

## CÁMARA DIGITAL

# COOLPIX AW110

# Manual de referencia





## Funciones recomendadas para COOLPIX AW110



Efectos rápidos
 Description
 Construction
 Description
 Descripti
 Descri

#### Varias funciones útiles para exteriores

- Visualización de datos del altímetro y del medidor de profundidad............ 287 Se puede visualizar la altitud o la profundidad del agua en la pantalla de disparo y grabar estos datos en las imágenes que se tomen.

La altitud se muestra utilizando el barómetro interno de la cámara. Puesto que la altitud cambia según la presión atmosférica, utilice **Corrección de alt./prof.** en el menú de opciones de GPS para corregir el valor de la altitud cada vez antes de utilizar el altímetro. Se recomienda corregir manualmente la altitud.

Introducción

Partes de la cámara y funciones principales

Funcionamiento básico del disparo y la reproducción

Funciones de disparo

Funciones de reproducción

Grabación y reproducción de vídeos

Uso del GPS/visualización de mapas

Uso de la función Wi-Fi (LAN inalámbrica)

Configuración general de la cámara

Sección de referencia

Observaciones técnicas e índice

## Introducción

## Lea esto primero

Gracias por adquirir la cámara digital Nikon COOLPIX AW110.

Antes de utilizar la cámara, lea la información de "Seguridad" ( $\Box$ vi), "<Importante> A prueba de golpes, sumergible, resistente al polvo y a la condensación, GPS" ( $\Box$ xi) y "Función Wi-Fi (red LAN inalámbrica)" ( $\Box$ xviii), y familiarícese con la información facilitada en este manual. Después de leerlo, guarde este manual en un lugar accesible y consúltelo para sacar mayor provecho de su nueva cámara.

## Acerca de este manual

Si desea empezar a utilizar la cámara inmediatamente, consulte "Funcionamiento básico del disparo y la reproducción" (CC 14).

Consulte "Partes de la cámara y funciones principales" (C11) para obtener información adicional sobre los nombres y funciones principales de las diferentes partes de la cámara.

#### Otra información

• Símbolos y convenciones

Para facilitar la búsqueda de la información que necesite, se han utilizado los siguientes símbolos y convenciones en este manual:

lcono	Descripción
	Este icono indica advertencias e información que debería leer antes de utilizar la cámara.
Ø	Este icono indica una observación, información que se recomienda leer antes de utilizar la cámara.
)) <b>*</b> /)	Estos iconos indican otras páginas que contienen información relacionada;

- Se utiliza la expresión "tarjetas de memoria" para hacer referencia a las tarjetas de memoria SD, SDHC y SDXC en este manual.
- La expresión "ajuste predeterminado" se refiere al ajuste que viene establecido al adquirir la cámara.
- Los nombres de los elementos de menú que aparecen en la pantalla de la cámara y los nombres de los botones o mensajes que se muestran en la pantalla del ordenador aparecen en negrita.
- En el manual, a veces se omiten las imágenes de los ejemplos de la pantalla para que se aprecien mejor los indicadores de la pantalla.
- Las ilustraciones del contenido de la pantalla y la cámara que se muestran pueden diferir del producto real.

## Información y precauciones

#### Formación permanente

Como parte del compromiso de formación permanente de Nikon en relación a la asistencia y el aprendizaje de los productos que están en el mercado, se puede acceder a una información en línea continuamente actualizada en los siguientes sitios web:

- Para los usuarios de EE.UU.: http://www.nikonusa.com/
- Para los usuarios de Europa y África: http://www.europe-nikon.com/support/
- Para los usuarios de Asia, Oceanía y Oriente Medio: http://www.nikon-asia.com/

Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales. También puede pedir información adicional al representante Nikon de su zona. Consulte la siguiente página para encontrar información de contacto:

http://imaging.nikon.com/

#### Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

Las cámaras digitales COOLPIX de Nikon han sido diseñadas según las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Sólo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de la batería, las baterías y los adaptadores de CA) aprobados por Nikon para su uso específico con esta cámara digital Nikon, han sido diseñados y verificados para cumplir los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

El uso de accesorios electrónicos que no sean Nikon puede causar daños en la cámara e invalidar la garantía Nikon.

La utilización de baterías recargables de ion de litio de otras marcas que no lleven el sello holográfico de Nikon podría afectar al funcionamiento normal de la cámara o provocar que las baterías se sobrecalienten, se prendan, se rompan o sufran fugas.

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor autorizado Nikon de su zona.

**Sello holográfico:** identifica este dispositivo como un producto original de Nikon.



#### Antes de tomar imágenes importantes

Antes de tomar imágenes en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o cuando se vaya de viaje), haga unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdidas de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

#### Acerca de los Manuales

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a cualquier idioma de cualquier forma y por cualquier medio ninguna parte de los manuales incluidos con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o del software descritas en la documentación en cualquier momento y sin previo aviso.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en la documentación sea precisa y completa, en caso de error u omisión, rogamos lo comunique al representante de Nikon de su zona (las direcciones se proporcionan por separado).

#### Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

#### Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley

No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia". Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país. Salvo obtención de una autorización previa del Gobierno, está prohibida la copia o reproducción de sellos o postales sin usar emitidos por la Administración.

Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por la Administración, así como de documentos legales certificados.

#### • Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones

Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el Estado, ni licencias emitidas por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.

#### Cumplimiento del copyright

La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por derechos de autor, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes de copyright nacionales e internacionales. No utilice este producto para hacer copias ilegales o infringir las leyes de derechos de autor.

#### Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos

Se debe tener en cuenta que al borrar las fotografías de los dispositivos de almacenamiento de datos, como las tarjetas de memoria o la memoria integrada de la cámara, o al formatear no se eliminan por completo los datos originales de las fotografías. Algunas veces se pueden recuperar los archivos borrados de los dispositivos de almacenamiento descartados mediante un software que se puede encontrar en comercios, lo cual podría permitir un uso malicioso de los datos de las imágenes personales. Garantizar la intimidad de dichos datos es responsabilidad del usuario.

Antes de desechar un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a otra persona, borre todos los datos utilizando un software de eliminación de datos, que se vende en comercios, o ajuste **Grabar datos GPS** de **Opciones GPS** ( $\square$ 88) en **Apagado** después de formatear el dispositivo y tomar imágenes como por ejemplo la superficie del cielo o del suelo hasta que el dispositivo de almacenamiento esté lleno por completo. Asegúrese también de sustituir cualquier imagen que se haya seleccionado para la opción **Selecc. imagen** en el ajuste de la **Pantalla inicio** ( $\square$ 94). Se debe tener cuidado de no producir lesiones ni daños a la propiedad cuando se destruyan los dispositivos de almacenamiento de datos.

En la cámara COOLPIX AW110, los datos de registro guardados en la tarjeta de memoria se tratan del mismo modo que los demás datos. Para borrar los datos de registro que se obtienen pero no se guardan en la tarjeta de memoria, seleccione **Crear registro → Finalizar todos los registros → Borrar registros**. Puede borrar el ajuste de **Opciones Wi-Fi** (□196) utilizando **Restaurar todo** en el menú de configuración.

## Seguridad

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo. Guárdelas en un lugar donde todas las personas que lo utilicen puedan leerlas.



Este icono indica una advertencia: información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

## **ADVERTENCIAS**

#### **A** En caso de funcionamiento defectuoso, apague el equipo

Si observa que sale humo de la cámara o del cargador de la batería, o que desprenden un olor extraño, desconecte el cargador de la batería v retire la batería inmediatamente con mucho cuidado de no guemarse. Si sique utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Cuando haya retirado o desconectado la fuente de alimentación. lleve el equipo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

## ∧ No desmonte el equipo

Si se tocan componentes internos de la cámara o del cargador de la batería pueden producirse lesiones. Las reparaciones las deben realizar únicamente técnicos cualificados. Si como consecuencia de un golpe u otro accidente, la cámara o el cargador de la batería se rompen retire la batería o desenchufe el cargador de la batería y, a continuación, lleve el producto a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

#### \Lambda No utilice la cámara ni el cargador de la batería cerca de un gas inflamable

Si se utiliza la cámara en presencia de gases inflamables, como la gasolina o el propano, así como de aerosoles inflamables o polvo, podría producirse una explosión o un incendio.

#### A Retire la correa al utilizar la cámara debaio del agua

La correa de la cámara alrededor del cuello puede causar estrangulamiento.

#### Trate la correa de la cámara con cuidado

Jamás cologue la correa alrededor del cuello de un bebé o de un niño.

#### Manténgase fuera del alcance de los niños

No mantenga los productos al alcance de los niños. Si lo hace se podrían producir lesiones. Se debe tener especial cuidado y evitar que los niños se metan en la boca la batería u otras piezas pequeñas.

#### **No permanezca en contacto con** la cámara, el cargador de la batería o el adaptador de CA durante largos períodos de tiempo si los dispositivos están encendidos o en uso.

Algunas partes de los dispositivos estarán calientes. Dejar los dispositivos en contacto directo con la piel durante largos períodos de tiempo podría provocar quemaduras de primer grado.

#### A Precauciones que se deben seguir al manipular la batería

La manipulación incorrecta de una batería podría dar lugar a fugas, sobrecalentamiento, o a la explosión de la misma. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando manipule la batería que se utiliza con este producto:

- Antes de sustituir la batería, desconecte el aparato. Si utiliza el cargador de la batería/adaptador de CA, asegúrese de que está desenchufado.
- Utilice exclusivamente una batería recargable de ion de litio EN-EL12 (incluida). Cargue la batería introduciéndola en el cargador de la batería MH-65 (incluido).
- Cuando coloque la batería, no intente introducirla al revés.
- No desmonte la batería, ni intente retirar ni romper el aislante o la cubierta.
- No exponga la batería al fuego ni a un calor excesivo.
- No sumerja la batería ni permita que se moje.
- Vuelva a colocar la tapa de terminales para transportar la batería. No la transporte ni guarde con objetos metálicos, como collares u horquillas.
- Cuando la batería está completamente agotada, es propensa a las fugas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre la batería cuando esté descargada.
- Deje de utilizar la batería si percibe cualquier cambio en la misma, como una decoloración o una deformación.
- Si el líquido de una batería dañada entrara en contacto con la ropa o la piel, aclare inmediatamente con abundante agua.

#### Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el cargador de la batería

- Manténgalo en un lugar seco. En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica o un incendio.
- El polvo de los contactos o alrededor de los mismos se deberá retirar con un trapo seco. Si no se limpian, se podría originar un incendio.
- No toque el enchufe ni se acerque al cargador de la batería cuando haya tormenta. De lo contrario, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No dañe, modifique ni tire o doble el cable USB; tampoco lo coloque bajo objetos pesados ni lo exponga a fuentes de calor. Si el aislante se estropeara y quedaran al aire los hilos, llévelo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No toque el enchufe ni el cargador de la batería con las manos mojadas. De lo contrario, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No la utilice con convertidores de viaje ni adaptadores diseñados para convertir la tensión, ni con convertidores CC-CA. El incumplimiento de estas precauciones podría dañar, sobrecalentar o incendiar el producto.

## ▲ Utilice cables adecuados

Cuando conecte cables a las tomas de entrada o de salida, utilice únicamente los cables que Nikon suministra o vende con ese fin, cumpliendo así las regulaciones del producto.

# Trate las piezas móviles con cuidado

Tenga cuidado de que los dedos u otros objetos no queden atrapados por la tapa del objetivo o demás piezas móviles.

## \Lambda CD-ROM

Los CD-ROM que se incluyen con este dispositivo no se deberían reproducir en un equipo de CD de audio. La utilización de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio puede provocar pérdidas auditivas o daños en el equipo.

### A Precauciones al utilizar el flash

La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede provocar problemas temporales de visión. Se debe poner especial cuidado al fotografiar niños, de modo que el flash nunca esté a menos de 1 metro (3 pies 4 pulg.) de distancia.

# No utilice el flash con la ventana tocando a una persona o un objeto

De lo contrario, se podría provocar una quemadura o un incendio.

#### Apague la cámara en el interior de un avión o un hospital

Apague la cámara en el interior del avión durante el despegue o el aterrizaje. Además, antes de embarcar en un avión, desactive la función de grabación del GPS. Finalice la grabación de todos los registros. Siga las normas del hospital si se utiliza en el interior de un hospital. Las ondas electromagnéticas emitidas por esta cámara pueden afectar a los sistemas electrónicos del avión o al instrumental del hospital. Si está introducida en la cámara, retire previamente la tarjeta Eye-Fi, que puede ser la causa de las interferencias.

#### No toque la cámara directamente en mucho tiempo en condiciones de baja temperatura de 0 °C (32 °F) o inferiores

Si la piel entra en contacto con las partes metálicas de los contactos, etc. se pueden producir lesiones cutáneas. Lleve guantes, por ejemplo.

# No se debe utilizar la cámara conduciendo.

Puede causar un accidente de tráfico.

# Precauciones al utilizar la luz de vídeo

No mire directamente a la luz de vídeo. Puede causar lesiones oculares o problemas de visión transitorios.

## 🔺 Imágenes en 3D

No vea de forma continua imágenes en 3D grabadas con este dispositivo durante periodos prolongados, tanto en una televisión, pantalla u otro dispositivo de visualización. En el caso de niños, cuyo sistema visual está madurando, consulte a un pediatra u oftalmólogo antes de cualquier uso y siga sus instrucciones. La visualización prolongada de imágenes en 3D puede provocar cansancio ocular, nauseas o molestias. Interrumpa el uso si se produce cualquiera de estos síntomas y consulte a un médico en caso necesario.

# Introducción

## Avisos

# Avisos para los clientes de EE.UU.

#### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES –

#### **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

#### PELIGRO – PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, SIGA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES

Para la conexión a una fuente que no sea la de los EE.UU. utilice si es necesario un adaptador de conexión con la configuración adecuada para la toma de corriente.

Este cargador debe estar correctamente orientado en una posición vertical o de montaje en suelo.

#### Acta de Interferencias de Radiofrecuencia de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este equipo ha sido probado y es conforme con los límites establecidos para los aparatos digitales de la clase B, según la sección 15 de las normas de la ECC Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir radiofrecuencias, y si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si este aparato

causa interferencias en la recepción de la televisión o la radio, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se ruega al usuario que intente corregir las interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión/radio.



## PRECAUCIÓN

#### Modificaciones

La FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizado en este aparato que no haya sido aprobado expresamente por Nikon Corporation podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

#### Cables de interfaz

Utilice los cables de interfaz que vende o suministra Nikon para este equipo. El uso de otros cables de interfaz podría hacer sobrepasar los límites de la sección 15 de la clase B de las normas de la FCC.

#### Aviso para los clientes del Estado de California ADVERTENCIA

El manejo del cable de este producto le expondrá al plomo, un producto químico que el Estado de California considera que causa malformaciones u otros daños durante la gestación.

#### Lávese las manos después de tocarlo.

NIKON Inc., 1300 Walt Whitman Road, Melville, New York 11747-3064 EE.UU. Tel.: 631-547-4200

#### Aviso para los clientes de Canadá

#### ADVERTENCIA

Este aparato digital de la clase B cumple con la norma de Canadá ICES-003.

#### ATTENTION

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

#### Avisos para clientes de Europa

#### PRECAUCIÓN

RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA ES REEMPLAZADA POR EL TIPO INCORRECTO.

#### DESECHE LAS BATERÍAS UTILIZADAS DE ACUERDO A LAS INSTRUCCIONES.

Este símbolo indica que este producto se debe desechar por separado.



La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:

- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Este símbolo en la batería indica que ésta se debe desechar por separado.



La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:

- Todas las baterías, lleven este símbolo o no, se han diseñado para desecharse por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

ntroducciór

 Asegúrese de leer las siguientes instrucciones, así como las instrucciones de "Cuidados de los productos" (2).

## Observaciones sobre el rendimiento a prueba de golpes

Esta cámara ha superado la prueba interna de Nikon (prueba de caída desde una altura de 202 cm (6 pies 6 pulg.) sobre un contrachapado de 5 cm (2 pulg.) de grosor) según lo estipulado en la norma MIL-STD 810F Method 516.5-Shock\*.

Esta prueba no garantiza el rendimiento estanco de la cámara ni que ésta no resulte dañada o tenga algún problema en cualquier circunstancia.

En la prueba interna de Nikon no se comprueban los cambios de aspecto, como el desconchado de la pintura y la deformación de la parte que ha sufrido el golpe en la caída.

\* Estándar del método de prueba del Departamento de Defensa de los EE. UU. Esta prueba de caída consiste en dejar caer 5 cámaras en 26 direcciones (8 bordes, 12 esquinas y 6 superficies) desde una altura de 122 cm (48 pulg.) para asegurarse de que entre una y cinco cámaras superan la prueba (si se detecta algún defecto durante la prueba, se prueban otras cinco cámaras para asegurarse de que se cumplen los criterios para entre una y cinco cámaras).

#### No someta la cámara a un golpe excesivo, vibraciones o presión dejándola caer o golpeándola.

El incumplimiento de estas precauciones podría producir filtraciones al interior de la cámara y que ésta resultara dañada o averiada.

- No utilice la cámara a una profundidad superior a 18 m (59 pies).
- No someta la cámara a la presión del agua sumergiéndola en agua corriente.
- No se siente sobre la cámara guardada en el bolsillo del pantalón. No introduzca la cámara a la fuerza en un bolso.

## Observaciones sobre el rendimiento estanco y a prueba de polvo

La cámara cumple el nivel 8 (IPX8) de estanqueidad de IEC/JIS y el nivel 6 (IP6X) a prueba de polvo de IEC/JIS y permite tomar imágenes bajo el agua a una profundidad de 18 m (59 pies) durante hasta 60 minutos.\*

Esta clasificación no garantiza el rendimiento estanco de la cámara ni que ésta no resulte dañada o tenga algún problema en cualquier circunstancia.

\* Esta clasificación indica que la cámara se ha diseñado para soportar la presión de agua especificada durante el período de tiempo indicado si se usa la cámara con arreglo a los métodos definidos por Nikon.

#### No se garantiza el rendimiento estanco de la cámara si se somete a un golpe excesivo, vibraciones o presión dejándola caer o golpeándola.

- Si se expone la cámara a golpes, se recomienda consultar a un distribuidor o a un representante del servicio técnico autorizado de Nikon para que verifique el rendimiento estanco (servicio con coste).
  - No utilice la cámara a una profundidad superior a 18 m (59 pies).
  - No someta la cámara a la presión del agua sumergiéndola en rápidos o cascadas.
  - Es posible que la garantía de Nikon no cubra los problemas causados por las filtraciones de agua en el interior de la cámara debido a un manejo inadecuado de la cámara.

- El rendimiento estanco de esta cámara está previsto para agua dulce (piscinas, ríos y lagos) y agua de mar solamente.
- La parte interior de la cámara no es estanca. Si se filtra agua al interior de la cámara puede producirse una avería.
- Los accesorios no son estancos.
- Si entra algún líquido como gotas de agua en la parte exterior de la cámara o en el interior de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, séquelo inmediatamente con un paño suave y seco. No introduzca una tarjeta de memoria o batería húmeda en la cámara. Si se abre o cierra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria en condiciones de humedad cerca del mar o bajo el agua, podría filtrarse agua al interior de la cámara o provocar una avería.

No abra o cierre la tapa con las manos húmedas. Podría filtrarse agua al interior de la cámara o producirse una avería de la cámara.

- Si se adhiere alguna sustancia extraña en la parte exterior de la cámara o en el interior de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria (en lugares como el recinto estanco amarillo, las bisagras, la ranura para tarjeta de memoria o los terminales), elimínela inmediatamente con una perilla. Si se adhiere alguna sustancia extraña al recinto estanco dentro de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, retírela con el cepillo incluido. No utilice el cepillo que se incluye para otro fin que no sea la limpieza del recinto estanco.
- Si se adhiere a la cámara alguna sustancia extraña como aceite bronceador, protector solar, agua termal, sales de baño, detergente, jabón, disolvente orgánico, aceite o alcohol, límpiela inmediatamente.
- No deje la cámara a bajas temperaturas en regiones de clima frío ni a altas temperaturas, como mínimo de 40 °C (104 °F) (en particular, en un lugar expuesto a la luz solar directa, en el interior del habitáculo de un automóvil, en un barco, en la playa o cerca de un aparato de calefacción) durante un período de tiempo prolongado. Esto podría deteriorar la estanqueidad de la cámara.

### Antes de utilizar la cámara debajo del agua

Retire la correa para uso en tierra antes de utilizar la cámara bajo el agua.

- 1. Asegúrese de que no haya sustancias extrañas en el interior de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.
  - Cualquier sustancia extraña como arena, polvo o pelo en el interior de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria debería eliminarse con una perilla o con un cepillo.
  - Cualquier líquido, como gotas de agua, en el interior de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria se deberá limpiar con un paño suave y seco.
- 2. Asegúrese de que el recinto estanco (□1) de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria no esté agrietado ni deformado.
  - El rendimiento estanco del recinto puede empezar a deteriorarse al cabo de un año. Si el recinto estanco empieza a deteriorarse, consulte a su distribuidor o representante del servicio técnico autorizado de Nikon.
- 3. Asegúrese de que la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria esté bien cerrada.
  - Gire el pestillo de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria hasta que quede bloqueado en su posición. Asegúrese de que el cordón delgado de la correa no quede atrapado.
  - Asegúrese de que en el indicador del bloqueo muestre el estado cerrado.

## Observaciones sobre el uso de la cámara debajo del agua

# Observe las siguientes precauciones para impedir que se filtre agua en el interior de la cámara.

- No bucee a una profundidad superior a 18 m (59 pies) con la cámara.
- No utilice de manera continuada la cámara debajo del agua durante 60 minutos o más.
- Utilice la cámara con el agua a una temperatura entre 0 °C y 40 °C (32 °F y 104 °F) cuando la utilice debajo del agua.
- No use la cámara en agua termales.
- No abra ni cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria debajo del agua.
- No someta la cámara a golpes cuando la utilice debajo del agua.
   No se tire al agua con la cámara ni la someta a mucha presión de agua, como por ejemplo en rápidos y cascadas.
- La cámara no flota sobre el agua. Asegúrese de no dejar caer la cámara bajo el agua.

## Limpieza después de utilizar la cámara debajo del agua

- Después de utilizar la cámara debajo del agua, limpie la cámara antes de 60 minutos.
   Si deja la cámara en condiciones de humedad donde se puedan adherir partículas de sal u otras sustancias extrañas, pueden producirse daños, decoloración, corrosión, mal olor o deterioro del rendimiento estanco.
- Antes de limpiar la cámara, elimine cuidadosamente las gotas de agua, partículas de arena y sal u otras sustancias extrañas de las manos, el cuerpo y el pelo.
- Se recomienda limpiar la cámara en el interior para evitar lugares donde pueda estar expuesta a neblina de agua o arena.
- No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria hasta que se hayan lavado todas las sustancias extrañas con agua y se haya eliminado toda la humedad.
- 1. Mantenga cerrada la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria y lave la cámara con agua dulce.

Sumerja la cámara en un recipiente poco profundo lleno de agua dulce (como por ejemplo agua del grifo o agua de pozo que no contenga sal) durante 10 minutos.

 Si los botones o interruptores no funcionan correctamente, es posible que se hayan adherido sustancias extrañas. Dado que esto podría producir una avería, sumerja la cámara en agua dulce y sacúdala lo



suficiente en el agua para eliminar las sustancias extrañas de la cámara.

 Cuando se sumerge la cámara en el agua, es posible que salgan pequeñas burbujas de agua de los orificios de drenaje de agua de la cámara, como por ejemplo las aberturas del micrófono o de los altavoces. No se trata de un error de funcionamiento.

# 2. Limpie las gotas de agua con un paño suave y seque la cámara en un lugar bien ventilado y sombreado.

- Coloque la cámara en un paño seco para secarla.
   Saldrá agua de las aberturas del micrófono o de los altavoces.
- No seque la cámara con aire caliente de un secador o de un secador para ropa.
- No utilice productos químicos (tales como benceno, disolvente, alcohol, o producto de limpieza), jabón o detergentes neutros.
   Si se deforma el recinto estanco o la carcasa de la cámara, el rendimiento estanco se deteriorará.

- 3. Después de asegurarse de que no haya gotas de agua en la cámara, abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria y limpie suavemente cualquier resto de agua o arena del interior de la cámara con un paño seco y suave.
  - Si abre la tapa antes de haberla secado a fondo, pueden entrar gotas de agua en la tarjeta de memoria o en la batería.
    Las gotas de agua también pueden filtrarse al interior de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria (en lugares como el recinto estanco, las bisagras, la ranura para tarjeta de memoria o los terminales).
    Si así ocurre, limpie el agua con un paño suave y seco.
  - Si se cierra la tapa con el interior húmedo, puede producirse condensación o una avería.
  - Si las aberturas del micrófono o los altavoces se obstruyen con gotas de agua, el sonido puede deteriorarse o distorsionarse.
    - Limpie el agua con un paño suave y seco.
    - No perfore las aberturas del micrófono o los altavoces con un objeto puntiagudo.
       Si el interior de la cámara resulta dañado, el rendimiento estanco se deteriorará.
  - Consulte "Limpieza" (27) para obtener información adicional.

## Observaciones sobre la temperatura de funcionamiento, la humedad y la condensación

El funcionamiento de esta cámara se ha probado a temperaturas entre -10 °C y +40 °C (14 °F y 104 °F).

Si utiliza la cámara en zonas de clima frío, tome las precauciones indicadas a continuación. Mantenga la cámara y las baterías de repuesto en un lugar cálido antes del uso.

- El rendimiento de las baterías (número de imágenes disparadas y tiempo de disparo) descenderá temporalmente.
- Si la cámara está muy fría, el rendimiento puede descender temporalmente; por ejemplo, es posible que la pantalla se vea más oscura de lo normal inmediatamente después de encender la cámara o que se produzcan imágenes residuales.
- Si se adhiere nieve o gotas de agua en la parte exterior de la cámara, límpielas inmediatamente.
  - Si los botones o interruptores se congelan, es posible que no funcionen con suavidad.
  - Si las aberturas del micrófono o los altavoces se obstruyen con gotas de agua, el sonido puede deteriorarse o distorsionarse.
- Las condiciones del entorno en que funciona la cámara, como la temperatura y la humedad, pueden producir empañamiento (condensación) en el interior de la pantalla o el objetivo. No se trata de una anomalía o defecto de la cámara.



#### Condiciones del entorno que pueden producir condensación en el interior de la cámara

Puede producirse empañamiento (condensación) en el interior de la pantalla o el objetivo en las siguientes condiciones del entorno con cambios bruscos de temperatura o humedad elevada.

- La cámara se sumerge súbitamente bajo el agua a baja temperatura desde una temperatura elevada fuera del agua.
- La cámara se traslada a un lugar cálido, como el interior de un edificio, desde un clima frío
  en el exterior.
- Se abre o cierra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria en un entorno de humedad elevada.

#### Eliminación de empañamiento

- Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria después de apagar la cámara en un lugar donde la temperatura ambiente sea estable (evite cualquier lugar con temperatura/humedad elevada, arena o polvo).
   Para eliminar el empañamiento, retire la batería y la tarjeta de memoria, y deje la cámara con la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria abierta para dejar que la cámara se ajuste a la temperatura ambiente.
- Si el empañamiento no desaparece, consulte a un distribuidor o un representante de servicio autorizado de Nikon.

## Observaciones sobre las funciones del GPS

#### Datos de mapas/nombres de ubicaciones de esta cámara

Antes de utilizar la función de GPS, asegúrese de leer "ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO PARA DATOS DE MAPAS Y DATOS DE NOMBRES DE UBICACIONES" (🌽 18) y aceptar las condiciones.

- La información de los mapas y nombres de ubicaciones (Puntos de interés: POI) es de abril de 2012.
  - La información de mapas y nombres de ubicaciones no se actualizará.
- La información de las formaciones geológicas se muestran de forma sencilla según la escala del mapa. La escala del mapa y el nivel de detalle de la información de ubicaciones varía según el país y la región.

A mayor latitud, las escalas horizontales y verticales que aparecen en la pantalla variarán, por lo que las formaciones geológicas mostradas diferirán de las formaciones reales. Utilice la información de los mapas y de los nombres de las ubicaciones como orientación únicamente.

 Los datos detallados de los mapas y la información de nombres de ubicaciones (Puntos de interés: POI) de la República Popular China ("China") y la República de Corea no se proporcionan para la COOLPIX AW110.

#### Observaciones sobre las funciones del GPS y la grabación de registros

 Cuando la opción Grabar datos GPS de Opciones GPS del menú de opciones GPS está ajustada en Encendido o mientras se están grabando registros, las funciones del GPS seguirán funcionando aunque se apague la cámara (CD83).
 Las ondas electromagnéticas emitidas por esta cámara pueden afectar a los sistemas

electrónicos del avión o al instrumental del hospital. Si el uso de la cámara está prohibido o restringido durante el despegue y aterrizaje de un avión o en el interior de un hospital, finalice la grabación del registro, ajuste la opción **Grabar datos GPS** en **Apagado** y apague la cámara.

 Es posible identificar a una persona a partir de fotografías o vídeos que se han grabado con información de la ubicación.

Tenga cuidado cuando transfiera fotografías o vídeos grabados con información de la ubicación, o archivos de registro del GPS a terceros, ni las cargue en redes como Internet, donde puedan verse públicamente. Asegúrese de leer el apartado "Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos" (CQV).

#### Observaciones sobre las funciones de medición

La COOLPIX AW110 es una cámara. No utilice esta cámara como dispositivo de navegación o instrumento de medición.

- Utilice la información (como la dirección, la altitud y la profundidad del agua) medida por la cámara como orientación únicamente. No utilice esta información para la navegación de un avión o automóvil o para la orientación de personas ni en aplicaciones de estudios topográficos.
- Cuando utilice la cámara para montañismo, senderismo o submarinismo, asegúrese de disponer de un mapa, dispositivo de navegación o instrumento de medición por separado.

#### Olso de la cámara en el extranjero

 Antes de llevar de viaje la cámara con la función de GPS al extranjero, consulte a su agencia de viajes o a la embajada del país que va a visitar para comprobar si hay alguna limitación sobre su uso. Por ejemplo, no se pueden grabar registros de información de ubicación en China sin una autorización de su gobierno.

#### Ajuste Grabar datos GPS en Apagado.

• Es posible que el GPS no funcione correctamente en China y en las fronteras entre China y los países vecinos (en fecha de diciembre de 2012).

## Función Wi-Fi (red LAN inalámbrica)

Este producto está controlado por las normativas de la Administración de Exportaciones de Estados Unidos (United States Export Administration Regulations) y es preciso obtener un permiso del Gobierno de los Estados Unidos para exportar o reexportar a cualquier país sobre el que Estados Unidos haya decretado un embargo. Los siguientes países estaban sujetos a embargo: Cuba, Irán, Corea del Norte, Sudán y Siria. Dado que la lista de países puede cambiar, debe ponerse en contacto con el Departamento de Comercio de Estados Unidos para conocer la información más reciente.

#### Restricciones en dispositivos inalámbricos

El transceptor inalámbrico incluido en este producto se ajusta a las normativas sobre productos inalámbricos del país de venta y no se debe utilizar en otros países (los productos adquiridos en la UE o EFTA se pueden utilizar en cualquier lugar de la UE y EFTA). Nikon no acepta ninguna responsabilidad por su uso en otros países. Los usuarios que no están seguros de cuál es el país original de venta deben consultar con el servicio técnico de Nikon local o con el representante local autorizado por Nikon. Esta restricción solo se aplica al funcionamiento inalámbrico y no a cualquier otro uso del producto.

#### Aviso para clientes de los EE. UU. y Canadá

#### Federal Communications Commission (FCC) e Industry of Canada (IC)

#### Declaración de conformidad

Este dispositivo cumple con lo dispuesto en la sección 15 de las normas de la FCC y está exento de licencia RSS de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar ninguna interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que pudieran generar un funcionamiento no deseado.

#### Declaración de la exposición a radiofrecuencias de la FCC/IC

Este transmisor no se debe colocar ni utilizar junto a otra antena o transmisor. Las pruebas científicas disponibles no muestran ningún problema de salud asociado al uso de dispositivos inalámbricos de baja potencia. Sin embargo, tampoco existe prueba alguna de que estos dispositivos inalámbricos de baja potencia sean absolutamente seguros. Durante su uso, los dispositivos inalámbricos de baja potencia emiten pequeños niveles de energía de radiofrecuencia (RF) dentro de la gama de las microondas. Así como los elevados niveles de RF pueden tener efectos sobre la salud (por el calentamiento de los tejidos), las exposiciones a bajos niveles de RF que no producen efectos de calentamiento no tienen efectos nocivos para la salud que se conozcan. Muchos estudios sobre exposición a RF de bajo nivel no han encontrado efectos biológicos. Algunos estudios sugieren que podrían producirse algunos efectos biológicos, pero tales hallazgos no han sido confirmados por investigaciones adicionales. Se han realizado pruebas de la COOLPIX AW110, que está equipada con un módulo de LAN inalámbrica DW092 (FCC ID:EW4DW092 / IC ID:4634A-3149EC), y se ha demostrado que cumple los límites de exposición de radiación de la FCC/IC, establecidos para un entorno no controlado, y que cumple las guías de exposición a radiofrecuencia (RF) de la FCC del suplemento C de OET65 y las normas sobre exposición a radiofrecuencia (RF) RSS-102 de la IC. Consulte el informe de las pruebas SAR publicado en el sitio web de la FCC.

#### Precauciones en el uso de transmisiones de radio

- Tenga siempre en cuenta que la transmisión o recepción de datos por radio es susceptible de interceptación por parte de terceros. Tenga en cuenta que Nikon no es responsable de la posible fuga de datos o información que pueda producirse durante la transferencia de datos.
- El uso de la puede provocar interferencia de ondas de radio, lo que causa una reducción en la velocidad de comunicación o la desconexión de la red. Si detecta un problema con la conexión, deje de usar la función Wi-Fi (LAN inalámbrica).
- La banda de frecuencia de funcionamiento de este equipo la emplea equipo industrial, científico, de consumo y médico, incluyendo hornos microondas e instalaciones de emisoras de radio para identificar unidades móviles empleadas en las líneas de fabricación en plantas y emisoras de radioaficionado (a partir de ahora llamadas "otras emisoras").
  1. Antes de utilizar este equipo, confirme que no se está usando otra emisora en las cercanías. 2. En caso de que este equipo provocase interferencias de radio dañinas a otra emisora, cambie rápidamente de frecuencia de funcionamiento o detenga la emisión de ondas de radio apagando la unidad, etc. 3. Si tiene más preguntas, póngase en contacto con el servicio técnico de Nikon o con un representante del servicio técnico autorizado de Nikon.

#### Administración de la información personal y exclusión de responsabilidad

- La información del usuario registrada y configurada en el producto, incluidos los ajustes de conexión a LAN inalámbrica y demás información personal, puede estar sujeta a modificaciones y pérdidas provocadas por errores de funcionamiento, electricidad estática, accidentes, averías, reparaciones u otras operaciones. Mantenga siempre copias separadas de la información importante. Nikon no será responsable de ningún daño directo o indirecto ni del lucro cesante que sean resultado de la modificación o la pérdida de contenido que no sean atribuibles a Nikon.
- Antes de desechar este producto o traspasarlo a otro propietario, se recomienda usar la opción de restablecimiento de **Restaurar todo** en el menú de configuración (<sup>194</sup>), para borrar toda la información de usuario registrada y configurada en el producto, incluyendo los ajustes de conexión LAN inalámbrica y otra información personal.
- Nikon no se responsabiliza de los cargos de comunicación que se puedan derivar del acceso no autorizado a una red LAN inalámbrica por terceros ni de ningún otro daño resultante del robo del producto.
- Nikon no será responsable de ningún daño derivado del uso no autorizado de direcciones de correo electrónico almacenadas en la cámara que pueda surgir del robo del producto.

 <i>_</i>

## Tabla de contenido

Introducción	ii
Lea esto primero	ii
Acerca de este manual	iii
Información y precauciones	iv
Seguridad	vi
ADVERTENCIAS	vi
Avisos	ix
<importante> A prueba de golpes, sumergible, resistente al polvo</importante>	
y a la condensación, GPS	xi
Observaciones sobre el rendimiento a prueba de golpes	xi
Observaciones sobre el rendimiento estanco y a prueba de polvo	xi
Antes de utilizar la cámara debajo del agua	xiii
Observaciones sobre el uso de la cámara debajo del agua	xiii
Limpieza después de utilizar la cámara debajo del agua	xiv
Observaciones sobre la temperatura de funcionamiento, la humedad	
y la condensación	xvi
Observaciones sobre las funciones del GPS	xvii
Función Wi-Fi (red LAN inalámbrica)	xviii
Partes de la cámara v funciones principales	
Cuerpo de la cámara	1
Eunciones principales de los controles	، ۲
Colocación de la correa de la cámara para uso en tierra	
Liso del adaptador de filtro y método para colocarlo	
Uso del botón 🍙 (acción) (control por movimiento)	7
Oneraciones básicas de menú	, ع
Pantalla	
Funcionamiento básico del disparo y la reproducción	
Prenarativos - 1 Carga de la batería	14
Preparativos - 2 Introducción de la batería	16
Preparativos - 3 Introducción de una tarieta de memoria	
Memoria interna v tarietas de memoria	19
Tarietas de memoria aprobadas	19
Paso 1 Encienda la cámara	
Encendido y apagado de la cámara	
Aiuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla	
Paso 2 Seleccione un modo de disparo	
Modos de disparo disponibles	
Paso 3 Encuadre una imagen	
Uso del zoom	
Paso 4 Enfoque y dispare	
Paso 5 Reproducción de imágenes	
Paso 6 Borrado de imágenes no deseadas	

Funciones de disparo	33
Modo 🗳 (auto. sencillo)	
Modo de escena (disparo adecuado a las escenas)	
Cómo ver una descripción (información de ayuda) de cada escena	
Características de cada escena	
Modo Efectos especiales (aplicación de efectos al disparar)	44
Modo Retrato inteligente (disparo de rostros sonrientes)	45
Uso de Suavizado de piel	
Modo 🗖 (automático)	47
Uso de Efectos rápidos	
Funciones que se pueden ajustar con el multiselector	49
Funciones disponibles	
Uso del flash (modos de flash)	
Uso de Disparador automático	
Uso del Modo macro	
Ajuste del brillo (Compens. de exposición)	
Lista de ajustes predeterminados	
Funciones que se pueden ajustar con el botón MENU (menú) (modo de dispar	ro) 57
Opciones disponibles en el menú de disparo (modo 🗖 (automático))	
Opciones disponibles en el menú Retrato inteligente	
Funciones no disponibles de forma simultánea	60
Enfoque del sujeto	
Uso de detección de rostros	
Bloqueo de enfoque	
Autofoco	
Funciones de reproducción	65
Zoom de reproducción	
Visualización de varias imágenes (reproducción de miniaturas v visualizaciór	1
del calendario)	
Selección de algunos tipos de imágenes para reproducción	
Modos de reproducción disponibles	
Cambio entre los modos de reproducción	
Funciones que se pueden ajustar con el botón MENU (menú)	
(modo de reproducción)	68
Menús de reproducción disponibles	
Uso de la pantalla para seleccionar imágenes	
Conexión de la cámara a una televisión, un ordenador o una impresora	
Uso de ViewNX 2	
Instalación de ViewNX 2	
Transferencia de imágenes al ordenador	
Visualización de imágenes	

Grabación y reproducción de vídeos	
Grabación de vídeos	77
Funciones que se pueden ajustar con el botón MENU (menú) (menú de vídeo)	80
Menús de vídeo disponibles	
Reproducción de vídeos	81
Uso del GPS/visualización de mapas	
Grabación de datos GPS	82
Visualización de mapas	85
Cuando se usa el modo de disparo	
Cuando se usa el modo de reproducción	
Uso del altímetro y del medidor de profundidad	87
Funciones que se pueden ajustar con el botón MENU (menú)	
(menú de opciones GPS)	88
Menú de opciones GPS disponible	
Uso de la función Wi-Fi (LAN inalámbrica)	
Funciones que se pueden realizar con Wi-Fi	
Instalación del software en el dispositivo inteligente	91
Conexión del dispositivo inteligente a la cámara	92
Configuración general de la cámara	
Menú de configuración	

xxiv

ión de referencia	ð
Uso de Panorama sencillo (disparo y reproducción)	
Toma de imágenes con Panorama sencillo	6
Visualización de Panorama sencillo (desplazamiento)	6
Modo Imágenes favoritas	6
Adición de imágenes en álbumes	
Reproducción de imágenes de álbumes	
Eliminación de imágenes de álbumes	6
Cambio del icono de los álbumes favoritos	6
Modo Ordenar automáticam	6
Modo Mostrar por fecha	6
Reproducción de imágenes de una secuencia	6
Edición de imágenes estáticas	6-
Funciones de edición	6
Efectos rápidos: aplicación de efectos a las imágenes	ð
Retoque rápido: mejora del contraste y la saturación	ð
D-Lighting: mejora del brillo y el contraste	ð
Retoque con glamour: suavizado del tono de piel del rostro, rostro más	
pequeño u ojos más grandes	
Impresión de datos: impresión de datos como la altitud y la orientación	
detectada por la brújula electrónica en las imágenes	
Imagen pequeña: reducción del tamaño de una imagen	
Recorte: creación de una copia recortada	
Conexión de la cámara a una televisión (visualización de imágenes	
en una televisión)	
Conexión de la cámara a una impresora (Direct Print)	ð
Conexión de la cámara a una impresora	
Impresión de imágenes individuales	
Impresión de varias imágenes	
Edición de vídeos	ð
Extracción solamente de las partes del vídeo que se deseen	
Menú de disparo (modo 🗖 (automático))	ð
Modo de imagen (tamaño y calidad de imagen)	
Balance blancos (ajuste del tono)	
Disparo Continuo	
Sensibilidad ISO	
Modo zona AF	
Uso de Sequimiento de sujeto	
Modo autofoco	
Efector rápidor	<b>^</b>

Menú Retrato inteligente	6–642
Modo de imagen (tamaño y calidad de imagen)	<b> 6–6</b> 42
Suavizado de piel	6–642
Temporizador sonrisa	<b>6-6</b> 42
Antiparpadeo	6–643
Menú de vídeo	6–644
Opcio. vídeo	6–644
Abrir con grabación en HS	6–648
Modo autofoco	🔁 48
Luz de vídeo	🍋 49
Reduc. ruido del viento	6–649
Menú de reproducción	🗢 50
Pedido de impresión (creación de un pedido de impresión DPOF)	🏍 50
Pase diapositiva	🏍 53
Proteger	🏍 54
Girar imagen	🍋 54
Anotación de voz	🏍 55
Copiar (copiar entre la memoria interna y la tarjeta de memoria)	🏍 56
Opciones visual. secuencia	🍋 57
Elegir imagen clave	🏍 57
Menú Opciones GPS	6-658
Opciones GPS	🖚 58
Unidades de distancia	🏍 59
Calcular distancia	660
Puntos de interés (POI) (grabación y visualización de la información del	
nombre de ubicación)	🏍61
Crear registro (grabación del registro de información de desplazamiento)	662
Ver registro	<b>6-6</b> 64
Sincronizar	🗝 65
Brújula electrónica	🏍 66
Opciones de alt./prof	🍽 67
Menú de configuración	6–68
Pantalla inicio	🔁 68
Zona horaria y fecha	🏍 69
Config. pantalla	<b>0-0</b> 71
Impresión fecha (impresión de la fecha y la hora en las imágenes)	<b>0-0</b> 73
Reducc. vibraciones	
Detección de movim.	
Zoom digitai	<b></b>
Config. sonido	<b>0-0</b> 77
Kesp. control movim	
Repr. control movim	<b>670</b> 78
Desconexión aut	

#### Tabla de contenido

Format. memoria/Format. tarjeta	679
ldioma/Language	
Ajustes TV	
Adverten de parpad	
Opciones Wi-Fi	
Carga de Eye-Fi	
Restaurar todo	
Versión firmware	
Mensajes de error	
Nombres de carpetas y archivos	
Accesorios opcionales	

\_

#### Observaciones técnicas e índice.....

La camara	
La batería	
El cargador de la batería	
Las tarjetas de memoria	
Cuidados de la cámara	
Limpieza	
Almacenamiento	
Solución de problemas	
ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO PARA DATOS DE MAPAS Y DATOS DE	
NOMBRES DE UBICACIONES	č
Especificaciones	ž
Estándares admitidos	ž
Índice alfabético	

# Partes de la cámara y funciones principales

## Cuerpo de la cámara



1	Ojal para la correa de la cámara6
2	Disparador
3	Interruptor principal/indicador de encendido
4	Flash 50
5	Antena GPS82
6	Luz del disparador automático
7	Antena Wi-Fi (LAN inalámbrica)91
8	Objetivo

9	Conector micro-HDMI (Tipo D)72
10	Bisagraxii
11	Recinto estancoxii
12	Conector de audio/vídeo/USB72
13	Botón del pestillo de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria16, 18
14	Pestillo de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria16, 18
15	Micrófono (estéreo)69, 77

	4 5 6 7 8 9
Ojal para la correa de la cámara	Botón 🗩 (reproducir)
Altavoz	Botón 👀 (aplicar selección)
Pantalla OLED (pantalla)*10, 24	Multiselector
Control del zoom 27	Botón 🥰 (mapa)85
T : teleobjetivo	Botón 🟟 (movimiento)7
: reproducción de miniaturas	2 Rosca para el trípode
2: ayuda	Botón 🗖 (modo de disparo)24

- 14 Botón MENU (menú).....8, 57, 68, 80, 88
  - 15
- \* En ocasiones la pantalla OLED se denomina "pantalla" en este manual.

Indicador de flash ...... 50

2

3

4

5

6

## Funciones principales de los controles

#### Para el disparo

Control	Función principal	
Botón 🖸 (modo de disparo)	Permite cambiar el modo de disparo (muestra la pantalla de selección del modo de disparo).	24
۹ <b>۴ کی پ</b> ور کو	Se gira hacia $\mathbf{T}$ ( $\mathbf{Q}$ ) (posición de zoom de teleobjetivo) para acercar una imagen, y se gira hacia $\mathbf{W}$ ( $\mathbf{E}$ ) (posición gran angular) para alejar una imagen.	27
Сок Д Мultiselector	<ul> <li>Mientras se muestra la pantalla de disparo: permite mostrar la pantalla de ajustes de ♥ (modo de flash) pulsando arriba (▲), de ♥ (disparador automático/temporizador de sonrisa) pulsando izquierda (◄), de ♥ (modo macro) pulsando abajo (▼) y de ₽ (compensación de exposición) pulsando derecha (►).</li> <li>Mientras se muestra la pantalla de ajustes: permite seleccionar los elementos con ▲, ♥, ◄ o ►; realice la selección pulsando el botón ♥.</li> </ul>	49 8
MENU ( MENU Botón (menú)	Permite mostrar u ocultar el menú.	8
Disparador	Cuando se pulsa hasta la mitad (es decir, si deja de pulsar cuando nota una ligera resistencia): permite ajustar el enfoque y la exposición. Cuando se pulsa por completo (es decir, si se pulsa el botón hasta el fondo del recorrido): permite abrir el obturador.	28
Botón 🔿 (*🗮 grabación de vídeo)	Inicia y detiene la grabación de vídeo.	77
Botón de reproducir	Permite reproducir las imágenes.	30

Control	Función principal	
Botón de borrar	Permite borrar la última imagen guardada.	31
Botón 🥩 (mapa)	Muestra la ubicación actual en un mapa.	85
e e Botón <b>(%</b> (acción)	Aplica la función cuando la cámara sufre sacudidas.	7

## Para la reproducción

Control	Función principal	
Botón de reproducir	<ul> <li>Cuando la cámara esté apagada, mantenga pulsado este botón para encender la cámara en el modo de reproducción.</li> <li>Permite cambiar el modo de reproducción (muestra la pantalla de selección del modo de reproducción).</li> </ul>	21 67
° په کې	<ul> <li>Permite ampliar la imagen cuando se gira hacia <b>T</b> (<b>Q</b>) y mostrar las miniaturas o el calendario cuando se gira hacia <b>W</b> (<b>C</b>).</li> <li>Ajusta el volumen de las anotaciones de voz y la reproducción de vídeo.</li> </ul>	65, 66 69, 81
мultiselector	<ul> <li>Mientras se muestra la pantalla de reproducción: permite cambiar la imagen mostrada pulsando arriba (▲), abajo (♥), izquierda (◄) y derecha (►).</li> <li>Mientras se muestra la pantalla de ajustes: permite seleccionar un elemento con ▲, ♥, ◀ o ►.</li> <li>Mientras se muestra la imagen ampliada: permite mover la posición de visualización.</li> </ul>	30 8 65
ок Сок Вotón de aplicación de selección	<ul> <li>Muestra imágenes individuales de una secuencia a pantalla completa.</li> <li>Desplaza una imagen grabada con Panorama sencillo.</li> <li>Permite reproducir vídeos.</li> <li>Permite aplicar efectos a las imágenes utilizando efectos rápidos.</li> <li>Permite pasar de la visualización de miniaturas o imágenes ampliadas al modo de reproducción a pantalla completa.</li> <li>Mientras se muestra la pantalla de ajustes, aplique la selección.</li> </ul>	30 40 81 48 65, 66 8

Control	Función principal	
MENU ( Botón MENU (menú)	Permite mostrar u ocultar el menú.	8
Botón de borrar	Permite borrar imágenes.	31
Botón C (modo de disparo)	Permite volver al modo de disparo.	-
Botón 📽 (mapa)	Muestra la ubicación de una imagen tomada en un mapa.	86
Botón 🏟 (acción)	Permite aplicar la función cuando la cámara sufre sacudidas.	7

## Colocación de la correa de la cámara para uso en tierra

Retire la correa para uso en tierra antes de utilizar la cámara bajo el agua.



## Uso del adaptador de filtro y método para colocarlo

Utilice el adaptador de filtro UR-E25 incluido para colocar un filtro **4**0,5 mm de venta comercial. El adaptador de filtro se utiliza cuando se coloca el filtro de color o el de polarización.

Coloque el adaptador de filtro en la correa de la cámara con una cuerda.









#### V Observación sobre el uso del adaptador de filtro

Cuando se coloca un adaptador de filtro, la luz procedente de la luz de ayuda AF/luz para vídeos (CC) queda bloqueada. Cuando utilice el adaptador de filtro, ajuste la luz de ayuda de AF (Q95) y la luz para vídeos (COR) en Apagado.

## Uso del botón 🐑 (acción) (control por movimiento)

**O** 

Cuando pulsa el botón 🐑 (acción), puede realizar la función sacudiendo la cámara

Como se muestra en la ilustración, utilice la muñeca y sacuda la cámara en un único movimiento arriba/abaio o adelante/atrás para realizar las funciones.



ार्ट् Confirm

arriba/abajo o adelante/atrás.

Pulse el botón 🐑 (acción) para seleccionar la función.

- Modo de disparo: puede seleccionar los modos Modo auto. sencillo, Modo automático, Playa, Nieve, Paisaje y Subacuático.
- Iniciar grab. vídeo: pulse el botón 🟟 (acción) para comenzar a grabar. Pulse de nuevo el botón para salir de la grabación.
- Reproducción rápida: se muestran las imágenes en el modo de reproducción a pantalla completa.
- Posición actual: permite mostrar la ubicación actual en un mapa (solo cuando Grabar datos GPS en Opciones GPS del menú de opciones GPS (288) está aiustada en **Encendido** y se obtenido la información de posición).

Cuando **Reprod. control movim.** del menú de configuración (<sup>194</sup>) está ajustado en Encendido, puede sacudir la cámara arriba/abajo para mostrar la imagen siguiente o adelante/atrás para mostrar la imagen anterior en el modo de reproducción a pantalla completa.

#### **V** Observaciones sobre el control por movimiento

- Cuando use el control por movimiento, asegúrese de sujetar con firmeza la cámara pasando la mano por la correa de la cámara.
- En el control por movimiento solo se pueden usar el botón 💌 (acción), el disparador y el interruptor principal.
- Es posible que el control por movimiento no funcione bien según cómo se sacuda la cámara. Cambie la respuesta del control por movimiento (QQ95)





## Operaciones básicas de menú

Cuando aparezca el menú se podrán cambiar diversos ajustes.

#### Pulse el botón MENU.

 Se muestra el menú que coincide con el estado de la cámara, como por ejemplo el modo de disparo o de reproducción.

1



#### 2 Utilice el multiselector para seleccionar un elemento del menú.

- $\blacktriangle$  o  $\mathbf{\nabla}$ : seleccione un elemento arriba o abajo.
- ◀ o ►: seleccione un elemento a la derecha o la izquierda o desplácese entre los niveles de menú.



## **3** Después de finalizar los ajustes, pulse el botón **MENU** o el disparador.

• Pulse el disparador para mostrar la pantalla de disparo.



Modo de imagen

Balance blancos Continuo Sensibilidad ISO

Modo zona AF Modo autofoco

6

16м
### Cambio entre iconos de menú

Para mostrar un menú diferente, como el menú de configuración (294), utilice el multiselector para cambiar a otro icono de menú.

### Iconos de menú



la selección.

### Tipos de iconos de menú

Para el disparo	Para la reproducción	
Modo de Imagen Balance blancos Continuo Sensibilidad ISO Modo autofoco Efector résider	Reproducción ( Retoque rápido D-Lighting Retoque con glamour Impresión de datos Pedido de impresión Pase diapositiva	
Icono de menú ▲: Se muestran los ajustes disponibles en el modo de disparo seleccionado actualmente (↓25). Según el modo de disparo seleccionado actualmente, el icono de menú que se muestre será diferente. Icono de menú ★: Se muestran los ajustes relacionados con la grabación de vídeo.	Icono de menú 💽: Se muestran los ajustes disponibles para el modo de reproducción.	
Icono de menú 🍫: Se muestran los elementos del menú de opciona	es de GPS (🛄 88).	
Icono de menú 🐈:		

Se muestra el menú de configuración, desde el que se pueden cambiar los ajustes generales.

# Pantalla

La información que se muestra en la pantalla durante el disparo y la reproducción cambia dependiendo de los ajustes de la cámara y del estado de uso. En el ajuste predeterminado, la información se muestra al encender la cámara y al utilizar la cámara, y se apaga al cabo de unos segundos (cuando **Informac foto** en **Config. pantalla** (C)94) está ajustado en **Info auto**).

### Para el disparo





Partes de la cámara y funciones principales

26	Valor de
27	Zona de
21	(para ma
28	Zona de
20	Zona de
29	mascota
	Zona de
30	de sujet
31	Velocida
32	Sensibili
33	Valor de
34	Valor de
35	Altitud y
26	Visualiza
30	profund
37	Suavizad
38	Balance
39	lcono ar
40	Contralı
41	Modo d
42	A pulso/
	Tempor
43	Disparo
	de maso
44	Disparad
45	Altímetr del agua
46	Visualiza (indicad
47	Visualiza
	26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47

2 Indic 3 Indic 4 Indic 5 6 Efect

7

9 Indic 10 Indic 11

14

15 Indic 16 Indic 17

18

19

20

21 Dura 22

23

24

Indic 25

12 Rece 13

Indic 8

26	Valor de diafragma29
27	Zona de enfoque (para manual, central)
28	Zona de enfoque (para automático)58
29	Zona de enfoque (para detección de rostros, detección de mascotas)41, 58, 62
30	Zona de enfoque (para seguimiento de sujeto)
31	Velocidad de obturación
32	Sensibilidad ISO58
33	Valor de compensación de exposición 54
34	Valor de presión atmosférica
35	Altitud y de profundidad del agua87
36	Visualización de registro (altitud/ profundidad del agua)87
37	Suavizado de piel59
38	Balance blancos
39	Icono antiparpadeo59
40	Contraluz (HDR)
41	Modo de disparo continuo58
42	A pulso/trípode
43	Temporizador sonrisa
44	Disparador automático52
45	Altímetro/medidor de la profundidad del agua
46	Visualización de brújula (indicador de dirección)90
47	Visualización de brújula (brújula)90
48	Información del nombre de la ubicación (información sobre los puntos de interés (POI))

### Para la reproducción



1	Fecha de grabación	22
2	Hora de grabación	22
3	Indicador de anotación de voz	69
4	Icono de álbum en el modo de imáger favoritas Icono de categoría en el modo de ordenar automáticamente Modo de mostrar por fecha	nes 67 67 67
5	Indicador del nivel de batería	20
6	lcono de proteger	69
7	Indicador de comunicación de Eye-Fi96, 🕭	<b>0</b> 84
8	Indicador de información del GPS grabada	84
9	Visualización de brújula (brújula)	90
10	lmagen pequeña 69, 🅭	<b>0</b> 18
11	Recorte65, 🏕	<b>0</b> 19
12	lcono de pedido de impresión	69
13	Modo de imagen5	8, 59
14	Opcio. vídeo	80
15	Indicador de Panorama sencillo	40
16	(a) Número de imagen actual/ número total de imágenes	30 81

17	Indicador de memoria interna30
18	Guía de reproducción de Panorama sencillo
19	Efectos rápidos30
20	Indicador del volumen69, 81
21	Información del nombre de la ubicación (información sobre los puntos de interés (POI))
22	Valor de presión atmosférica87
23	Altitud y de profundidad del agua87
24	Icono D-Lighting69
25	Icono de Retoque rápido69
26	Icono de Efectos rápidos48
27	Icono de Retoque con glamour69
28	Visualización de secuencia (cuando está ajustado <b>Imágenes individuales</b> )69
29	Indicador de imagen en 3D42
30	Número y tipo de archivo 🗝 94


# Funcionamiento básico del disparo y la reproducción

# Preparativos - 1 Carga de la batería

**1** Conecte el cable de corriente en el orden que se indica a continuación.



- 2 Introduzca la batería incluida (batería recargable de ion de Litio EN-EL12) en el cargador de la batería deslizando la batería hacia delante (①) y presione hasta que quede bloqueada en su posición (②).
  - El indicador CHARGE empieza a parpadear cuando se inicia la carga.
  - Una batería que esté completamente descargada tarda alrededor de 2 horas y 30 minutos en cargarse.
  - La carga ha finalizado cuando el indicador CHARGE deja de parpadear.
  - Consulte "Explicación del indicador CHARGE" (CC 15).



**3** Cuando finalice la carga, retire la batería y desconecte el cargador.

### Explicación del indicador CHARGE

Estado	Descripción	
Parpadea	La batería está cargando.	
Encendido	La batería está totalmente cargada.	
Parpadeo rápido	<ul> <li>La batería está colocada de forma incorrecta. Desenchufe el cargador de la batería de la toma de corriente, extraiga la batería y vuelva a colocar la batería de modo que quede en posición completamente horizontal en el cargador de la batería.</li> <li>La temperatura ambiente no es la adecuada para la carga. Cargue la batería en el interior con una temperatura ambiente de 5 °C a 35 °C (41 °F a 95 °F).</li> <li>Hay un problema con la batería. Desenchufe inmediatamente el cargador de la batería de la toma de corriente e interrumpa la carga. Lleve la batería y el cargador de la batería al vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon.</li> </ul>	

### V Observaciones sobre el cargador de la batería

- Asegúrese de leer y seguir estrictamente las advertencias descritas en "Seguridad" (
  vi) antes de utilizar
   el cargador de la batería.
- Asegúrese de leer y seguir estrictamente las advertencias descritas en "El cargador de la batería" (25) antes de utilizar la batería.

### **V** Observaciones sobre la batería

- Asegúrese de leer y seguir estrictamente las advertencias descritas en "Seguridad" (
  vi) antes de utilizar la batería.
- Asegúrese de leer y seguir estrictamente las advertencias descritas en "La batería" (2:4) antes de utilizar la batería.



### Alimentación de CA

- Si se utiliza el adaptador de CA EH-62F (disponible por separado) ( \$\$96), se suministra alimentación a la cámara desde una toma de corriente, lo que permite tomar y reproducir imágenes.
- En ningún caso se debe utilizar ningún adaptador de CA que no sea el EH-62F. El incumplimiento de esta
  precaución podría producir sobrecalentamiento o daños en la cámara.

# Preparativos - 2 Introducción de la batería

Presione el botón del pestillo de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria (1), gire el pestillo de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria (2) para abrir la tapa (3).



# 2 Introduzca la batería.

- Utilice la batería para empujar el bloqueo de color naranja de la batería en la dirección indicada
   (1) e introduzca completamente la batería (2).
- Cuando la batería queda completamente introducida, el bloqueo de la batería fija la batería correctamente.



# Introducción correcta de la batería

### Si se introduce la batería al revés o por el lado contrario se podría dañar la cámara.

Compruebe que la batería se coloca con la orientación correcta.

3 Empuje la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria contra la cámara (①) y gire el pestillo de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria hasta que la tapa quede bloqueada (②).



 Gire el pestillo de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria hasta que quede bloqueado en su posición.

# Observación sobre el cierre de la tapa sin que se quede atrapada la correa de la cámara o la cuerda

Si al cerrar la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, queda atrapada la correa de la cámara o la cuerda del adaptador de filtro, la tapa puede dañarse. Antes de cerrar la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, asegúrese de que la correa o cuerda no queda atrapada.

### Extracción de la batería

Antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ ranura para tarjeta de memoria, apague la cámara (221) y asegúrese de que el indicador de encendido y la pantalla están apagados.

Para expulsar la batería, abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria y deslice el bloqueo de color naranja de la batería en la dirección que se muestra ((1)). A continuación, extraiga la batería en línea recta ((2)).



### Advertencia de alta temperatura

La cámara, la batería y la tarjeta de memoria pueden estar calientes justo después de usar la cámara. Tenga cuidado al retirar la batería o la tarjeta de memoria.

# Apertura/cierre de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria

No abra y cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria en un entorno de arena o polvo, ni con las manos húmedas. Si se cierra la tapa sin eliminar las partículas extrañas, puede filtrarse agua al interior de la cámara o ésta puede resultar dañada.

- Si penetras partículas extrañas en el interior de la tapa o de la cámara, elimínelas inmediatamente con una perilla o un cepillo.
- Si entra líquido, como por ejemplo agua, en el interior de la tapa o de la cámara, séquelo inmediatamente con un paño suave y seco.

# Preparativos - 3 Introducción de una tarjeta de memoria

- 1 Compruebe que el indicador de encendido y la pantalla están apagados y abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.
  - Compruebe que la cámara está apagada antes de abrir la tapa.
- 2 Introduzca la tarjeta de memoria.
  - Deslice la tarjeta de memoria hasta que quede fija en su lugar con un clic.
  - Introducción correcta de la tarjeta de memoria

Si la tarjeta de memoria se introduce al revés o por el lado contrario, se podría dañar la cámara o la tarjeta de memoria. Compruebe que la tarieta de memoria se coloca con la orientación correcta

- 3 Cierre la tapa del compartimento de la batería/ ranura para tarjeta de memoria.
- Observación sobre el cierre de la tapa sin que se quede atrapada la correa de la cámara o la cuerda

Si al cerrar la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, queda atrapada la correa de la cámara o la cuerda del adaptador de filtro, la tapa puede dañarse. Antes de cerrar la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarieta de memoria, asegúrese de que la correa o cuerda no gueda atrapada.

### Formateo de una tarjeta de memoria

- La primera vez que introduzca en esta cámara una tarieta de memoria utilizada en otro dispositivo, asegúrese de formatearla con esta cámara
- · Cuando se formatea una tarjeta de memoria se borran permanentemente todos los datos guardados en la tarjeta. Aseqúrese de copiar cualquier dato que desee conservar antes de formatear la tarieta de memoria.
- Para formatear una tarieta de memoria, introduzca la tarieta de memoria en la cámara, pulse el botón MENU y seleccione Format. tarjeta en el menú de configuración (Q94).

### Observación sobre las tarjetas de memoria

Consulte la documentación suministrada con la tarjeta de memoria, así como "Las tarjetas de memoria" (🌽 6) en "Cuidados de los productos".





Ranura para tarjeta de memoria

### Extracción de tarjetas de memoria

Antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ ranura para tarjeta de memoria, apague la cámara y asegúrese de que el indicador de encendido y la pantalla están apagados.

Empuje la tarjeta de memoria ligeramente hacia dentro con el dedo (1) para expulsarla parcialmente y, después, tire de ella en línea recta (2).



### Advertencia de alta temperatura

La cámara, la batería y la tarjeta de memoria pueden estar calientes justo después de usar la cámara. Tenga cuidado al retirar la batería o la tarjeta de memoria.

# Memoria interna y tarjetas de memoria

Los datos de la cámara, incluyendo imágenes y vídeos, se pueden guardar en la memoria interna de la cámara (21 MB aproximadamente) o en una tarjeta de memoria. Para usar la memoria interna de la cámara para el disparo o la reproducción, retire antes la tarjeta de memoria.

# Tarjetas de memoria aprobadas

Las siguientes tarjetas de memoria Secure Digital (SD) se han comprobado y aprobado para su uso en esta cámara.

 Si se graba un vídeo en una tarjeta de memoria, se recomienda usar una tarjeta de memoria SD con una clasificación de velocidad 6 o superior. Si la velocidad de transferencia de la tarjeta es lenta, es posible que la grabación del vídeo finalice inesperadamente.

	Tarjetas de memoria SD	Tarjetas de memoria SDHC <sup>2</sup>	Tarjetas de memoria SDXC <sup>3</sup>
SanDisk	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB
TOSHIBA	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Panasonic	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Lexar	-	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB

- 1 Antes de utilizar un lector de tarjetas o un dispositivo similar, compruebe que el dispositivo admite tarjetas de 2 GB.
- 2 Compatible con SDHC. Antes de utilizar un lector de tarjetas o un dispositivo similar, compruebe que el dispositivo es compatible con tarjetas SDHC.
- 3 Compatible con SDXC. Antes de utilizar un lector de tarjetas o un dispositivo similar, compruebe que el dispositivo es compatible con tarjetas SDXC.
- Póngase en contacto con el fabricante para obtener información adicional sobre las tarjetas anteriores.



# Paso 1 Encienda la cámara

- **1** Pulse el interruptor principal para encender la cámara.
  - Si enciende la cámara por primera vez, consulte "Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla" (\$\222).
  - La pantalla se enciende.



2 Compruebe el nivel de la batería y el número de exposiciones restantes.



### Nivel de batería

Indicador	Descripción	
	Nivel de batería alto.	
	Nivel de batería bajo. Prepárese para cargar o sustituir la batería.	
<b>①</b> Batería agotada.	No se pueden tomar imágenes. Cargue o sustituya la batería.	

### Número de exposiciones restantes

Se muestra el número de exposiciones restantes.

- Cuando no se introduce una tarjeta de memoria, se muestra IX y las imágenes se graban en la memoria interna (aprox. 21 MB).
- El número de imágenes que se pueden guardar depende de la capacidad restante de la memoria interna o de la tarjeta de memoria, de la calidad de imagen y del tamaño de imagen (modo de imagen) (258).
- El número de exposiciones restantes que se muestra en la ilustración difiere del valor real.

# Encendido y apagado de la cámara

- Cuando se enciende la cámara, el indicador de encendido (verde) se ilumina y la pantalla se enciende (el indicador de encendido se apaga cuando se enciende la pantalla).
- Para apagar la cámara, pulse el interruptor principal. Tanto la pantalla como el indicador de encendido se apagan.
- Para encender la cámara en el modo de reproducción, mantenga pulsado el botón 
   (reproducción).
- Cuando Grabar datos GPS en Opciones GPS del menú de opciones GPS está ajustado en Encendido o mientras se graban registros, las funciones de GPS y la grabación de registros seguirán funcionando aunque se apague la cámara (283).

### 🖉 Función de ahorro de energía (Desconexión aut.)

Si no se realiza ninguna operación durante un rato, la pantalla se apagará, la cámara pasará al modo de reposo y el indicador de encendido parpadeará. Si no se realiza ninguna operación durante otros 3 minutos, la cámara se apagará automáticamente.

- Mientras la cámara está en el modo de reposo, la pantalla se vuelve a encender cuando se pulsa cualquiera
   de los botones siguientes.
  - → Interruptor principal, disparador, botón 🗖 (modo de disparo), botón 🕨 (reproducir) o botón (\*景 grabación de vídeo)
- El tiempo que transcurre antes de que la cámara entre en el modo de reposo se puede cambiar con **Desconexión aut.** en el menú de configuración (CP)94).
- De forma predeterminada, la cámara pasa al modo de reposo aproximadamente 1 minuto después de que use el modo de disparo o el modo de reproducción.
- Si está usando el adaptador de CA EH-62F (disponible por separado), la cámara pasa al modo de reposo después de 30 minutos. Este ajuste no se puede cambiar.

### Ø Observación sobre la duración de la batería

La carga de la batería se agota más rápido de lo habitual cuando la cámara está grabando los datos de registro (\$\$\mathbb{O}\$89) o utilizando una conexión Wi-Fi (\$\$\$\mathbb{O}\$91).

# Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla

La primera vez que se enciende la cámara aparece el diálogo de selección de idioma y de ajuste del reloj de la cámara.



Funcionamiento básico del disparo y la reproducciór

05

Fecha y hora

Ŷ

# 5 Pulse ▲, ▼, ◀ o ► para ajustar la fecha y la hora y pulse el botón <sup>®</sup>.

- Elija un elemento: pulse ▶ o ◄ (en el orden siguiente: D (día) → M (mes) → A (año) → hora → minuto).
- Ajuste el contenido: pulse  $\blacktriangle$  o igvee.

# 6 Pulse ▲ o ▼ para elegir Sí y pulse el botón .

 Cuando termine de realizar los ajustes, se mostrará la pantalla de disparo.



Sí No



- El reloj de la cámara recibe alimentación de una batería de reserva.
   La batería de reserva se carga tras unas 10 horas de carga cuando se introduce la batería principal en la cámara o cuando se conecta la cámara a un adaptador de CA opcional. La batería de reserva alimenta el reloj durante varios días.
- Si se agota la batería de reserva de la cámara, cuando encienda la cámara aparecerá la pantalla de ajuste de la fecha y la hora. Ajuste de nuevo la fecha y la hora. Consulte el paso 2 de "Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla" (<sup>22</sup>) para obtener información adicional.

### 🖉 Cambio del ajuste del idioma y del ajuste de fecha y hora

- Puede modificar estos ajustes con Idioma/Language y Zona horaria y fecha en el menú de configuración Y (□94).
- Si sale sin ajustar la fecha y la hora, parpadea cuando se muestra la pantalla de disparo. Utilice el ajuste
   Zona horaria y fecha del menú de configuración para ajustar la fecha y la hora.

### 🖉 Impresión de la fecha del disparo en las imágenes impresas

- Ajuste la fecha y la hora antes de disparar.
- Puede imprimir la fecha del disparo en las imágenes cuando las toma ajustando Impresión fecha en el menú de configuración.
- Si desea imprimir la fecha del disparo sin usar el ajuste Impresión fecha, imprima usando el software ViewNX 2 incluido (
  73).

# Paso 2 Seleccione un modo de disparo

# 1 Pulse el botón 🗖.

• Aparecerá el menú de selección del modo de disparo que le permite seleccionar el modo de disparo que desee.



- 2 Pulse  $\blacktriangle$  o  $\nabla$  en el multiselector para seleccionar un modo de disparo.
  - En este ejemplo se utiliza el modo 🂕 (auto, sencillo), Seleccione 🗳 Modo auto, sencillo



#### 3 Pulse el botón 🛞.

• La cámara pasa al modo 🗳 (auto. sencillo). El icono del modo de disparo cambia a 🔯, 🜌, 🖾, 🛋, 🏹, 🏝 o 🐺 en función del sujeto y la composición.

Icono de modo de disparo-



- Consulte "Pantalla" (QQ10) para obtener información adicional.
- El modo de disparo seleccionado se guarda incluso después de apagar la cámara.

Opción Descripción		
<b>Č</b> Modo auto. sencillo	Con solo encuadrar una imagen la cámara selecciona automáticamente el modo escena más adecuado para facilitar el disparo.	
<ul> <li>Los ajustes de la cámara se optimizan automáticamente según la escena seleccionada.</li> <li>Para seleccionar una escena, acceda primero al menú de selección del modo de disparo y, después, pulse ▶ en el multiselector. Seleccione la escena que desee pulsando ▲, ▼,</li> <li>I o ▶ y, después, pulse el botón 𝔅.</li> </ul>		34
<b>SO</b> Efectos especiales	<ul> <li>Es posible aplicar efectos a las imágenes durante el disparo.</li> <li>Para seleccionar un efecto, pulse ▶ en el multiselector en el menú de selección del modo de disparo, pulse ▲, ▼, ◄ o ▶ para seleccionar los efectos y, después, pulse el botón ().</li> </ul>	44
La cámara detecta los rostros sonrientes y abre el obturador automáticamente aunque no pulse el disparador (temporizador de sonrisa). La función de suavizado de piel suaviza los tonos de la piel del rostro.		45
<b>D</b> Modo automático	Se pueden realizar operaciones de disparo básicas. Además, puede cambiar los ajustes de las opciones en el menú de disparo (\$\Box\$38\$) según las condiciones de disparo y el tipo de imágenes que desee capturar.	47

# Modos de disparo disponibles

### 🖉 Cambio de los ajustes al disparar

- Functiones que se pueden ajustar con el multiselector → □ 49
- Funciones que se pueden ajustar con el botón MENU (menú)
  - Menú de disparo → 🛄 57
  - Menú de configuración → 🛄94

### Control por movimiento

Cuando pulsa el botón 🔄 (acción), es posible cambiar el modo de disparo con el control por movimiento (🛄7).

### 1 Prepare la cámara.

- Mantenga los dedos, el pelo, la correa y otros objetos apartados del objetivo, del flash, de la luz de ayuda de AF y del micrófono.
- Para disparar en la orientación vertical, sujete la cámara de forma que el flash quede por encima del objetivo.





### **2** Encuadre la imagen.

- Apunte la cámara hacia un sujeto.
- Cuando la cámara determina un modo de escena, el icono de modo de disparo cambia (<sup>224</sup>).



### Observaciones sobre el modo 🗳 (auto. sencillo)

- En función de las condiciones de disparo, es posible que la cámara no seleccione el modo de escena deseado. En tal caso, seleccione otro modo de disparo.
- Cuando el zoom digital está en funcionamiento, la escena de disparo se ajusta en 🔯.

### 🖉 Uso de un trípode

- En las situaciones siguientes se recomienda el uso de un trípode para evitar los efectos producidos por las sacudidas de la cámara:
  - Cuando tome imágenes en ubicaciones oscuras con el modo de flash (1150) ajustado en (2) (apagado) o en un modo en el que el flash esté desactivado.
  - Al disparar en la posición de zoom de teleobjetivo.
- Para tomar una imagen con la cámara fijada al trípode, ajuste Reducc. vibraciones del menú de configuración (<sup>19</sup>94) en Apagada.

Funcionamiento básico del disparo y la reproducciór

# Uso del zoom

Gire el control del zoom para activar el zoom óptico.

- Para acercar el sujeto de modo que ocupe una zona más amplia del encuadre, gire el control del zoom hacia **T** (posición de zoom de teleobjetivo).
- Para alejar el sujeto de modo que la zona visible del encuadre aumente, gire el control del zoom hacia W (posición de gran angular).
- Cuando se gira el control del zoom se muestra el ajuste de zoom en la parte superior de la pantalla.
- Si acciona el control del zoom hacia **T** en la relación máxima del zoom óptico se activa el zoom digital, que puede aumentar hasta en aproximadamente 4× por encima de la ampliación máxima del zoom óptico.

### Zoom digital e interpolación

- Cuando se usa el zoom digital, la calidad de imagen comienza a deteriorarse si la posición del zoom aumenta por encima de la posición de 🕰 de la barra de zoom. La posición de 🕰 se desplaza hacia la derecha a medida que el tamaño de la imagen (QC58) se reduce.
- Si se usa Zoom digital en el menú de configuración (20194), es posible ajustar el zoom digital para que no funcione.









# Paso 4 Enfoque y dispare

#### 1 Pulse el disparador hasta la mitad para ajustar el enfoque.

- "Pulsar hasta la mitad" es la acción de pulsar ligeramente el disparador hasta que note resistencia y, después, mantener esa posición.
- Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfogue o el indicador de enfogue (2210) se ilumina en verde. Si la zona de enfoque o el indicador de enfogue parpadea en rojo, el sujeto no está enfocado. Pulse de nuevo el disparador hasta la mitad.
- Consulte "Enfoque y exposición" (QQ29) para obtener información adicional.





. Zona de enfogue

#### 2 Pulse el disparador hasta el fondo para tomar la imagen.

• "Pulsar a fondo" es la acción de pulsar el disparador hasta el fondo del recorrido.



# Observación sobre la grabación de imágenes y la grabación de vídeos

El indicador que muestra el número de exposiciones restantes o el indicador que muestra la duración máxima del vídeo parpadea mientras se están grabando imágenes o mientras se está grabando un vídeo. No abra la tapa de compartimento de la batería/ranura para tarieta de memoria ni extraiaa la batería o la tarieta de memoria mientras haya un indicador parpadeando. Si lo hace pueden perderse datos, o dañar la cámara o la tarjeta de memoria.

#### 1 Observación sobre la luz de ayuda de AF y el flash

En lugares oscuros la luz de ayuda de AF (2295) puede encenderse cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, o el flash (🛄 50) puede dispararse cuando se pulsa el disparador hasta el fondo.



### Para asegurarse de no perder un disparo

Si le preocupa la posibilidad de perder un disparo, pulse el disparador a fondo sin detenerse a la mitad.

### Observación sobre la función Efectos rápidos

En el modo 🗖 (automático), puede aplicar efectos a las imágenes justo después de abrir el obturador (🎞 48).

### Enfoque y exposición

Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, la cámara ajusta el enfoque y la exposición (combinación de velocidad de obturación y valor de diafragma). El enfogue y la exposición permanecerán bloqueados mientras se mantenga pulsado el disparador hasta la mitad.

- Cuando el zoom digital está activo. la cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre y no se visualiza la zona de enfogue. Cuando el sujeto está enfocado, el indicador de enfogue se ilumina en verde.
- La cámara puede no ser capaz de enfocar a determinados sujetos. Consulte "Autofoco" (CC 64) para obtener información adicional.
- En el modo 🗳 (auto, sencillo), las zonas que se emplearán para enfocar cambiarán según la escena de disparo que la cámara determina de forma automática.
  - Cuando se detecta un rostro: Enfoca el rostro y alrededor de este se muestra un borde doble (zona de enfoque). Cuando la cámara ha enfocado dicho rostro, el borde doble se pone de color verde.
  - Cuando no se detecta un rostro-

La cámara selecciona de forma automática las zonas con los sujetos más cercanos a la cámara de entre 9 zonas de enfogue. Cuando el sujeto está enfocado, las zonas de enfogue que están enfocadas se iluminan en verde. Cuando la cámara determina un modo de escena distinto del icono de modo de disparo 💁 o 🚟, la cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre ( $\Box$  10).

- Las zonas que se pueden usar para enfocar en el modo de escena varían según la escena seleccionada (235).
- En el modo de efectos especiales, la cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- En el modo de retrato inteligente, la cámara enfoca el rostro y alrededor de este se muestra un borde doble (zona de enfogue).
- En el modo automático, las zonas que se usan para enfocar se pueden ajustar con Modo zona AF (258) en el menú de disparo.

### Más información

Consulte "Enfoque del sujeto" (QC62) para obtener información adicional.



Valor de

Velocidad de

obturación

# Paso 5 Reproducción de imágenes

# 1 Pulse el botón 🕨 (reproducir).

 Cuando pasa al modo de reproducción, la última imagen grabada se muestra en el modo de reproducción a pantalla completa.

# **2** Utilice el multiselector para ver las imágenes anteriores o siguientes.

- Para ver las imágenes anteriores:  $\blacktriangle$  o  $\blacktriangleleft$
- Para ver las imágenes siguientes: ▼ o ▶
- Para reproducir las imágenes guardadas en la memoria interna, retire la tarjeta de memoria. Se muestra 🕅 entre paréntesis delante de "Número de imagen actual/número total de imágenes" en la pantalla de reproducción.
- Para volver al modo de disparo, pulse el botón , el disparador o el botón ● (\* grabación de vídeo).





Número de imagen actual/ número total de imágenes

# Visualización de imágenes

- Cuando la orientación de la cámara cambia durante la reproducción, las imágenes que se muestran giran automáticamente (cuando Repr. control por movimiento (CD95) está ajustado en Encendido, las imágenes que se muestran no giran automáticamente aunque cambie la orientación de la cámara).
- La orientación de una imagen se puede modificar con Girar imagen en el menú de reproducción (2069).
- La resolución de las imágenes puede ser baja inmediatamente después de cambiar a la imagen anterior o a la imagen siguiente.

### Ø Observación sobre la función Efectos rápidos

Cuando se muestra **(M): [C]** en el modo de reproducción a pantalla completa, es posible aplicar efectos a las imágenes. Cuando pulsa el botón **(M)**, se muestra el menú de selección de efectos rápidos. Las imágenes en las que se han aplicado efectos se guardan como un archivo independiente con un nombre diferente.

Consulte "Efectos rápidos" (🏍 15) para obtener información adicional.

### Ø Observación sobre el control por movimiento



Cuando pulsa el botón 💿 (acción), es posible seleccionar una imagen sacudiendo la cámara mediante el control por movimiento (CCC)7).

1 Pulse el botón 🗑 para borrar la imagen mostrada en la pantalla en ese momento.



### **2** Pulse $\blacktriangle$ o $\blacktriangledown$ en el multiselector para elegir el método de borrado que desee y pulse el botón 🛞.

- Imagen actual: solo se borra la imagen actual. Cuando se selecciona la imagen clave de una secuencia, se borran todas las imágenes de la secuencia.
- Borrar img. selecc.: permite seleccionar y borrar imágenes múltiples. Consulte "Uso de la pantalla de borrado de imágenes seleccionadas" (232) para obtener información adicional.
- Todas las imágenes: permite borrar todas las imágenes.
- Para salir sin borrar ninguna imagen, pulse el botón MENU.
- **3** Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **Sí** y, a continuación, pulse el botón 🕅.
  - Las imágenes borradas no se pueden recuperar.
  - Para cancelar la acción, pulse ▲ o ▼ para seleccionar No y pulse el botón 🕅.



Borran

Imagen actual

Borrar img. selecc. Todas las imágenes

### **V** Observaciones sobre el borrado

- Las imágenes borradas no se pueden recuperar. Transfiera las imágenes importantes a un ordenador antes de borrarlas.
- Las imágenes protegidas (2069) no se pueden borrar.
- Cuando las imágenes se toman con la función de disparo continuo, cada serie de imágenes se trata como un grupo (imágenes de una secuencia) y con los ajustes predeterminados solo se muestra la primera imagen del grupo (imagen clave).

Cuando se pulsa el botón 🛍 durante la reproducción de la imagen clave, se pueden borrar todas las imágenes de la secuencia de la imagen clave.

Para borrar imágenes individuales de una secuencia, antes de pulsar el botón 🇰 se debe pulsar el botón 🛞 para visualizar cada imagen de la secuencia individualmente.

### Borrado de la última imagen tomada en el modo de disparo

Cuando use el modo de disparo, pulse el botón 🗂 para borrar la última imagen grabada.

### Uso de la pantalla de borrado de imágenes seleccionadas

- Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar la imagen que desea borrar y, a continuación, pulse el botón ▲ para mostrar la marca m.
  - Para cancelar la selección, pulse ▼ para eliminar la marca 🗑.
  - Accione el control del zoom (<sup>1</sup>27) hacia T (<sup>Q</sup>) para cambiar al modo de reproducción a pantalla completa, o hacia W (<sup>1</sup>2) para mostrar las miniaturas.



- 2 Añada la marca fa a todas las imágenes que desea borrar y, a continuación, pulse el botón 🛞 para aplicar la selección.
  - A continuación aparecerá un diálogo de confirmación. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

### Selección de algunos tipos de imágenes para el borrado

Cuando se utiliza el modo de imágenes favoritas, el modo de ordenar automáticamente o el modo de mostrar por fecha, puede seleccionar imágenes identificadas como favoritas, imágenes de una categoría determinada o imágenes capturadas en una fecha específica para borrarlas (CD67).

# Funciones de disparo

# Modo 🗳 (auto. sencillo)

Cuando se encuadra una imagen, la cámara selecciona automáticamente la escena más adecuada para facilitar el disparo.

Acceda a la pantalla de disparo → botón 🗖 (modo de disparo) → modo 🗳 (auto. sencillo) (□24, 25)

Cuando se apunta la cámara al sujeto, la cámara cambia automáticamente al ajuste más adecuado para una de las escena de disparo siguientes.

- 🗷 : Retrato
- 🖅: Paisaje
- Retrato nocturno<sup>1</sup>
- E: Paisaje nocturno<sup>1</sup>
- 🔐 : Macro
- 🖭 : Contraluz
- 😻 : Subacuático<sup>2</sup>
- Otras escenas
- <sup>1</sup> Si la cámara cambia al modo de escena de paisaje nocturno o retrato nocturno, dispara una única imagen a velocidad de obturación lenta.
- <sup>2</sup> La cámara pasa al modo subacuático cuando se sumerge en agua.
- Cuando el zoom digital está en funcionamiento, la escena de disparo se ajusta en 🙆.
- La zona de enfoque cambia dependiendo de la escena que seleccione la cámara. La cámara detecta un rostro y lo enfoca (consulte "Uso de detección de rostros" (<sup>162</sup>) para obtener información adicional).
- Consulte "Enfoque y exposición" (QQ29) para obtener información adicional.

### V Observación sobre Modo auto. sencillo

Es posible que no se pueda seleccionar el modo de escena deseado en determinadas condiciones. En tal caso, seleccione otro modo de disparo.

### Observación después de sacar la cámara del agua

Después de sacar la cámara del agua, en ocasiones es posible que no cambie automáticamente a otra escena desde el modo subacuático.

Quite suavemente con la mano las gotas de agua que pueda haber en la cámara o séquela con un paño suave y seco. Consulte "Limpieza después de utilizar la cámara debajo del agua" (\\_xiv) para obtener información adicional sobre los cuidados de la cámara.

# Cambio de los ajustes del modo 🗳 (auto. sencillo)

- Funciones que se pueden ajustar con el multiselector  $\rightarrow$   $\square$ 49
- Funciones que se pueden ajustar con el botón MENU (menú)
  - Modo de imagen → 🛄 58
  - Menú de configuración → 🛄94



# Modo de escena (disparo adecuado a las escenas)

Cuando se selecciona una de las escenas siguientes, las imágenes se capturan usando los ajustes optimizados para la escena seleccionada.

Acceda a la pantalla de disparo  $\rightarrow$  botón  $\square$  (modo de disparo)  $\rightarrow$  2 (segundo icono desde arriba\*)  $\rightarrow$   $\blacktriangleright$  seleccione una escena ( $\square$ 24, 25)

\* Se muestra el icono del último modo de escena seleccionado. El ajuste predeterminado es 🛣 (retrato).

💈 Retrato (🛄 35)	🗱 Macro (🛄 38)
Paisaje (🛄 35)	👭 Gastronomía (🛄 38)
Deportes (🎞 35)	± Museo (□138)
📓 Retrato nocturno (🛄 36)	Fuego artificial (139)
💥 Fiesta/interior (🖽 36)	Copia blanco y negro (🖽 39)
😤 Playa (🛄 37)	😰 Contraluz (🛄 39)
A Nieve (137)	🛱 Panorama sencillo (🎞 40)
🚔 Puesta de sol (🛄 37)	😽 Retrato de mascotas (🎞41)
🚔 Amanecer/anochecer (🛄 37)	<b>3D</b> Fotografía en 3D (🛄 42)
Paisaje nocturno (🛄 37)	🗱 Subacuático (🎞 43)

# Cómo ver una descripción (información de ayuda) de cada escena

Seleccione la escena deseada del menú de escena y gire el control del zoom ( $\square 2$ ) hacia **T** (**?**) para ver una descripción de esa escena. Para volver a la pantalla original, vuelva a girar el control del zoom hasta la posición **T** (**?**).

### **Más información**

Consulte "Operaciones básicas de menú" (CC 8) para obtener información adicional.

### Cambio de los ajustes del modo de escena

- Funciones que se pueden ajustar con el multiselector  $\rightarrow$   $\square$ 49
- Funciones que se pueden ajustar con el botón MENU (menú)
  - Modo de imagen → 🛄 58
  - Menú de configuración → 🛄 94

# Características de cada escena

- Se recomienda el uso de un trípode en los modos de escena en los que se indique 🛦 a causa de la velocidad de obturación lenta.
- Ajuste Reducc. vibraciones en el menú de configuración (294) en Apagada cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara.

### 💈 Retrato

- La cámara detecta y enfoca un rostro (🕮 62).
- La función de suavizado de piel hace que la piel del sujeto parezca más suave (246).
- Si no se detecta ningún rostro, la cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- El zoom digital no está disponible.

### 🖬 Paisaje

 Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, la cámara ajusta el enfoque al infinito. La zona de enfoque o el indicador de enfoque (CC 10) siempre se ilumina en verde.

### 💐 Deportes

- · La cámara enfoca la zona central del encuadre.
- Si mantiene pulsado el disparador hasta el fondo, se toman hasta unas 6 imágenes a una velocidad de aproximadamente 8 fotogramas por segundo (fps) (con la calidad de imagen ajustada en [6] 4608×3456).
- La cámara enfoca al sujeto incluso cuando el disparador no está pulsado hasta la mitad. Puede oír el sonido de la cámara enfocando.
- El enfoque, la exposición y el tono se fijan en los valores determinados en la primera imagen de cada serie.
- La velocidad de grabación con disparo continuo puede ser más lenta según el ajuste del modo de imagen seleccionado actualmente, la tarjeta de memoria usada o las condiciones de disparo.

### 🗷 Retrato nocturno

- Seleccione 
   A pulso o 
   Trípode en la pantalla que se muestra cuando se selecciona 

   Retrato nocturno.
- A pulso (ajuste predeterminado): permite disparar con el mínimo de ruido y de sacudidas de la cámara aunque se sostenga con la mano.
  - En el caso de escenas con un fondo oscuro, al pulsar el disparador hasta el fondo, las imágenes se disparan continuamente. La cámara combina estas imágenes para guardar una sola imagen.
  - Cuando se dispara en la posición de zoom de teleobjetivo, es posible que la cámara no pueda disparar imágenes de manera continua incluso si una escena tiene un fondo oscuro.
  - Cuando pulse a fondo el disparador, sujete firmemente la cámara sin moverla hasta que se muestre una fotografía. Después de tomar una imagen, no apague la cámara antes de que la pantalla cambie al modo de disparo.
  - Si el sujeto se mueve durante los disparos continuos de la cámara, la imagen puede aparecer distorsionada, solapada o difuminada.
- 😥 Trípode: seleccione este modo cuando la cámara está estabilizada, como con un trípode.
  - La reducción de la vibración no se usa aunque se haya ajustado **Reducc. vibraciones** (294) en **Encendida** en el menú de configuración.
  - Pulse a fondo el disparador para disparar una única imagen con una velocidad de obturación lenta.
- El flash siempre se dispara.
- La cámara detecta y enfoca un rostro (<sup>162</sup>).
- La función de suavizado de la piel hace que los tonos de piel de los rostros de las personas parezcan más suaves (<sup>11</sup>46).
- Si no se detecta ningún rostro, la cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- El zoom digital no está disponible.

### 💥 Fiesta/interior

- La cámara enfoca la zona central del encuadre.
- Puesto que las imágenes resultan afectadas con facilidad por las sacudidas de la cámara, sujete firmemente la cámara. Ajuste **Reducc. vibraciones** en **Apagada** en el menú de configuración (<sup>194</sup>) al disparar con un trípode para estabilizar la cámara.

### 😤 Playa

· La cámara enfoca la zona central del encuadre.

### Nieve

· La cámara enfoca la zona central del encuadre.

### 🚔 Puesta de sol

· La cámara enfoca la zona central del encuadre.

### 🚔 Amanecer/anochecer

### 🖬 Paisaje nocturno

- En la pantalla que se muestra después de seleccionar 🖬 Paisaje nocturno, seleccione 🗟 A pulso o 🗟 Trípode.
- A pulso (ajuste predeterminado): permite disparar con el mínimo de ruido y de sacudidas de la cámara aunque se sostenga con la mano.
  - Al pulsar a fondo el disparador, las imágenes se toman continuamente y la cámara combina estas imágenes para guardar una sola imagen.
  - Cuando pulse a fondo el disparador, sujete firmemente la cámara sin moverla hasta que se muestre una fotografía. Después de tomar una imagen, no apague la cámara antes de que la pantalla cambie al modo de disparo.
- 😥 Trípode: seleccione este modo cuando la cámara está estabilizada, como con un trípode.\_
  - La reducción de la vibración no se usa aunque se haya ajustado **Reducc. vibraciones** (Q95) en **Encendida** en el menú de configuración.
  - Pulse a fondo el disparador para disparar una única imagen con una velocidad de obturación lenta.
- Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, la cámara ajusta el enfoque al infinito. La zona de enfoque o el indicador de enfoque (CQ 10) siempre se ilumina en verde.
- El zoom digital no está disponible.

ĺ₹]



### 🗱 Macro

- Se activa el modo macro ([1]53) y la cámara hace zoom automáticamente hasta la posición más cercana al sujeto en que la cámara puede disparar.
- - Modo de flash, disparador automático o compensación de exposición
- La cámara enfoca al sujeto incluso cuando el disparador no está pulsado hasta la mitad. Puede oír el sonido de la cámara enfocando.

### 📲 Gastronomía

- Se activa el modo macro (
   <sup>53</sup>) y la cámara hace zoom automáticamente hasta la posición más cercana al sujeto en que la cámara puede disparar.
- Puede ajustar el tono pulsando ▲ o ▼ en el multiselector. Las opciones de ajuste de tono se guardan en la memoria de la cámara incluso después de apagar la cámara.

11 🕏			0	(1) (1)
Î	Ľ	]		ي م 1030 ي
1500 1010hPa			2: (	9m Os 16- 970 1

- - Tono, disparador automático o compensación de exposición
- La cámara enfoca al sujeto incluso cuando el disparador no está pulsado hasta la mitad. Puede oír el sonido de la cámara enfocando.

### 🟛 Museo

- La cámara enfoca la zona central del encuadre.
- La cámara captura hasta 10 imágenes cuando se pulsa a fondo el disparador y se selecciona y se graba automáticamente la imagen más nítida de la serie (BSS (selector de mejor disparo) (
  \$\begin{aligned}
   58)
   .

### Fuego artificial

- La velocidad de obturación queda fijada en 4 segundos.
- La cámara enfoca al infinito. Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, el indicador de enfoque (CC 10) siempre se ilumina en verde.

### Copia blanco y negro

- · La cámara enfoca la zona central del encuadre.
- Cuando se dispara a un objeto cercano, se dispara con el modo macro (253).

### 🖺 Contraluz

- En la pantalla que aparece cuando se selecciona Contraluz, se puede ajustar la composición HDR (rango dinámico alto).
- Apagado (ajuste predeterminado): el flash se dispara para evitar que el sujeto en condiciones de contraluz quede oculto en la sombra.
- Encendido: se usa al tomar imágenes con zonas muy brillantes y oscuras en el mismo encuadre.
- · La cámara enfoca la zona central del encuadre.

# **V** Observaciones sobre HDR

- Se recomienda utilizar trípode. Ajuste **Reducc. vibraciones** en el menú de configuración (CC194) en **Apagada** cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara.
- El ángulo de visión (es decir, la zona visible del encuadre) visualizado en la imagen guardada será más estrecho que el visualizado en la pantalla en el momento del disparo.
- Cuando se pulsa a fondo el disparador, la cámara dispara imágenes continuamente y guarda las dos imágenes siguientes.
  - Una imagen procesada con D-Lighting (CC 69) en el momento del disparo (imagen compensada para aclarar una zona oscura).
  - Imagen compuesta de HDR (se reduce la pérdida de detalle en altas luces y sombras).
  - Si solo hay memoria suficiente para guardar una imagen, únicamente se guarda la imagen procesada con D-Lighting.
- Cuando pulse a fondo el disparador, sujete firmemente la cámara sin moverla hasta que se muestre una fotografía. Después de tomar una imagen, no apague la cámara antes de que la pantalla cambie al modo de disparo.
- Dependiendo de las condiciones de disparo pueden aparecer sombras oscuras alrededor de sujetos brillantes, y zonas brillantes alrededor de sujetos oscuros.

### 🛱 Panorama sencillo

Puede tomar una imagen panorámica simplemente moviendo la cámara en la dirección que desee.

- En la pantalla que aparece cuando se selecciona 
  Panorama sencillo, se puede seleccionar el rango de disparo entre Normal (180°) (ajuste predeterminado) o Ancho (360°).
- Pulse a fondo el disparador, retire el dedo del botón y, después, mueva la cámara lentamente en horizontal. El disparo termina de forma automática cuando la cámara captura el rango de disparo especificado.
- La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en la zona central del encuadre al comenzar a disparar.
- El zoom está fijado en la posición de gran angular.
- Cuando se pulsa el botón imientras se muestra en el modo de reproducción a pantalla completa la imagen grabada con Panorama sencillo, la cámara desplaza la zona visualizada automáticamente.
   Consulte "Uso de Panorama sencillo (disparo y reproducción)" ( 2).

### **V** Observación sobre la impresión de imágenes panorámicas

Al imprimir imágenes panorámicas es posible que dependiendo de los ajustes de la impresora no se imprima la vista completa. Además, según el tipo de impresora de que se trate es posible que no esté disponible la impresión en este formato.

Consulte el manual de su impresora o contacte con un laboratorio fotográfico digital para obtener información adicional.

### 🦋 Retrato de mascotas

- Cuando se apunta la cámara a un perro o un gato, detecta y enfoca la cara. En el ajuste predeterminado, el obturador se abre automáticamente cuando la cámara ha enfocado la mascota (disparo automático de retrato de mascotas).
- En la pantalla que aparece cuando se selecciona 🦋 Retrato de mascotas, seleccione Individual
  - o Continuo.
  - Individual: se captura una sola imagen cada vez.
  - Continuo: la cámara captura automáticamente 3 imágenes de forma continua a aproximadamente 2,1 fotogramas por segundo cuando ha enfocado la cara detectada.
     Cuando el obturador se abre manualmente, se disparan unas 37 imágenes a una velocidad de aproximadamente 2,1 fotogramas por segundo mientras pulsa el disparador hasta el fondo (cuando el modo de imagen se ha ajustado en [17] 4608x3456).

### Disp.auto retr.mascotas

- Para cambiar los ajustes de **Disp.auto retr.mascotas**, pulse ◀ (ⓒ) en el multiselector.
  - 📓: cuando la cámara detecta la cara de una mascota, la enfoca y abre el obturador automáticamente.
- En las situaciones siguientes, Disp.auto retr.mascotas cambia automáticamente a OFF.
  - Cuando se repite 5 veces una serie de disparos continuos con disparo automático de retrato de mascotas.
  - Cuando la memoria interna o la tarjeta de memoria está llena.

Para continuar disparando con **Disp.auto retr.mascotas**, pulse ◀ (ⓒ) en el multiselector.

# Zona de enfoque

- La cara detectada se enmarca con un borde doble amarillo (zona de enfoque). Cuando la cámara ha enfocado la cara, el borde doble cambia a color verde.
- Cuando la cámara detecta más de una cara de perros o gatos (hasta 5), la cara de mayor tamaño mostrada en la pantalla queda encuadrada por un borde doble (zona de enfoque) y el resto por bordes sencillos.
- Si no se detecta ninguna cara de persona o de mascota, la cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

### V Observaciones sobre Retrato de mascotas

- El zoom digital no está disponible.
- En algunas condiciones de disparo, como la distancia entre el sujeto y la cámara, la velocidad de movimiento
  de las mascotas, la dirección en la que miran y el brillo de las caras, es posible que la cámara no pueda
  detectar si se trata una cara o puede aparecer un borde alrededor de algo que no sea un perro o un gato.

### Visualización de imágenes tomadas con detección de mascotas

Cuando acerca con el zoom una imagen que se muestra en el modo de reproducción a pantalla completa girando el control del zoom hacia  $\mathbf{T}(\mathbf{Q})$ , la imagen se amplía en el centro de la cara de la mascota detectada durante el disparo ( $\square$ 65) (excepto en las imágenes tomadas con disparo continuo).



### 3D Fotografía en 3D

- La cámara toma una imagen para cada ojo para simular una imagen tridimensional en una televisión o un monitor compatible con 3D.
- Después de pulsar el disparador para disparar el primer fotograma, mueva la cámara en horizontal hacia la derecha hasta que la guía de la pantalla se superponga al sujeto. La cámara captura automáticamente la segunda imagen cuando detecta que el sujeto está alineado con la guía.



- - Modo macro
  - Compensación de exposición
- El enfoque, la exposición y el balance de blancos se ajustan al disparar el primer fotograma y en la
  pantalla se muestra AE/AF-L.
- El ángulo de visión (es decir, la zona visible del encuadre) visualizado en la imagen guardada será más estrecho que el visualizado en la pantalla en el momento del disparo.
- El modo de imagen que se va a guardar se ajusta en 🔀 1920×1080.
- Las dos imágenes capturadas se guardan como una imagen en 3D (archivo MPO). La primera imagen (imagen del ojo izquierdo) también se guarda como archivo JPEG.

### Observaciones sobre Fotografía en 3D

- Los sujetos en movimiento no son adecuados para la fotografía en 3D.
- La sensación de 3D de las imágenes se reduce a medida que aumenta la distancia entre la cámara y el sujeto.
- La sensación de 3D de las imágenes puede ser inferior cuando el sujeto está oscuro o cuando la segunda imagen no está alineada con precisión.
- Las imágenes tomadas en condiciones de poca luz aparecerán con grano y ruido.
- La posición de zoom de teleobjetivo se limita a un ángulo de visión equivalente al de un objetivo de 140 mm en formato de 35 mm [135].
- La operación se cancela cuando se pulsa el botón 🐼 después de disparar el primer fotograma o cuando la cámara no puede detectar que la guía está sobre el sujeto en 10 segundos.
- Si la cámara no toma la segunda imagen y cancela el disparo incluso cuando ha alineado la guía con el sujeto, intente disparar con el disparador.
- La cámara no puede grabar vídeos en 3D.

### 🖉 Visualización de fotografías en 3D

- Las imágenes en 3D no se pueden reproducir en 3D en la pantalla de la cámara. Durante la reproducción solo se muestra la imagen del ojo izquierdo.
- Para visualizar imágenes en 3D en 3D se requiere una televisión o un monitor compatible con 3D. Las imágenes en 3D se pueden reproducir en 3D conectando la cámara a una televisión o un monitor compatible con 3D utilizando un cable HDMI compatible con 3D (<sup>[1]</sup>72).
- Cuando se conecte la cámara mediante un cable HDMI, ajuste lo siguiente en Ajustes TV del menú de configuración (CD94).
  - HDMI: Automático (ajuste predeterminado) o 1080i
  - Salida HDMI 3D: Encendido (ajuste predeterminado)
- Cuando la cámara se conecta con un cable HDMI para la reproducción, puede que tarde en cambiar entre imágenes en 3D e imágenes convencionales. Las imágenes reproducidas en 3D no se pueden ampliar.
- Consulte la documentación de su televisión o monitor para realizar los ajustes de la televisión o del monitor.

### Observación sobre visualización de imágenes en 3D

Al ver imágenes en 3D en una televisión o un monitor compatible con 3D durante un periodo de tiempo prolongado, es posible que experimente molestias como cansancio ocular o náuseas. Lea con atención la documentación incluida con su televisión o monitor para garantizar un uso adecuado.

### 诺 Subacuático

- · La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en la zona central del encuadre.
- · El zoom digital no está disponible.
- Consulte "<Importante> A prueba de golpes, sumergible, resistente al polvo y a la condensación, GPS" (IIIxi) para obtener información adicional sobre el disparo bajo el agua.

# Modo Efectos especiales (aplicación de efectos al disparar)

El efecto se puede aplicar a las imágenes durante el disparo. Uno de los efectos especiales se selecciona para disparar.

Acceda a la pantalla de disparo  $\rightarrow$  botón  $\square$  (modo de disparo)  $\rightarrow$  SO (tercer icono desde arriba\*)  $\rightarrow$   $\blacktriangleright$  seleccione el efecto ( $\square$  24, 25)

- \* Se muestra el último icono que ha seleccionado. El ajuste predeterminado es SO (Suave).
- La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en la zona central del encuadre.

	Opción	Descripción
SO	Suave	Permite suavizar la imagen añadiendo un ligero difuminado a toda la imagen.
SE	Sepia nostálgico	Permite añadir un tono sepia y reducir el contraste para imitar la calidad de una fotografía antigua.
	Monocromo contr. alto	Permite cambiar la imagen a blanco y negro y le proporciona un contraste alto.
HO	Clave alta	Permite proporcionar un tono más brillante a toda la imagen.
Lo	Clave baja	Permite proporcionar un tono más oscuro a toda la imagen.
er.	Color selectivo	<ul> <li>Permite crear una imagen en blanco y negro en la que solo el color especificado permanece.</li> <li>Utilice ▲ o ▲ en el multiselector para seleccionar el color que desea conservar del indicador deslizante.</li> <li>Para ajustar las opciones siguientes, pulse el botón ֎ para cancelar temporalmente la selección del color y, después, ajuste cada opción.</li> <li>Modo de flash (□50)</li> <li>Modo macro (□53)</li> <li>Para volver a la pantalla de selección de color, pulse el botón ֎ de nuevo.</li> </ul>

### **Más información**

Consulte "Operaciones básicas de menú" (CC 8) para obtener información adicional.

### Cambio de los ajustes del modo Efectos especiales

- Funciones que se pueden ajustar con el multiselector  $\rightarrow$   $\square$ 49
- Funciones que se pueden ajustar con el botón MENU (menú)
  - Modo de imagen → 🛄 59
  - Menú de configuración → 🛄94
### Modo Retrato inteligente (disparo de rostros sonrientes)

Si la cámara detecta rostros sonrientes, el obturador se abre automáticamente sin pulsar el disparador (temporizador de sonrisa). La función de suavizado de piel suaviza los tonos de la piel del rostro.

### Acceda a la pantalla de disparo → botón 🗖 (modo de disparo) → modo 🕑 Retrato inteligente (□24, 25)

### 1 Encuadre la imagen y espere a que el sujeto sonría.

- Cuando la cámara detecta el rostro de una persona se muestra un borde doble amarillo (zona de enfoque) alrededor del rostro. Cuando la cámara ha enfocado ese rostro, el borde doble se ilumina en verde durante un momento y el enfoque queda bloqueado.
- Es posible detectar hasta 3 rostros. Si se detecta más de un rostro, el más cercano al centro del encuadre tendrá un borde doble y los demás mostrarán un borde simple.
- Si la cámara detecta que el rostro enmarcado por el borde doble está sonriendo, se activa la función de Temporizador sonrisa (1159) y el obturador se abre automáticamente.
- Cada vez que se abre el obturador, se repite el disparo automático con detección de rostro y
  detección de sonrisa.

### 2 Finaliza el disparo.

 Para finalizar el disparo automático de detección de sonrisa, pulse el botón D para pasar a otro modo de disparo.

### V Observaciones sobre el modo Retrato inteligente

- El zoom digital no está disponible.
- En algunas condiciones de disparo, es posible que los rostros y los rostros sonrientes no se detecten correctamente.
- Consulte "Observaciones sobre la detección de rostros" (🛄 63) para obtener información adicional.

### 🖉 Cuando la luz de disparador automático parpadea

Cuando la cámara detecta un rostro, la luz del disparador automático parpadea. La luz parpadea rápidamente justo después de que se abra el obturador.

### 🖉 Apertura manual del obturador

También se puede abrir el obturador pulsando el disparador. Si no se detecta ningún rostro, la cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.





### Cambio de los ajustes del modo Retrato inteligente

- Funciones que se pueden ajustar con el multiselector  $\rightarrow$   $\square$ 49
- Funciones que se pueden ajustar con el botón MENU (menú)
  - Menú Retrato inteligente → 🛄 59
  - Menú de configuración  $\rightarrow$   $\square$ 94

### Uso de Suavizado de piel

En los modos de disparo que se indican a continuación, la cámara detecta hasta 3 rostros cuando se abre el obturador, y procesa la imagen para suavizar los tonos de la piel del rostro antes de grabar la imagen.

- Modo 🗳 (auto. sencillo) (🛄 33)
- Retrato (135) o Retrato nocturno (136) en el modo de escena
- Modo Retrato inteligente (🛄45)

El suavizado de la piel de **Retoque con glamour** (CC69) también se puede aplicar a las imágenes guardas, incluso después de disparar.

### **V** Observaciones sobre Suavizado de piel

- Es posible que se tarde algo más de tiempo en guardar las imágenes.
- En algunas condiciones de disparo es posible que no consiga los resultados de suavizado de piel deseados y el suavizado de piel puede que se aplique a zonas de la imagen en las que no hay rostros.
- El nivel de suavizado de la piel no se puede ajustar cuando se dispara en el modo de (auto, sencillo) o en el modo de escena Retrato o Retrato nocturno.

### Modo 🗖 (automático)

Se pueden realizar operaciones de disparo básicas. Además, las opciones del menú de disparo (1158) se pueden ajustar según las condiciones de disparo y el tipo de imágenes que desea capturar.

Acceda a la pantalla de disparo  $\rightarrow$  botón  $\Box$  (modo de disparo)  $\rightarrow$  modo  $\Box$  (automático)  $(\Box 24, 25)$ 

- La zona de enfogue para autofoco varía según el ajuste de Modo zona AF que se puede seleccionar en el icono de menú 🖸 después de pulsar el botón MENU.
- Cuando Modo zona AF está ajustado en Prioridad al rostro (ajuste predeterminado), la cámara enfoca del siguiente modo:
  - La cámara detecta un rostro v lo enfoca (consulte "Uso de detección de rostros" ( $\square 62$ ) para obtener información adicional).
  - Si no se detecta ningún rostro, la cámara selecciona de forma automática una o más de las 9 zonas de enfoque con el sujeto más cercano a la cámara. Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque (zona de enfoque activa) se ilumina en verde (9 zonas como máximo)

### Cambio de los ajustes del modo 🗖 (automático)

- Funciones que se pueden ajustar con el multiselector  $\rightarrow$   $\square$ 49
- Funciones que se pueden ajustar con el botón MENU (menú)
  - Menú de disparo → □ 58
  - Menú de configuración → 🛄94



### Uso de Efectos rápidos

En el modo 🗖 (automático) puede aplicar efectos a las imágenes justo después de abrir el obturador

- La imagen editada se guarda como un archivo independiente con un nombre diferente (6-694).
- 1 Pulse el botón 🛞 en la pantalla que aparece después de tomar la imagen en el modo 🖸 (automático).
  - Cuando pulsa el botón MENU o si no se realiza ninguna operación durante unos 5 minutos, la pantalla vuelve a la pantalla de disparo.
  - Para no mostrar la pantalla de confirmación que se muestra a la derecha, ajuste Efectos rápidos en Apagado (258).
- 2 Pulse  $\blacktriangleleft$  o  $\blacktriangleright$  en el multiselector para seleccionar un efecto y después pulse el botón 🛞.
  - Consulte "Efectos rápidos" ( 15) para obtener información sobre los tipos de efectos.
  - Gire el control del zoom hacia **T** (posición de zoom de teleobjetivo) para visualizar una pantalla de confirmación para el efecto aplicado. Gire el control del zoom hacia W (posición de gran angular) para volver a la pantalla de selección de efectos.

#### 3 Elija **Sí** y pulse el botón 🕅.

- Se crea una copia nueva v editada v la pantalla vuelve a la pantalla de disparo.
- Las copias creadas con la función de efectos rápidos se indican mediante el icono  $\mathbb{Z}_{1}$  que se muestra durante la reproducción (

### **V** Observación sobre Efectos rápidos

Si la cámara detecta ojos que parpadean cuando **Adverten de parpad.** en el menú de configuración (🛄96) está ajustado en Encendido, la función de efectos rápidos no se puede utilizar.

# Efectos rápidos







### Funciones que se pueden ajustar con el multiselector

Pulse  $\blacktriangle$  ( $\clubsuit$ ),  $\blacktriangleleft$  ( $\bigstar$ ),  $\blacktriangledown$  ( $\bigstar$ ),  $\triangleright$  ( $\bigstar$ ) o  $\triangleright$  ( $\bigstar$ ) on el multiselector mientras dispara para seleccionar las funciones siguientes.



# -unciones de disparc

### **Funciones disponibles**

Las funciones disponibles difieren en función del modo de disparo según se detalla a continuación.

• Consulte "Lista de ajustes predeterminados" (<sup>155</sup>) para obtener información adicional sobre los ajustes predeterminados en cada modo de disparo.

	Función	Modo auto. sencillo	Escena	Efectos especiales	Retrato inteligente	automático)
4	Modo de flash (🎞 50)	~		~	$\checkmark^2$	~
હ	Disparador automático (🎞 52)	~	1	~	<b>∨</b> <sup>2</sup>	~
	Modo macro (🎞 53)	-		~	-	~
Z	Compens. de exposición (🎞 54)	~		~	~	~

<sup>1</sup> El ajuste varía según el modo de escena. Consulte "Lista de ajustes predeterminados" (<sup>11</sup>55) para obtener información adicional.

<sup>2</sup> El ajuste varía según el ajuste de retrato inteligente. Consulte "Lista de ajustes predeterminados" (CD55) para obtener información adicional.

### Uso del flash (modos de flash)

Es posible ajustar un modo de flash que se adapte a las condiciones de disparo.

### 1 Pulse ▲ (🕏 modo de flash) en el multiselector.



- Consulte "Modos de flash disponibles" (
   51) para obtener información adicional.
- Si no se pulsa el botón 🐼 en unos pocos segundos, la selección se cancelará.
- Cuando se aplica \$ AUTO (automático), 经価間 solo se muestra unos segundos, independientemente de los ajustes de Informac foto (□94).

### **3** Encuadre el sujeto y dispare.

- El indicador de flash muestra el estado del flash cuando pulsa el disparador hasta la mitad.
  - Encendido: el flash se disparará cuando pulse a fondo el disparador.
  - Parpadea: el flash se está cargando. No se pueden tomar imágenes con la cámara.
  - Apagado: el flash no se disparará cuando tome una imagen.
- Si la batería está baja, la pantalla se apagará mientras se carga el flash.

### Alcance efectivo del flash

El flash tiene un alcance de aprox. 0,5 a 5,2 m (1 pie 8 pulg. a 17 pies) en la posición de gran angular, y de aprox. 0,5 a 4,5 m (1 pie 8 pulg. a 8 pies 14 pulg.) en la posición de zoom de teleobjetivo (cuando **Sensibilidad ISO** está ajustado en **Automático**).



0



\$AUTO \$⊚ €

\$5100

œ

D

16 SAM

### Modos de flash disponibles

<b>\$</b> AUTO	Automático
----------------	------------

El flash se dispara automáticamente cuando hay poca luz.

#### Auto con reducc. ojos rojos 20

La mejor opción para retratos. Reduce el efecto de ojos rojos en los retratos debido al uso del flash (2251).

#### ٤ Apagado

El flash no se dispara.

#### Flash de relleno 4

El flash se dispara al tomar una imagen, independientemente de la luminosidad del sujeto. Se utiliza para "rellenar" (iluminar) las sombras y los sujetos a contraluz.

#### Sincronización lenta **\$**SLO₩

El flash automático se combina con la velocidad de obturación lenta. Indicado para retratos de personas de noche o con poca luz. El flash ilumina al sujeto principal; se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el fondo.



### Ajuste del modo de flash

- El aiuste varía según el modo de disparo. Consulte "Funciones disponibles" (249) y "Lista de aiustes predeterminados" (255) para obtener información adicional.
- Algunas funciones no se pueden usar junto con otros ajustes de menú. Consulte "Funciones no disponibles de forma simultánea" (CC60) para obtener información adicional.
- El ajuste modificado del modo de flash que se aplica en el modo 🗖 (automático) se quarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.

### Auto con reducc. ojos rojos

Esta cámara utiliza la reducción de ojos rojos avanzada ("corrección de ojos rojos integrada"). Los predestellos se activan repetidamente a baja intensidad antes del flash principal, reduciéndose el efecto de ojos rojos.

Si la cámara detecta "ojos rojos" al tomar una imagen, la corrección de ojos rojos integrada de Nikon procesa la imagen antes de grabarla.

Tenga en cuenta lo siguiente al tomar imágenes:

- Debido a la activación de los predestellos se produce un ligero retardo entre el momento en que se pulsa el disparador y el momento en que se dispara la imagen.
- El tiempo necesario para guardar la imagen aumenta ligeramente.
- En algunos casos la reducción de ojos rojos avanzada no siempre produce los resultados deseados.
- En casos muy raros, las zonas sin ojos rojos pueden incluirse en el procesamiento de la reducción de ojos rojos avanzada. Si fuera así, elija otro modo v vuelva a intentarlo.

### Uso de Disparador automático

El disparador automático es adecuado para realizar disparos de grupo con usted y reducir la vibración cuando se pulsa el disparador.

Se recomienda el uso de un trípode cuando se emplee el disparador automático. Ajuste **Reducc. vibraciones** en el menú de configuración (194) en **Apagada** cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara.

 Pulse ◄ (ⓒ) disparador automático) en el multiselector.



### 2 Utilice el multiselector para seleccionar ⊙10s (o ⊙2s) y pulse el botón <sup>®</sup>.

- 👏 10s (10 segundos): adecuado para imágenes de grupo.
- 👏 2s (2 segundos): adecuado para impedir las sacudidas de la cámara.
- Cuando el modo de disparo está ajustado en Retrato de mascotas en el modo de escena, se muestra 

   disparo automático de retrato de mascotas) (141). El disparador automático no está disponible.



- Aparecerá el modo seleccionado para el disparador automático.
- Si no se pulsa el botón 🛞 en unos pocos segundos, la selección se cancelará.

### **3** Encuadre la imagen y pulse el disparador hasta la mitad.

• Ajuste el enfoque y la exposición.

### **4** Pulse a fondo el disparador.

- Se pone en marcha el disparador automático y se muestra el número de segundos que faltan para que se abra el obturador. La luz del disparador automático parpadea durante la cuenta atrás del temporizador. Aproximadamente un segundo antes de que se abra el obturador, la luz deja de parpadear y permanece encendida.
- Cuando se abre el obturador, el disparador automático pasa a OFF.
- Para detener el temporizador antes de que se tome una imagen, pulse de nuevo el disparador.





### Uso del Modo macro

**ON** y pulse el botón 🕅.

selección se cancelará.

Cuando se utiliza el modo macro, la cámara puede enfocar a sujetos que estén tan solo a 1 cm (0,4 pulg.) de la parte frontal del objetivo.

Esta función es útil al tomar imágenes de primeros planos de flores y otros objetos pequeños.





3 Utilice el control del zoom para ajustar la relación del zoom a una posición en la que 🔀 y el indicador de zoom se iluminen en verde.

2 Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar

• Si no se pulsa el botón 🛞 en unos pocos segundos, la



 La distancia mínima a la que puede estar del sujeto cuando dispara depende de la relación del zoom.

Cuando la relación del zoom están ajustada en 🔂 y el indicador de zoom se ilumina en verde, la cámara pueden enfocar sujetos a una distancia de tan solo 10 cm (4 pulg.) o más del objetivo. En la posición de zoom de gran angular de 🛆, puede enfocar a sujetos a una distancia de tan solo 1 cm (0,4 pulg.) del objetivo.

### **V** Observación sobre el uso del flash

Es posible que el flash no pueda iluminar a todo el sujeto a distancias inferiores a 50 cm (1 pie 8 pulg.).

### Autofoco

En modos de disparo como los modos de escena en los que no se puede utilizar **Modo autofoco** (258), se puede activar AF permanente y la cámara aiustará el enfoque aunque no se pulse el disparador hasta la mitad cuando se ajusta el modo macro. Puede oír el sonido de la cámara enfocando.



### Aiuste del Modo macro

- El modo macro no se puede utilizar cuando se utilizan determinados modos de disparo. Consulte "Funciones disponibles" (249) y "Lista de ajustes predeterminados" (255) para obtener información adicional.
- El ajuste modificado del modo macro que se aplica en el modo 🖸 (automático) se quarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.

### Ajuste del brillo (Compens. de exposición)

Mediante el ajuste de la compensación de exposición al tomar imágenes, se puede ajustar el brillo de toda la imagen.

 Pulse ► (D compensación de exposición) en el multiselector.



# 2 Pulse $\blacktriangle$ o $\checkmark$ en el multiselector para seleccionar un valor de compensación.

Guía de compensación de exposición

Ajuste	Explicación
Lado "+"	Hace que el sujeto se vea más claro que en la exposición ajustada por la cámara.
Lado "-"	Hace que el sujeto se vea más oscuro que en la exposición ajustada por la cámara.
"0.0"	Cancela la compensación de exposición.



Valor de compensación de exposición

### **3** Pulse el botón 🛞.

- Si no se pulsa el botón 🛞 en unos pocos segundos, la selección se ajusta y desaparece el menú de ajustes.
- Aunque se pulse el disparador sin pulsar el botón 🐼, se puede tomar una imagen utilizando el valor de compensación seleccionado.
- Si se aplica un valor de compensación distinto de 0.0, se muestra el valor con el icono R en la pantalla.

### **4** Pulse el disparador para tomar la imagen.

 Para desactivar la compensación de exposición, vuelva al paso 1 y cambie el valor a 0.0.



### 🖉 Valor de compensación de exposición

- El valor de compensación de exposición modificado que se aplica en el modo 🗖 (automático) se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.
- Cuando el modo de disparo seleccionado es el modo de escena **Fuego artificial** (CC 39), no se puede utilizar la compensación de exposición.
- Cuando la compensación de exposición se ajusta mientras se usa un flash, la compensación se aplica tanto a la exposición del fondo como a la intensidad del flash.

### Lista de ajustes predeterminados

A continuación se describen los ajustes predeterminados para cada modo de disparo.

• En la página siguiente se puede encontrar información similar sobre el modo de escena.

Modo de disparo	Modo de flash (፲፲50)	Disparador automático (🎞 52)	Modo macro (🎞 53)	Compensación de exposición (1154)
Modo 🗳 (auto. sencillo) (🎞 33)	\$AUTO1	OFF	OFF <sup>2</sup>	0.0
Efectos especiales (1144)	۲	OFF	OFF	0.0
💽 (Retrato inteligente) (🛄 45)	<b>\$ AUTO</b> ³	OFF <sup>4</sup>	OFF <sup>2</sup>	0.0
Modo 🗖 (automático) (🎞 47)	<b>\$</b> AUTO	OFF	OFF	0.0

<sup>1</sup> Se pueden seleccionar \$ AUTO (automático) y (\$ (apagado). Cuando se selecciona \$ AUTO (automático), la cámara selecciona el modo de flash adecuado para la escena que ha seleccionado de forma automática.

- <sup>2</sup> El ajuste no se puede cambiar.
- <sup>3</sup> No se puede utilizar cuando **Antiparpadeo** está ajustado en **Encendido**.
- <sup>4</sup> Se puede ajustar cuando **Temporizador sonrisa** está ajustado en **Apagado**.
- El ajuste aplicado en el modo (automático) se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla (excepto para el disparador automático).

### Funciones no disponibles de forma simultánea

Algunas funciones no se pueden usar junto con otros ajustes de menú (CC)60).

#### Funciones que se pueden ajustar con el multiselector

A continuación se describen los ajustes predeterminados del modo de escena.

	Modo de flash (🎞50)	Disparador automático (🎞 52)	Modo macro (🎞53)	Compens. de exposición (🎞 54)
💈 (🛄 35)	\$®	OFF	OFF <sup>1</sup>	0.0
<b>(</b> ]35)		OFF	OFF <sup>1</sup>	0.0
💐 (🎞 35)	$(\mathfrak{D}^1)$	OFF <sup>1</sup>	OFF <sup>1</sup>	0.0
<b>2</b> (🛄 36)	<b>\$@</b> <sup>2</sup>	OFF	OFF <sup>1</sup>	0.0
💥 (🛄 36)	<b>\$@</b> <sup>3</sup>	OFF	OFF <sup>1</sup>	0.0
🔁 (🛄 37)	\$ AUTO	OFF	OFF <sup>1</sup>	0.0
8 (🛄 37)	\$ AUTO	OFF	OFF <sup>1</sup>	0.0
<b>🚔</b> (🛄 37)	$(\mathfrak{D}^1)$	OFF	OFF <sup>1</sup>	0.0
🚔 (🛄 37)	$(\mathfrak{D}^1)$	OFF	OFF <sup>1</sup>	0.0
<b>E</b> (CC 37)	$(\mathfrak{D}^1)$	OFF	OFF <sup>1</sup>	0.0
🗱 (🛄 38)	٢	OFF	ON <sup>1</sup>	0.0
<b>"  (</b> ]]38)	$(\mathfrak{D}^1)$	OFF	ON <sup>1</sup>	0.0
<b>ش</b> (138)	$(\mathfrak{D}^1)$	OFF	OFF	0.0
۵ (📖 39)	$(\mathfrak{S})^1$	OFF <sup>1</sup>	OFF <sup>1</sup>	0.0 <sup>1</sup>
<b>(</b> ()39)	٢	OFF	OFF	0.0
<b>(</b> ]39)	<b>\$</b> / <b>3</b> <sup>4</sup>	OFF	OFF <sup>1</sup>	0.0
<b>H</b> (140)		OFF <sup>1</sup>	OFF <sup>1</sup>	0.0
<b>**</b> (🛄41)		<b>6</b>	OFF	0.0
<b>3D</b> (142)		OFF <sup>1</sup>	OFF	0.0
<b>š</b> (🛄 43)	٢	OFF	OFF	0.0

<sup>1</sup> El ajuste no se puede cambiar.

<sup>2</sup> El ajuste no se puede cambiar. El ajuste del modo de flash se fija en flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos.

<sup>3</sup> Puede cambiar a sincronización lenta con el modo de flash con reducción de ojos rojos.

<sup>4</sup> Cuando se ajusta HDR en Apagado, el modo de flash se fija en \$ (flash de relleno). Cuando se ajusta HDR en Encendido, el modo de flash se fija en \$ (apagado).

<sup>5</sup> El disparador automático no está disponible. El disparo automático de retrato de mascotas (141) se puede ajustar en encendido o apagado.

### Funciones que se pueden ajustar con el botón MENU (menú) (modo de disparo)

El menú de disparo se puede ajustar pulsando el botón MENU en el modo de disparo.



Las funciones disponibles difieren en función del modo de disparo.

Función	Modo auto. sencillo	Escena	Efectos especiales	Retrato inteligente	Modo 🗖 (automático)
Modo de imagen (🎞 58)	<b>~</b>	V	V	V	<b>~</b>
Balance blancos (🛄 58)	-	-	-	-	~
Continuo (🎞 58)	-	-	-	-	<b>~</b>
Sensibilidad ISO (🛄 58)	-	-	-	-	<b>~</b>
Modo zona AF (🛄58)	-	-	-	-	<b>~</b>
Modo autofoco (🛄 58)	-	-	-	-	~
Efectos rápidos (🎞 58)	-	-	-	-	<b>v</b>
Suavizado de piel (🛄 59)	-	-	-	V	-
Temporizador sonrisa (🛄 59)	-	-	-	<b>V</b>	-
Antiparpadeo (🎞 59)	-	-	-	V	-

### 🖉 Funciones no disponibles de forma simultánea

Algunas funciones no se pueden usar junto con otros ajustes de menú (🕮60).

### 🖉 Más información

Consulte "Operaciones básicas de menú" (CCD8) para obtener información adicional.

### Opciones disponibles en el menú de disparo (modo 🖸 (automático))

Opción	Descripción	
Modo de imagen	Permite seleccionar la combinación de tamaño de imagen y calidad de imagen que se utilizará al guardar las imágenes. El ajuste predeterminado es for 4608×3456.	<b>6</b> 29
Balance blancos	Permite ajustar los colores de la imagen para que se parezcan más a los colores que se ven en la realidad. Aunque con la mayoría de los tipos de iluminación se puede utilizar <b>Automático</b> (ajuste predeterminado), también se puede aplicar el ajuste de balance de blancos que resulte más adecuado para las condiciones de luz solar o para una fuente de luz determinada y conseguir unos resultados más precisos si los resultados con el ajuste predeterminado no fueran satisfactorios.	<b>∞</b> 31
Continuo	<ul> <li>Permite ajustar el modo utilizado para tomar una serie de imágenes.</li> <li>El ajuste predeterminado es Individual (es decir, las imágenes se capturan de una en una).</li> <li>Cuando se ha ajustado Continuo A, Continuo B, Caché de predisparo o BSS (□38), las imágenes se toman continuamente mientras el disparador está pulsado a fondo.</li> <li>Si se ha ajustado Continuo A: 120 fps, Continuo A: 60 fps o Multidisparo 16, se toma continuamente el número especificado de imágenes mientras el disparador está pulsado a fondo.</li> </ul>	<b>€</b> 33
Sensibilidad ISO	Una mayor sensibilidad ISO permite tomar imágenes de sujetos más oscuros. Además, incluso con sujetos de brillo similar, las imágenes se pueden tomar con velocidades de obturación más rápidas y se puede reducir el difuminado a causa de las sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto. Cuando se ajusta en <b>Automático</b> (ajuste predeterminado), la cámara ajusta la sensibilidad ISO automáticamente.	<b>æ</b> 36
Modo zona AF	Permite ajustar cómo la cámara determina las zonas de enfoque utilizando el autofoco en Prioridad al rostro (CC2) (ajuste predeterminado), Automático, Manual, Central o Seguimiento de sujeto.	<b>6-0</b> 37
Modo autofoco	Cuando se selecciona <b>AF sencillo</b> (ajuste predeterminado), la cámara enfoca solo mientras se pulsa el disparador hasta la mitad. Cuando se selecciona <b>AF permanente</b> , la cámara enfoca aunque el disparador no esté pulsado hasta la mitad.	<b>6-6</b> 40
Efectos rápidos	Permite activar o desactivar la función de efectos rápidos (🎞 48). El ajuste predeterminado es <b>Encendido</b> .	<b>6-6</b> 41

### Opciones disponibles en el menú Retrato inteligente

Opción	Descripción	
Modo de imagen	Permite seleccionar la combinación de tamaño de imagen y calidad de imagen que se utilizará al guardar las imágenes. El ajuste predeterminado es for 4608×3456.	<b>6</b> 29
Suavizado de piel	Permite activar el suavizado de piel. La cámara difumina los tonos de la piel del rostro antes de guardar las imágenes. Se puede seleccionar el nivel del efecto aplicado. El ajuste predeterminado es <b>Normal</b> .	<b>6-6</b> 42
Temporizador sonrisa	Cuando está ajustado en <b>Encendido</b> (ajuste predeterminado), la cámara detecta los rostros de las personas y abre automáticamente el obturador cuando se detecta una sonrisa. No se puede utilizar el disparador automático con esta función.	<b>6-6</b> 42
Antiparpadeo	Cuando se ha seleccionado <b>Encendido</b> , la cámara abre automáticamente el obturador dos veces cada vez que se toma una imagen. De los dos disparos, se guarda el que muestre el sujeto con los ojos abiertos. No se puede usar el flash. El ajuste predeterminado es <b>Apagado</b> .	<b>6-0</b> 43

### Funciones no disponibles de forma simultánea

Función restringida	Opción	Descripciones
Modo do flash	Continuo (🎞 58)	Cuando se usa <b>Continuo</b> para disparar, no se puede usar el flash.
modo de llasti	Antiparpadeo (🎞 59)	Cuando Antiparpadeo está ajustado en Encendido, no se puede utilizar el flash.
Disparador	Temporizador sonrisa (🎞 59)	Cuando se selecciona <b>Temporizador sonrisa</b> , el disparador automático no se puede utilizar.
automático	Modo zona AF (🎞 58)	Cuando se ha selecciona <b>Seguimiento de sujeto</b> , el disparador automático no se puede utilizar.
Modo macro	Modo zona AF (🎞 58)	Cuando se selecciona <b>Seguimiento de sujeto</b> , el modo macro no se puede utilizar.
Modo de imagen	Continuo (🎞 58)	Se ajusta el <b>Modo de imagen</b> siguiente dependiendo de los ajustes del disparo continuo. • <b>Caché de predisparo</b> : Im (tamaño de imagen: 1280 × 960 píxeles). • <b>Continuo A: 120 fps:</b> Im (tamaño de imagen: 640 × 480 píxeles). • <b>Continuo A: 60 fps:</b> Im (tamaño de imagen: 1280 × 960 píxeles). • <b>Multidisparo 16</b> : Im (tamaño de imagen: 2560 × 1920 píxeles).
Continuo	Disparador automático (Щ52)	<ul> <li>Si se selecciona Continuo A, Continuo B o BSS para el ajuste Continuo, la opción Individual se selecciona automáticamente cuando se suelta el disparador.</li> <li>Si se ajusta el disparador automático cuando se selecciona Caché de predisparo en el ajuste Continuo, la opción Individual se selecciona automáticamente.</li> </ul>
Sensibilidad ISO	Continuo (🎞 58)	Cuando se selecciona <b>Caché de predisparo</b> , <b>Continuo A: 120 fps, Continuo A: 60 fps</b> o <b>Multidisparo 16, Sensibilidad ISO</b> se fija en <b>Automático</b> .
Efectos rápidos	Continuo (🎞 58)	Cuando se usa <b>Continuo</b> , no se pueden usar los efectos rápidos en el modo de disparo.
Config. pantalla	Efectos rápidos (🎞 58)	Cuando se ajusta <b>Efectos rápidos</b> en <b>Encendido, Revisión de imagen</b> se fija en <b>Encendido</b> .

Algunas funciones no se pueden usar junto con otros ajustes de menú.

Función restringida	Opción	Descripciones
Impresión fecha	Continuo (🎞 58)	Cuando se selecciona <b>Continuo A, Continuo B,</b> <b>Caché de predisparo, Continuo A: 120 fps,</b> <b>Continuo A: 60 fps</b> o <b>BSS</b> , no se puede usar la impresión de fecha.
	Antiparpadeo (🎞 59)	Cuando <b>Antiparpadeo</b> está ajustado en <b>Encendido</b> , no se puede utilizar la impresión de fecha.
	Modo de flash (🎞 50)	Cuando se dispara el flash, <b>Detección de</b> <b>movim.</b> se desactiva.
Detección de	Continuo (🎞 58)	Cuando se utiliza <b>Caché de predisparo</b> , <b>Continuo A: 120 fps, Continuo A: 60 fps</b> o <b>Multidisparo 16</b> para el disparo, <b>Detección de</b> <b>movim.</b> está desactivado.
movini.	Sensibilidad ISO (🛄 58)	Cuando se fija Sensibilidad ISO en un ajuste distinto de Automático, Detección de movim. se desactiva.
	Modo zona AF (🎞 58)	Cuando se selecciona <b>Seguimiento de sujeto</b> , <b>Detección de movim.</b> se desactiva.
Config. sonido	Continuo (🎞 58)	Cuando se usa <b>Continuo</b> para el disparo, el sonido de obturador se desactiva.
Adverten de parpad.	Continuo (🎞 58)	Cuando se usa <b>Continuo</b> para el disparo, la advertencia de parpadeo se desactiva.
Zoom disital	Continuo (🎞 58)	Cuando se selecciona <b>Multidisparo 16</b> , no se puede utilizar el zoom digital.
Zoom digital	Modo zona AF (🎞 58)	Cuando se selecciona <b>Seguimiento de sujeto</b> , no se puede utilizar el zoom digital.

### Observaciones sobre Zoom digital

- El zoom digital no está disponible según el modo de disparo.
- Cuando se usa el zoom digital, la cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

### Enfoque del sujeto

La zona de enfoque o el rango de enfoque para ajustar el enfoque varía dependiendo del modo de disparo.

 En el modo automático, la zona de enfoque se puede ajustar seleccionando Modo zona AF (<sup>158</sup>) en el menú de disparo.

### Uso de detección de rostros

Con los ajustes siguientes la cámara usa la detección de rostros para enfocar rostros automáticamente. Si la cámara detecta más de un rostro, aparece un borde doble alrededor del rostro que enfocará la cámara y aparecen bordes sencillos alrededor de los otros rostros.



Ajuste	Número de rostros que se pueden detectar	Zona de enfoque (borde doble)
Modo 🗳 (auto. sencillo) (🛄 33)		
Modo 🖸 (automático) ( <b>Modo zona AF</b> (山58) es <b>Prioridad al</b> rostro)	Hasta 12	El rostro más próximo a la cámara.
Modos de escena <b>Retrato</b> , <b>Retrato</b> nocturno, Retrato de mascotas* (1134)		
Modo Retrato inteligente (1145)	Hasta 3	El rostro más próximo al centro del encuadre.

- \* Si Disp.auto retr.mascotas se cambia a OFF cuando está seleccionado Retrato de mascotas, la cámara detectará rostros de personas (2041).
- Cuando se selecciona 🗳 (auto. sencillo), la zona de enfoque cambia dependiendo de la escena que seleccione la cámara automáticamente.
- Cuando se usa Prioridad al rostro, si se pulsa el disparador hasta la mitad cuando no se han detectado
  rostros o al encuadrar una imagen que no contenga rostros, la cámara selecciona automáticamente las zonas
  de enfoque (hasta 9) que contienen el sujeto más cercano a la cámara.
- Si no se detectan rostros cuando se pulsa el disparador hasta la mitad en el modo de escena Retrato o Retrato nocturno, o en el modo de retrato inteligente, la cámara enfocará al sujeto situado en el centro del encuadre.

### **V** Observaciones sobre la detección de rostros

- La capacidad de la cámara para detectar rostros depende de diversos factores, entre los que se incluye si el sujeto está mirando hacia la cámara o no. Además, es posible que la cámara no pueda detectar rostros en las situaciones siguientes:
  - Cuando los rostros queden parcialmente ocultos por gafas de sol u otros objetos.
  - Cuando los rostros ocupen una parte demasiado grande o demasiado pequeña del encuadre.
- Cuando el encuadre incluye más de un rostro, los rostros detectados por la cámara y el rostro que enfoca la cámara dependen de diversos factores, entre los que se incluye hacia dónde mira el sujeto.
- En casos excepcionales, como los descritos en "Autofoco" (264), el sujeto puede no estar enfocado aunque el borde doble se ponga verde. Si la cámara no enfoca, intente "Bloqueo de enfoque" (263).

### Visualización de imágenes tomadas con detección de rostros

Cuando acerca con el zoom una imagen que se muestra en el modo de reproducción a pantalla completa girando el control del zoom hacia  $\mathbf{T}(\mathbf{Q})$ , la imagen se amplia en el centro del rostro detectado durante el disparo ( $\square 65$ ).

### Bloqueo de enfoque

Utilice el bloqueo de enfoque para enfocar sujetos que no estén en el centro cuando se haya seleccionado el centro en el modo zona AF.

- Asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto no cambia.
- La exposición se bloqueará mientras se mantenga pulsado el disparador hasta la mitad.



Encuadre el sujeto a enfocar con la cámara.



Pulse el disparador hasta la mitad.



Compruebe que la zona de enfoque se ilumine en verde.



Mantenga pulsado el disparador hasta la mitad y vuelva a componer la imagen.



Pulse a fondo el disparador para disparar.

### Autofoco

Es posible que el autofoco no produzca los resultados esperados en las siguientes situaciones. En algunos casos excepcionales, es posible que el sujeto no esté enfocado a pesar de que la zona de enfoque o el indicador de enfoque estén encendidos en verde.

- El sujeto está muy oscuro.
- La escena cuenta con objetos con un brillo muy diferente (p. ej., el sol está detrás del sujeto y hace que el sujeto aparezca muy oscuro).
- No hay contraste entre el sujeto y lo que le rodea (p. ej., el sujeto de un retrato, que lleva una camisa blanca, se encuentra delante de una pared blanca).
- Hay varios objetos a distintas distancias de la cámara (p. ej., un animal dentro de una jaula).
- Sujetos con patrones repetidos (persianas de ventanas, edificios con varias filas de ventanas de forma similar, etc.).
- El sujeto se mueve rápidamente.

En estas situaciones, intente pulsar el disparador hasta la mitad para volver a enfocar varias veces, o enfoque otro sujeto y utilice el bloqueo de enfoque. Cuando utilice el bloqueo de enfoque, asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto para el que se haya bloqueado el enfoque sea la misma que la distancia al sujeto real.

### Funciones de reproducción

### Zoom de reproducción

Seleccione una imagen que desee ampliar en el modo de reproducción y gire el control del zoom hacia  $\mathbf{T}$  ( $\mathbf{Q}$ ).





La imagen se muestra en el modo de reproducción a pantalla completa.



Se acerca la imagen.

Guía de posición de visualización

### Operaciones durante el zoom de reproducción

Función	Operación	Descripción
Ajuste de la ampliación	$W(\mathbf{E})/T(Q)$	El zoom puede aumentar hasta 10×.
Movimiento de la posición de visualización	5 С) ОК 2 С	Permite mover la posición de visualización.
Recorte	MENU	Permite recortar solamente la zona visualizada de la imagen y la guarda como un archivo independiente (🕶 19).
Vuelta al modo de reproducción a pantalla completa	Øß	Permite volver al modo de reproducción a pantalla completa.

## Ampliación de imágenes grabadas con detección de rostros o detección de mascotas

Las imágenes tomadas con la detección de rostros ( $\square$ 62) o detección de mascotas ( $\square$ 41) se ampliarán en el centro del rostro que se detectó durante el disparo (excepto las imágenes tomadas con el ajuste **Continuo** ( $\square$ 58). Si la cámara detecta varios rostros, utilice  $\blacktriangle$ ,  $\triangledown$ ,  $\triangleleft$  y  $\triangleright$  para mostrar un rostro diferente. Cambie la relación del zoom y pulse  $\blacktriangle$ ,  $\triangledown$ ,  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  para acercar una zona de la imagen que no contenga rostros.

### Visualización de varias imágenes (reproducción de miniaturas y visualización del calendario)

Gire el control del zoom hacia **W** (**F**) en el modo de reproducción.

Esta función mostrará varias imágenes al mismo tiempo, facilitando la búsqueda de la imagen que desee.

т





a pantalla completa



Visualización de miniaturas (4, 9, 16 y 72 imágenes por pantalla)



(Q)

Visualización del calendario

### Operaciones durante la reproducción de miniaturas y la visualización del calendario

Función	Operación	Descripción
Cambio del número de imágenes mostradas	<b>W(E3)/T</b> (Q)	<ul> <li>Permite cambiar el número de imágenes que se van a mostrar (4, 9, 16 y 72 imágenes por pantalla).</li> <li>Cuando se muestren 72 imágenes, gire el control del zoom hacia W ( ) para cambiar a la visualización del calendario.</li> <li>Cuando se muestre el calendario, gire el control del zoom hacia T (Q) para cambiar a la visualización de 72 imágenes.</li> </ul>
Selección de una imagen o fecha	<b>3</b> СОК 2 СОК 2	<ul> <li>En el modo de visualización de miniaturas, permite seleccionar una imagen.</li> <li>En el modo de visualización del calendario, permite seleccionar una fecha.</li> </ul>
Vuelta al modo de reproducción a pantalla completa	00	<ul> <li>En el modo de visualización de miniaturas, la imagen seleccionada se muestra en el modo de reproducción a pantalla completa.</li> <li>En el modo de visualización del calendario, la primera imagen capturada en la fecha seleccionada se muestra en el modo de reproducción a pantalla completa.</li> </ul>

### **V** Observación sobre la visualización del calendario

Las imágenes tomadas cuando la fecha de la cámara no está configurada se tratan como si hubieran sido tomadas el 1 de enero de 2013.

### Selección de algunos tipos de imágenes para reproducción

Se puede cambiar el modo de reproducción según el tipo de imágenes que desee ver.

### Modos de reproducción disponibles

Modo	Descripción	
► Reprod	Se reproducen todas las imágenes sin seleccionar los tipos de imágenes. Cuando pasa del modo de disparo al modo de reproducción, se selecciona este modo.	30
★ Imágenes favoritas	Permite reproducir únicamente las imágenes añadidas a un álbum. Antes de cambiar a este modo, se deben añadir imágenes al álbum (\$\$\$\$\$).	<b>6-6</b> 5
Crdenar automáticam.	Las imágenes tomadas se ordenan automáticamente por categorías, como por ejemplo retratos, paisajes y vídeos. Solo se reproducen las imágenes de la misma categoría.	<b>æ</b> 8
Mostrar por fecha	Solo se reproducen las imágenes tomadas en la misma fecha.	<b>6-6</b> 10

### Cambio entre los modos de reproducción

- Cuando visualice imágenes, pulse el botón ►.
  - Se muestra la pantalla para seleccionar un modo de reproducción (el menú de selección del modo de reproducción).
- 2 Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar un modo y después pulse el botón <sup>®</sup>.
  - Si selecciona **Reprod**, se muestra la pantalla de reproducción.
  - Si selecciona otra opción distinta a Reprod, vaya al paso 3.

# **3** Seleccione un álbum, una categoría o una fecha de disparo y después pulse el botón **(B)**.

- Consulte "Modo Imágenes favoritas" ( 5) para obtener información adicional.
- Consulte "Modo Ordenar automáticam." ( 38) para obtener información adicional.
- Consulte "Modo Mostrar por fecha" ( Consulte "Modo Mostrar por fecha" ( Consulter información adicional.
- Para volver a seleccionar las imágenes favoritas, ordenar automáticamente o mostrar por fecha, repita la operación del paso 1.



Ordenar aut

►

\*

12::

Modo Ordenar automáticam.

### Funciones que se pueden ajustar con el botón MENU (menú) (modo de reproducción)

Cuando se ven imágenes en el modo de reproducción a pantalla completa o el modo de reproducción de miniaturas, pulse el botón **MENU** para ajustar el menú de reproducción ( $\square 8$ ).





Las funciones disponibles difieren en función del modo de reproducción.

Función	Reprod	lmágenes favoritas	Ordenar automáticam.	Mostrar por fecha
Retoque rápido (🎞 69)	V	~	~	~
D-Lighting (🎞 69)	V	~	~	~
Retoque con glamour (🛄69)	V	~	~	~
Impresión de datos (🎞 69)	V	~	~	~
Pedido de impresión (🎞 69)	V	~	~	✓*
Pase diapositiva (🎞 69)	~	~	~	✓*
Proteger (🎞 69)	V	~	~	✓*
Girar imagen (🎞 69)	~	~	~	~
lmagen pequeña (🎞 69)	V	~	~	~
Anotación de voz (🎞 69)	V	~	~	~
Copiar (🎞 69)	~	-	-	-
Opciones visual. secuencia (CC69)	V	~	V	~
Elegir imagen clave (🎞69)	V	~	~	~
Imágenes favoritas (🛄69)	V	-	~	~
Quitar de favoritas (🛄69)	-	~	-	-

### Menús de reproducción disponibles

Opción	Descripción	
Retoque rápido <sup>1, 2</sup>	Permite crea copias retocadas en las que se ha mejorado el contraste y la saturación.	<b>6-6</b> 16
D-Lighting <sup>1, 2</sup>	Permite crear copias en las que se mejora el brillo y el contraste, dando más luz a las partes oscuras de una imagen.	<b>6-6</b> 16
Retoque con glamour <sup>1, 2</sup>	Permite suavizar los tonos de la piel del rostro y que los rostros parezcan más pequeños y los ojos más grandes.	<b>6-6</b> 17
Impresión de datos <sup>1, 2</sup>	Permite imprimir información, como por ejemplo la información del altímetro o de la brújula electrónica grabada durante el disparo, en las imágenes.	<b>6</b> 18
Pedido de impresión <sup>3, 4</sup>	Cuando se usa una impresora para imprimir imágenes grabadas en la tarjeta de memoria, la función de pedido de impresión se puede usar para seleccionar las imágenes a imprimir y para seleccionar el número de copias de cada imagen que se van a imprimir.	<b>~</b> 50
Pase diapositiva	Las imágenes guardadas en la memoria interna o en una tarjeta de memoria se reproducen en un pase de diapositivas automático.	<b>€</b> 53
Proteger <sup>4</sup>	Permite proteger las imágenes y los vídeos seleccionados de un borrado accidental.	<b>6-6</b> 54
Girar imagen <sup>2, 3, 4, 5</sup>	Permite especificar la orientación en la que las imágenes grabadas se muestran en el modo de reproducción.	<b>6-6</b> 54
lmagen pequeña <sup>1, 2</sup>	Permite crear una copia pequeña de la imagen tomada. Esta función resulta útil para crear copias para su visualización en páginas web o como archivos adjuntos de correo electrónico.	<b>6</b> 18
Anotación de voz <sup>2</sup>	Utilice el micrófono de la cámara para grabar anotaciones de voz y adjuntarlas a las imágenes tomadas. También es posible reproducir y borrar las anotaciones de voz.	<b>6</b> 55
Copiar <sup>4</sup>	Permite copiar imágenes entre la memoria interna y una tarjeta de memoria. Esta función también se puede utilizar para copiar vídeos.	<b>6</b> 56
Opciones visual. secuencia	Permite mostrar una secuencia de imágenes tomada con la función de disparo continuo por separado, o mostrar solamente la imagen clave de una secuencia.	<b>6</b> 57
Elegir imagen clave <sup>4</sup>	<ul> <li>Permite cambiar la imagen clave de la secuencia de imágenes tomada con la función de disparo continuo (imágenes de una secuencia, ↔ 11).</li> <li>Al cambiar este ajuste, seleccione la secuencia deseada antes de visualizar el menú.</li> </ul>	<b>6-0</b> 57
Imágenes favoritas <sup>4</sup>	Permite seleccionar y añadir imágenes a un álbum.	<b>60</b> 5
Quitar de favoritas <sup>4</sup>	Permite quitar una imagen de un álbum.	<b>6</b> 6

### Funciones que se pueden ajustar con el botón MENU (menú) (modo de reproducción)

- <sup>1</sup> Esta función se utiliza para editar la imagen seleccionada en ese momento y guardarla como un archivo independiente del archivo original. No obstante, tenga en cuenta que las imágenes tomadas utilizando **Panorama sencillo** o **Fotografía en 3D** no se pueden editar. Tenga en cuenta también que hay una limitación sobre el retoque de imágenes editadas (<sup>CC</sup>14).
- <sup>3</sup> La función no se puede aplicar a las imágenes tomadas con el modo de escena Fotografía en 3D.
- <sup>4</sup> Permite seleccionar una imagen en la pantalla de selección de imagen. Consulte "Uso de la pantalla para seleccionar imágenes" (CCC) 71) para obtener información adicional.
- <sup>5</sup> Esta función no se puede utilizar para las imágenes editadas utilizando **Impresión de datos**.

Consulte "Edición de imágenes estáticas" (🗢 13) y "Menú de reproducción" (🗢 50) en la Sección de referencia para obtener información adicional sobre cada función.

### Uso de la pantalla para seleccionar imágenes

La pantalla de selección de imágenes aparece en los menús siguientes. Solo se puede seleccionar una imagen para algunos elementos de menú, mientras que para otros elementos de menú se pueden seleccionar varias imágenes.

Funciones para las que solo se puede seleccionar una imagen	Funciones para las que se pueden seleccionar varias imágenes
<ul> <li>Menú de reproducción: Girar imagen (□69), Elegir imagen clave (□69)</li> <li>Menú de configuración: Selecc. imagen en Pantalla inicio (□94)</li> <li>PictBridge (se conecta una impresora): Imprimir selección (☎22)</li> </ul>	<ul> <li>Menú de reproducción: Seleccionar imagen en Pedido de impresión (□69), Proteger (□69), Imágenes selecc. en Copiar (□69), Imágenes favoritas (⇔65), Quitar de favoritas (⇔66)</li> <li>PictBridge (se conecta una impresora): Imprimir selección en Menú impresión (⇔24)</li> <li>Borrar img. selecc. in Borrar (□31)</li> </ul>

Siga el procedimiento que se describe a continuación para seleccionar imágenes.

- 1 Pulse  $\triangleleft$  o  $\triangleright$  en el multiselector para elegir la imagen que desee.
  - Gire el control del zoom hacia  $\mathbf{T}(\mathbf{Q})$  para cambiar al modo de reproducción a pantalla completa, o hacia **W** (🛃) para cambiar a la visualización de 6-miniaturas.
  - Para las funciones para las que solo se puede seleccionar una imagen, continúe con el paso 3.
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar ON u OFF (o el número de copias).
  - Cuando se selecciona ON, se muestra un icono en la imagen seleccionada. Para seleccionar varias imágenes, repita los pasos 1 y 2.





3

Pulse el botón 🛞 para aplicar la selección de imágenes.

• Con selecciones como Borrar img. selecc., aparece el diálogo de confirmación. Siga las instrucciones de la pantalla.

# Conexión de la cámara a una televisión, un ordenador o una impresora

Para disfrutar aún más de sus imágenes y vídeos, conecte la cámara a una televisión, un ordenador o una impresora.

Antes de conectar la cámara a un dispositivo externo, compruebe que el nivel de batería
restante es suficiente y apague la cámara. Para obtener información sobre los métodos
de conexión y las operaciones posteriores, remítase a la documentación incluida con el
dispositivo además de a este documento.



Cómo abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para

tarjeta de memoria (🛄 18).

Conector micro-HDMI (Tipo D)

Introduzca la clavija en línea recta.

### Visualización de imágenes en una televisión





Puede ver las imágenes y los vídeos de la cámara en una televisión. Método de conexión: conecte las clavijas de audio y vídeo del cable de audio/ vídeo EG-CP16 incluido a las tomas de entrada de la televisión. O bien, conecte un cable HDMI (Tipo D) de venta comercial a la toma de entrada HDMI de la televisión.

### Visualización y organización de imágenes en un ordenador





Si transfiere las imágenes a un ordenador puede realizar retoques sencillos y administrar los datos de las imágenes además de reproducir las imágenes y los vídeos.

Método de conexión: conecte la cámara a la toma de entrada del ordenador con el cable USB UC-E16 incluido.

 Antes de conectarla a un ordenador, instale ViewNX 2 en el ordenador con el ViewNX 2 CD-ROM incluido. Consulte <sup>1175</sup> para obtener información adicional sobre el uso del ViewNX 2 CD-ROM y cómo transferir imágenes al ordenador.

### Impresión de imágenes sin usar un ordenador





Si conecta la cámara a una impresora compatible con PictBridge podrá imprimir imágenes sin usar un ordenador.

Método de conexión: conecte la cámara directamente a la toma de entrada USB de la impresora con el cable USB incluido.

### Uso de ViewNX 2

ViewNX 2 es un paquete de software todo en uno que le permite transferir, ver, editar y compartir imágenes.

Instale ViewNX 2 utilizando el CD-ROM de ViewNX 2.



### Instalación de ViewNX 2

• Se necesita una conexión de Internet.

### Sistemas operativos compatibles Windows

Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP

### Macintosh

Mac OS X 10.6, 10.7, 10.8

Remítase a la página web de Nikon para obtener detalles sobre los requisitos del sistema, incluyendo la información más reciente sobre la compatibilidad del sistema operativo.



- Windows: si en la ventana aparecen las instrucciones para el CD-ROM, sígalas para acceder a la ventana de instalación.
- Mac OS: cuando aparezca la ventana ViewNX 2, haga doble clic en el icono Welcome.

# **2** Seleccione un idioma en el diálogo de selección de idioma para abrir la ventana de instalación.

- Si el idioma deseado no está disponible, haga clic en Selección de región para elegir una región diferente y, después, elija el idioma deseado (el botón Selección de región no está disponible en la versión para Europa).
- Haga clic en Siguiente para acceder a la ventana de instalación.



### **3** Inicie la instalación.

- Recomendamos que haga clic en Guía de instalación en la ventana de instalación para comprobar la información de ayuda de instalación y los requisitos del sistema antes de instalar ViewNX 2.
- Haga clic en Instalación típica (recomendada) en la ventana de instalación.

### **4** Descargue el software.

- Cuando aparezca la pantalla Descarga de software, haga clic en Acepto Comenzar descarga.
- Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.

# **5** Salga de la instalación cuando aparezca la pantalla de finalización de la instalación.

- Windows: haga clic en Sí.
- Mac OS: haga clic en Aceptar.

Se instala el software siguiente:

- ViewNX 2 (que consta de los tres módulos siguientes)
  - Nikon Transfer 2: para transferir imágenes al ordenador
  - ViewNX 2: para ver, editar e imprimir imágenes transferidas
  - Nikon Movie Editor: para la edición básica de vídeos transferidos
- Panorama Maker (para crear una foto panorámica de un paisaje, etc. a partir de una serie de imágenes que capturan, cada una de ellas, una parte distinta del sujeto)
- 6 Retire el CD-ROM de ViewNX 2 de la unidad de CD-ROM.

### Transferencia de imágenes al ordenador

### 1 Elija cómo se van a copiar las imágenes al ordenador.

Elija uno de los siguientes métodos:

 Conexión USB directa: apague la cámara y asegúrese de que la tarjeta de memoria esté introducida en la cámara. Conecte la cámara al ordenador utilizando el cable USB incluido y a continuación encienda la cámara.

Para transferir imágenes desde la memoria interna de la cámara, retire la tarjeta de memoria de la cámara antes de conectarla al ordenador.



- Ranura de tarjeta SD: si su ordenador está equipado con una ranura para tarjetas SD, la tarjeta se puede insertar directamente en la ranura.
- Lector de tarjetas SD: conecte un lector de tarjetas (disponible por separado a través de otros fabricantes) en el ordenador e inserte la tarjeta de memoria.

Si se visualiza un mensaje solicitándole que elija un programa, seleccione Nikon Transfer 2.

Cuando se utiliza Windows 7

Si se visualiza el cuadro diálogo que aparece a la derecha, siga los pasos descritos a continuación para seleccionar Nikon Transfer 2.

 En Importar imágenes y vídeos, haga clic en Cambiar programa. Se mostrará un diálogo de selección de programa; seleccione Importar archivo con Nikon Transfer 2 y haga clic en Aceptar.



2 Haga doble clic en Importar archivo.

Si la tarjeta de memoria contiene una gran cantidad de imágenes, es posible que Nikon Transfer 2 tarde algún tiempo en iniciarse. Espere hasta que se inicie Nikon Transfer 2.

### Conexión del cable USB

Es posible que no se reconozca la conexión si se conecta la cámara al ordenador mediante un concentrador USB.

### **2** Transfiera las imágenes al ordenador.

- Confirme que el nombre de la cámara conectada o del disco extraíble se muestra como "Origen" en la barra de "Opciones" de Nikon Transfer 2 (①).
- Haga clic en Iniciar transferencia (2).



 Con los ajustes predeterminados, todas las imágenes de la tarjeta de memoria se copiarán al ordenador.

### **3** Finalice la conexión.

- Si la cámara está conectada al ordenador, apague la cámara y desconecte el cable USB.
- Si utiliza un lector de tarjetas o una ranura de tarjeta, elija la opción adecuada del sistema
  operativo del ordenador para expulsar el disco extraíble correspondiente a la tarjeta de
  memoria y después extraiga la tarjeta del lector o de la ranura para tarjetas.

### Visualización de imágenes

### Inicie ViewNX 2.

- Las imágenes se muestran en ViewNX 2 una vez finalizada la transferencia.
- Consulte la ayuda en línea para obtener información adicional sobre el uso de ViewNX 2.



### Inicio de ViewNX 2 de forma manual

- Windows: haga doble clic en el icono de acceso directo de ViewNX 2 del escritorio.
- Mac OS: haga clic en el icono ViewNX 2 del dock.

## Grabación y reproducción de vídeos

### Grabación de vídeos

Puede grabar vídeos simplemente presionando el botón  $\bigcirc$  (\* $\mathbf{R}$  grabación de vídeo). Los tonos de color, el balance de blancos y otros ajustes son los mismos que cuando se toman imágenes estáticas.

1 Encienda la cámara y acceda a la pantalla de disparo.

- Opción de vídeo
- El icono de opciones de vídeo indica el tipo de vídeo grabado (\$\$\mathbb{O}\$80).
- Al grabar vídeos, el ángulo de visión (es decir, la zona visible en el encuadre) es más estrecho que el de las imágenes estáticas. Cuando Informac foto (194) se ajusta en Fot. vídeo+info auto, puede confirmar la zona visible en el encuadre antes de grabar vídeos.
  - \* La duración máxima del vídeo que se muestra en la ilustración difiere del valor real.
- 2 Pulse el botón (\***π** grabación de vídeo) para comenzar la grabación del vídeo.
  - La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre. Las zonas de enfoque no se muestran durante la grabación.

  - La duración de vídeo aproximada restante aparece en la pantalla. Cuando no se introduce una tarjeta de memoria, se muestra IX y el vídeo se graba en la memoria interna.
  - La grabación se detiene automáticamente cuando se ha grabado la duración máxima del vídeo.

3 Pulse el botón ● (™ grabación de vídeo) de nuevo para finalizar la grabación.

### Control por movimiento

Cuando pulsa el botón 🔄 (acción), se pueden grabar vídeos con el control por movimiento (🎞 7).



**D** 





### Enfoque y exposición durante la grabación de vídeo

- El enfoque se puede ajustar durante la grabación de vídeo de la siguiente forma según el ajuste de **Modo autofoco** (CM80) del menú de vídeo.
  - AF-S AF sencillo (ajuste predeterminado): permite bloquear el enfoque al pulsar el botón (\*, grabación de vídeo) para iniciar la grabación.
  - AF-F AF permanente: el enfoque se ajusta repetidamente incluso durante la grabación de vídeo.
- Es posible que el autofoco no produzca los resultados esperados (<sup>11</sup>64). En caso de que así suceda, intente ajustar Modo autofoco en el menú de vídeo en AF-S AF sencillo (ajuste predeterminado) y después utilice el bloqueo del enfoque (<sup>16</sup>63) para grabar.

### Observaciones sobre el uso del zoom durante la grabación

- El indicador de zoom no se muestra durante la grabación de vídeo.
- Cuando se utilice el zoom digital, la calidad de imagen se deteriorará.
- Si inicia la grabación de vídeo sin utilizar el zoom digital y sigue girando el control del zoom hacia T (Q), el zoom se detiene en la relación máxima del zoom óptico. Quite el dedo del control del zoom y, después, gírelo otra vez hacia T (Q) para activar el zoom digital. Cuando finaliza la grabación de vídeo, se cancela el zoom digital.

### V Observación sobre la grabación de imágenes y el almacenamiento de vídeos

El indicador que muestra el número de exposiciones restantes o el indicador que muestra la duración máxima del vídeo parpadea mientras se están grabando imágenes o mientras se está grabando un vídeo. **No abra la** *tapa de compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria ni extraiga la batería o la tarjeta de memoria mientras haya un indicador parpadeando.* Si lo hace pueden perderse datos, o dañar la cámara o la tarjeta de memoria.

### V Observaciones sobre la grabación de vídeo

- Si se graba un vídeo en una tarjeta de memoria, se recomienda usar una tarjeta de memoria SD con una clasificación de velocidad 6 o superior (119). Si la velocidad de transferencia de la tarjeta es lenta, es posible que la grabación del vídeo finalice inesperadamente.
- Es posible que se grabe el sonido del funcionamiento del control del zoom, del autofoco, de la reducción de la vibración o del control del diafragma cuando cambia el brillo.
- Es posible que se aprecien los siguientes fenómenos en la pantalla al grabar vídeos. Estos fenómenos se guardan en los vídeos grabados.
  - Aparición del efecto banda en imágenes grabadas con luz fluorescente, de vapor de mercurio o vapor de sodio.
  - Los sujetos que se mueven rápidamente de un lado del encuadre al otro, como un tren o coche en movimiento, pueden aparecer distorsionados.
  - La imagen completa del vídeo puede aparecer distorsionada cuando se realizar un barrido con la cámara.
  - La iluminación u otras zonas brillantes pueden dejar imágenes residuales al mover la cámara.

### V Observaciones sobre la temperatura de la cámara

- La cámara puede calentarse al grabar vídeos durante un período prolongado o cuando se utiliza en zonas con altas temperaturas.
- Cuando la temperatura dentro de la cámara resulta extremadamente alta al grabar vídeo, la cámara podría detener la grabación automáticamente para evitar que se produzcan daños internos en la cámara. El mensaje "La cámara se apagará para evitar que se sobrecaliente." y un indicador de cuenta atrás de 10 segundos (@10s) aparecen en la pantalla hasta que la cámara detiene automática la grabación, tras lo cual se apaga. Deje la cámara apagada hasta que su interior se haya enfriado y vuélvala a encender.

### Funciones disponibles durante la grabación de vídeos

- La compensación de exposición y los ajustes de Balance blancos en el menú de disparo (<sup>158</sup>) también se aplican al grabar un vídeo.
- Cuando el modo macro está activado, se pueden grabar vídeos de sujetos más cercanos a la cámara. Confirme los ajustes antes de comenzar la grabación del vídeo.
- Se puede utilizar el disparador automático (□52). Si se ha ajustado el disparador automático y se pulsa el botón ● (\*, grabación de vídeo), la cámara comienza la grabación tras 10 o 2 segundos.
- El flash no se dispara.
- Pulse el botón MENU antes de comenzar a grabar el vídeo para visualizar el icono de menú 🗮 (vídeo) y seleccione los ajustes del menú de vídeo (Ш80).

### 🖉 Grabación de vídeos HS (alta velocidad)

### Ø

### Más información

- Consulte "Duración máxima del vídeo" (🖚 46) para obtener información adicional.
- Consulte "Nombres de carpetas y archivos" (🗢 94) para obtener información adicional.

### Funciones que se pueden ajustar con el botón MENU (menú) (menú de vídeo)

Pulse el botón **MENU** en la pantalla de disparo para mostrar la pantalla de menú y seleccione el icono de menú 🔭 para cambiar las siguientes opciones en el menú de vídeo.



Opción	Descripción	
Opcio. vídeo	Permite seleccionar el tipo de vídeo a grabar. La cámara puede grabar vídeos a velocidad normal y vídeos HS (alta velocidad), que se pueden reproducir a cámara lenta o cámara rápida. El ajuste predeterminado es 爾 1080★/30p.	<b>6</b> 44
Abrir con grabación en HS	Cuando se ha seleccionado la grabación de vídeo HS en <b>Opcio.</b> vídeo, seleccione si se graban vídeo HS desde el inicio de la grabación. El ajuste predeterminado es <b>Encendido</b> . Cuando se selecciona <b>Apagado</b> , se graba vídeo a velocidad normal desde el inicio de la grabación. Cuando se pulsa el botón durante la grabación, esta cambia a la grabación de vídeo HS.	<b>~</b> 48
Modo autofoco	Permite seleccionar cómo enfoca la cámara cuando se graban vídeos a velocidad normal. Se puede seleccionar entre <b>AF sencillo</b> (ajuste predeterminado), ajuste con el que se bloquea el enfoque al comenzar la grabación de vídeo, o <b>AF permanente</b> , ajuste con el que la cámara enfoca continuamente durante la grabación del vídeo. Cuando se selecciona <b>AF permanente</b> , es posible que se oiga el sonido del enfoque de la cámara en los vídeos grabados. Si desea evitar que se grabe el sonido del enfoque de la cámara, seleccione <b>AF sencillo</b> .	<b>~</b> 48
Luz de vídeo	Cuando se selecciona <b>Encendido</b> , permite activar o desactivar la luz de vídeo que facilita la grabación de vídeo en lugares oscuros. El ajuste predeterminado es <b>Apagado</b> .	<b>6-0</b> 49
Reduc. ruido del viento	Permite ajustar si se reduce o no el ruido de viento del micrófono durante la grabación de vídeo. Durante la reproducción, es posible que resulte difícil oír otros sonidos, además del viento. El ajuste predeterminado es <b>Apagado</b> .	<b>6-6</b> 49

### Menús de vídeo disponibles

### Más información

Consulte "Operaciones básicas de menú" (CC 8) para obtener información adicional.
### **Reproducción de vídeos**

- 1 Pulse el botón (reproducción) para seleccionar el modo de reproducción.
  - · Pulse el multiselector para seleccionar un vídeo.
  - Los vídeos se pueden reconocer gracias al icono de opciones de vídeo (DB80).

2 Pulse el botón 🛞 para reproducir un vídeo.

#### Operaciones disponibles durante la reproducción de vídeo

Los controles de reproducción aparecen en la parte superior de la pantalla.

Use

Pulse  $\triangleleft o \triangleright$  en el multiselector para seleccionar un icono de control de reproducción y después pulse el botón 🛞 para realizar las siguientes operaciones.

Retroceder	*	Hace c botón	µue el vídeo retroceda mientras se mantiene pulsado el ፼.
Avanzar	*	Hace que el vídeo avance mientras se mantiene pulsado el botón 🛞.	
Pausa		Mientr operac superio	as la reproducción está detenida, se pueden realizar las iones siguientes con los controles de reproducción de la parte or de la pantalla.
		411	Hace que el vídeo retroceda un fotograma. Mantenga pulsado el botón 🔞 para retroceder continuamente.
		⊪	Hace que el vídeo avance un fotograma. Mantenga pulsado el botón 🛞 para avanzar continuamente.
		×	Permite extraer y guardar solo las partes necesarias del vídeo (🗢 27).
			Permite reanudar la reproducción.
Finalizar		Permit	e volver al modo de reproducción a pantalla completa.

Para borrar un vídeo, utilice el modo de reproducción a pantalla completa (QQ 30) o el modo de reproducción de miniaturas (🕮 66) para seleccionar un vídeo y pulse el botón 🗂 (231).

#### Ajuste del volumen

Para

Gire el control del zoom **T**/**W** (C) durante la reproducción.



1090

15/05/2013 15:30 0004.MOV

Durante la Indicador del volumen reproducción

Descripción

ulsado el	
ado el botón	6

### Uso del GPS/visualización de mapas

#### Grabación de datos GPS

El GPS interno de la cámara recibe las señales de los satélites GPS e identifica la hora y la posición actuales.

La información de posición (latitud y longitud) se puede grabar en las imágenes que se van a tomar

#### Activación de las funciones GPS

Pulse el botón MENU → icono de menú 🖧 (opciones GPS) (□9) → Opciones GPS

Ajuste correctamente **Zona horaria y fecha** (**Q**94) antes de usar la función GPS.

1 Utilice el multiselector para seleccionar Grabar datos GPS, y a continuación pulse el botón 🕅. Grabar datos GPS OFF



#### 2 Seleccione **Encendido** y pulse el botón 🕅.

- Las señales procedentes de los satélites GPS se reciben v se inicia el proceso de posicionamiento.
- El ajuste predeterminado es Apagado.



#### 3 Pulse el botón MENU.

- La cámara vuelve al modo de disparo.
- Utilice la cámara en el exterior al comenzar la recepción de las señales procedentes de los satélites GPS

#### **V** Observaciones sobre el GPS

- Se tarda unos minutos en obtener la información de posición cuando el proceso de posicionamiento se realiza por primera vez o en una situación en la que no se ha podido realizar el posicionamiento durante un periodo de tiempo prolongado, o justo después de cambiar la batería.
- Los satélites GPS cambian continuamente de posición.
   Dependiendo de su ubicación y la hora puede ocurrir que no sea posible establecer la posición o que se tarde algún tiempo.

Para utilizar la función de GPS, use la cámara en el exterior con pocos obstáculos en el cielo. La recepción de señales mejora cuando la antena GPS ([]]1) se encuentra en condiciones de cielo abierto.

- Las siguientes ubicaciones que bloquean o reflejan señales pueden reducir la precisión del posicionamiento o impedirlo del todo.
  - En el interior de edificios o lugares subterráneos
  - Entre edificios altos
  - Debajo de pasos elevados
  - En el interior de túneles
  - Cerca de líneas de alta tensión
  - Entre grupos de árboles
  - Debajo del agua
- El uso de teléfonos móviles de la banda de 1,5 GHz cerca de la cámara puede afectar el posicionamiento.
- No coloque la cámara en una bolsa metálica para transportarla durante el posicionamiento. El posicionamiento no se puede realizar si la cámara está cubierta por materiales metálicos.
- Cuando la diferencia en las señales de los satélites GPS es importante, pueden producirse desviaciones de hasta varios cientos de metros.
- Tenga en cuenta los alrededores durante el posicionamiento.
- La fecha y la hora de disparo que se muestran al reproducir imágenes viene determinada por el reloj interno de la cámara en el momento del disparo.
   La hora obtenida a partir de la información de posición y que se graba en las imágenes no se muestra en

La hora obtenida a partir de la información de posición y que se graba en las imágenes no se muestra en la cámara.

La información de posición del primer fotograma se grabará al disparar una serie de imágenes con el modo de disparo continuo.

#### **V** Duración de la batería durante la grabación de datos GPS y la grabación de registros

- Cuando la opción **Grabar datos GPS** está ajustada en **Encendido**, las funciones del GPS seguirán funcionando al intervalo especificado durante aproximadamente 6 horas aunque se apague la cámara. Las funciones del GPS y la grabación de registros seguirán también funcionando mientras se graban registros (CM89), incluso después de haber apagado la cámara.
- Cuando la opción Grabar datos GPS está ajustada en Encendido o mientras se graban registros, la carga de la batería se agota más rápido de lo habitual. Compruebe el nivel de la batería especialmente cuando la cámara este grabando el registro de altitud o el registro de profundidad del agua.

#### Indicador de recepción del GPS e información de puntos de interés (POI)

- La recepción del GPS se puede comprobar en la pantalla de disparo.
  - 16/26: Se reciben señales de cuatro o más satélites y se lleva a cabo el posicionamiento. La información de posición se graba en la imagen.
  - Bogs: Se reciben señales de tres satélites y se lleva a cabo el posicionamiento. La información de posición se graba en la imagen.
  - la posición. La información de posición no se graba en la imagen.
  - Se reciben señales de los satélites y no es posible determinar la posición. La información de posición no se graba en la imagen.
- La información de POI consiste en el nombre de ubicación de los puntos de referencia (instalaciones) más cercanos y otros datos.
  - (información de POI) - Cuando Ver POI en Puntos de interés (POI) del menú de opciones GPS (288) está ajustado en Encendido, durante el disparo se muestra la información del nombre de ubicación más cercano a la posición actual.
  - Cuando Incorporar POI está ajustado en Encendido, se puede grabar la información del nombre de la ubicación en la imagen durante el disparo.
  - Si la información del nombre de la ubicación se grabó en la imagen durante el disparo, esta información se muestra cuando Ver POI está ajustado en Encendido durante la reproducción.
- Es posible que se muestre "----" en la información del nombre de la ubicación, dependiendo del nivel de ajuste de Nivel de detalle de Puntos de interés (POI). Además, es posible que determinados nombres de puntos de referencia no se registren, o que el nombre del punto de referencia sea distinto.

#### Grabación debajo del agua de datos GPS

Mientras se está obteniendo información de posicionamiento, si selecciona el modo de escena Subacuático o selecciona el modo 🗳 (auto. sencillo) y a continuación sumerge la cámara debajo del agua, aparece la pantalla que se muestra a la derecha.

Seleccione Sí y pulse el botón 🛞. La información de posición obtenida antes de disparar bajo el agua se graba en las imágenes que se van a tomar bajo el agua.

#### ý Imágenes con información de posición grabada

- Durante la reproducción de imágenes aparecerá en pantalla el icono 🗞 cuando la imagen mostrada contenga información de posición ( $\square$ 12).
- La información de posición grabada en una imagen se puede comprobar en un mapa con ViewNX 2 una vez se haya transferido la imagen a un ordenador (273).
- El sitio real en el que se tomó la imagen puede variar con respecto a la información GPS grabada en los archivos de las imágenes debido a la precisión de la información de posición obtenida y a diferencias en los sistemas geodésicos utilizados.
- La información de posición y la información de POI grabadas en las imágenes se puede borrar utilizando Borrar datos GPS en Opciones GPS (288). La información borrada no se puede recuperar.

1080 82 1500 20m 0.s 16. Información de nombres de ubicación

G.

Ouiere usar los últimos datos GPS Estos datos se grabarán con cada toma hasta que vuelva a subir a la superficie. Sí



0

La posición actual o la ubicación de disparo de la imagen se puede ver en la pantalla utilizando la información de los mapas internos de la cámara.



Para ver el mapa, pulse el botón 🌐 (mapa) en el modo de disparo o de reproducción.

#### Cuando se usa el modo de disparo

Para mostrar la posición actual en la pantalla, pulse el botón 🌐 (mapa) en el modo de disparo cuando Grabar datos GPS en Opciones GPS del menú de

opciones GPS está ajustado en Encendido.

- Para mostrar la posición actual, se debe obtener antes la información de posición.
- Para ajustar la escala del mapa, utilice el control del zoom (**W** (**EE**)/**T** (**Q**)).
- Para mover la visualización del mapa, pulse  $\blacktriangle$ ,  $\nabla$ . I o en el multiselector.



#### de nombres de ubicación (284)

#### Visualización del mapa

- La visualización del mapa no se puede girar. Solo se puede mover hacia el norte (la parte superior de la pantalla indica el norte).
- La escala de visualización del mapa puede variar dependiendo del país en el que se ve el mapa.
- En el modo de disparo, cuando Grabar datos GPS en Opciones GPS del menú de opciones GPS está ajustado en Apagado o cuando no se ha podido llevar a cabo el posicionamiento, aparece un mapa del mundo centrado en la región establecida en Zona horaria de Zona horaria y fecha en el menú de configuración (2294).

#### **Control por movimiento**

Cuando se pulsa el botón 🔄 (acción), es posible ver en un mapa la ubicación actual mediante el control por movimiento (CC)7).

#### Cuando se usa el modo de reproducción

Si se selecciona una imagen que muestra 🆓 a pantalla completa y se pulsa el botón 🥰 (mapa), la ubicación de disparo de la imagen se muestra en la pantalla.

- Para mostrar el mapa y la ubicación de disparo de la imagen, se debe haber grabado la información de posición en la imagen de reproducción.
- Para ajustar la escala del mapa, utilice el control del zoom (₩ (➡)/T (Q)).
- Para mover la visualización del mapa, pulse ▲, ▼,
   ◀ o ▶ en el multiselector.



Información de nombres de ubicación (🛄 84)



registro de altimetro o de profundidad del agua Visualización del gráfico

 Cuando se pulsa el botón (1), se puede seleccionar otra imagen. En la visualización de miniaturas solo se muestran las imágenes con la información de posición grabada.

el modo de visualización

de miniaturas)

- Cuando se reproducen imágenes tomadas mientras se graba el registro de altímetro o de profundidad del agua mediante Crear registro (CD89) y se pulsa el botón (C), se muestra el gráfico de registro de altímetro o de profundidad del agua (C).
- La ubicación y dirección aproximada del disparo de la imagen se indica mediante O en el mapa (O indica el norte) y la imagen seleccionada se resalta en amarillo.
- Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar la imagen.
- Gire el control del zoom hacia T (Q) para ampliar la imagen. Gire el control del zoom hacia W (➡) para volver a la visualización del mapa.

Ubicación y dirección del disparo de la imagen



Visualización de miniaturas

### Uso del altímetro y del medidor de profundidad

Se puede mostrar la altitud o la profundidad del agua y la presión atmosférica de la ubicación actual y grabar el valor visualizado en las imágenes que se dispararán.

- Utilice Corrección de alt./prof. en el menú de opciones de GPS para corregir los datos de antemano. Antes de utilizar la cámara debajo del agua, asegúrese de ajustar los datos a 0 m al nivel del mar. Puede visualizar de forma más precisa la altitud o la profundidad del agua si ajusta los datos con frecuencia. Cuando se corrige la altitud o la profundidad del agua, aparece 🛱 junto a la altitud o la profundidad del agua.
- Siempre se muestran el valor de altitud o de profundidad del agua y la presión atmosférica.
- Él altímetro o el medidor de profundidad se muestran cuando el ajuste de Altímetro/medidor de prof. de Opc. de altitud/profundidad en el menú de opciones GPS ([]] 88) está ajustado en Encendido (ajuste predeterminado).
- El medidor de profundidad y la profundidad del agua se muestran cuando se selecciona el modo de escena Subacuático o se selecciona el modo de (auto. sencillo) y a continuación se sumerge la cámara debajo del agua.
- El rango de visualización del altímetro y la altitud es -300 m a +4500 m (-984 pies a +14 760 pies).
- El rango de visualización del medidor de profundidad y de la profundidad del agua es 0 m a 20 m (0 pies a 65 pies).

#### V Observaciones sobre el altímetro y el medidor de profundidad

- No utilice al altímetro o el medidor de profundidad de esta cámara para la práctica de actividades especializadas como montañismo o submarinismo. La información visualizada solo debe considerarse como una guía genérica.
- Puesto que la altitud se mide utilizando el barómetro interno de la cámara, es posible que los datos no se muestren correctamente en algunas condiciones climáticas.
- Cuando Altímetro/medidor de prof. está ajustado en Encendido, el altímetro o el medidor de profundidad y la presión atmosférica se muestran incluso si Ocultar info está seleccionado para Informac foto en Config. pantalla del menú de configuración (<sup>19</sup>94).
- Si la cámara no se está utilizando para el disparo bajo el agua cuando se selecciona el modo de escena Subacuático, la pantalla del medidor de profundidad queda fijada en 0 m (0 pies).
- Cuando la profundidad del agua supera los 15 m (49 pies), la pantalla del medidor de profundidad se vuelve de color naranja. Cuando la profundidad del agua supera los 18 m (59 pies), la pantalla del medidor de profundidad se vuelve de color rojo.

#### Registro de altímetro y registro de profundidad del agua

Cuando se selecciona **Crear registro** en el menú de opciones GPS, se graba la información de altitud o de profundidad del agua en el intervalo especificado. Se pueden visualizar los registros de altitud o de profundidad del agua mediante **Ver registro** para comprobar su ruta de desplazamiento.

#### 🖉 Más información

Consulte "Impresión de datos: impresión de datos como la altitud y la orientación detectada por la brújula electrónica en las imágenes" (CCA69, 🟍 18) para obtener información adicional.

### Altímetro o medidor de la profundidad del agua



#### Funciones que se pueden ajustar con el botón MENU (menú) (menú de opciones GPS)

#### Pulse el botón MENU → icono de menú 🗞 (opciones GPS) (□9)

En la pantalla de menú, seleccione el icono de menú 🗞 para acceder al menú de opciones GPS y podrá cambiar los ajustes siguientes.

 El menú de opciones GPS también se puede visualizar pulsando el botón MENU mientras se muestra el mapa.



#### Menú de opciones GPS disponible

Opción	Descripción	
Opciones GPS	<ul> <li>Grabar datos GPS: cuando está ajustado en Encendido, se reciben las señales procedentes de los satélites GPS y se inicia el proceso de posicionamiento (CB2). El ajuste predeterminado es Apagado.</li> <li>Actualiz. archivo A-GPS: se utiliza una tarjeta de memoria para actualizar el archivo A-GPS (GPS asistido). El archivo A-GPS más reciente permite reducir el tiempo para establecer la información de posición.</li> <li>Descargue el archivo A-GPS más reciente de la página web indicada a continuación para actualizar el archivo. http://nikonimglib.com/agps3/</li> <li>Borrar datos GPS: se borra la información de posición y la información de POI grabadas en las imágenes.</li> </ul>	<b>∞</b> 58
Unidades de distancia	Permite seleccionar las unidades de distancia del mapa mostrado que pueden ser <b>km (m)</b> (kilómetros (metros) (ajuste predeterminado) o <b>mi (yd)</b> (millas (yardas)).	<b>6</b> 59
Calcular distancia	Permite calcular la distancia lineal entre la ubicación actual y la ubicación de disparo de la imagen (solo cuando <b>Grabar</b> <b>datos GPS</b> de <b>Opciones GPS</b> del menú de opciones GPS está ajustado en <b>Encendido</b> ) o entre las ubicaciones de disparo de las imágenes (solo cuando se utiliza el modo de reproducción).	<b>€</b> 60

#### Funciones que se pueden ajustar con el botón MENU (menú) (menú de opciones GPS)

Opción	Descripción	
Puntos de interés (POI)	Permite realizar los ajustes para los POI (puntos de interés, información del nombre de ubicación). Incorporar POI: cuando está ajustado en Encendido, la información del nombre de la ubicación se grabará en las imágenes que se disparen. El ajuste predeterminado es Apagado. Ver POI: cuando está ajustado en Encendido, la información del nombre de la ubicación se muestra en la pantalla de disparo o en la pantalla de reproducción. Si Incorporar POI está ajustado en Encendido y se toma una imagen, en la pantalla de reproducción para la imagen. El ajuste predeterminado es Apagado. Nivel de detalle: permite ajustar el nivel de visualización de la información del nombre de la ubicación. Un mayor nivel de visualización muestra información regional más detallada, y un nivel de visualización menor muestra información regional para una zona más amplia (como por ejemplo los nombres de países). Editar POI: el nivel de la información del nombre de la ubicación grabado en la imagen se puede modificar, y la información regional se puede borrar.	<b>∞</b> 61
Crear registro	<ul> <li>Cuando se inicia la grabación del registro, se graba la información de posición detectada y la información de altitud o de profundidad del agua durante en el intervalo intervalo especificado para Intervalo de registros hasta que se alcanza un tiempo predeterminado.</li> <li>Para grabar la información de posición, ajuste los Grabar datos GPS en Opciones GPS del menú de opciones GPS en Encendido.</li> <li>Seleccione Finalizar todos los registros, Finalizar registro GPS o Finalizar reg. de profundidad y guarde los datos de registro grabados en una tarjeta de memoria.</li> </ul>	<b>€</b> 62
Ver registro	Seleccione <b>Crear registro</b> y seleccione a continuación <b>Finalizar todos los registros</b> , <b>Finalizar registro GPS</b> o <b>Finalizar reg. de profundidad</b> para comprobar o borrar los datos de registro guardados en una tarjeta de memoria. <b>Registros GPS</b> : seleccione un registro y pulse el botón <b>B</b> para mostrar datos de registro guardados de la información de posición en el mapa para comprobar las rutas de desplazamiento. <b>Registros de alt./prof.</b> : seleccione un registro y pulse el botón <b>B</b> para mostrar datos de registro guardados de la información de altitudo de profundidad del agua en el gráfico para comprobar las rutas de desplazamiento. • Para eliminar un registro, selecciónelo y pulse <b>T</b> .	<b>€</b> 64

#### Funciones que se pueden ajustar con el botón MENU (menú) (menú de opciones GPS)

Opción	Descripción	
Sincronizar	Se utilizan las señales de los satélites GPS para ajustar la hora y la fecha del reloj interno de la cámara (solo cuando <b>Grabar</b> datos GPS en Opciones GPS del menú de opciones del GPS está ajustado en <b>Encendido</b> ).	<b>6</b> 5
Brújula electrónica	Visualización de brújula: cuando está ajustado en Encendido, en la pantalla de disparo se muestra la dirección hacia la que apunta la cámara. Cuando la pantalla mira hacia arriba, el indicador de la brújula cambia a una brújula circular con una flecha roja que apunta hacia el norte. El ajuste predeterminado es Apagado. Corrección de brújula: corrige la brújula cuando la dirección de la brújula no se muestre correctamente. Mueva la cámara para dibujar la figura de un ocho en el aire, mientras gira la muñeca para que la cámara mire hacia delante o hacia atrás, de un lado a otro, o arriba y abajo.	<b>€</b> 66
Opc. de altitud/ profundidad	Altímetro/medidor de prof.: El altímetro o el indicador de profundidad se muestra en la pantalla de disparo ([] 10). El ajuste predeterminado es Encendido. Corrección de alt./prof.: se compensa el valor de altitud o de profundidad del agua. Unidades de alt./prof.: permite ajustar la unidad de distancia para la visualización de la altitud o de la profundidad del agua en "m (metros)" (ajuste predeterminado) o "ft (pies)."	<b>6</b> €7

### Uso de la función Wi-Fi (LAN inalámbrica)

#### Funciones que se pueden realizar con Wi-Fi

Puede realizar las siguientes funciones si instala el software especializado "Wireless Mobile Utility" en un dispositivo inteligente con el sistema operativo Android OS o iOS y lo conecta a la cámara.

#### **Realizar fotos**

Puede ver la pantalla de disparo de la cámara en el dispositivo inteligente y manejar la cámara mediante control remoto\*.

Las imágenes tomadas mediante control remoto se pueden copiar en el dispositivo inteligente.

\* Mientras se esté utilizando con control remoto, no se pueden realizar otras operaciones aparte de encender y apagar la cámara.

#### Ver fotos

Puede copiar en el dispositivo inteligente las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria de la cámara.

### Instalación del software en el dispositivo inteligente

- 1 Utilice el dispositivo inteligente para conectarse a Google Play Store, App Store u otra tienda de aplicaciones en línea y busque "Wireless Mobile Utility".
  - Si necesita más información, consulte el manual del usuario del dispositivo inteligente.
- **2** Compruebe la descripción y el resto de la información e instale el software.
  - Para obtener información adicional sobre cómo utilizar el software, descargue el manual del usuario del sitio web que se indica a continuación.
    - Android OS: http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU/
    - iOS: http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU-ios/

#### Conexión del dispositivo inteligente a la cámara

Pulse el botón MENU → icono de menú 🖞 (configuración) (□9) → Opciones Wi-Fi → Red Wi-Fi

1 Pulse el multiselector para seleccionar **Red Wi-Fi** y pulse el botón <sup>®</sup>.





Seleccione **Encendido** y pulse el botón 🛞.

- Aparecen el SSID y la contraseña.
- Cuando se ajusta Autenticación/cifrado en Abierta (ajuste predeterminado), no se muestra la contraseña.
- Si en el plazo de 3 minutos no se recibe la confirmación de conexión desde el dispositivo inteligente, se vuelve a seleccionar el ajuste Apagado.

#### **3** Active el ajuste de Wi-Fi en el dispositivo inteligente.

- Si necesita más información, consulte el manual del usuario del dispositivo inteligente.
- Después de que aparezca el nombre de red (SSID) que se puede utilizar para el dispositivo inteligente, seleccione el SSID que aparece en la cámara.
- Cuando aparezca el mensaje en el que se pide la introducción de una contraseña (
  93), escriba la contraseña que aparece en la cámara.
- Cuando la cámara está conectada correctamente a una red Wi-Fi, la pantalla de disparo se muestra con el icono Wi-Fi ([]10).
- 4 Inicie el software especializado instalado en el dispositivo inteligente.
  - Aparece la pantalla donde se puede seleccionar "Realizar fotos" o "Ver fotos".
  - Cuando aparezca el mensaje "No puede conectarse a la cámara.", vuelva a intentar el ajuste Red Wi-Fi.

2

#### Para finalizar la conexión Wi-Fi

- Apague la cámara.
- Desactive el ajuste de Wi-Fi en el dispositivo inteligente.

#### Observaciones sobre la conexión Wi-Fi

- Ajuste Red Wi-Fi en Apagado en lugares donde esté prohibido el uso de ondas de radio.
- Si no hay una tarjeta de memoria insertada en la cámara, no se puede utilizar la función Wi-Fi. Si hay una tarjeta Eye-Fi (20084) insertada en la cámara, no se puede utilizar la función Wi-Fi.
- Cuando se conecta Wi-Fi, se desactiva Desconexión aut.
- Cuando Red Wi-Fi se ajusta en Encendido, la batería se agota con mayor rapidez de lo normal.
- La Red Wi-Fi no se puede seleccionar cuando el indicador del nivel de batería de la pantalla indica (2). Además, si el indicador del nivel de batería indica (2) con la conexión Wi-Fi establecida, ésta se desactivará.

#### Ø Observación sobre la configuración de seguridad

Si se instala la función Wi-Fi en la cámara sin la debida configuración de seguridad (cifrado y contraseña), es posible que terceros no autorizados accedan a la red y causen daños. Recomendamos encarecidamente realizar los ajustes de seguridad necesarios antes de utilizar la función Wi-Fi.

Utilice Opciones Wi-Fi (296) en el menú de seguridad para establecer la configuración de seguridad.

### Configuración general de la cámara

### Menú de configuración

#### Pulse el botón MENU → icono de menú 🖞 (configuración) (□□9)

En la pantalla de menú, seleccione el icono de menú 🕈 para acceder al menú de configuración y podrá cambiar los ajustes siguientes.



Opción	Descripción	
Pantalla inicio	Permite ajustar si se muestra o no la pantalla de inicio al encender la cámara. Se puede seleccionar la imagen para la pantalla de inicio. El ajuste predeterminado es <b>Ninguno</b> .	<b>68</b>
Zona horaria y fecha	Permite ajustar los ajustes relacionados con la fecha y la hora de la cámara. El ajuste <b>Zona horaria</b> permite especificar la zona horaria en la que se va a utilizar principalmente la cámara y si está o no en vigor el horario de verano. Cuando se ajusta el destino del viaje , la cámara calcula automáticamente la diferencia horaria entre el destino del viaje y la zona horaria local <b>A</b> y guarda las imágenes con la fecha y la hora del destino del viaje.	<b>6</b> 9
Config. pantalla	En Informac foto, seleccione el tipo de información que se visualizará en la pantalla durante el modo de disparo y el modo de reproducción. Si selecciona <b>Cuadrícula+info auto</b> , se muestra una cuadrícula que facilita el encuadre al tomar la imagen.	<b>6-6</b> 71
Impresión fecha	<ul> <li>Permite imprimir la fecha y la hora de disparo en las imágenes en el momento del disparo. El ajuste predeterminado es Apagado. Las fechas no se pueden imprimir en las situaciones siguientes.</li> <li>Cuando se selecciona Deportes, Retrato nocturno (utilizando A pulso), Paisaje nocturno (utilizando A pulso), Museo, Contraluz (con HDR ajustado en Encendido), Panorama sencillo, Retrato de mascotas (utilizando Continuo) o Fotografía en 3D en el modo de escena.</li> <li>Cuando se selecciona Continuo A, Continuo B, Caché de predisparo, Continuo A: 120 fps, Continuo A: 60 fps o BSS para el modo de disparo Continuo (Cals8).</li> <li>Al grabar vídeo.</li> </ul>	<b>6€</b> 73

Opción	Descripción	
Reducc. vibraciones	<ul> <li>Permite reducir el difuminado debido a las sacudidas de la cámara durante el disparo. El ajuste predeterminado es <b>Encendida</b>.</li> <li>Cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara, ajuste esta función en <b>Apagada</b> para evitar un funcionamiento incorrecto de la misma.</li> </ul>	<b>6-6</b> 74
Detección de movim.	Cuando la cámara detecta sacudidas de la cámara o movimiento del sujeto en el momento del disparo, aumenta automáticamente la sensibilidad ISO y la velocidad de obturación para reducir el difurninado. El ajuste predeterminado es <b>Automático</b> . El indicador e <sup>10</sup> se ilumina en verde cuando la cámara detecta sacudidas o el movimiento del sujeto y aumenta la velocidad de obturación. • Cuando se utilizan determinados ajustes o modos de disparo, el movimiento no se detecta. En este caso no aparece el indicador e <sup>10</sup> .	€€75
Ayuda AF	<ul> <li>Cuando está ajustada en Automático (ajuste predeterminado), la luz de ayuda de AF (2228) se enciende si se dispara en ambientes oscuros para facilitar el enfoque de la cámara.</li> <li>Incluso si se selecciona Automático (accented á), puede que la luz de ayuda de AF no se encienda dependiendo de la posición de la zona de enfoque o del modo de escena seleccionado.</li> </ul>	<b>6</b> 76
Zoom digital	<ul> <li>Cuando está ajustado en Encendido (ajuste predeterminado), al girar el control del zoom hacia T (Q) se activa el zoom digital (227) si el zoom óptico está en la posición máxima de zoom de teleobjetivo.</li> <li>El zoom digital no se puede usar dependiendo de los ajustes del modo de disparo y otros modos.</li> </ul>	<b>6</b> 76
Config. sonido	<ul> <li>Permite activar y desactivar varios sonidos de la cámara. En el ajuste predeterminado, los sonidos están activados.</li> <li>El sonido de funcionamiento se desactiva dependiendo de los ajustes del modo de disparo y otros modos.</li> </ul>	<b>6-6</b> 77
Resp. control movim.	Permite ajustar la sensibilidad de las operaciones realizadas al sacudir la cámara (control por movimiento). Cuando está opción está ajustada en <b>Alta</b> , la operación se realiza aunque el movimiento de oscilación de la cámara sea pequeño. Cuando está opción está ajustada en <b>Baja</b> , la operación se realiza aunque el movimiento de oscilación de la cámara sea grande. El ajuste predeterminado es <b>Media</b> . • Cuando visualiza imágenes con <b>Reproducción rápida</b> del control por movimiento o en el modo de reproducción a pantalla completa, la respuesta de operación de las imágenes seleccionadas es fija.	€€77
Repr. control por movimiento	Cuando se selecciona <b>Encendido</b> (ajuste predeterminado), se puede seleccionar la imagen sacudiendo la cámara en el modo de reproducción a pantalla completa.	<b>6-6</b> 78

Opción	Descripción	
Desconexión aut.	Permite ajustar el tiempo que transcurre antes de que se apague la pantalla para ahorrar energía. El ajuste predeterminado es <b>1 min</b> .	<b>6-6</b> 78
Format. memoria/ Format. tarjeta	<ul> <li>Permite formatear la memoria interna (solo cuando no hay una tarjeta de memoria insertada) o la tarjeta de memoria (cuando hay una tarjeta de memoria insertada).</li> <li>Todos los datos almacenados en la memoria interna o en la tarjeta de memoria se borran durante el formateo y no se pueden restaurar. Asegúrese de transferir las imágenes importantes a un ordenador y guardarlas antes de formatear.</li> </ul>	€79
Idioma/Language	Permite cambiar el idioma utilizado en la pantalla de la cámara.	<b>6-6</b> 79
Ajustes TV	<ul> <li>Permite ajustar la conexión a una televisión.</li> <li>Cuando la cámara está conectada a una televisión utilizando un cable de audio/vídeo pero no aparece ninguna imagen en la televisión, ajuste <b>Modo de vídeo</b> en <b>NTSC</b> o <b>PAL</b> de acuerdo con el tipo de señal compatible con la televisión.</li> <li>Permite ajustar la conexión HDMI.</li> </ul>	<b>~</b> 80
Adverten de parpad.	Cuando la cámara detecta que una persona puede haber cerrado los ojos inmediatamente después de tomar la imagen con detección de rostros al disparar con cualquier modo que no sea el de retrato inteligente (CC62), aparecerá la pantalla <b>¿Ha</b> <b>parpadeado alguien?</b> para que se pueda comprobar la imagen que se ha tomado. El ajuste predeterminado es <b>Apagado</b> .	<b>6-6</b> 81
Opciones Wi-Fi	Para conectar la cámara a su dispositivo inteligente, active la red Wi-Fi (LAN inalámbrica). También puede cambiar información de red como la SSID de la cámara y la contraseña.	<b>6</b> 82
Carga de Eye-Fi	Permite ajustar si se activa o no la función de envío de imágenes a un ordenador usando una tarjeta Eye-Fi de venta comercial. El ajuste predeterminado es <b>Activar</b> (cuando hay una tarjeta Eye-Fi introducida en la cámara).	<b>6-6</b> 84
Restaurar todo	<ul> <li>Permite restaurar los valores predeterminados de la cámara.</li> <li>Algunos ajustes no se restablecen, como por ejemplo Zona horaria y fecha y Idioma/Language.</li> </ul>	<b>∂=0</b> 85
Versión firmware	Muestra la versión actual del firmware de la cámara.	<b>6-6</b> 88



## Sección de referencia

La Sección de referencia proporciona información detallada y sugerencias para el uso de la cámara.

#### Disparo

#### Reproducción

Modo Imágenes favoritas	6-05
Modo Ordenar automáticam.	🍋 8
Modo Mostrar por fecha	
Reproducción de imágenes de una secuencia	
Edición de imágenes estáticas	
Conexión de la cámara a una televisión (visualización de imágenes en una	
televisión)	
Conexión de la cámara a una impresora (Direct Print)	

#### Vídeos

Edición de vídeos	7
-------------------	---

#### Menú

Menú de disparo (modo 🗖 (automático))	
Menú Retrato inteligente	
Menú de vídeo	
Menú de reproducción	
Menú Opciones GPS	
Menú de configuración	

#### Información adicional

Mensajes de error	
Nombres de carpetas y archivos	
Accesorios opcionales	

### Uso de Panorama sencillo (disparo y reproducción)

#### Toma de imágenes con Panorama sencillo

Acceda a la pantalla de disparo → botón 🗖 (modo de disparo) → 💈 (segundo icono desde arriba\*)  $\rightarrow \triangleright \rightarrow \bowtie$  (Panorama sencillo)

\* Se muestra el icono del último modo de escena seleccionado. El ajuste predeterminado es 🕱 (retrato).

#### 1 Seleccione el rango de disparo entre STD Normal (180°) o E Ancho (360°) y pulse el botón 🕅.

- Los tamaños de imagen (ancho x alto) con la cámara en posición horizontal son los siguientes.
  - STD Normal (180°):

4800 × 920 cuando se mueve la cámara en horizontal, 1536 x 4800 cuando se mueve la cámara en vertical

- CHIDE Ancho (360°):

9600 × 920 cuando se mueve la cámara en horizontal. 1536 x 9600 cuando se mueve la cámara en vertical

- En lo gue respecta al tamaño de imagen con la cámara en orientación vertical, las combinaciones de la dirección de movimiento y la anchura x altura son las opuestas a las anteriores.
- 2 Encuadre la primera parte de la escena panorámica y pulse el disparador hasta la mitad para ajustar el enfoque.
  - El zoom está fijado en la posición de gran angular.
  - La guía de encuadre se muestra en la pantalla.
  - La cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
  - La compensación de exposición (254) se puede ajustar.
  - Si el enfogue o la exposición no se pueden ajustar para el sujeto principal, intente bloguear el enfoque (CCG63).

#### 3 Pulse el disparador a fondo y suéltelo.

• Se muestran los iconos D que indican la dirección de la panorámica.



Normal (180°

Ancho (360°



## 4 Mueva la cámara en recto y lentamente en una de las cuatro direcciones para comenzar a disparar.

- La cámara comienza a disparar cuando detecta la dirección de la panorámica.
- Se muestra la guía que indica el punto de disparo actual.
- Cuando la guía que indica el punto de disparo alcanza el final, finalizan los disparos.

#### Ejemplo de movimiento de la cámara

- El usuario, sin cambiar de posición, mueve la cámara de un extremo al otro de la guía, horizontal o verticalmente describiendo un arco.
- Si transcurren aprox. 15 segundos (en <sup>570</sup> Normal (180°)) o 30 segundos (en <sup>540</sup> Ancho (360°)) desde el inicio de los disparos, y antes de que la guía que muestra el punto de disparo alcance el final, los disparos finalizan.



. Guía



### Observaciones sobre el disparo con Panorama sencillo

- La zona de imagen visualizada en la imagen guardada será más estrecha que la visualizada en el momento del disparo.
- Cuando el movimiento de la cámara es demasiado rápido, las sacudidas de la cámara son considerables o el sujeto cambia demasiado poco, por ejemplo, una pared o escenas oscuras, el disparo termina con un error.
- Las imágenes panorámicas no se guardan cuando los disparos terminan antes de alcanzar la mitad del rango de la panorámica.
- Cuando los disparos alcanzan más de la mitad del rango de la panorámica pero terminan antes del punto final, el rango no disparado se grabará como una zona gris.

#### Visualización de Panorama sencillo (desplazamiento)

Cambie al modo de reproducción ( $\square$ 30), visualice la imagen grabada con Panorama sencillo en el modo de reproducción a pantalla completa y pulse el botón M. La cámara muestra el lado corto de la imagen llenando toda la pantalla y desplaza la zona visualizada automáticamente.

- Se muestra I o I para las imágenes tomadas con Panorama sencillo.
- La imagen se desplaza en la dirección de los disparos de la panorámica.

Los controles de reproducción aparecen en la parte superior de la pantalla durante la reproducción. Al seleccionar un control de reproducción con  $\blacktriangleleft$  o  $\blacktriangleright$  en el multiselector y pulsar el botón B, se pueden realizar las siguientes operaciones.





Para	Use	Descripción		
Retroceder	4	Desplazar hacia atrás rápidamente mientras se mantiene pulsado el botón 🔞.		
Avanzar	*	Desplazar hacia delante rápidamente mientras se mantiene pulsado el botón 🔞.		
		Mientras la reproducción está detenida, se pueden realizar las operaciones siguientes con los controles de reproducción de la parte superior de la pantalla.		
Pausa 🔳		<b>4</b> 11	Retroceder mientras se mantiene pulsado el botón 🛞.	
	-	₽	Desplazar mientras se mantiene pulsado el botón 🞯.	
			Reiniciar el desplazamiento automático.	
Finalizar		Permite volver al modo de reproducción a pantalla completa.		

#### V Observación sobre la visualización de imágenes grabadas con Panorama sencillo

Es posible que las imágenes panorámicas que no se hayan grabado con la función Panorama sencillo de COOLPIX AW110, no se puedan desplazar ni ampliar en esta cámara.

### Modo Imágenes favoritas

Puede ordenar sus imágenes (excepto los vídeos) en nueve álbumes y añadirlas como imágenes favoritas (las imágenes añadidas no se pueden copiar ni mover).

Una vez añadidas las imágenes a los álbumes, puede elegir reproducir solamente las imágenes añadidas utilizando el modo de imágenes favoritas.

- Resulta más fácil localizar las imágenes cuando se añaden en álbumes distintos organizados por acontecimientos o tipos de sujetos.
- La misma imagen se puede añadir en varios álbumes.
- Se pueden añadir 200 imágenes como máximo en un álbum.

#### Adición de imágenes en álbumes

Pulse el botón ▶ (modo de reproducción\*) → MENU botón → Imágenes favoritas

- \* No se pueden añadir imágenes en el modo de reproducción de imágenes favoritas.
- Pulse ◀ o ► en el multiselector, seleccione una imagen y pulse ▲ para mostrar la marca ★.
  - Para añadir más imágenes al mismo álbum, repita este paso según sea necesario.
- Indgenes favoritas
- Para cancelar la selección, pulse ▼ para eliminar la marca ★.
- Al accionar el control del zoom (□166) hacia T (Q), la pantalla cambia al modo de reproducción a pantalla completa. Al accionar el control del zoom hacia W (□2), la pantalla cambia al modo de reproducción en miniatura.

## 2 Seleccione en todas las imágenes que desea añadir a un álbum y pulse el botón w.

- **3** Utilice el multiselector para seleccionar el álbum al que se añadirán las imágenes y pulse el botón **(B)**.
  - Se añaden las imágenes seleccionadas y la cámara pasa al menú de reproducción.
  - Para añadir la misma imagen a varios álbumes, seleccione Imágenes favoritas y repita el proceso a partir del paso 1.



#### Reproducción de imágenes de álbumes

Pulse el botón ▶ (modo de reproducción) → botón ▶ (□67) → ▶ Imágenes favoritas

Utilice el multiselector para seleccionar un álbum y pulse el botón 🛞 para reproducir solamente las imágenes añadidas al mismo álbum.

- En la pantalla de la lista de álbumes se pueden realizar las operaciones siguientes.
  - Botón <u>f</u> (borrar): permite borrar todas las imágenes del álbum seleccionado.



- Botón MENU: permite cambiar el icono del álbum (color y diseño) (🖚7).
- Cuando visualiza imágenes en el modo de reproducción a pantalla completa o en el modo de reproducción de miniaturas, si pulsa el botón MENU para acceder al menú y después selecciona el icono de menú imágenes favoritas), podrá seleccionar una de las funciones del menú de reproducción (CG69).

#### **V** Observación sobre el borrado

Si se elimina una imagen mientras se utiliza el modo de imágenes favoritas, la imagen no solo se eliminará del álbum, sino que además el archivo de imagen correspondiente se borrará definitivamente de la memoria interna o de la tarjeta de memoria.

#### Eliminación de imágenes de álbumes

Seleccione el modo de imágenes favoritas  $\rightarrow$  Seleccione un álbum del que desea borrar las imágenes ( $\clubsuit$ 6)  $\rightarrow$  botón M  $\rightarrow$  botón **MENU**  $\rightarrow$  Quitar de favoritas

#### Pulse ◀ o ▶ en el multiselector, seleccione una imagen y pulse ▼ para eliminar ★.

- Para eliminar más imágenes del mismo álbum, repita este paso según sea necesario.
- Accione el control del zoom (C)66) hacia T (Q) para cambiar al modo de reproducción a pantalla completa o hacia W (E) para mostrar las miniaturas.



2 Seleccione **Sí** y pulse el botón 🛞.

#### Cambio del icono de los álbumes favoritos

Pulse el botón  $\blacktriangleright$  (modo de reproducción)  $\rightarrow$  botón  $\blacktriangleright$  ( $\square$ 67)  $\rightarrow$  🕅 Imágenes favoritas  $\rightarrow$  Seleccione el álbum correspondiente  $\rightarrow$  botón MENU







• El icono cambia y en la pantalla aparece de nuevo la lista de álbumes.



#### Observaciones sobre los iconos de los álbumes

Ajuste por separado los iconos de los álbumes para la memoria interna y para la tarjeta de memoria.

- Para cambiar los iconos de los álbumes de la memoria interna, retire antes la tarjeta de memoria de la cámara.
- El ajuste predeterminado para el icono es el icono de número (negro).

#### Modo Ordenar automáticam.

Las imágenes capturadas se ordenan automáticamente por categorías, como por ejemplo: retratos, paisajes y vídeos.

#### Pulse el botón ▶ (modo de reproducción) → botón ▶ (□67) → 📠 Ordenar automáticam.

Utilice el multiselector para seleccionar una categoría y después pulse el botón 🛞 para reproducir las imágenes de la categoría seleccionada.

- La operación siguiente se puede realizar mientras se muestra la pantalla de selección de categoría.
  - Botón 🛍 (borrar): permite borrar todas las imágenes de la categoría seleccionada.



 Cuando se visualizan imágenes en el modo de reproducción a pantalla completa o en el modo de reproducción de miniaturas, si pulsa el botón MENU para acceder al menú y después selecciona el icono de menú ma (menú del modo ordenar automáticamente), podrá seleccionar una de las funciones del menú de reproducción (CC69).

#### Categorías del modo Ordenar automáticam.

Opción	Descripción
쭏 Sonrisa	Imágenes capturadas en el modo de retrato inteligente (🎞 45) con el temporizador de sonrisa ajustado en <b>Encendido</b>
Retratos	Imágenes capturadas en el modo (automático) ((47) con detección de rostros (62) Imágenes capturadas en <b>Retrato*, Retrato nocturno*, Fiesta/interior</b> o modo de escena <b>Contraluz*</b> (634) Imágenes capturadas en el modo de retrato inteligente (645) con el temporizador de sonrisa ajustado en <b>Apagado</b>
📲 Gastronomía	Imágenes capturadas en el modo de escena <b>Gastronomía</b> (🛄 34)
🎦 Paisaje	Imágenes capturadas en el modo de escena <b>Paisaje</b> * (🎞 34)
Amaneceres/ anocheceres	Imágenes capturadas en Paisaje nocturno*, Puesta de sol, Amanecer/ anochecer o modo de escena Fuego artificial (🖽 34)
🏶 Macros	Imágenes capturadas en el modo 🖸 (automático) con el modo macro (🏳 53) Imágenes capturadas en el modo de escena <b>Macro</b> * (🟳 34)
✤ Retrato de mascotas	Imágenes capturadas en el modo de escena <b>Retrato de mascotas</b> (🎞 34)
🐂 Vídeo	Vídeos (🛄 77)
☑ Copias retocadas	Copias creadas con la función de edición (🍽 13)
Dtras escenas	Todas las demás imágenes que no se pueden definir mediante las categorías descritas anteriormente

\* Imágenes capturadas en el modo 🗳 (auto. sencillo) (🛄 33) también se clasifican en las categorías apropiadas.

#### Observaciones sobre el modo Ordenar automáticam.

- En el modo ordenar automáticamente se pueden clasificar hasta 999 imágenes y archivos de vídeo en cada categoría. Si ya se han ordenado 999 imágenes o vídeos en una categoría determinada, no se pueden clasificar nuevas imágenes y vídeos en dicha categoría ni se pueden mostrar en el modo ordenar automáticamente. Puede reproducir las imágenes y vídeos que no se han podido clasificar en una categoría utilizando el modo de reproducción normal (C) o le modo de mostrar por fecha (~10).
- Las imágenes o vídeos copiados de la memoria interna o de una tarjeta de memoria no se pueden mostrar en el modo ordenar automáticamente.
- Las imágenes o vídeos grabados por otra cámara de un modelo que no sea COOLPIX AW110 no se pueden reproducir en el modo ordenar automáticamente.

#### Pulse el botón 🕨 (modo de reproducción) → botón 🕨 (□67) → ն Mostrar por fecha

Utilice el multiselector para seleccionar una fecha y después pulse el botón 🛞 para reproducir las imágenes capturadas en la fecha seleccionada.

- Se muestra la primera imagen tomada en la fecha seleccionada.
- Las operaciones siguientes se pueden realizar mientras se muestra la pantalla de la lista de fechas de disparo.



- Botón MENU: si selecciona el icono de menú 2 (menú mostrar por fecha) en la
  pantalla de menú para mostrar el menú de reproducción (269) podrá seleccionar
  una de las funciones siguientes y aplicarla a las imágenes capturadas en la fecha
  seleccionada:
  - → Pedido de impresión, Pase diapositiva o Proteger
- Botón 🛍 (borrar): borrar todas las imágenes capturadas en la fecha seleccionada.
- Cuando visualiza imágenes en el modo de reproducción a pantalla completa o en el modo de reproducción de miniaturas, si pulsa el botón MENU para acceder al menú y después selecciona el icono de menú 2 (menú de mostrar por fecha), podrá seleccionar una de las funciones del menú de reproducción (269).
- El modo de visualización del calendario (<sup>(C)</sup>66) no se puede utilizar en el modo de mostrar por fecha.

#### **V** Observaciones sobre el modo Mostrar por fecha

- Se pueden seleccionar hasta 29 fechas. Si existen imágenes de más de 29 fechas, todas las imágenes guardadas con anterioridad a las 29 fechas más recientes se combinarán en Otros.
- Se pueden mostrar las 9000 imágenes más recientes en el modo de mostrar por fecha.
- Las imágenes tomadas cuando la fecha de la cámara no está configurada se tratan como si hubieran sido tomadas el 1 de enero de 2013.

#### Reproducción de imágenes de una secuencia

Las imágenes disparadas en los modos de disparo continuo siguientes se guardan como grupo (denominado "secuencia") cada vez que se dispara.

- Continuo A, Continuo B, Caché de predisparo, Continuo A: 120 fps o Continuo A: 60 fps en Continuo ( 33) el menú de disparo
- Deportes (235) o Continuo en el modo de escena Retrato de mascotas (241)

En el modo de reproducción a pantalla completa o el modo de reproducción de miniaturas (CCG66), la primera imagen de una secuencia se utiliza como la "imagen clave", es decir, que se muestra para representar las imágenes de una secuencia.

Visualización de secuencia





Cuando la imagen clave de una secuencia se muestra en el modo de reproducción a pantalla completa, pulse el botón para mostrar cada imagen de la secuencia individualmente. Para volver a mostrar solo la imagen clave, pulse en el multiselector.

Cuando las imágenes de una secuencia se están mostrando individualmente se pueden realizar las siguientes operaciones.

- Seleccionar una imagen: pulse ◀ o ▶ en el multiselector.
- Acercar: accione el control del zoom hacia T(Q) ( $\square$ 65).

#### **V** Observaciones sobre secuencia

- Las imágenes capturadas de forma continua con cámaras de otros modelos que no sean COOLPIX AW110 no se pueden visualizar como secuencia.
- Si solo se ha tomado una imagen en el modo de disparo continuo, no se puede visualizar como secuencia.

#### Ø Opciones visual. secuencia

Seleccione **Opciones visual. secuencia** ( 57) en el menú de reproducción para ajustar que todas las secuencias se muestren con las imágenes clave o que se muestren como imágenes individuales.

Si se selecciona una imagen de la secuencia con **Opciones visual. secuencia** ajustado en **Imágenes individuales**, aparecerá el icono 🗟 en la pantalla.

#### Cambio de la imagen clave de una secuencia

La imagen clave de una secuencia se puede modificar con **Elegir imagen clave** (**C**57) en el menú de reproducción.

**6**12

Sección de referencia

#### Reproducción de imágenes de una secuencia

#### Borrado de imágenes de una secuencia

Si **Opciones visual. secuencia** (*5*57) está ajustado en **Sólo imagen clave** en el menú de reproducción, se borrarán las imágenes siguientes al pulsar el botón **ú** y seleccionar el método de borrado.

- Cuando una secuencia solo se muestra con la imagen clave:
  - Imagen actual: cuando se selecciona la secuencia, se borrarán todas las imágenes de la secuencia.
  - Borrar img. selecc.: cuando se selecciona la imagen clave en la pantalla de borrado de imágenes seleccionadas (<sup>113</sup>2), se borrarán todas las imágenes de la secuencia.
  - Todas las imágenes: se borrarán todas las imágenes incluyendo la secuencia mostrada.
- - Imagen actual: borra la imagen mostrada.
  - Borrar img. selecc.: seleccione varias imágenes en la secuencia para borrarlas en la pantalla de borrado de imágenes seleccionadas (232).
  - Secuencia completa: se borrarán todas las imágenes incluyendo la imagen mostrada.

#### Opciones del menú de reproducción disponibles al usar la secuencia

→ **6**16

→ **6**16

→ A=017

→ 0 0 18

→ **८−೦**50 → **८−೦**53

→ **6-6**54

Cuando se pulsa el botón **MENU** durante la reproducción de una secuencia de imágenes, están disponibles las siguientes operaciones de menú.

Girar imagen<sup>1</sup>

Copiar<sup>2</sup>

Imagen pequeña<sup>1</sup>

Anotación de voz<sup>1</sup>

Elegir imagen clave

Imágenes favoritas<sup>2</sup>

Opciones visual, secuencia

- Retoque rápido<sup>1</sup>
- D-Lighting<sup>1</sup>
- Retoque con glamour<sup>1</sup>
- Impresión de datos<sup>1</sup>
- Pedido de impresión<sup>2</sup>
- Pase diapositiva
- Proteger<sup>2</sup>
- <sup>1</sup> Pulse el botón **NENU** después de visualizar imágenes individuales. Los ajustes se pueden aplicar a imágenes individuales.
- <sup>2</sup> Cuando se pulsa el botón MENU al visualizar solo la imagen clave, es posible aplicar los mismos ajustes a todas las imágenes de la secuencia. Pulse el botón MENU después de visualizar imágenes individuales para aplicar los ajustes a las imágenes individuales.



→ 0 0 54

→ **∂=0**18

→ **0 0** 55

→ **0-0**56

→ **0**57

→ **0**57

 $\rightarrow 665$ 

### Edición de imágenes estáticas

#### Funciones de edición

Esta cámara permite editar imágenes con facilidad utilizando las funciones que se indican a continuación. Las imágenes editadas se guardan como archivos independientes (

Función de edición	Aplicación
Efectos rápidos (🍽 41)	Permite aplicar una serie de efectos a las imágenes.
Retoque rápido (🏞 16)	Permite crear una copia con mejor contraste y colorido.
D-Lighting (🍽 16)	Permite crear una copia de la imagen seleccionada en la que se mejora el brillo y el contraste al iluminar las zonas oscuras de la imagen.
Retoque con glamour (🍽 17)	Permite suavizar los tonos de la piel del rostro y que los rostros parezcan más pequeños y los ojos más grandes.
Impresión de datos (🖚 18)	Permite imprimir en las imágenes la altitud o profundidad del agua guardadas al tomar las imágenes, la información de la brújula electrónica u otro tipo de información.
lmagen pequeña (🍽 18)	Permite crear una copia pequeña de las imágenes adecuada para utilizarla, por ejemplo, como archivo adjunto de correo electrónico.
Recorte (🖚 19)	Permite recortar una parte de la imagen. Utilícela para ampliar un sujeto para cambiar la disposición de una composición.

#### 🖉 Imágenes originales y copias editadas

- Las copias que se crean con las funciones de edición no se borran cuando se eliminan las imágenes originales. Las imágenes originales no se borran cuando se borran las copias creadas con las funciones de edición.
- Las copias editadas se guardan con la misma fecha y hora de disparo que las originales.
- Aunque se utilicen para la edición las imágenes marcadas para Pedido de impresión (50) o Proteger (54) estos ajustes no se reflejan en las copias editadas.

#### Más información

Consulte "Nombres de carpetas y archivos" (🖚 94) para obtener información adicional.

#### Edición de imágenes estáticas

#### Observaciones sobre la edición de imágenes

- Las siguientes imágenes no se pueden editar.
  - Imágenes tomadas utilizando Panorama sencillo o Fotografía en 3D
  - Imágenes tomadas con cámaras distintas a la COOLPIX AW110
- Si no se detectan rostros en la imagen, no se puede aplicar la función de retoque con glamour.
- Se puede utilizar la función de impresión para editar imágenes grabadas con la altitud o la profundidad del agua solamente.
- Si una copia creada con la COOLPIX AW110 se intenta ver en otra cámara digital, puede que la imagen no se vea correctamente o que no se pueda transferir a un ordenador.
- Las funciones de edición no están disponibles cuando no hay espacio libre suficiente en la memoria interna o
  en la tarjeta de memoria.
- - Pulse el botón () para mostrar imágenes individuales y, a continuación, seleccione una imagen de la secuencia.
  - Ajuste Opciones visual. secuencia (557) en Imágenes individuales de modo que todas las imágenes se muestren individualmente y, a continuación, seleccione una imagen.

#### Limitaciones de la edición de imágenes

Se aplican las siguientes limitaciones al editar imágenes creadas mediante edición.

Funciones de edición utilizadas	Funciones de edición a añadir
Retoque rápido D-Lighting Efectos rápidos	Se puede usar Retoque con glamour, Imagen pequeña o recorte.
Retoque con glamour	Se puede usar Efectos rápidos, Retoque rápido, D-Lighting, Imagen pequeña o recorte.
Impresión de datos Imagen pequeña Recorte	No se pueden utilizar otras funciones de edición.

- Las copias creadas mediante edición no se pueden volver a editar utilizando la misma función de edición.
- Para utilizar una función de edición conjuntamente con la función de imagen pequeña o recorte, utilice primero la otra función de edición y después utilice la función de imagen pequeña o recorte como la última función de edición realizada en la imagen.
- Los efectos de retoque como el efecto de suavizado de piel de la función de retoque con glamour se pueden aplicar a las imágenes tomadas con la función de suavizado de piel.

#### Efectos rápidos: aplicación de efectos a las imágenes

Los efectos seleccionados entre los 24 tipos de efectos disponibles se pueden aplicar a una imagen con la marca 💽: 🛃 cuando la imagen se está visualizando en el modo de reproducción a pantalla completa. La imagen con el efecto aplicado se puede previsualizar en la pantalla que se muestra en el paso 2.

Efecto	Descripción
Pintura, Clave alta, Efecto cámara de juguete y Clave baja	En general, permite ajustar el tono y crear un aspecto diferente para la imagen.
Suave, Ojo de pez, Estrellas y Efecto maqueta	Permite procesar imágenes con diferentes efectos.
Monocromo contr. alto, Sepia, Cianotipo y Color selectivo (12 colores)	Permite convertir imágenes multicolor en imágenes monocromáticas. Color selectivo permite convertir todos los colores, excepto un color especificado, en blanco y negro.
Eliminación de niebla	Permite reducir el difuminado de las imágenes tomadas bajo del agua.

1 Visualice la imagen a la que desea aplicar un efecto en el modo de reproducción a pantalla completa y pulse el botón 🕅.

• Se mostrará la pantalla de selección de efectos.



2 Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar el efecto y pulse el botón <sup>®</sup>.

 Accione el control del zoom hacia T (posición de zoom de teleobjetivo) para visualizar una pantalla de confirmación para el efecto aplicado. Gire el control del zoom hacia W (posición de gran angular) para volver a la pantalla de selección de efectos.



#### **3** Seleccione **Sí** y pulse el botón **(W**).

 Las copias creadas con la función de efectos rápidos se guardan como archivos independientes y se pueden reconocer por el icono de que se muestra en el modo de reproducción (112).



#### Retoque rápido: mejora del contraste y la saturación

```
Seleccione una imagen (□30) → botón MENU (□8) → Retoque rápido
```

## Pulse $\blacktriangle$ o $\triangledown$ en el multiselector para elegir el nivel de ajuste y pulse el botón M.

- La versión original aparece a la izquierda y la editada aparece a la derecha.
- Para cancelar, pulse ◀.



#### D-Lighting: mejora del brillo y el contraste

Seleccione una imagen (□30) → botón MENU (□8) → D-Lighting

## Pulse $\blacktriangle$ o $\checkmark$ en el multiselector para seleccionar **Aceptar** y pulse el botón B.

- La versión original aparece a la izquierda y la editada aparece a la derecha.



0 0 17

Sección de referencia

# Retoque con glamour: suavizado del tono de piel del rostro, rostro más pequeño u ojos más grandes

Seleccione una imagen ( $\square$ 30)  $\rightarrow$  botón MENU ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Retoque con glamour

Pulse  $\blacktriangle$  o  $\blacksquare$  en el multiselector para seleccionar el tipo de efecto y pulse el botón M.

- **Todos**: permite suavizar los tonos de la piel del rostro y que los rostros parezcan más pequeños y los ojos más grandes.
- Suavizado de piel: permite suavizar los tonos de la piel del rostro.
- Aparece una pantalla de confirmación y se muestra la imagen haciendo zoom sobre el rostro editado.
- Para cancelar, pulse ◀.

#### 2 Confirme los resultados.

- Se pueden mejorar hasta 12 rostros, por orden de proximidad al centro del encuadre.
- Cuando se editan varios rostros mediante suavizado de piel, pulse ◀ y ▶ en el multiselector para cambiar el rostro que se muestra.
- Para cambiar el tipo de efecto del retoque de glamour, pulse el botón **MENU** y regrese al paso 1.

#### **V** Observaciones sobre Retoque con glamour

- Dependiendo de algunas condiciones, como por ejemplo la dirección donde mira el sujeto o el brillo del rostro, es posible que el rostro no se detecte correctamente o que no se pueda lograr el efecto deseado.
- Si no se detectan rostros en la imagen, aparece una advertencia y en la pantalla vuelve a aparecer el menú de reproducción.





# Impresión de datos: impresión de datos como la altitud y la orientación detectada por la brújula electrónica en las imágenes

Seleccione una imagen (□30) → botón MENU (□8) → Impresión de datos

## Pulse $\blacktriangle$ o $\triangledown$ en el multiselector para seleccionar **Aceptar** y pulse el botón B.

- La información que se imprimirá en las fotografías incluye la altitud o profundidad del agua, presión atmosférica, dirección medida por la brújula electrónica, fecha/hora, y latitud/longitud grabadas en las imágenes (
  12).
- Las imágenes creadas con impresión de datos se guardan como archivos independientes.



#### V Observación sobre Impresión de datos

Solamente se puede imprimir en las imágenes la información grabada al tomarlas.

#### Imagen pequeña: reducción del tamaño de una imagen

Seleccione una imagen (□30) → botón MENU (□8) → Imagen pequeña

#### Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para elegir el tamaño de la copia que desee y pulse el botón ().

- El tamaño de la imagen que se puede seleccionar varía dependiendo de la relación de aspecto de las imágenes ( 29) (modo de imagen) que se van a editar.
  - Imágenes con una relación de aspecto 4:3: 640×480, 320×240 o 160×120
  - Imágenes con una relación de aspecto 16:9: 640×360

#### 2 Seleccione **Sí** y pulse el botón **®**.

- Las copias creadas se guardan como archivos independientes (relación de compresión de aproximadamente 1:16).
- Las imágenes creadas mediante imagen pequeña se muestran como imágenes pequeñas en el modo de reproducción y se muestra F (CL12).





#### Recorte: creación de una copia recortada

Cree una copia que contenga solo la parte que se ve en la pantalla cuando se muestra  ${\it Im}: M$  con el zoom de reproducción ( ${\it Im}$ 65) activado.

1

#### Amplíe la imagen para recortarla (DG65).

- **2** Mejore la composición de la copia.
  - Accione el control del zoom hacia T (Q) o W (E) para ajustar la relación del zoom.
  - Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector para desplazar la imagen hasta que en la pantalla solamente se vea la parte que desee copiar.

#### **3** Pulse el botón MENU.







 Las copias recortadas se guardan como archivos independientes y se pueden reconocer por el icono & que se muestra en el modo de reproducción (CQ12).



Cuanto menor sea el alcance del recorte, menor será el tamaño (número de píxeles) de la copia de la imagen recortada. Cuando el ajuste del tamaño de imagen de una copia recortada es 320 × 240 o 160 × 120, en el modo de reproducción se muestra una imagen pequeña.

#### Recorte de la imagen en su orientación vertical actual

Utilice la opción **Girar imagen** ( 54) para girar la imagen de modo que se muestre con orientación horizontal. Después de recortar la imagen, gire la imagen recortada de nuevo a la orientación vertical. La imagen que se muestra con orientación vertical puede recortarse acercando la imagen con el zoom hasta que desaparezcan las barras negras que se muestran a ambos lados de la pantalla. La imagen recortada se mostrará con orientación horizontal.



# Conexión de la cámara a una televisión (visualización de imágenes en una televisión)

Conecte la cámara a una televisión para reproducir imágenes en la televisión.

Si su televisión dispone de un conector HDMI, puede conectarla a la cámara mediante un cable HDMI de venta comercial para reproducir imágenes.

#### 1 Apague la cámara.

#### **2** Conecte la cámara a la televisión.

#### Cuando se conecta utilizando el cable de audio/vídeo incluido

• Conecte la clavija amarilla en la toma de entrada de vídeo de la televisión y las clavijas roja y blanca en las tomas de audio.



#### Cuando se conecta utilizando un cable HDMI de venta comercial

• Conecte la clavija a la toma HDMI de la televisión.


#### 3 Sintonice la televisión en el canal del vídeo.

- Consulte el manual de instrucciones suministrado con la televisión para obtener información adicional
- 4

#### Mantenga pulsado el botón 🕨 para encender la cámara.

- La cámara pasa al modo de reproducción y las imágenes grabadas se pueden ver en la televisión.
- Mientras la cámara esté conectada a la televisión, la pantalla permanece apagada.





#### Observación sobre la conexión de un cable HDMI

El cable HDMI no está incluido. Utilice un cable HDMI de venta comercial para conectar la cámara a una televisión. El terminal de salida de esta cámara es un conector micro-HDMI (Tipo D). Al adquirir un cable HDMI. asegúrese de que el extremo de cable correspondiente al dispositivo sea un conector micro-HDMI.

#### Observación sobre la conexión del cable

Al conectar el cable, asegúrese de que la clavija tiene la orientación correcta. No fuerce el enchufe al conectarlo a la cámara. Para desconectar el cable, no tire del enchufe en diagonal.

#### Y Si no aparece nada en la televisión

Asegúrese de que la información que aparece en Ajustes TV (🖚 80) del menú de configuración es apropiada para su televisión.

### 4

#### Uso del control remoto de la televisión (control de dispositivo HDMI)

Se puede utilizar el control remoto de una televisión que admite el estándar HDMI-CEC para manejar la cámara durante la reproducción.

En lugar del multiselector o el control del zoom, se puede utilizar el control remoto para la selección de imágenes, reproducción/pausa de vídeos, cambiar entre reproducción a pantalla completa y la visualización de miniaturas de 4 imágenes, etc.

- Aiuste Control dispositivo HDMI ( 2000) de Aiustes TV en Encendido (aiuste predeterminado) en el menú de configuración y conecte la cámara a la televisión con un cable HDMI.
- Apunte el control remoto hacia la televisión para manejarla.
- Consulte el manual de instrucciones de la televisión u otra documentación relacionada para comprobar si la televisión admite el estándar HDMI-CEC.

### HDMI v HDMI-CEC

"HDMI" es la abreviatura de High-Definition Multimedia Interface. Interfaz multimedia de alta definición, que es un tipo de interfaz multimedia.

"HDMI-CEC" es la abreviatura de HDMI-Consumer Electronics Control (control de electrónica de consumo), que permite compartir operaciones entre dispositivos compatibles.

## Conexión de la cámara a una impresora (Direct Print)

Los usuarios de impresoras compatibles con PictBridge (226) pueden conectar directamente la cámara a la impresora e imprimir las imágenes sin tener que utilizar un ordenador.

## Conexión de la cámara a una impresora

1 Apague la cámara.

#### 2 Encienda la impresora.

- Compruebe los ajustes de la impresora.
- **3** Conecte la cámara a la impresora con el cable USB incluido.
  - Asegúrese de que la clavija tiene la orientación correcta. Para desconectar el cable, no tire del enchufe en diagonal.



### 4 Encienda la cámara.

Cuando esté conectada correctamente, se muestra la pantalla de inicio PictBridge (1) en la
pantalla de la cámara. A continuación, aparece la pantalla Imprimir selección (2).



#### V Observaciones sobre la fuente de alimentación

- Cuando conecte la cámara a una impresora, para evitar que la cámara se apague inesperadamente, utilice una batería totalmente cargada.
- Si se utiliza el adaptador de CA EH-62F (disponible por separado) ( 6096), la cámara COOLPIX AW110 puede recibir alimentación de una toma de corriente. En ningún caso se debe utilizar ningún adaptador de CA que no sea el EH-62F. El incumplimiento de esta precaución podría producir sobrecalentamiento o daños en la cámara.



### Impresión de imágenes individuales

Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (🗢 22), imprima las imágenes siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

- 1 Utilice el multiselector para elegir la imagen a imprimir y pulse el botón 🛞.
  - Accione el control del zoom hacia W ( ) para mostrar 6 miniaturas o hacia T (Q) para volver al modo de reproducción a pantalla completa.

**2** Ajuste el número de copias y el tamaño de papel.

• Seleccione Copias y pulse el botón 🛞 para ajustar el

• Seleccione Tamaño del papel y pulse el botón 🛞 para

Para priorizar los ajustes de la impresora, seleccione

número de copias (hasta 9).

Predeterminado.

ajustar el tamaño de papel (6026).



## 

# **3** Seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón **(36)**.



#### **4** Comienza la impresión.

- Cuando finalice la impresión, en la pantalla volverá a aparecer lo mismo que en el paso 1.
- Una vez completada la impresión, apague la cámara y desconecte el cable USB.



Copia actual/número total de copias

### Impresión de varias imágenes

Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (🗢 22), imprima las imágenes siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

- 1 Cuando se muestre la pantalla Imprimir selección, pulse el botón MENU.
  - Para salir del menú de impresión, pulse el botón MENU.



Menú impresión Imprimir selección

Tamaño del papel

Imprimir todas las fotos Impresión DPOF

#### 2 Seleccione Imprimir selección, Imprimir todas las fotos o Impresión DPOF y pulse el botón (1980).

 Seleccione Tamaño del papel y pulse el botón () para ajustar el tamaño de papel ()
 Para priorizar los ajustes de la impresora, seleccione Predeterminado.

#### Imprimir selección

Seleccione las imágenes (hasta un máximo de 99) y el número de copias (hasta 9 por imagen).

- Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar las imágenes y pulse ▲ o ▼ para ajustar el número de copias de cada una.



- Accione el control del zoom hacia T (Q) para cambiar al modo de reproducción a
  pantalla completa o hacia W (E) para cambiar a la visualización de 6 miniaturas.
- Pulse el botón 🛞 cuando haya finalizado el ajuste.
- Cuando aparezca el menú que se muestra a la derecha, seleccione Inicio impresión y pulse el botón () para iniciar la impresión.



#### Imprimir todas las fotos

Se imprimen, de una en una, todas las imágenes que haya guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

 Cuando aparezca el menú que se muestra a la derecha, seleccione Inicio impresión y pulse el botón () para iniciar la impresión.

#### Impresión DPOF

Las imágenes para las que se ha creado un pedido de impresión en la opción **Pedido de impresión** (>>50) se pueden imprimir.

- Cuando aparezca el menú que se muestra a la derecha, seleccione Inicio impresión y pulse el botón () para iniciar la impresión.
- Para ver el pedido de impresión actual, seleccione
   Ver imágenes y pulse el botón (). Para imprimir imágenes, pulse el botón ().





## **3** Comienza la impresión.

 Cuando finalice la impresión, en la pantalla volverá a aparecer lo mismo que en el paso 2.



Copia actual/número total de copias

#### Conexión de la cámara a una impresora (Direct Print)



#### I Tamaño del papel

La cámara admite los siguientes tamaños de papel: Predeterminado (el tamaño de papel predeterminado para la impresora actual), 3,5"×5", 5"×7", 100×150 mm, 4"×6", 8"×10", Carta, A3 y A4. Solamente se muestran los tamaños compatibles con la impresora actual.

#### Impresión de imágenes

Además de imprimir imágenes que se hayan transferido a un ordenador e imprimir imágenes mediante una conexión directa entre la cámara y la impresora, están disponibles las opciones siguientes para imprimir imágenes grabadas en una tarjeta de memoria:

- Introducir una tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta de una impresora compatible con DPOF.
- Llevar la tarjeta de memoria a un laboratorio fotográfico digital.

Para imprimir con estos métodos, especifique las imágenes y el número de copias de cada una con la opción Pedido de impresión (🖚 50) del menú de reproducción.

## Edición de vídeos

## Extracción solamente de las partes del vídeo que se deseen

Es posible guardar las partes que se deseen de un vídeo grabado como un archivo separado (excepto para los vídeos grabados con **Frame 540/30p**).

- 1 Reproduzca el vídeo a editar y deténgalo en el punto de inicio de la parte que se va a extraer ( $\square$ 81).
- 2 Utilice ◀ o ▶ en el multiselector para elegir en el control de reproducción y pulse el botón 🛞.
  - Aparecerá la pantalla de edición de vídeo.

3 Pulse **A** o **V** para elegir 💯 (Elegir punto de inicio) en el control de reproducción de edición.

- Pulse 
   o 
   para aiustar la posición inicial.
- Para cancelar, pulse  $\blacktriangle$  o  $\nabla$  para seleccionar  $\backsim$  (Atrás) y pulse el botón 🕅.
- 4 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar 🐺 (Elegir punto de finalización).
  - Pulse ◀ o ▶ para mover el punto final del extremo derecho a la posición final de la sección deseada.
  - Para comprobar la reproducción del vídeo en el intervalo especificado antes de guardarlo, seleccione 
    (Previsualizar) y pulse el botón 🛞. Durante la reproducción de previsualización, se puede ajustar el volumen con el control de zoom **T/W**. Para detener la reproducción de previsualización, pulse el botón 🚱 de nuevo.
- 5 Cuando termine de realizar los ajustes, pulse ▲ o ▼ para seleccionar 🗂 (Guardar) y pulse el botón 🕅.
- 6 Seleccione Sí y pulse el botón 🛞.
  - Se quardará el vídeo editado.







ΧĽ JX



ir punto de inicio

#### Edición de vídeos



#### **V** Observaciones sobre la edición de vídeos

- Para evitar que la cámara se apague inesperadamente durante la edición, utilice una batería completamente cargada. Cuando el nivel de batería es 💷, no es posible editar vídeos.
- Una vez se ha creado un vídeo mediante edición, no se puede volver a utilizar para extraer un vídeo. Para extraer otro intervalo, debe seleccionar y editar el vídeo original.
- Debido a que los vídeos editados se extraen en unidades de un segundo, puede haber ligeras variaciones con respecto al punto de inicio y al punto final. No se pueden extraer partes con una duración inferior a dos segundos.
- Las funciones de edición no están disponibles cuando no hay espacio libre suficiente en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.



#### Más información

Consulte "Nombres de carpetas y archivos" ( 594) para obtener información adicional.

## Menú de disparo (modo 🖸 (automático))

#### Modo de imagen (tamaño y calidad de imagen)

Acceda a la pantalla de disparo → botón MENU → icono de menú 🗖 (🖽 8) → Modo de imagen

Seleccione la combinación de tamaño de imagen y calidad de imagen (relación de compresión) que se utiliza para guardar imágenes.

Cuanto mayor es el ajuste de modo de imagen, mayor es el tamaño al que se puede imprimir, y cuanto menor es la relación de compresión, mejor es la calidad de la imagen obtenida, pero menor es el número de imágenes que se pueden guardar ( 30).

Opción <sup>1</sup>	Relación de compresión (aprox.)	Relación de aspecto (horizontal: vertical)	Tamaño de impresión <sup>2</sup> (cm/pulg.) (aprox.)
<b>16</b> ™* 4608×3456 ★	1:4	4:3	39 × 29/15 × 11
16 4608×3456 (ajuste predeterminado)	1:8	4:3	39 × 29/15 × 11
8 <sub>M</sub> 3264×2448	1:8	4:3	28 × 21/11 × 8
<b>4</b> м 2272×1704	1:8	4:3	19 × 14/7,5 × 5,6
<b>2</b> <sub>м</sub> 1600×1200	1:8	4:3	13 × 10/5,3 × 4
VGA 640×480	1:8	4:3	5 × 4/2 × 1,5
4608×2592	1:8	16:9	39 × 22/15 × 9

<sup>1</sup> El número total de píxeles capturados y el número de píxeles capturados en horizontal y vertical. Ejemplo: 16m<sup>+</sup> 4608×3456 = aprox. 16 megapíxeles, 4608 × 3456 píxeles

<sup>2</sup> Tamaño de impresión con una resolución de salida de 300 ppp. Los tamaños de impresión se calculan dividiendo el número de píxeles entre la resolución de la impresora (ppp) y multiplicándolo por 2,54 cm (1 pulg.). No obstante, con el mismo ajuste de tamaño de imagen, las imágenes impresas a resoluciones superiores se imprimirán con un tamaño inferior al indicado, y aquellas que se impriman a resoluciones inferiores se imprimirán con un tamaño superior al indicado.

En la pantalla aparece el icono del ajuste actual en los modos de disparo y de reproducción (C 10, 12).

#### 🖉 Ajuste de Modo de imagen

- El ajuste también se aplica a otros modos de disparo.
- Cuando se selecciona Panorama sencillo (
  40) o Fotografía en 3D (
  42) en el modo de escena, no se puede seleccionar el modo de imagen.
- Algunas funciones no se pueden usar junto con otros ajustes de menú. Consulte "Funciones no disponibles de forma simultánea" (🕮 60) para obtener información adicional.

#### Número de exposiciones restantes

En la siguiente tabla se indica el número aproximado de imágenes que se pueden guardar en una tarjeta de memoria de 4 GB.

Tenga en cuenta que debido a la compresión JPEG, existe una diferencia significativa en el número de imágenes que se pueden guardar realmente dependiendo de la composición de la imagen, incluso en tarjetas de memoria con la misma capacidad y cuando los ajustes de la calidad y el tamaño de la imagen son los mismos.

Además, el número de imágenes que se puede guardar puede variar según la marca de la tarjeta de memoria que se utilice.

Modo de imagen	Número de exposiciones restantes (4 GB)
16M <sup>★</sup> 4608×3456 ★	490
16M 4608×3456	970
<b>8</b> м 3264×2448	1910
<b>4</b> <sub>M</sub> 2272×1704	3770
<b>2</b> <sub>м</sub> 1600×1200	7100
VGA 640×480	24 100
🔀 4608×2592	1290

- Si el número de exposiciones restantes es 10 000 o más, el que se mostrará en la pantalla será "9999".
- Después de retirar la tarjeta de memoria, compruebe el indicador que muestra el número de exposiciones que se pueden guardar en la memoria interna (aprox. 21 MB) en la pantalla durante el disparo.

#### Balance blancos (ajuste del tono)

Acceda a la pantalla de disparo en el modo 🖸 (automático) ( $\square$ 47)  $\rightarrow$  botón MENU  $\rightarrow$  icono de menú 🖸 ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Balance blancos

El color de la luz reflejada de un objeto varía según el color de la fuente de luz. El cerebro humano puede adaptarse a los cambios del color de la fuente de luz y el resultado es que los objetos blancos se ven blancos ya estén a la sombra, bajo la luz directa del sol o bajo una luz incandescente. Las cámaras digitales pueden imitar este ajuste del ojo humano procesando las imágenes según el color de la fuente de luz. Esto se conoce como "balance de blancos". Para obtener colores naturales, seleccione un ajuste del balance de blancos que se adapte a la fuente de luz antes de disparar.

Aunque con la mayoría de los tipos de luz se puede utilizar el ajuste predeterminado, **Automático**, también se puede aplicar el ajuste de balance de blancos que resulte más adecuado para una fuente de luz concreta y conseguir unos resultados más precisos.

Opción	Descripción	
<b>AUTO</b> Automático (ajuste predeterminado)	El balance de blancos se ajusta automáticamente para adaptarse a las condiciones de luz. Es la mejor opción en la mayoría de las situaciones.	
PRE Preajuste manual	Esta opción es útil para disparar en condiciones de luz poco habituales. Consulte "Uso de Preajuste manual" para obtener información adicional (🗢 32).	
⊯ Luz de día	El balance de blancos se ajusta para luz solar directa.	
k Incandescente	Se utiliza con luz incandescente.	
端 Fluorescente	Se utiliza con luz fluorescente.	
🛃 Nublado	Se utiliza al tomar imágenes con el cielo nublado.	
🕏 Flash	Se utiliza con el flash.	

En la pantalla aparece el icono del ajuste actual distinto de Automático (Q10).

### **V** Observaciones sobre Balance blancos

- Para los ajustes de balance de blancos que no sean Automático o Flash, ajuste el modo de flash en (3) (apagado) (2)50).
- Algunas funciones no se pueden usar junto con otros ajustes de menú. Consulte "Funciones no disponibles de forma simultánea" (CCC) 60) para obtener información adicional.

Menú de disparo (modo 🗖 (automático))

#### Uso de Preajuste manual

Se utiliza para que las imágenes tomadas en condiciones de luz poco habituales (p.ej., lámparas con luz rojiza) parezca que se dispararon con luz normal.

Utilice el procedimiento siguiente para medir el valor de balance de blancos con la luz utilizada durante el disparo.

- 1 Coloque un objeto de referencia blanco o gris bajo la luz con la que se vaya a disparar.
- 2 Acceda al menú de disparo (□158), utilice el multiselector para ajustar Balance blancos en PRE Preajuste manual y después pulse el botón ®.
  - El objetivo se extiende hasta la posición del zoom para la medición.

**3** Seleccione Medir.

 Para aplicar el valor medido más reciente para el balance de blancos, seleccione Cancelar y pulse el botón (20). Se ajustará el valor medido más reciente para el balance de blancos sin volver a medir el valor.





#### 4 Encuadre un objeto de referencia blanco o gris en el encuadre del objeto de referencia y pulse el botón <sub>(10)</sub>.

 Se abre el obturador y se establece el nuevo valor predeterminado del balance de blancos (no se graba ninguna imagen).



Encuadre del objeto de referencia

#### V Observación sobre Preajuste manual

La cámara no puede medir un valor para el balance de blancos cuando se utiliza el flash. Cuando se dispare con flash, ajuste **Balance blancos** en **Automático, Flash**.

#### **Disparo Continuo**

Acceda a la pantalla de disparo en el modo 🖸 (automático) ( $\square$ 47)  $\rightarrow$  botón MENU  $\rightarrow$  icono de menú 🖸 ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Continuo

Permite cambiar los ajustes de disparo continuo y BSS (selector de mejor disparo).

	Opción	Descripción	
S	Individual (ajuste predeterminado)	Se toma una imagen cada vez que se pulsa el disparador.	
Ð	Continuo A	Las imágenes se toman de forma continua mientras se pulsa a fondo el disparador. El disparo finaliza al soltar el disparador o cuando se ha tomado el número máximo de fotogramas con disparo continuo.	
Ð	Continuo B	<ul> <li>una velocidad de unos 8 fotogramas por segundo.</li> <li>Continuo B: se disparan de manera continua unas 37 imágenes a una velocidad de aproximadamente 2,1 fotogramas por segundo (Cuando el modo de imagen es 10 4608×3456).</li> </ul>	
ſ.	Caché de predisparo	La caché de predisparo facilita la captura de instantes únicos guardando imágenes antes de pulsar a fondo el disparador. El disparo con la caché de predisparo se inicia al pulsar el disparador a la mitad, y el disparo continúa mientras se pulsa a fondo el disparador (→35). • Velocidad de fotogramas: hasta 15 fotogramas por segundo • Número de fotogramas: hasta 25 fotogramas (incluyendo hasta 5 fotogramas capturados en la caché de predisparo) El disparo finaliza al soltar el disparador o cuando se ha tomado el número máximo de fotogramas. El modo de imagen se fija en 1 (1280 × 960 píxeles).	
⊒120	Continuo A: 120 fps	<ul> <li>Cada vez que se pulsa a fondo el disparador, las imágenes se toman de forma continua con una velocidad de obturación alta.</li> <li>Continuo A: 120 fps: se capturan 50 fotogramas a una velocidad de aproximadamente 1/120 de segundo o más rápido. El modo de imagen se fija en MM (640 × 480 píxeles).</li> <li>Continuo A: 60 fps: se capturan 25 fotogramas a una velocidad de aproximadamente 1/60 de segundo o más rápido. El modo de imagen se fija en MM (1280 × 960 píxeles).</li> </ul>	
⊒ı60	Continuo A: 60 fps		
BSS	BSS (selector de mejor disparo)	La opción BSS está recomendada cuando se dispara con poca luz sin flash, con el zoom de la cámara o en otras situaciones en las que las sacudidas de la cámara pueden producir imágenes difuminadas. Si mantiene pulsado a fondo el disparador, se tomarán hasta 10 imágenes y la cámara seleccionará y guardará automáticamente la imagen más nítida de la serie.	

	Opción	Descripción	
▦	Multidisparo 16	Cada vez que se pulsa a fondo el disparador, la cámara dispara 16 imágenes a aproximadamente 30 fotogramas por segundo y las organiza en una sola imagen. El modo de imagen se ajusta en Su (2560 × 1920 píxeles). El zoom digital no está disponible.	

En la pantalla aparece el icono del ajuste actual distinto de **Individual** (Q10).

#### **V** Observaciones sobre el disparo Continuo

- El enfoque, la exposición y el balance de blancos se fijan en los valores determinados en el primer disparo de cada serie.
- La velocidad de grabación puede ser inferior dependiendo de la calidad de imagen, el tamaño de imagen, el tipo de tarjeta de memoria o las condiciones de disparo.
- También la velocidad de grabación puede ser inferior cuando Sensibilidad ISO (36) en el menú de disparo está ajustada en 1600 o 3200.
- Algunas funciones no se pueden usar junto con otros ajustes de menú. Consulte "Funciones no disponibles de forma simultánea" (<sup>16</sup>) para obtener información adicional.

#### V Observaciones sobre Continuo A

- Es posible que las imágenes tarden algo en grabarse después del disparo. La cantidad de tiempo que se tarda
  en terminar de guardar las imágenes capturadas depende del número de imágenes, de la velocidad de
  grabación de la tarjeta de memoria, etc.
- Cuando aumenta la sensibilidad ISO, es posible que aparezca ruido en las imágenes capturadas.
- Pueden aparecer bandas o variaciones del brillo o el tono en las imágenes capturadas con una iluminación que parpadea rápidamente con una frecuencia alta, como por ejemplo, la luz fluorescente, de vapor de mercurio o vapor de sodio.

#### Observación sobre BSS

**BSS** es lo más adecuado para disparar a sujetos inmóviles. Es posible que BSS no pueda producir los resultados deseados si el sujeto se mueve o la composición cambia.

#### V Observación sobre Multidisparo 16

Pueden aparecer bandas o variaciones del brillo o el tono en las imágenes capturadas con una iluminación que parpadea rápidamente con una frecuencia alta, como por ejemplo, la luz fluorescente, de vapor de mercurio o vapor de sodio.

#### 🖉 Uso del modo de disparo continuo junto con el disparador automático

Si utiliza el modo de disparo **Continuo** y ajusta el disparador automático ( $\square$ 52) en  $\circlearrowright$ 28 (2 segundos), se pueden disparar imágenes de forma continua reduciendo las sacudidas de la cámara. Para utilizar el disparador automático ( $\square$ 52), cuando está seleccionado **Continuo A**, **Continuo B** o **BSS** en el ajuste **Continuo**, mantenga pulsado a fondo el disparador. Al soltar el disparador, se selecciona **Individual** automáticamente y la cámara vuelve a capturar solo una imagen en cada disparo.

#### Caché de predisparo

Cuando se selecciona **Caché de predisparo**, la cámara empieza a disparar cuando el disparador se mantiene pulsado hasta la mitad durante 0,5 segundos o más, y las imágenes capturadas antes de pulsar a fondo al disparador se guardan junto con las imágenes capturadas después de pulsar a fondo el disparador. Se pueden guardar hasta 5 imágenes en la caché de predisparo.

El ajuste actual de la caché de predisparo se indica mediante un icono al disparar (📖 10). El icono de la caché de predisparo se ilumina en verde mientras se pulsa el disparador hasta la mitad.



 Si el número de exposiciones restantes es inferior a 5, no se graban las imágenes tomadas con la caché de predisparo. Antes de disparar, compruebe que queden 5 o más exposiciones como mínimo.

## Sensibilidad ISO

Acceda a la pantalla de disparo en el modo 🗖 (automático) (□47) → botón MENU → icono de
menú 🗖 (📖8) ᢣ Sensibilidad ISO

Cuanto mayor sea la sensibilidad ISO, menos luz se necesitará para tomar imágenes. Cuanto mayor sea la sensibilidad ISO, más oscuro podrá ser el objeto que se va a disparar. Además, incluso con sujetos de brillo similar, las imágenes se pueden tomar con velocidades de obturación más rápidas y se puede reducir el difuminado a causa de las sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto.

 El ajuste de la sensibilidad ISO a un nivel alto es efectivo al disparar a sujetos oscuros, sin usar el flash, al disparar en la posición de zoom de teleobjetivo y en situaciones similares, pero las imágenes podrían verse con un ligero grano.

Opción	Descripción
Automático (ajuste predeterminado)	La sensibilidad es ISO 125 en lugares luminosos; en lugares oscuros, la cámara aumenta automáticamente la sensibilidad hasta ISO 1600 como máximo.
Intervalo fijo automático	Permite seleccionar el intervalo en el que la cámara ajusta automáticamente la sensibilidad ISO entre <b>ISO 125-400</b> (ajuste predeterminado) e <b>ISO 125-800</b> . La cámara no aumenta la sensibilidad más allá del valor máximo del intervalo seleccionado. Ajuste el valor máximo de la sensibilidad ISO para conseguir un control del "grano" en las imágenes.
125, 200, 400, 800, 1600, 3200	La sensibilidad ISO se bloquea en el valor especificado.

En la pantalla aparece el icono del ajuste actual durante el disparo (QQ10).

- Cuando se selecciona Automático, no aparece el icono [SO] con ISO 125, pero se muestra si la sensibilidad ISO aumenta automáticamente a más de ISO 125.
- Cuando se selecciona Intervalo fijo automático, aparecen el icono 
   <sup>BB</sup> y el valor máximo de sensibilidad ISO.

#### **V** Observación sobre Sensibilidad ISO

Algunas funciones no se pueden usar junto con otros ajustes de menú. Consulte "Funciones no disponibles de forma simultánea" (CCC) para obtener información adicional.

#### Modo zona AF

Acceda a la pantalla de disparo en el modo 🖸 (automático) ( $\square$ 47)  $\rightarrow$  botón MENU  $\rightarrow$  icono de menú 🖸 ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Modo zona AF

Puede ajustar cómo se determina la zona de enfoque para el autofoco.

Opción Descripción		n	
[ <b>@</b> ]	Prioridad al rostro (ajuste predeterminado)	La cámara detecta automáticamente un rostro y lo enfoca (consulte "Uso de detección de rostros" (C 62) para obtener información adicional). Si la cámara detecta varios rostros, enfocará el más cercano a la cámara. Cuando se fotografían sujetos no humanos, o se encuadra un sujeto en el que no se puede detectar ningún rostro, el modo zona AF se ajusta en Automático. La cámara selecciona automáticamente las zonas de enfoque (hasta 9) que contienen el sujeto más cercano a la cámara.	
(=)	Automático	La cámara selecciona automáticamente las zonas de enfoque (hasta 9) que contienen el sujeto más cercano a la cámara. Pulse el disparador hasta la mitad para activar la zona de enfoque. Con el disparador pulsado hasta la mitad, se mostrará en la pantalla la zona de enfoque que haya seleccionado la cámara (hasta 9 zonas).	ر المعالم المعالم المعالم Zonas de enfoque

Opción	Descripción	
[ᠮ᠈] Manual	<ul> <li>Permite elegir manualmente la posición de enfoque de entre 99 zonas de la pantalla. Esta opción es adecuada para situaciones en las que el sujeto que se va a fotografiar está relativamente quieto y no se encuentra en el centro del encuadre. Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector para mover la zona de enfoque a donde se encuentra el sujeto y tome una imagen.</li> <li>Para ajustar las opciones siguientes, pulse el botón 𝔅 para cancelar temporalmente la selección de la zona de enfoque y, después, ajuste cada opción.</li> <li>Modo de flash, modo macro, disparador automático o compensación de exposición Pulse el botón 𝔅 orra vez para volver a la pantalla de selección de la zona de enfoque.</li> </ul>	
[ = ] Central	La cámara enfoca el centro del encuadre. La zona de enfoque se muestra siempre en el centro del encuadre.	
Seguimiento de sujeto	El seguimiento de sujeto se inicia una vez seleccionado un sujeto al que enfocar y la zona de enfoque se desplazará siguiendo al sujeto. Consulte "Uso de Seguimiento de sujeto" (🗢 39).	

#### Observaciones sobre Modo zona AF

- Cuando el zoom digital está activo, la cámara enfoca al sujeto que se encuentra en el centro del encuadre, independientemente de la opción que se utilice en **Modo zona AF**.
- En casos excepcionales, es posible que el autofoco no produzca los resultados esperados al disparar (264) y el sujeto puede no aparecer enfocado.
- Algunas funciones no se pueden usar junto con otros ajustes de menú. Consulte "Funciones no disponibles de forma simultánea" (CCC 60) para obtener información adicional.

## Uso de Seguimiento de sujeto

Acceda a la pantalla de disparo en el modo  $\square$  (automático) ( $\square$ 47)  $\rightarrow$  botón MENU  $\rightarrow$  icono de menú  $\square$  ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Modo zona AF

Elija este modo para fotografiar sujetos en movimiento. El seguimiento de sujeto se inicia una vez seleccionado un sujeto al que enfocar y la zona de enfoque se desplazará siguiendo al sujeto.

# Utilice el multiselector para seleccionar Seguimiento de sujeto y pulse el botón (). Pulse el botón MENU después de cambiar los ajustes y regresar a la pantalla de disparo.

## 2 Encuadre el sujeto en el centro del borde y pulse el botón 🛞.

- Se registra el sujeto.
- Cuando la cámara no es capaz de enfocar al sujeto, el borde se ilumina en rojo. Cambie la composición e inténtelo de nuevo.
- Una vez registrado el sujeto, aparece enmarcado por una zona de enfoque amarilla y se inicia el seguimiento del sujeto.
- Pulse el botón Ø para cancelar el registro del sujeto.
- Si la cámara pierda de vista al sujeto, desaparece la visualización de la zona de enfoque; registre de nuevo al sujeto.



- Si la cámara enfoca sobre la zona de enfoque al pulsar el disparador hasta la mitad, la visualización de la zona de enfoque se ilumina en verde y se bloquea el enfoque.
- Si se pulsa el disparador hasta la mitad sin que se vea en la zona de enfoque, la cámara enfoca al sujeto en el centro del encuadre.





Seguimiento de sujeto



Sección de referencia

#### **V** Observaciones sobre Seguimiento de sujeto

- El zoom digital no está disponible.
- Ajuste la posición del zoom, el modo de flash o los ajustes del menú antes de registrar un sujeto. Si se modifica alguno de estos valores después de registrar un sujeto, se cancelará el registro del sujeto.
- En determinadas circunstancias, como, por ejemplo, cuando el sujeto se mueve rápidamente, cuando se
  producen muchas sacudidas de la cámara o cuando hay varios sujetos que se parecen, es posible que la
  cámara no pueda registrar ni realizar el seguimiento de un sujeto, o que lo haga de un sujeto distinto.
  Además, es posible que no se realice un seguimiento adecuado del sujeto, dependiendo de factores como
  el tamaño y el brillo del sujeto.
- Cuando la cámara pasa al modo de espera (<sup>12</sup>21), se cancela el registro del sujeto. Para evitarlo, se
  recomienda ajustar en un tiempo más largo la función de desconexión automática (<sup>20</sup>78).
- Algunas funciones no se pueden usar junto con otros ajustes de menú. Consulte "Funciones no disponibles de forma simultánea" (<sup>1</sup>) para obtener información adicional.

## Modo autofoco

Acceda a la pantalla de disparo en el modo  $\square$  (automático) ( $\square$ 47)  $\rightarrow$  botón MENU  $\rightarrow$  icono de menú  $\square$  ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Modo autofoco

Permite elegir la manera en que enfoca la cámara.

	Opción	Descripción	
AF-S	AF sencillo (ajuste predeterminado)	La cámara solo enfoca cuando se pulsa el disparador hasta la mitad.	
AF-F	AF permanente	La cámara enfoca de forma continua hasta que se pulsa el disparador hasta la mitad. Se utiliza con sujetos en movimiento. Se oirá un sonido mientras la cámara enfoca.	

#### V Observación sobre Modo autofoco

Algunas funciones no se pueden usar junto con otros ajustes de menú. Consulte "Funciones no disponibles de forma simultánea" (CC) para obtener información adicional.

#### Modo autofoco para la grabación de vídeo

El modo autofoco para la grabación de vídeo se puede ajustar con **Modo autofoco** (🗢 48) en el menú de vídeo.

## Efectos rápidos

Acceda a la pantalla de disparo en el modo 🖸 (automático) ( $\square$ 47)  $\rightarrow$  botón MENU  $\rightarrow$  icono de menú 🖸 ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Efectos rápidos

Permite activar y desactivar la función de efectos rápidos.

	Opción	Descripción
Ľ	Encendido (ajuste predeterminado)	<ul> <li>En el modo ( (automático) puede aplicar efectos a las imágenes justo después de abrir el obturador.</li> <li>Consulte "Uso de Efectos rápidos" ( 48) para obtener información adicional.</li> </ul>
OFF	Apagado	Permite desactivar la función de efectos rápidos (durante el disparo).

#### **V** Observación sobre Efectos rápidos

Algunas funciones no se pueden usar junto con otros ajustes de menú. Consulte "Funciones no disponibles de forma simultánea" (CCC) 60) para obtener información adicional.

## Menú Retrato inteligente

## Modo de imagen (tamaño y calidad de imagen)

Consulte **Modo de imagen** (🖚 29) del modo 🗖 (automático) para obtener información adicional sobre **Modo de imagen**.

## Suavizado de piel

Acceda a la pantalla de disparo en el modo de retrato inteligente ( $\square$ 45)  $\rightarrow$  botón MENU  $\rightarrow$  icono de menú  $\boxdot$  ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Suavizado de piel

Permite activar el suavizado de piel.

	Opción	Descripción	
<b>.</b> ++	Alto	Cuando se abre el obturador, la cámara detecta el rostro de una	
++	Normal (ajuste predeterminado)	o varias personas (hasta 3) y procesa la imagen para suavizar los tonos de la piel del rostro antes de grabar la imagen. Se puede	
+	Bajo	seleccionar el grado de suavizado de la piel aplicado.	
OFF	Apagado	Permite desactivar el suavizado de piel.	

Cuando está activado el suavizado de piel, aparece en la pantalla el icono del ajuste actual durante el disparo (22). Cuando se selecciona **Apagado**, no aparece un icono para el ajuste actual. Los efectos del suavizado de piel no son visibles al encuadrar las imágenes que se van a tomar. Compruebe el grado de suavizado de piel aplicado en el modo de reproducción.

### **Temporizador sonrisa**

Acceda a la pantalla de disparo en el modo de retrato inteligente ( $\square$ 45)  $\rightarrow$  botón MENU  $\rightarrow$  icono de menú  $\boxdot$  ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Temporizador sonrisa

La cámara detecta rostros de personas y, a continuación, el obturador se abre automáticamente al detectar una sonrisa.

	Opción	Descripción
Ť	Encendido (ajuste predeterminado)	Permite activar el temporizador de sonrisa.
OFF	Apagado	Permite desactivar el temporizador de sonrisa.

Cuando está activado el temporizador de sonrisa, aparece en la pantalla el icono del ajuste actual durante el disparo (2010). Cuando se selecciona **Apagado**, no aparece un icono para el ajuste actual.

## Antiparpadeo

Acceda a la pantalla de disparo en el modo de retrato inteligente ( $\square$ 45)  $\rightarrow$  botón MENU  $\rightarrow$  icono de menú  $\boxdot$  ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Antiparpadeo

La cámara abre automáticamente el obturador dos veces cada vez que se toma una imagen. De los dos disparos, se guarda el que muestre el sujeto con los ojos abiertos.

	Opción	Descripc	ión
6	Encendido	Permite activar la función antiparpadeo. No se puede utilizar el flash cuando se ha seleccionado <b>Encendido</b> . Si la cámara ha guardado una imagen en la que el sujeto puede aparecer con los ojos cerrados, aparece el diálogo que se muestra a la derecha durante unos s	© Se detectó un parpadeo en la fotografía que acaba de tomar.
OFF	Apagado (ajuste predeterminado)	Permite desactivar la función antipar	padeo.

Cuando está activada la función antiparpadeo, aparece en la pantalla el icono del ajuste actual durante el disparo (1110). Cuando se selecciona **Apagado**, no aparece un icono para el ajuste actual.

## Menú de vídeo

## Opcio. vídeo

Acceda a la pantalla de disparo → botón MENU → icono de menú 炳 (vídeo) (□18) → Opcio. vídeo

Puede elegir el tipo de vídeo que desea grabar.

La cámara puede grabar vídeos a velocidad normal y vídeos HS (alta velocidad) ( </

A mayor resolución y tasa de bits, mayor será la calidad de imagen, aunque el tamaño del archivo también es mayor.

#### Vídeos a velocidad normal

	Opción	Tamaño imagen (píxeles) Relación de aspecto (horizontal : vertical)	Tasa de bits de vídeo
1080 P*	1080 ★ /30p (ajuste predeterminado)	1920 × 1080 16:9	15 Mbps
1080 P	1080/30p	1920 × 1080 16:9	12 Mbps
720 ED	720/30p	1280 × 720 16:9	9 Mbps
iFrame	iFrame 540/30p*	960 × 540 16:9	24 Mbps
480 ED	480/30p	640 × 480 4:3	6 Mbps

• La velocidad de fotogramas es de aproximadamente 30 fps para todas las opciones.

\* iFrame es uno de los formatos admitidos por Apple Inc. No se pueden usar las funciones de edición de vídeo (�\$27). Cuando se usa la memoria interna de la cámara para la grabación, la grabación de vídeo puede terminar de forma inesperada en algunas composiciones de imágenes. Se recomienda utilizar una tarjeta de memoria (Clase 6 o superior) para grabar vídeos importantes.

#### Ø Observación sobre la tasa de bits

La tasa de bits de vídeo es el volumen de datos de vídeo que se graban por segundo. Como se ha adoptado un sistema de tasa de bits variable (VBR), la tasa de vídeo varía automáticamente según lo que se esté grabando, de modo que se graban más datos por segundo en los vídeos que contienen sujetos que se mueven con frecuencia, aumentando así el tamaño del archivo de vídeo.

#### Vídeo HS

Cuando se reproducen vídeos grabados, la cámara reproduce el vídeo a cámara lenta o rápida.

Consulte "Grabación de vídeos a cámara lenta y cámara rápida (vídeo HS)" (•••46) para obtener información adicional.

Opción	Tamaño imagen (píxeles) Relación de aspecto (horizontal : vertical)	Descripción
240 m HS 240/×8	320 × 240 4:3	<ul> <li>Los vídeos se graban a ocho veces (8×) la velocidad normal y se reproducen a cámara lenta (1/8 de la velocidad normal).</li> <li>Duración máxima del vídeo*: 10 s (tiempo de reproducción: 1 min 20 s)</li> </ul>
<u>480</u> ∰ HS 480/×4	640 × 480 4:3	<ul> <li>Los vídeos se graban a una velocidad cuatro veces superior (4×) a la velocidad normal y se reproducen a cámara lenta (1/4 de la velocidad normal).</li> <li>Duración máxima del vídeo*: 15 s (tiempo de reproducción: 1 min)</li> </ul>
720部 HS 720/×2	1280 × 720 16:9	Los vídeos se graban al doble (2x) de la velocidad normal y se reproducen a cámara lenta (1/2 de la velocidad normal). • Duración máxima del vídeo*: 30 s (tiempo de reproducción: 1 min)
<u>1080</u> HS 1080/×0,5	1920 × 1080 16:9	<ul> <li>sLos vídeos se graban a la mitad (0,5x) de la velocidad normal y se reproducen a cámara rápida al doble (2x) de la velocidad normal.</li> <li>Duración máxima del vídeo*: 2 min (tiempo de reproducción: 1 min)</li> </ul>

\* Al grabar vídeos, se puede ajustar la cámara entre grabación de vídeo a velocidad normal y a cámara lenta o grabación a cámara rápida. La duración máxima de un vídeo en la tabla indica el tiempo de grabación del vídeo en la parte de reproducción a cámara lenta o a cámara rápida solamente.

#### Duración máxima del vídeo

En la siguiente tabla se indica la duración máxima aproximada del vídeo que se puede guardar en una tarjeta de memoria de 4 GB.

Tenga en cuenta que la duración máxima del vídeo y el tamaño del archivo que se puede grabar pueden ser distintos según la composición de la imagen y el movimiento del sujeto, incluso si las tarjetas de memoria tienen la misma capacidad y los ajustes de las opciones de vídeo son los mismos.

Además, la longitud máxima del vídeo que se puede guardar puede variar según la marca de la tarjeta de memoria que se utilice.

	Opciones de vídeo (🕶 44)	Duración máxima del vídeo* (4 GB)
1080 P*	1080★/30p	30 min
1080 ED	1080/30p	40 min
720 P	720/30p	55 min
iFrame	iFrame 540/30p	20 min
480 P	480/30p	2 h 45 min

- \* El tiempo máximo de grabación de un vídeo (duración máxima de un solo vídeo) es de 4 GB o 29 minutos, incluso cuando hay espacio libre suficiente en la tarjeta de memoria. La duración máxima de un solo vídeo se muestra en la pantalla durante la grabación de vídeo. Si la cámara se calienta, es posible que una grabación de vídeo en curso se interrumpa aunque haya más espacio disponible para la grabación.
- Después de retirar la tarjeta de memoria, compruebe el indicador que muestra la duración máxima del vídeo que se pueden guardar en la memoria interna (aprox. 21 MB) en la pantalla durante la grabación.

### **Más información**

Consulte "Nombres de carpetas y archivos" (🗢 94) para obtener información adicional.

#### Grabación de vídeos a cámara lenta y cámara rápida (vídeo HS)

Cuando **Opcio. vídeo** del menú de vídeo está ajustado en vídeo HS (**45**, se pueden grabar vídeos HS (alta velocidad). Los vídeos grabados con la opción de vídeo HS se pueden reproducir a cámara lenta a 1/8 o 1/2 de la velocidad de reproducción normal o reproducirse a cámara rápida al doble de la velocidad normal.

- Pulse el botón (\* grabación de vídeo) para iniciar la grabación.
  - La grabación del vídeo se inicia en el modo HS cuando, en el menú de vídeo, Abrir con grabación en HS está ajustado en Encendido.



#### Menú de vídeo

 La grabación del vídeo se inicia en el modo normal cuando, en el menú de vídeo, Abrir con grabación en HS está ajustado en Apagado. Pulse el botón ()) en el punto en el que desea que la cámara empiece a grabar para la reproducción a cámara lenta o cámara rápida para cambiar a grabación del vídeo HS.



- Cuando un vídeo HS llega a la duración máxima para vídeos HS ( Coto 45) o cuando se pulsa el botón ( ), la cámara vuelve a ajustar la grabación de vídeo a velocidad normal. La cámara cambia entre grabación de vídeo a velocidad normal y grabación de vídeo HS cada vez que se pulsa el botón ( ).
- Cuando se graban vídeos HS, la indicación de la duración máxima del vídeo cambia y se muestra la duración de vídeo restante para la grabación del vídeo HS.
- El icono de opciones de vídeo cambia al pasar de la grabación de vídeo HS a la grabación de vídeo a velocidad normal.

#### 2 Pulse el botón ● (ト☴ grabación de vídeo) para finalizar la grabación.

#### Cuando se graba un vídeo a 480 HS 480/×4:

Los vídeos se graban a una velocidad de fotogramas cuatro veces superior a la velocidad normal (duración máxima del vídeo: 15 segundos).

Los vídeos que se reproducen a cámara lenta tardan cuatro veces más que a la velocidad normal.

Grabación	15 s	
Reproducción		1 min

#### Cuando se graba un vídeo a 🔤 👪 HS 1080/×0,5:

Los vídeos se graban a la mitad (0,5x) de la velocidad de fotogramas de la velocidad normal (duración máxima del vídeo: 2 minutos).

Los vídeos se reproducen a cámara rápida al doble de la velocidad normal.

Grabación	2 min
Reproducción	1 min

#### V Observaciones sobre vídeo HS

- No se graba el sonido.
- La posición del zoom, el enfoque, la exposición y el balance de blancos quedan bloqueados cuando se inicia la grabación de vídeo.

## Abrir con grabación en HS

Acceda a la pantalla de disparo → botón MENU → icono de menú 🐂 (vídeo) (□3) → Abrir con grabación en HS

Seleccione si desea o no grabar vídeos a cámara lenta o cámara rápida desde el principio de la grabación al grabar vídeos HS.

Opción	Descripción
Encendido (ajuste predeterminado)	Se graban vídeos HS cuando se inicia la grabación.
Apagado	Se graban vídeos a velocidad normal cuando se inicia la grabación. Pulse el botón 🗭 para cambiar a grabación del vídeo HS en el punto en el que desea que la cámara empiece a grabar para la reproducción a cámara lenta o cámara rápida.

### Modo autofoco

Acceda a la pantalla de disparo  $\rightarrow$  botón MENU  $\rightarrow$  icono de menú  $^{\bullet}$  (vídeo) ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Modo autofoco

Permite elegir cómo enfoca la cámara cuando se graban vídeos a velocidad normal (+44).

	Opción	Descripción
AF-S	AF sencillo (ajuste predeterminado)	Permite bloquear el enfoque al pulsar el botón • (* grabación de vídeo) para iniciar la grabación. Seleccione esta opción cuando la distancia entre la cámara y el sujeto apenas cambie.
AF-F	AF permanente	La cámara enfoca continuamente durante la grabación de vídeo. Resulta adecuado para grabar cuando la distancia entre la cámara y el sujeto varía. Es posible que se grabe el sonido de funcionamiento cuando la cámara está enfocando. Se recomienda ajustar en <b>AF sencillo</b> si se percibe el sonido.

Cuando está seleccionada la opción de vídeo HS en **Opcio. vídeo**, el ajuste queda fijado en **AF sencillo**.

#### Luz de vídeo

Acceda a la pantalla de di	sparo 🗲 botón MENU 🚽	🕨 icono de menú 🎙 🗮 (víc	deo) (🛄8) → Luz de vídeo
----------------------------	----------------------	--------------------------	--------------------------

Permite activar o desactivar la luz de vídeo que facilita la grabación de vídeo en lugares oscuros.

Opción	Descripción
Encendido	La luz de vídeo se enciende para iluminar la escena al grabar vídeos.
Apagado (ajuste predeterminado)	Se apaga la luz de vídeo.

#### Reduc. ruido del viento

Acceda a la pantalla de disparo → botón MENU → icono de menú 🏋 (vídeo) (□8) → Reduc. ruido del viento

	Opción	Descripción
<u></u>	Encendido	Permite grabar vídeos con reducción de ruido del viento procedente del micrófono. Este ajuste es adecuado para la grabación con viento fuerte. Durante la reproducción, es posible que resulte difícil oír otros sonidos, además del viento.
OFF	Apagado (ajuste predeterminado)	No se reduce el ruido del viento.

Cuando se selecciona **Encendido**, aparece en la pantalla un icono para este ajuste (QQ10).

Cuando está seleccionada la opción de vídeo HS en **Opcio. vídeo**, el ajuste queda fijado en **Apagado**.

## Menú de reproducción

Para obtener información adicional sobre las funciones de edición de imágenes, (Retoque rápido, D-Lighting, Retogue con glamour, Impresión de datos e Imagen pequeña), consulte "Edición de imágenes estáticas" (

## Pedido de impresión (creación de un pedido de impresión DPOF)

Pulse el botón ▶ (modo de reproducción) → MENU botón (□ 8) → Pedido de impresión

Si elige utilizar uno de los métodos siguientes para imprimir imágenes grabadas en una tarjeta de memoria, se puede ajustar previamente en la tarjeta de memoria qué imágenes se imprimirán, así como el número de copias.

- Impresión con una impresora compatible con DPOF (2) equipada con una ranura para tarjetas.
- Solicitud de copias a un laboratorio fotográfico digital que disponga de servicio DPOF.
- Impresión conectando la cámara a una impresora compatible con PictBridge (26) (🖚 22), (Cuando se extrae la tarieta de memoria de la cámara, también se puede realizar el pedido de impresión de las imágenes grabadas en la memoria interna.)
- 1 Utilice el multiselector para seleccionar Seleccionar imagen y pulse el botón 🛞.
  - Cuando se selecciona el modo de imágenes favoritas, el modo de ordenar automáticamente o el modo de mostrar por fecha, no se muestra el menú que aparece a la derecha. Continúe con el paso 2.

Þ	Pedido de impresión 🛛 👄
	Seleccionar imagen  Borrar pedido impresión

# Sección de referencia

#### 2 Seleccione las imágenes (hasta un máximo de 99) y el número de copias (hasta 9 por imagen).

- Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar las imágenes y pulse 🔺 o 🔻 para ajustar el número de copias de cada una.
- Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán con el icono 🕰 y con la cifra que indica el número de copias que se



imprimirán. Si el número se ajusta en 0, la selección de impresión se cancelará.

- Accione el control del zoom hacia **T** (**Q**) para cambiar al modo de reproducción a pantalla completa o hacia **W** (E) para cambiar a la visualización de 6 miniaturas.
- Pulse el botón 🛞 cuando haya finalizado el ajuste.

# **3** Elija si desea imprimir también la fecha de disparo y la información de disparo.

- Elija **Fecha** y pulse el botón 🛞 para imprimir la fecha de disparo en todas las imágenes del pedido de impresión.
- Elija Info y pulse el botón (20) para imprimir la información de disparo (velocidad de obturación y valor de diafragma) en todas las imágenes del pedido de impresión.



## Observaciones sobre la impresión de la fecha de disparo y la información de disparo

Si las opciones **Fecha** e **Info** están activadas en el menú de pedido de impresión, la fecha de disparo y la información de disparo se pueden imprimir en las imágenes si dispone de una impresora compatible con DPOF (🎉 26) que admita la impresión de la fecha de disparo y de la información de disparo.

- La información de disparo no se puede imprimir si la cámara se conecta directamente a una impresora, mediante el cable USB incluido, en la impresión DPOF ( 2025).
- Fecha e Info se restablecen cada vez que se muestra el menú Pedido de impresión.
- La fecha que se imprime en la imagen es la misma que la ajustada en la cámara cuando se tomó la imagen. La fecha impresa mediante esta opción no se verá afectada aunque se cambie el ajuste **Zona horaria y** fecha de la cámara en el menú de configuración después de haber tomado las imágenes.





#### Menú de reproducción

#### V Observaciones sobre Pedido de impresión

Cuando se crea un pedido de impresión en el modo de imágenes favoritas, el modo de ordenar automáticamente o el modo de mostrar por fecha, aparece la siguiente pantalla si se han marcado para imprimir imágenes distintas a la del álbum, la categoría o la fecha de disparo seleccionadas.

- Seleccione Sí para añadir el ajuste de pedido de impresión al pedido de impresión existente.
- Seleccione No para eliminar el pedido de impresión existente e impedir el ajuste de pedido de impresión.





Además, si hay más de 99 imágenes como resultado de añadir el ajuste de orden de impresión actual, aparecerá la pantalla siguiente.

- Seleccione Sí para eliminar el pedido de impresión existente e impedir el ajuste de pedido de impresión.
- Seleccione Cancelar para conservar el pedido de impresión existente y eliminar el ajuste de pedido de impresión.



Modo de imágenes favoritas o modo de ordenar automáticamente



Modo de mostrar por fecha

#### Borrado de todos los pedidos de impresión

En el paso 1 del procedimiento de pedido de impresión ( 🗢 50), elija **Borrar pedido impresión** y pulse el botón 🛞 para borrar los pedidos de impresión de todas las imágenes.

#### Impresión fecha

Se pueden imprimir la fecha y la hora de disparo en las imágenes en el momento del disparo utilizando Impresión fecha ( C 73) en el menú de configuración. Esta información se puede imprimir incluso en las impresoras que no admitan la impresión de la fecha. Solo se imprimirá en las imágenes la fecha de impresión, aunque Pedido de impresión esté activado con la fecha seleccionada en la pantalla de pedido de impresión.

Sección de referencia

## Pase diapositiva

Pulse el botón ▶ (modo de reproducción) → botón MENU (□18) → Pase diapositiva

Permite mostrar las imágenes guardadas en la memoria interna o en una tarjeta de memoria como un pase de diapositivas automático.

- 1 Utilice el multiselector para elegir **Inicio** y pulse el botón 🔞.
  - - Efectos: permite seleccionar el efecto para un pase de diapositivas entre Clásico (ajuste predeterminado) o Zoom.
    - **Música de fondo**: permite seleccionar la música de fondo entre **ON/OFF** (ajuste predeterminado).
    - Intervalo imagen: permite seleccionar Sólo avance manual o mostrar la hora de una imagen.
  - Para repetir el pase de diapositivas automáticamente, active Continuo y pulse el botón antes de elegir Inicio. Se añade la marca de verificación (V) a la opción de bucle cuando esté activada.

#### 2 Comenzará el pase de diapositivas.

- Pulse ▶ en el multiselector para mostrar la imagen siguiente, o ◀ para mostrar la imagen anterior. Mantenga pulsado ▶ para avanzar rápidamente o ◀ para retroceder.
- Cuando está ajustado Música de fondo, pulse el control del zoom T o W para ajustar el volumen.
- Para salir parcialmente o realizar una pausa, pulse el botón 🕅.

### **3** Elija Fin o Reiniciar.

 Después de reproducir el último fotograma o durante la pausa de la reproducción, aparece la pantalla que se muestra a la derecha. Elija v pulse el botón o para regresar al paso 1. Elija para volver a reproducir el pase de diapositivas.

#### **V** Observaciones sobre Pase de diapositivas

- Solo se mostrará el primer fotograma de los vídeos (🕮 81) incluidos en el pase de diapositivas.
- En las secuencias ( 57) cuyas opciones de visualización de secuencia están ajustadas en Sólo imagen clave, solo se muestra la imagen clave.
- Las imágenes capturadas con Panorama sencillo aparecen en pantalla completa cuando se reproducen en un pase de diapositivas. No se desplazan.
- Los pases de diapositivas se reproducen durante un máximo de 30 minutos (🖚78).



ase diapositiva





## Proteger

```
Pulse el botón \blacktriangleright (modo de reproducción) \rightarrow botón MENU (\square8) \rightarrow Proteger
```

Permite proteger las imágenes seleccionadas de un borrado accidental. En la pantalla de selección de imágenes, elija una imagen y establezca o cancele la protección. Consulte "Uso de la pantalla para seleccionar imágenes" (CC 71) para obtener

información adicional.

No obstante, tenga en cuenta que el formateo de la memoria interna de la cámara o de la tarjeta de memoria (🗢 79) borra definitivamente los archivos protegidos.

El icono 國 identifica las imágenes protegidas en el modo de reproducción (🛄12).

## Girar imagen



Permite cambiar la orientación de las imágenes reproducidas en la pantalla de la cámara después de disparar. Las fotografías se pueden girar 90° en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario.

Las imágenes que se han grabado con orientación vertical se pueden girar hasta 180° en cualquier dirección.

Seleccione una imagen en la pantalla de selección de imágenes ( $\square$ 71) para acceder a la pantalla de girar imagen. Pulse  $\blacktriangleleft$  o  $\blacktriangleright$  en el multiselector para girar la imagen 90°.



Se gira 90°

en el sentido contrario al

de las aquias del reloi







C Atrás O Girar

Se gira 90° en el sentido de las agujas del reloj

Pulse el botón 🐼 para ajustar la orientación que se muestra y guardar los datos de orientación con la imagen.

### **V** Observaciones sobre el giro de imágenes

- Las imágenes capturadas utilizando fotografía en 3D y las imágenes editadas mediante **Impresión de datos** no se pueden girar.

## Anotación de voz

Pulse el botón  $\blacktriangleright$  (modo de reproducción)  $\rightarrow$  seleccione una imagen  $\rightarrow$  botón MENU ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Anotación de voz

Utilice el micrófono de la cámara para grabar anotaciones de voz de las imágenes.

 La pantalla de grabación se muestra para una imagen sin anotación de voz, mientras que la pantalla de reproducción de anotación de voz se muestra para una imagen con anotación de voz (una imagen marcada con ) en el modo de reproducción a pantalla completa).

#### Grabación de anotaciones de voz

- La anotación de voz se puede grabar durante unos 20 segundos como máximo manteniendo pulsado el botón 🔞.
- No toque el micrófono durante la grabación.
- Durante la grabación, en la pantalla parpadearán REC y [2].
- Cuando finaliza la grabación, se muestra la pantalla de reproducción de anotaciones de voz.

#### Reproducción de anotaciones de voz

- Pulse el botón 🛞 para reproducir una anotación de voz. Para finalizar la reproducción, pulse el botón 🛞 de nuevo.
- Gire el control del zoom hacia T o W durante la reproducción para ajustar el volumen de reproducción.
- Pulse 
   en el multiselector antes o después de reproducir una anotación de voz para volver al menú de reproducción. Pulse el botón MENU para salir del menú de reproducción.

#### Borrado de anotaciones de voz

Pulse el botón  $\widehat{\mathbf{m}}$  en la pantalla de reproducción de anotaciones de voz. Pulse  $\blacktriangle$  o  $\mathbf{\nabla}$  en el multiselector para seleccionar **Sí** y pulse el botón  $\mathfrak{W}$  para borrar solamente la anotación de voz.

#### V Observaciones sobre Anotación de voz

- Si se borra una imagen con una anotación de voz adjunta, se borrarán tanto la imagen como la anotación de voz.
- No se pueden grabar anotaciones de voz para una imagen que ya tiene una anotación de voz adjunta. La anotación de voz existente debe borrarse para poder grabar una nueva.
- No se pueden adjuntar las anotaciones de voz a imágenes tomadas con cámaras que no sean la COOLPIX AW110.
- No se pueden borrar las anotaciones de voz de las imágenes si tienen el ajuste Proteger (20054).

#### 🖉 Más información

Consulte "Nombres de carpetas y archivos" (🗢 94) para obtener información adicional.







## Copiar (copiar entre la memoria interna y la tarjeta de memoria)

Pulse el botón ▶ (modo de reproducción) → botón MENU (□18) → Copiar

Permite copiar imágenes o vídeos entre la memoria interna y una tarjeta de memoria.

- 1 Utilice el multiselector para seleccionar una opción de la pantalla de copia y pulse el botón ®.
  - Cámara a tarjeta: permite copiar imágenes de la memoria interna a la tarjeta de memoria.
  - Tarjeta a cámara: permite copiar imágenes de la tarjeta de memoria a la memoria interna.

2 Seleccione una opción de copia y pulse el botón 🛞.

 Imágenes selecc:: permite copiar las imágenes seleccionadas en la pantalla de selección de imágenes (
71). Si se selecciona una secuencia para la que solo se muestra una imagen clave (
11), se copian todas las imágenes de la secuencia mostrada.



Cámara a tarjeta

Tarjeta a cámara

►

- Todas las imágenes: permite copiar todas las imágenes. Si se selecciona una imagen de una secuencia, esta opción no aparece.
- Secuencia actual: esta opción aparece cuando se ha seleccionado una imagen de una secuencia antes de acceder al menú de reproducción. Se copian todas las imágenes de la secuencia actual.

#### **V** Observaciones sobre la copia de imágenes

- Se pueden copiar archivos con formato JPEG, MOV, WAV y MPO. No se pueden copiar archivos grabados en ningún otro formato.
- Una Anotación de voz (55) adjunta a las imágenes y el ajuste Proteger (554) también se copian con las imágenes.
- No se pueden copiar imágenes grabadas con una cámara de otra marca u otro modelo o que se hayan modificado en un ordenador.
- Los ajustes de Pedido de impresión ( 50) y el contenido del álbum ( 5) no se copian con las imágenes.
- Las imágenes o vídeos copiados de la memoria interna o de una tarjeta de memoria no se pueden visualizar en el modo de ordenar automáticamente ( 28).
- Si Opciones visual. secuencia ( 57) se ajusta en Sólo imagen clave, se selecciona una imagen de la secuencia y se pulsa el botón ( para mostrar imágenes individuales ( 11), solo está disponible la copia de imágenes Tarjeta a cámara.
#### Mensaje: "La memoria no contiene imágenes."

Si no hay imágenes guardadas en la tarjeta de memoria cuando se selecciona el modo de reproducción, aparece el mensaje **La memoria no contiene imágenes.** Pulse el botón **MENU** y seleccione **Copiar** en el menú de reproducción para copiar las imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara a la tarjeta de memoria.

### Más información

11

Consulte "Nombres de carpetas y archivos" (🗢 94) para obtener información adicional.

### **Opciones visual. secuencia**

Pulse el botón ▶ (modo de reproducción) → botón MENU (↓8) → Opciones visual. secuencia

Elija el método utilizado para mostrar una serie de imágenes disparadas continuamente (secuencia, Continuamente) (2000) (

Los ajustes se aplican a todas las secuencias y el ajuste se guarda en la memoria de la cámara aunque se apague la cámara.

Opción	Descripción
Imágenes individuales	Se muestra cada una de las imágenes de una secuencia.
Sólo imagen clave (ajuste predeterminado)	Recupera la visualización de la imagen clave solamente en lugar de las imágenes individuales de una secuencia.

### **Elegir imagen clave**

Pulse el botón ▶ (modo de reproducción) → seleccione la secuencia que desea reproducir → botón MENU (□18) → Elegir imagen clave

Cuando **Opciones visual. secuencia** se ajusta en **Sólo imagen clave**, se puede ajustar que se muestre la imagen clave en el modo de reproducción a pantalla completa ( $\square$ 30) o en el modo de reproducción de miniaturas ( $\square$ 66) para cada secuencia de imágenes.

- Cuando se cambia este ajuste, antes de pulsar MENU, seleccione en primer lugar la secuencia deseada utilizando el modo de reproducción a pantalla completa o el modo de reproducción de miniaturas.

# Menú Opciones GPS

### **Opciones GPS**

Pulse el botón MENU → icono de menú 🎸 (opciones GPS) (□8) → Opciones GPS

Opción	Descripción
Grabar datos GPS	Cuando está ajustado en <b>Encendido</b> , se reciben las señales procedentes de los satélites GPS y se inicia el proceso de posicionamiento ([82). • El ajuste predeterminado es <b>Apagado</b> .
Actualiz. archivo A-GPS	Permite actualizar el archivo A-GPS (GPS asistido) con una tarjeta de memoria. El archivo A-GPS más reciente permite reducir el tiempo para establecer la información de posición. Consulte "Actualización del archivo A-GPS" (�\$59) para obtener información adicional.
Borrar datos GPS	<ul> <li>Se borra la información de posición y la información de POI grabadas en las imágenes.</li> <li>La información de posición o la información de POI borradas no se pueden recuperar.</li> </ul>

# Observación sobre el borrado de datos GPS

No se pueden editar las imágenes tomadas con cámaras distintas a la COOLPIX AW110.

### Actualización del archivo A-GPS

Descargue el archivo A-GPS más reciente de la página web indicada a continuación para actualizar el archivo.

http://nikonimglib.com/agps3/

- El archivo A-GPS para la COOLPIX AW110 solo se puede descargar de esta página web.
- Para actualizar el archivo A-GPS, aiuste Grabar datos GPS en Apagado. Cuando se ha seleccionado **Encendido**, el archivo A-GPS no se puede actualizar.
- 1 Descargue el archivo A-GPS de la página web al ordenador.
- 2 Utilice un lector de tarjetas u otro dispositivo para copiar el archivo descargado a la carpeta "NCFL" de la tarjeta de memoria.
  - La carpeta "NCFL" se encuentra justo por debajo del directorio raíz de la tarjeta de memoria. Cree la carpeta "NCFL" si no existe en la tarjeta de memoria.
- 3 Inserte la tarjeta de memoria con el archivo copiado en la cámara.

#### 4 Encienda la cámara.

- 5 Pulse el botón MENU para acceder al menú de opciones del GPS y utilice el multiselector para seleccionar Opciones GPS.
- **6** Seleccione **Actualiz. archivo A-GPS** y actualice el archivo.
  - Se necesitan unos 2 minutos para actualizar el archivo A-GPS.



#### Observaciones sobre la actualización del archivo A-GPS

- El archivo A-GPS se deshabilita cuando se determina la posición por primera vez al adquirir la cámara. El archivo A-GPS permanece activo a partir de la segunda vez que se determine la localización.
- El periodo de validez del archivo A-GPS se puede comprobar en la pantalla de actualización. Si el periodo de validez ha expirado, se muestra en gris.
- El seguimiento de la información de ubicación no se hace más rápido una vez que caduca el periodo de validez del archivo A-GPS. Se recomienda actualizar el archivo A-GPS antes de usar la función de GPS.

### Unidades de distancia

Pulse el botón MENU → icono de menú 🎸 (opciones GPS) (□8) → Unidades de distancia

Permite seleccionar las unidades de distancia del mapa mostrado que pueden ser **km (m)** (kilómetros, metros) (ajuste predeterminado) o mi (yd) (millas, yardas).

Sección de referencia

# Calcular distancia

Pulse el botón  $\blacktriangleright$  (modo de reproducción) → visualice un mapa ( $\square$ 85) botón → botón MENU → icono de menú 🎸 (opciones GPS) ( $\square$ 8) → Calcular distancia

Permite calcular la distancia lineal entre la ubicación actual y la ubicación de disparo de la imagen o entre las ubicaciones de disparo de dos imágenes.

### Utilice el multiselector para seleccionar el destino para el que se va a calcular la distancia y pulse el botón <sup>®</sup>.

- Pos. actual ⇔ imagen: calcula la distancia entre la ubicación actual y la ubicación de disparo de la imagen. Se inicia la confirmación de la posición actual. Continúe con el paso 3.
- Imagen ⇔ imagen: calcula la distancia entre las ubicaciones de disparo de dos imágenes.
- 2 Pulse ◀ o ► para seleccionar la imagen que va a ser el punto de inicio y pulse el botón ເK.
  - Para ajustar la escala del mapa, utilice el control del zoom (W(E)/T(Q)).
- **3** Pulse **◄** o **▶** para seleccionar la imagen que va a ser el punto final.
  - Cada vez que se selecciona una imagen, se muestra la distancia en la pantalla.
  - Para finalizar el cálculo de la distancia, pulse el botón Ø.

### V Observación sobre el cálculo de la distancia

- Si la información de posición no se graba en la imagen, no se puede calcular la distancia.
- Para calcular la distancia utilizando Pos. actual ⇔ imagen, se debe obtener de antemano la información de posición ajustando Grabar datos GPS en Opciones GPS del menú de opciones del GPS en Encendido.









# Puntos de interés (POI) (grabación y visualización de la información del nombre de ubicación)

Pulse el botón MENU → icono de menú 💰 (opciones GPS) (□18) → Puntos de interés (POI)

Permite configurar los POI (puntos de interés, información del nombre de ubicación).

Opción	Descripción	
Incorporar POI	<ul> <li>Cuando está ajustado en Encendido, la información del nombre de la ubicación se grabará en las imágenes que se disparen.</li> <li>El ajuste predeterminado es Apagado.</li> <li>La información del nombre de la ubicación se puede grabar en una imagen estática o vídeo.</li> </ul>	
Ver POI	Cuando está ajustado en <b>Encendido</b> , la información del nombre de la ubicación se muestra en la pantalla de disparo o en la pantalla de reproducción ([]10, 12). Si <b>Incorporar POI</b> está ajustado en <b>Encendido</b> y se toma una imagen, en la pantalla de reproducción se muestra la información del nombre de la ubicación para la imagen. • El ajuste predeterminado es <b>Apagado</b> .	
Nivel de detalle	<ul> <li>Permite ajustar el nivel de detalle de la información del nombre de la ubicación. Ajustando un mayor nivel se muestra información geográfica más detallada.</li> <li>Cuando se ajusta el nivel a 1: se muestra el nombre del país.</li> <li>Cuando se ajustan los niveles de 2 a 5: la información que se muestra varía según el país de que se trate.</li> <li>Cuando se ajusta el nivel a 6: se muestran los nombres de puntos de referencia (instalaciones).</li> </ul>	
Editar POI	<ul> <li>Si se selecciona Actualizar POI en el modo de reproducción, se puede modificar la información del nombre de la ubicación grabada en la imagen. Seleccione la imagen cuya información del nombre de la ubicación desea editar y a continuación pulse el botón MENU.</li> <li>Al seleccionar el nivel 6, pulse ◀ o ▶ en el multiselector para modificar el nombre del punto de referencia.</li> <li>Para modificar el nivel de información del POI, pulse ▲ o ▼ en el multiselector.</li> <li>Si se selecciona Quitar POI, se borrará la información del nombre de la ubicación grabada en la imagen.</li> </ul>	

### Visualización de POI

- Si no hay información del nombre de la ubicación en el nivel de detalle ajustado, se muestra "---".
- La información de los nombres de ubicaciones (Puntos de interés: no se proporciona para las COOLPIX AW110 vendidas en China y en la República de Corea.

**6-0**61

# Crear registro (grabación del registro de información de desplazamiento)

Pulse el botón MENU → icono de menú 🖇 (opciones GPS) (□18) → Crear registro

Cuando se inicia la grabación del registro, se graba la información de desplazamiento medida durante el tiempo predeterminado en el intervalo especificado para **Intervalo de registros**.

- Los datos de registro grabados no se pueden utilizar por sí mismos. Para utilizar los datos, finalice la grabación del registro y guárdelos en una tarjeta de memoria.
- 1 Utilice el multiselector para seleccionar el registro que se grabará y pulse el botón **(B)**.
  - Seleccione el registro que se grabará de entre los registros siguientes.
    - Iniciar todos los registros: se graban los datos de registro de la información de posición, altitud y profundidad del agua.



- Iniciar registro GPS: se graban los datos de registro de la información de posición.
- Iniciar registro de prof.: se graban los datos de registro de la información de profundidad del agua.
- 2 Seleccione el intervalo de registro que se utilizará para grabar un registro y pulse el botón . €
  - Los intervalos que se pueden ajustar para la grabación de un registro varían según el registro que se va a grabar.



# **3** Seleccione el periodo de grabación del registro y pulse el botón **(B)**.

- Se inicia la grabación del registro.
- Los datos de registro se graban en el intervalo ajustado en **Intervalo de registros** hasta que haya transcurrido el tiempo predeterminado.
- Cuando se selecciona Iniciar registro de prof., no se puede seleccionar el periodo de grabación del registro.
   El periodo de grabación del registro está fijado en 1 hora.
- Durante la grabación del registro se muestra LOB en la pantalla (C110).



#### Visualización de registro (GPS)



Visualización de registro (altitud o profundidad del agua)

4 Cuando finalice la grabación del registro, utilice el multiselector para finalizar el registro que se seleccionó en el paso 1 utilizando Crear registro del menú de opciones GPS y pulse el botón <sup>(R)</sup>.

Crear registro Iniciar todos los registros Final. todos los registros Iniciar registro GPS Iniciar registro de prof. Finaliz: registro de prof.

5

Seleccione Guardar registros y pulse el botón 🛞.

Los datos de registro se graban en una tarjeta de memoria.



### Observaciones sobre la grabación del registro

- Si la fecha y la hora no están ajustadas, no se puede grabar ningún registro.
- Para evitar que la cámara se apague durante la grabación del registro, utilice una batería completamente cargada. Si la batería se queda sin carga, se interrumpirá la grabación del registro.
   Mientras se está grabando el registro de la altitud o el registro de la profundidad del agua, la batería se agota mucho más rápido. Preste atención al nivel de energía de batería restante.
- La grabación del registro se interrumpe en los siguientes casos aunque haya tiempo suficiente para la grabación del registro.
  - Se retira la batería
  - Grabar datos GPS en Opciones GPS está ajustado en Apagado cuando se graba el registro del GPS
  - Se realiza Restaurar todo en el menú de configuración
  - Se cambia el ajuste del reloj interno (zona horaria o fecha y hora)
- Se pausa la grabación del registro en los casos indicados a continuación.
  - Durante el disparo continuo
  - Durante la grabación de vídeo
  - Cuando está conectada con un cable USB o HDMI
- Incluso después de apagar la cámara, la grabación del registro se realiza continuamente hasta que haya transcurrido el periodo predeterminado si queda tiempo para la grabación del registro.
- Los datos de registro se graban temporalmente en la cámara. No es posible grabar registros nuevos si los
  datos de registro permanecen en la cámara. Guarde los datos de registro grabados en una tarjeta de memoria.
- Consulte "Datos de registro guardados en tarjetas de memoria" (3095) para obtener información adicional.

# 🖉 Para borrar los datos de registro

- Para borrar los datos de registro guardados temporalmente en la cámara, seleccione Borrar registro en el paso 5.
- Para borrar los datos de registro guardados en la tarjeta de memoria, pulse el botón 🗑 en Ver registro (🏞 64)

### Ver registro

Pulse el botón MENU → icono de menú 🗳 (opciones GPS) (□ 8) → Ver registro

Compruebe o borre los datos de registro guardados en la tarjeta de memoria con **Crear** registro ( **5**62).

- 1 Utilice el multiselector para seleccionar el registro que se mostrará y pulse el botón 🔞.
  - **Registros GPS**: se muestran los datos de registro grabados de la información de posición.
  - Registros de alt./prof.: se muestran los datos de registro grabados de la información de altitud o la información de profundidad del agua.
- 2 Utilice el multiselector para seleccionar los datos de registro que se mostrarán y pulse el botón (18).
  - Se muestra 🛦 para los datos de registro de altitud y 🗱 para los datos de registro de profundidad del agua.
  - Consulte "Datos de registro guardados en tarjetas de memoria" (20095) para obtener información adicional.
  - Consulte "Para borrar los datos de registro" (+65) para obtener información adicional.

### **3** Compruebe la ruta de desplazamiento.

#### Cuando se selecciona Registros GPS

- Se muestra en el mapa la ruta de desplazamiento.
- Para ajustar la escala del mapa, utilice el control del zoom  $(\boldsymbol{W}(\boldsymbol{E})/\boldsymbol{T}(\boldsymbol{Q})).$
- Para mover la visualización del mapa, utilice ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector.
- Pulse el botón 🗑 para borrar los datos de registro visualizados.
- Pulse el botón 🛞 para volver a la pantalla que se muestra en el paso 2.







Sección de referencia

#### Menú Opciones GPS

#### Cuando se selecciona Registros de alt./prof.

- Se muestra en el gráfico la información de altitud o la información de profundidad del agua.
- Al girar el control del zoom hacia T (Q), se amplía el gráfico.
   Al girar el control del zoom hacia W (E), se muestra todo el gráfico.
- Para mover la visualización del gráfico, pulse ◀ o ▶ en el multiselector.
- Cuando se pulsa el botón 🛞, se puede seleccionar otra imagen.
  - Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar la imagen.
  - Para ampliar la imagen, gire el control del zoom hacia T (Q). Para volver a la visualización del gráfico, gire el control del zoom hacia W (E).
- Pulse el botón 🗑 para borrar los datos de registro visualizados.
- Cuando se pulsa el botón MENU, en la pantalla volverá a aparecer lo mismo que en el paso 2.

#### Para borrar los datos de registro

Pulse el botón 🛍 en el paso 2 para seleccionar una de las funciones.

- Registro seleccionado: se borran los datos de registro seleccionados.
- Todos los registros: se borran todos los datos de registro de la tarjeta de memoria.

### Datos de registro del GPS

Los datos de registro cumplen el formato NMEA. Sin embargo, no se garantiza la visualización en cualquier software o cámara compatible con el formato NMEA.

### Sincronizar

Pulse el botón MENU → icono de menú 🍫 (opciones GPS) (□18) → Sincronizar

Se utilizan las señales de los satélites GPS para ajustar la hora y la fecha del reloj interno de la cámara (solo cuando **Grabar datos GPS** en **Opciones GPS** del menú de opciones del GPS está ajustado en **Encendido**). Compruebe el estado del posicionamiento antes de comenzar la sincronización.

### **V** Observaciones sobre Sincronizar

- La fecha y hora se ajustan pulsando Sincronizar según la zona horaria indicada en Zona horaria y fecha (
  22, 
  69) del menú de configuración. Compruebe la zona horaria antes de pulsar Sincronizar.
- La fecha y hora ajustadas en Sincronizar no son tan precisas como los relojes de radio. Utilice Zona horaria y fecha en el menú de configuración para ajustar la hora si no es exacta en Sincronizar.



# Brújula electrónica

Pulse el botón MENU → icono de menú 🗞 (opciones GPS) (□18) → Brújula electrónica

Opción	Descripción	
Visualización de brújula	<ul> <li>Cuando está ajustado en Encendido, se muestra una brújula en la pantalla de disparo.</li> <li>El ajuste predeterminado es Apagado.</li> <li>Se muestra la dirección hacia la que apunta la cámara en función de la información de orientación detectada.</li> <li>Cuando la pantalla mira hacia arriba, el indicador de la brújula cambia a una brújula circular con una flecha roja que apunta hacia el norte.</li> <li>Estilo de visualización: 16 puntos cardinales</li> <li>La orientación detectada prújula electrónica se puede imprimir en las imágenes utilizando Impresión de datos en el menú de configuración ( ← 18).</li> </ul>	
Corrección de brújula	Corrija la brújula cuando la dirección de la brújula no se muestre correctamente. Cuando aparezca la pantalla que se muestra a la derecha, mueva la cámara para dibujar la figura de un ocho en el aire, mientras gira la muñeca para que la cámara mire hacia delante o hacia atrás, de un lado a otro, o arriba y abajo.	

### V Observaciones sobre el uso de Brújula electrónica

- La brújula electrónica no se muestra cuando el objetivo de la cámara mira hacia arriba.
- No utilice la brújula electrónica de esta cámara para montañismo y otras actividades especializadas. La información visualizada solo debe considerarse como una guía genérica.
- Es posible que la orientación no se detecte correctamente cerca de los objetos siguientes: imanes, metales, motores eléctricos, electrodomésticos o cables eléctricos.
- Es posible que la orientación no se detecte correctamente en las ubicaciones siguientes: en automóviles, trenes, embarcaciones, aviones, dentro de edificios o en pasos subterráneos.
- Es posible que la orientación no se detecte correctamente si no se graba la información de posición.

### Opciones de alt./prof.

Pulse el botón MENU → icono de menú 🗞 (opciones GPS) (□8) → Opciones de alt./prof.

Opción	Descripción
Altímetro/medidor de prof.	Encendido (ajuste predeterminado): se muestran en la pantalla de disparo el altímetro o el medidor de la profundidad. Apagado: no se muestra el altímetro ni el medidor de profundidad.
Corrección de alt./prof.	<ul> <li>Se compensa el valor de altitud o de profundidad del agua.</li> <li>Usar datos GPS: La altitud se compensa con el GPS.</li> <li>Cuando se muestre el diálogo de confirmación, elija Sí y pulse el botón (). La altitud se compensa utilizando el valor que se muestra.</li> <li>Los datos no se compensa utilizando el valor que se muestra.</li> <li>Los datos no se compensa debajo del agua.</li> <li>Corregir manualmente: permite introducir la altitud o la profundidad del agua para compensar los datos.</li> <li>Utilice ▲ o ▼ para cambiar el valor y ◄ o ▶ en el multiselector para cambiar la posición de introducción de los dígitos.</li> <li>Cuando el cursor se coloque en el dígito situado más a la derecha, pulse el botón () para ajustar este valor.</li> <li>Restaurar: se cancela el ajuste de compensación mediante Usar datos GPS o Corregir manualmente.</li> <li>Cuando se muestre el diálogo de cancelación de compensación, elija Sí y pulse el botón (). El valor compensado se cancela.</li> </ul>
Unidades de alt./prof.	Permite ajustar la unidad de distancia para la visualización de la altitud o de la profundidad del agua en " <b>m</b> (metros)" (ajuste predeterminado) o " <b>ft</b> (pies)."

### Observaciones sobre las opciones de altitud/profundidad

Para corregir la altitud o la profundidad del agua utilizando **Usar datos GPS** de **Corrección de alt./prof., Grabar datos GPS** en **Opciones GPS** del menú de opciones GPS debe estar ajustado en **Encendido** y además, la posición debe activarse en función de las señales recibidas de cuatro o más satélites (**Q**84).

# Menú de configuración

## Pantalla inicio

#### Pulse el botón MENU → icono de menú 🖞 (□ 8) → Pantalla inicio

Permite elegir si se muestra o no la pantalla de inicio al encender la cámara.

Opción	Descripción
Ninguno (ajuste predeterminado)	Muestra la pantalla de disparo o de reproducción sin que aparezca la pantalla de inicio.
COOLPIX	Muestra la pantalla de inicio antes de mostrar la pantalla de disparo o de reproducción.
Selecc. imagen	<ul> <li>Permite seleccionar una imagen que se haya tomado para que se muestre como pantalla de inicio. Acceda a la pantalla de selección de imágenes, elija una imagen (□,71) y pulse el botón  para registrarla.</li> <li>Al guardarse en la cámara la imagen seleccionada, la imagen aparecerá en la pantalla de inicio aunque se borre la imagen original.</li> <li>Las siguientes imágenes no se pueden registrar.</li> <li>Imágenes reducidas a 320 × 240 o menos mediante edición de imagen pequeña (0 18) o recorte (0 19)</li> <li>Imágenes tomadas con Panorama sencillo</li> <li>Imágenes tomadas con Fotografía en 3D</li> </ul>

### Zona horaria y fecha

Pulse el botón MENU → icono de menú 🖞 (□ 8) → Zona horaria y fecha

	- · · · ·
Opción	Descripción
Fecha y hora	<ul> <li>Permite ajustar el reloj de la cámara a la fecha y hora actuales.</li> <li>Use el multiselector para ajustar la fecha y hora actuales.</li> <li>Elija un elemento: pulse ▶ o ◄ (en el orden siguiente: D (día) → M (mes) → A (año) → hora → minuto).</li> <li>Ajuste el contenido: pulse ▲ o ▼.</li> <li>Para finalizar el ajuste: elija minuto y pulse el botón 🐼 o ▶.</li> </ul>
Formato de fecha	Permite elegir el orden en el que se muestran el día, el mes y el año (Año/mes/día, Mes/día/año o Día/mes/año).
Zona horaria	<ul> <li>★ Zona horaria local se puede especificar y el horario de verano se puede activar o desactivar.</li> <li>Cuando se registra el destino del viaje →, la diferencia horaria con respecto a la zona horaria local ★ se calcula automáticamente y se graban la fecha y la hora locales. Esta opción es útil durante los viajes.</li> </ul>

### Ajuste de la zona horaria del destino de viaje



# 4 Pulse ◀ o ► para elegir el destino del viaje (Zona horaria).

- Se mostrará la diferencia horaria entre la zona local y el destino del viaje.
- En zonas en las que se aplica el horario de verano, pulse ▲ para activar la función de horario de verano. Cuando esta función se activa, aparece el icono Se en la parte superior de la pantalla y el reloj de la cámara se adelanta una hora. Para desactivar la función de horario de verano, pulse ▼.
- Si no se puede seleccionar la diferencia horaria, ajuste la hora correcta con **Fecha y hora**.
- Pulse el botón 🛞 para registrar la zona horaria de destino del viaje.
- Si la zona horaria de destino del viaje está seleccionada, aparecerá el icono Den la pantalla cuando la cámara esté en el modo de disparo.

### 🖉 🔒 Zona horaria local

- Para cambiar a la zona horaria local, elija 🛨 Zona horaria local en el paso 2 y pulse el botón 🛞.





Sección de referencia

# Config. pantalla

Pulse el botón MENU → icono de menú	₩ (□18) →	Config. pantalla
-------------------------------------	-----------	------------------

Opción	Descripción
Informac foto	Permite seleccionar la información visualizada en la pantalla en los modos de disparo y de reproducción.
Revisión de imagen	Encendido (ajuste predeterminado): la imagen aparece en la pantalla justo después del disparo y, a continuación, la pantalla vuelve a la pantalla de disparo. Apagado: la imagen no aparece inmediatamente después del disparo.
Brillo	Permite elegir entre 5 ajustes para seleccionar el brillo de la pantalla. El ajuste predeterminado es <b>3</b> .

### Informac foto

Permite seleccionar si la información de la foto se muestra o no en la pantalla.

Consulte "Pantalla" (CC 10) para obtener más información sobre los indicadores que se muestran en la pantalla.

	Para el disparo	Para la reproducción
Mostrar info	Image: state	15/05/2018 15:20 co 0004JPG 1800 1800 1900 1900 1900 1900 1900 1900
Info auto (ajuste predeterminado)	Se muestra la misma información que en operación durante unos cuantos seguno caso de <b>Ocultar info</b> . La información se operación.	n <b>Mostrar info</b> . Si no se realiza ninguna dos, la pantalla será la misma que en el vuelve a mostrar si no se realiza ninguna
Ocultar info		

	Para el disparo	Para la reproducción
Cuadrícula+info auto	Además de la información mostrada con <b>Info auto</b> , aparece una cuadrícula para ayudar a encuadrar las imágenes. No aparece mientras se graban vídeos.	Se muestra la misma información que en Info auto.
Fot. vídeo+info auto	Además de la información mostrada con <b>Info auto</b> , aparece el recuadro de vídeo antes de grabar vídeos.	Se muestra la misma información que en Info auto.

# Impresión fecha (impresión de la fecha y la hora en las imágenes)

#### Pulse el botón MENU → icono de menú 🖞 (□18) → Impresión fecha

Se pueden imprimir la fecha y la hora de disparo en las imágenes en el momento del disparo. Esta información se puede imprimir incluso en las impresoras que no admitan la impresión de la fecha ( **\*\***51).



Opción	Descripción
DATE Fecha	La fecha se imprime en las imágenes.
DATE: Fecha y hora	La fecha y la hora se imprimen en las imágenes.
OFF Apagado (ajuste predeterminado)	La fecha y la hora no se imprimen en las imágenes.

En la pantalla aparece el icono del ajuste actual distinto de Apagado (QQ10).

#### **V** Observaciones sobre Impresión fecha

- La fecha y hora impresas no se pueden borrar de la imagen, ni tampoco se puede imprimir la fecha y la hora una vez que se ha tomado la imagen.
- La fecha y hora no se pueden imprimir en las situaciones siguientes.
  - Cuando el modo de escena está ajustado en Deportes, Retrato nocturno (cuando se ajusta en A pulso), Paisaje nocturno (cuando se ajusta en A pulso), Museo, Contraluz (cuando HDR está Encendido), Panorama sencillo, Retrato de mascotas (cuando se ajusta en Continuo) o Fotografía en 3D
  - Cuando se ha seleccionado Continuo A, Continuo B, Caché de predisparo, Continuo A: 120 fps, Continuo A: 60 fps o BSS para Continuo (20033)
  - Durante la grabación de vídeo
- Algunas funciones no se pueden usar junto con otros ajustes de menú. Consulte "Funciones no disponibles de forma simultánea" (CCC) 60) para obtener información adicional.
- Es posible que resulte difícil leer las fechas impresas con un ajuste de Modo de imagen (529) de 640×480. Ajuste el modo de imagen en 21 1600×1200 o mayor.
- La fecha se graba con el formato que se haya seleccionado en la opción Zona horaria y fecha (<sup>22</sup>22, 69) del menú de configuración.

#### Impresión fecha y Pedido de impresión

Cuando imprima en impresoras compatibles con DPOF que admitan la impresión de la fecha de disparo y de la información de disparo, podrá imprimir la fecha y la información en las imágenes que no tengan la fecha y hora impresas con **Impresión fecha**, utilizando las opciones del menú **Pedido de impresión (** 50).

## **Reducc. vibraciones**

#### Pulse el botón MENU $\rightarrow$ icono de menú $\Upsilon$ ( $\square$ 8) $\rightarrow$ Reducc. vibraciones

Especifique el ajuste de la reducción de la vibración para disparar fotografías o vídeos. Corrija el difuminado causado por el ligero movimiento de la mano conocido como sacudidas de la cámara, que suele producirse al disparar con el zoom extendido o a velocidades de obturación lentas.

Opción		Descripción		
(( <b>U</b> ))*	Encendida (híbrido)	<ul> <li>Permite grabar con compensación óptica de las sacudidas de la cámara durante la toma de fotografías utilizando el método de desplazamiento de lente y, en las condiciones siguientes, también realiza la VR electrónica utilizando la mejora de la imagen.</li> <li>Cuando no se dispara el flash</li> <li>Cuando la velocidad de obturación es más lenta que 1/30 de segundo en la posición máxima de gran angular y 1/60 de segundo en la posición máxima de teleobjetivo.</li> <li>Cuando el disparador automático está apagado</li> <li>Cuando se ha seleccionado Individual para el ajuste de Continuo</li> </ul>		
<ul> <li>Encendida         <ul> <li>(ajuste predeterminado)</li> <li>Permite compensar las sacudidas de la cámara utilizando el n desplazamiento de lente. La cámara detecta automáticamen dirección de desplazamiento y solo corrige la vibración produ las sacudidas de la cámara.</li> <li>Por ejemplo, cuando la cámara se desplaza en horizontal, la r la vibración solo reduce las sacudidas verticales. Si la cámara se ne vertical, la reducción de la vibración solo compensa las sacudidas.</li> </ul> </li> </ul>		Permite compensar las sacudidas de la cámara utilizando el método de desplazamiento de lente. La cámara detecta automáticamente la dirección de desplazamiento y solo corrige la vibración producida por las sacudidas de la cámara. Por ejemplo, cuando la cámara se desplaza en horizontal, la reducción de la vibración solo reduce las sacudidas verticales. Si la cámara se desplaza en vertical, la reducción de la vibración solo compensa las sacudidas horizontales.		
OFF	Apagada	La reducción de la vibración no está activada.		

En la pantalla aparece el icono del ajuste actual distinto de **Apagada** (<sup>11</sup>10).

Cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara, ajuste la reducción de la vibración en Apagada.

### V Observaciones sobre Reducc. vibraciones

- Inmediatamente después de encender la cámara o de que la cámara pase al modo de disparo desde el modo
   de reproducción, espere hasta que la pantalla se estabilice antes de realizar un disparo.
- Dadas las características de la función de reducción de la vibración, las imágenes que aparecen en la pantalla de la cámara nada más disparar pueden aparecer movidas.
- En algunas situaciones, puede que la reducción de la vibración no pueda eliminar totalmente los efectos de las sacudidas de la cámara.
- Cuando las sacudidas de la cámara son extremadamente acusadas o inapreciables, quizás no sea posible la
  compensación de la imagen mediante VR electrónica aunque se haya ajustado Encendida (híbrido).
- Cuando la velocidad de obturación es rápida o extremadamente lenta, es posible que la VR electrónica no funcione aunque se haya ajustado Encendida (híbrido).
- Cuando funciona la VR electrónica en Encendida (híbrido)se tarda más tiempo de lo normal en guardar las imágenes, puesto que cuando se toma la imagen, el obturador se abre dos veces automáticamente para realizar la compensación de la imagen. El Sonido disparad. (

### Detección de movim.

Pulse el botón MENU  $\rightarrow$  icono de menú  $\Upsilon$  ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Detección de movim.

Permite activar la detección de movimiento para reducir los efectos de las sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto al tomar fotografías.

Opción		Descripción	
لوهم	Automático (ajuste predeterminado)	<ul> <li>Si la cámara detecta movimiento del sujeto o sacudidas de la cámara, se aumenta la sensibilidad ISO y la velocidad de obturación para reducir sus efectos.</li> <li>No obstante, la detección de movimiento no funciona en los casos siguientes.</li> <li>Cuando se dispara el flash</li> <li>En los siguientes modos de escena: Deportes, Retrato nocturno, Amanecer/anochecer, Paisaje nocturno, Museo, Fuego artificial, Contraluz, Panorama sencillo, Retrato de mascotas , Fotografía en 3D, Subacuático</li> <li>Cuando Continuo (303) está ajustado en Caché de predisparo, Continuo A: 120 fps, Continuo A: 60 fps o Multidisparo 16</li> <li>Cuando se ajusta Sensibilidad ISO (306) en un ajuste distinto de Automático</li> </ul>	
OFF	Apagado	La detección de movimiento no está activada.	

Cuando se selecciona **Automático**, aparece en la pantalla un icono para este ajuste (CC 10).

El icono de detección de movimiento se enciende en verde cuando la cámara detecta vibraciones y aumenta la velocidad de obturación.

### **V** Observaciones sobre Detección de movim.

- Es posible que la detección de movimiento no pueda reducir completamente los efectos de las sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto en determinadas situaciones.
- Puede que la detección de movimiento no funcione si el sujeto se mueve mucho o está muy oscuro.
- Las imágenes tomadas pueden verse con grano.
- Algunas funciones no se pueden usar junto con otros ajustes de menú. Consulte "Funciones no disponibles de forma simultánea" (🕮 60) para obtener información adicional.

# Ayuda AF

```
Pulse el botón MENU → icono de menú 🖞 (🛄8) → Ayuda AF
```

Permite activar o desactivar la luz de ayuda de AF que facilita el autofoco en condiciones de poca luz.

Opción	Descripción	
Automático (ajuste predeterminado)	La luz de ayuda de AF se enciende automáticamente cuando hay poca luz. La luz tiene un alcance de unos 3,0 m (9 pies 10 pulg.) con la posición máxima de gran angular y unos 3,0 m (9 pies 10 pulg.) con la posición máxima de teleobjetivo. • Para algunas zonas de enfoque y modos de escena como <b>Museo</b> ((138) y <b>Retrato de mascotas</b> (1141), la luz de ayuda de AF no se enciende aunque se haya ajustado la opción <b>Automático</b> .	
Apagado	La luz de ayuda de AF no se enciende. Es posible que la cámara no pueda enfocar cuando hay poca luz.	

# Zoom digital

#### Pulse el botón MENU $\rightarrow$ icono de menú $\Upsilon$ ( $\square$ 8) $\rightarrow$ Zoom digital

Permite activar o desactivar el zoom digital.

Opción	Descripción	
Encendido (ajuste predeterminado)	Cuando la cámara se ajusta en la posición máxima del zoom óptico, al girar el control del zoom hacia ${\bf T}({\bf Q})$ se activa el zoom digital ( ${\bf \square 27}$ ).	
Apagado	El zoom digital no está activado.	

### **V** Observaciones sobre Zoom digital

- Cuando se usa el zoom digital, el enfoque se situará en el centro del encuadre.
- No se puede utilizar el zoom digital con algunos modos de disparo.
  - Cuando el modo de escena es Retrato, Retrato nocturno, Paisaje nocturno, Contraluz con HDR ajustado en Encendido, Panorama sencillo, Retrato de mascotas, Fotografía en 3D o Subacuático.
  - Modo de retrato inteligente
- Algunas funciones no se pueden usar junto con otros ajustes de menú. Consulte "Funciones no disponibles de forma simultánea" (CCC 60) para obtener información adicional.

## Config. sonido

Pulse el botón MENU  $\rightarrow$  icono de menú  $\Upsilon$  ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Config. sonido

Permite establecer los siguientes ajustes de sonido.

Opción	Descripción	
Sonido botón	<ul> <li>Permite ajustar todos los ajustes de sonido siguientes en Encendido (ajuste predeterminado) o Apagado.</li> <li>Pítido de ajuste (el pitido suena una vez cuando se han realizado ajustes).</li> <li>Pítido de enfoque (el pitido suena dos veces cuando la cámara enfoca al sujeto).</li> <li>Pítido de error (el pitido suena tres veces cuando se detecta un error).</li> <li>Sonidos de inicio que se emitirán al encender la cámara.</li> </ul>	
Sonido disparad.	Permite elegir si desea ajustar el sonido de obturador en <b>Encendido</b> (ajuste predeterminado) o <b>Apagado</b> .	

### **V** Observaciones sobre Config. sonido

- En el modo de escena Retrato de mascotas, aunque se ajuste en Encendido, el sonido de botón y el sonido de obturador están desactivados.
- Aunque Encendido esté ajustado, el sonido de obturador se desactiva durante la grabación de vídeo.
- Algunas funciones no se pueden usar junto con otros ajustes de menú. Consulte "Funciones no disponibles de forma simultánea" (12160) para obtener información adicional.

### Resp. control movim.

Pulse el botón MENU → icono de menú 🖞 (□18) → Resp. control movim.

Permite ajustar la sensibilidad de las operaciones realizadas al sacudir la cámara (control por movimiento) ( $\Box$ 7). Cuando esta opción está ajustada en **Alta**, la operación se realiza aunque el movimiento de oscilación de la cámara sea pequeño. Cuando está opción está ajustada en **Baja**, la operación se realiza aunque el movimiento de oscilación de la cámara sea grande. El ajuste predeterminado es **Media**.

### V Observación sobre Resp. control movim.

Cuando visualiza imágenes con **Reproducción rápida** del control por movimiento o en el modo de reproducción a pantalla completa, la respuesta de operación de las imágenes seleccionadas es fija. Menú de configuración

### Repr. control movim.

Pulse el botón MENU  $\rightarrow$  icono de menú  $\Upsilon$  ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Reprod. control movim.

Opción	Descripción	
Encendido (ajuste predeterminado)	Se puede seleccionar una imagen sacudiendo la cámara en el modo de reproducción a pantalla completa.	
Apagado	No se puede seleccionar la imagen sacudiendo la cámara.	

#### **V** Observaciones sobre la reproducción con control por movimiento

Cuando **Repr. control por movimiento** está ajustado en **Encendido**, las imágenes que se muestran no giran automáticamente aunque cambie la orientación de la cámara.

### Desconexión aut.

Pulse el botón MENU  $\rightarrow$  icono de menú  $\P$  ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Desconexión aut.

Si no se realiza ninguna operación durante un rato cuando la cámara está encendida, la pantalla se apaga para ahorrar energía y la cámara pasa al modo de reposo ( $\square$ 21). En este menú, ajuste el tiempo antes de que la cámara pase al modo de reposo. Elija entre **30 seg.**, **1 min** (ajuste predeterminado), **5 min** y **30 min**.

### Ajuste de Desconexión aut.

- En las situaciones siguientes, el tiempo que tarda la cámara en pasar al modo de reposo es fijo.
  - Con menús en pantalla: 3 minutos (cuando la desconexión automática está ajustada en 30 seg. o 1 min).
  - Durante la reproducción de pase de diapositivas: un máximo de 30 minutos.
  - Cuando el adaptador de CA EH-62F está conectado: 30 minutos.
- La cámara no pasa al modo de espera cuando se transfieren imágenes con la tarjeta Eye-Fi.

### Format. memoria/Format. tarjeta

Pulse le botón MENU → icono de menú 🖞 (🛄8) → Format. memoria/Format. tarjeta

Permite formatear la memoria interna o una tarjeta de memoria.

#### El formateo borra definitivamente todos los datos de la memoria interna o de la

tarjeta de memoria. Los datos borrados no se pueden recuperar. Asegúrese de transferir las imágenes importantes a un ordenador antes de formatear.

#### Formateo de la memoria interna

Para formatear la memoria interna, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara. La opción **Format. memoria** aparece en el menú de configuración.

#### Formateo de tarjetas de memoria

Cuando se introduce una tarjeta de memoria en la cámara, se puede formatear la tarjeta de memoria. La opción **Format. tarjeta** aparece en el menú de configuración.

#### Y Formateo de la memoria interna y de la tarjeta de memoria

- Al formatear la memoria interna de la cámara o la tarjeta de memoria, los iconos de álbum (2007) se restablecen a los iconos predeterminados (icono numérico).
- No apague la cámara ni abra la tapa de compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria durante el formateo.
- La primera vez que introduzca en esta cámara una tarjeta de memoria utilizada en otro dispositivo, asegúrese de formatearla con esta cámara.

### Idioma/Language

Pulse el botón MENU  $\rightarrow$  icono de menú  $\Upsilon$  ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Idioma/Language

Permite seleccionar un idioma de entre 34 para los menús y los mensajes de la cámara.

Čeština	Checo	Norsk	Noruego	عربي	Arabe
Dansk	Danés	Polski	Polaco	বাংলা	Bengalí
Deutsch	Alemán	Português (BR)	Portugués brasileño	简体中文	Chino simplificado
English	(ajuste predeterminado)	Português (PT)	Portugués	繁體中文	Chino tradicional
Español	Español	Русский	Ruso	हिन्दी	Hindi
Ελληνικά	Griego	Română	Rumano	日本語	Japonés
Français	Francés	Suomi	Finlandés	한글	Coreano
Indonesia	Indonesio	Svenska	Sueco	मराठी	Maratí
Italiano	Italiano	Tiếng Việt	Vietnamita	فارسى	Persa
Magyar	Húngaro	Türkçe	Turco	தமிழ்	Tamil
Nederlands	Neerlandés	Українська	Ucraniano	తెలుగు	Telugu
				ภาษาไทย	Tailandés

# Ajustes TV

Pulse el botón MENU → icono de menú 🖞 (□18) → Ajustes TV

Permite establecer los ajustes para la conexión a una televisión.

Opción	Descripción		
Modo de vídeo	Permite seleccionar el sistema de salida de vídeo analógico entre <b>NTSC</b> o <b>PAL</b> en función de su sistema de televisión.		
HDMI	Permite elegir una resolución de imagen para la salida HDMI entre Automático (ajuste predeterminado), <b>480p</b> , <b>720p</b> o <b>1080i</b> . Cuando se ajusta en Automático, se selecciona automáticamente la resolución de salida más adecuada entre <b>480p</b> , <b>720p</b> o <b>1080i</b> para la televisión conectada.		
Control dispositivo HDMI	Permite seleccionar si la cámara recibe o no las señales de una televisión cuando se conecta una televisión que admite el estándar HDMI-CEC utilizando un cable HDMI. Cuando se ajusta en <b>Encendido</b> (ajuste predeterminado), se puede manejar la cámara con el control remoto de la televisión durante la reproducción. Consulte "Uso del control remoto de la televisión (control de dispositivo HDMI)" (~21) para obtener información adicional.		
Salida HDMI 3D	Permite establecer el método utilizado para enviar imágenes en 3D a dispositivos HDMI. Seleccione <b>Encendido</b> (ajuste predeterminado) para la reproducción tridimensional de imágenes en 3D tomadas con esta cámara en una televisión o una pantalla conectada a través de HDMI.		

# Adverten de parpad.

Pulse el botón MENU  $\rightarrow$  icono de menú  $\Upsilon$  ( $\square$ 8)  $\rightarrow$  Adverten de parpad.

Permite elegir si se detectan o no los ojos que parpadean al utilizar la detección de rostros (CCA) en los siguientes modos de disparo.

- Modo 🗳 (auto. sencillo)
- En los siguientes modos de escena: Retrato (135) o Retrato nocturno (cuando se ha seleccionado Trípode) (136)
- Modo Catalon (automático) (cuando se ha seleccionado Prioridad al rostro ( 37) para Modo zona AF)

Opción	Descripción	
Encendido	La pantalla <b>¿Ha parpadeado alguien?</b> se muestra si la cámara detecta que una persona puede haber cerrado los ojos inmediatamente después de tomar una imagen con detección de rostros. El rostro de la persona que haya podido cerrar los ojos aparecerá enmarcado por un borde de color amarillo. Puede comprobar la imagen tomada y determinar si desea tomarla nuevamente.	
Apagado (ajuste predeterminado)	La cámara no detecta el parpadeo.	

### La pantalla ¿Ha parpadeado alguien?

- Para acercar el rostro en el que se ha detectado el parpadeo, gire el control del zoom hacia T (Q). Para volver al modo de reproducción a pantalla completa, gire el control del zoom hacia W (E).



- Pulse el botón 面 para borrar la imagen tomada.
- Pulse el botón 🞯 o el disparador para regresar a la pantalla de disparo.
- Si no se realiza ninguna operación durante unos cuantos segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la pantalla de disparo.

### **V** Observación sobre Adverten de parpad.

Algunas funciones no se pueden usar junto con otros ajustes de menú. Consulte "Funciones no disponibles de forma simultánea" (CCC) para obtener información adicional.

## **Opciones Wi-Fi**

Pulse el botón MENU → icono de menú 🕈 (□18) → Opciones Wi-Fi

Configure los ajustes de red Wi-Fi (LAN inalámbrica) para conectar la cámara y un dispositivo inteligente.

Opción	Descripción		
Red Wi-Fi	Cuando conecte inalámbricamente la cámara y un dispositivo inteligente, ajuste <b>Red Wi-Fi</b> en <b>Encendido</b> . El ajuste predeterminado es <b>Apagado</b> . Consulte "Uso de la función Wi-Fi (LAN inalámbrica)" (CD91) para obtener información adicional.		
SSID	Cambiar la SSID. La SSID configurada aquí se muestra en el dispositivo inteligente. Defina una SSID con entre 1 y 24 caracteres alfanuméricos.		
Autenticación/cifrado	<ul> <li>Seleccione si desea cifrar o no las comunicaciones entre la cámara y el dispositivo inteligente conectado.</li> <li>Las comunicaciones no son cifradas cuando se selecciona Abierta (ajuste predeterminado).</li> </ul>		
Contraseña	<ul> <li>Ajustar la contraseña. Defina una contraseña con entre 8 y 16 caracteres alfanuméricos.</li> <li>Cuando se ajusta Autenticación/cifrado en Abierta, no se muestra la contraseña.</li> </ul>		
Canal	Permite cambiar el canal utilizado para las conexiones inalámbricas. Si detecta algún problema con la conexión a un dispositivo inteligente debido a interferencias de ondas de radio procedentes de otro dispositivo o de una emisora de radio, cambie el número de canal y vuelva a intentar la conexión.		
Máscara de subred	<ul> <li>Establezca la máscara de subred.</li> <li>El ajuste predeterminado es 255.255.255.0. En condiciones normales, utilice al ajuste predeterminado.</li> </ul>		
Dirección IP de servidor DHCP	<ul> <li>Establezca la dirección IP del servidor DHCP.</li> <li>El ajuste predeterminado es <b>192.168.0.10</b>. En condiciones normales, utilice al ajuste predeterminado.</li> </ul>		
Ajustes actuales	Mostrar la configuración actual. • Cuando se ajusta <b>Autenticación/cifrado</b> en <b>Abierta</b> , el campo de la contraseña se deja en blanco.		
Restaurar ajustes de fábrica	Permite restaurar los ajustes de Wi-Fi a los valores predeterminados.		

#### Funcionamiento del teclado de introducción de texto

#### Introducción de caracteres de la SSID y la Contraseña

- Pulse ▲, ♥, ◀ o ▶ para seleccionar caracteres alfanuméricos. Pulse el botón ֎ para introducir el carácter seleccionado en el campo de texto y desplazar el cursor al siguiente espacio.
- Para borrar un carácter, pulse el botón m.
- Para aplicar el ajuste, seleccione ← en el teclado y pulse el botón <sup>®</sup>.

# Introducción de caracteres de Canal, Máscara de subred y Dirección IP de servidor DHCP

- Pulse ▲ o ▼ para ajustar los números. Para avanzar al siguiente dígito, pulse el botón ► o . Para regresar al dígito anterior, pulse el botón ◄.
- Para aplicar el ajuste, seleccione el último dígito y pulse el botón <sup>®</sup>.

### Observaciones sobre la red Wi-Fi

No se puede seleccionar Red Wi-Fi en las situaciones siguientes:

- Cuando hay un cable HDMI, USB o de audio/vídeo conectado a la cámara
- Cuando no hay ninguna tarjeta de memoria introducida en la cámara
- Cuando hay una tarjeta Eye-Fi introducida en la cámara
- Cuando el indicador del nivel de batería indica 📼

Campo de texto





# Carga de Eye-Fi

Pulse el botón MENU → icono de menú 🖞 (□18) → Carga de Eye-Fi

Opción		Descripción	
<b>•</b>	Activar (ajuste predeterminado)	Permite cargar imágenes creadas por la cámara en un destino preseleccionado cuando la tarjeta Eye-Fi está en la cámara.	
X	Desactivar	No se cargan imágenes.	

#### Observaciones sobre tarjetas Eye-Fi

- Tenga en cuenta que las imágenes podrían no cargarse si la señal es demasiado débil, aunque esté seleccionado Activar.
- Retire la tarjeta Eye-Fi en lugares donde esté prohibido el uso de ondas de radio. Es posible que se transmitan señales aunque se haya seleccionado Desactivar.
- Remítase al manual de instrucciones de su tarjeta Eye-Fi para obtener más información. Si se produce algún fallo de funcionamiento, póngase en contacto con el fabricante de la tarjeta.
- La cámara se puede utilizar para activar y desactivar las tarjetas Eye-Fi, pero es posible que no sea compatible con otras funciones de Eye-Fi.
- La cámara no es compatible con la función de memoria sin fin. Desactive la función cuando se utilice con un
  ordenador. Es posible que el número de imágenes tomadas no se muestre correctamente con la función de
  memoria sin fin activa.
- Las tarjetas Eye-Fi son para utilizar únicamente en el país donde se adquieren. Cumpla la legislación nacional respecto al uso de dispositivos inalámbricos.
- Si se deja el ajuste en Activar hará que la batería se descargue en menos tiempo.

### 🖉 Indicador de comunicación de Eye-Fi

El estado de comunicación de la tarjeta Eye-Fi introducida en la cámara se puede confirmar en la pantalla (C110).

- 🕅 : cuando Carga de Eye-Fi está ajustado en Desactivar.
- 🛜 (se ilumina): carga Eye-Fi activada; en espera de iniciar la carga.
- 🛜 (parpadea): carga de Eye-Fi activada; cargando datos.
- 🗟 : se ha producido un error. La cámara no puede controlar la tarjeta Eye-Fi.

### **Restaurar todo**

Pulse el botón MENU → icono de menú 🖞 (□18) → Restaurar todo

Cuando se selecciona **Restaurar**, los ajustes de la cámara se restablecen a los valores predeterminados.

#### Menú emergente

Opción	Valor predeterminado
Modo de flash (🎞 50)	Automático
Disparador automático (🛄 52)	OFF
Modo macro (🛄53)	OFF
Compens. de exposición (🎞 54)	0.0

#### Modo de escena

Opción	Valor predeterminado	
Escena (🛄 34)	Retrato	
Retrato nocturno (🎞 36)	A pulso	
Paisaje nocturno (🎞 37)	A pulso	
Ajuste del tono en el modo Gastronomía (🛄 38)	Central	
HDR en Contraluz (🛄 39)	Apagado	
Panorama sencillo (🎞 40)	Normal (180°)	
Retrato de mascotas (🎞 41)	Disp.auto retr.mascotas: ON Continuo: Continuo	

#### Menú Efectos especiales

Opción	Valor predeterminado	
Efectos especiales (🛄 44)	Suave	

#### Menú Retrato inteligente

Opción	Valor predeterminado
Suavizado de piel (🕶 42)	Normal
Temporizador sonrisa (🏞 42)	Encendido
Antiparpadeo (🗢 43)	Apagado

#### Menú de disparo

Opción	Valor predeterminado
Modo de imagen (🗢 29)	<b>16</b> <sub>M</sub> 4608×3456
Balance blancos (🖚 31)	Automático
Continuo (🍽 33)	Individual

Opción	Valor predeterminado	
Sensibilidad ISO (🍽 36)	Automático	
Modo zona AF (🖚 37)	Prioridad al rostro	
Modo autofoco (🖚 40)	AF sencillo	
Efectos rápidos (🍽 41)	Encendido	

### Menú de vídeo

Opción	Valor predeterminado
Opcio. vídeo (🍽 44)	1080 to 1080 ★/30p
Abrir con grabación en HS (🍽 48)	Encendido
Modo autofoco (🗢 48)	AF sencillo
Luz de vídeo (🍽 49)	Apagado
Reduc. ruido del viento (🍽 49)	Apagado

### Menú de opciones del GPS

Opción	Valor predeterminado	
Grabar datos GPS (🗢 58)	Apagado	
Unidades de distancia (🍽 59)	km (m)	
Incorporar POI (🍽 61)	Apagado	
Ver POI (🍽 61)	Apagado	
Nivel de detalle ( 61)	Nivel 6 (detallado)	
Duración de la grabación del registro (🗢 62)	Todos los registros, registros del GPS: Reg. datos para sig. 24 h Registros de profundidad: 1 h (fijo)	
Visualización de brújula (🖚 66)	Apagado	
Altímetro/medidor de prof. (🖚 67)	Encendido	
Unidades de alt./prof. (🖚 67)	m	

### Menú de configuración

Opción	Valor predeterminado
Pantalla inicio (🍽 68)	Ninguno
Informac foto (🖚71)	Info auto
Revisión de imagen (🍽 71)	Encendido
Brillo (🗢 71)	3
Impresión fecha (🍽 73)	Apagado
Reducc. vibraciones (🖚 74)	Encendida
Detección de movim. (🖚 75)	Automático
Ayuda AF (🖚 76)	Automático
Zoom digital (🗢 76)	Encendido

Opción	Valor predeterminado
Sonido botón (🍽 77)	Encendido
Sonido disparad. (🖚 77)	Encendido
Resp. control movim. (🖚 77)	Media
Repr. control por movimiento (🖚78)	Encendido
Desconexión aut. (🏞 78)	1 min
HDMI (🖚 80)	Automático
Control dispositivo HDMI (🖚 80)	Encendido
Salida HDMI 3D (🏞 80)	Encendido
Adverten de parpad. (🖚81)	Apagado
Red Wi-Fi (🖚 82)	Apagado
SSID ( 6 82)	NikonAW110xxxxxxx (número de serie de 8 dígitos)
Autenticación/cifrado (🖚82)	Abierta
Contraseña (🍽 82)	NikonCoolpix
Canal (🖚 82)	6
Máscara de subred (🖚 82)	255.255.255.0
Dirección IP de servidor DHCP (🖚 82)	192.168.0.10
Carga de Eye-Fi (🖚 84)	Activar

#### Otros

Opción	Valor predeterminado
Tamaño del papel (🗢 23, 🗢 24)	Predeterminado
Pase diapositiva (🗢 53)	Efectos: Clásico Música de fondo: <b>OFF</b> Intervalo imagen: 3 seg.
Opciones visual. secuencia (🖚 57)	Sólo imagen clave

- Cuando se elige Restaurar todo, también se borra el número de archivo actual ( > 94) de la memoria. Después del restablecimiento, la numeración continúa desde el número más bajo disponible en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. Si se realiza la operación Restaurar todo después de borrar todas las imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria ( 31), los números de archivo de las siguientes imágenes tomadas comienzan a partir de 0001.
- Los ajustes siguientes no resultan afectados aunque se realice la operación Restaurar todo.
  - Menú de disparo: datos de preajuste manual para Balance blancos (🖚 32)
  - Menú de reproducción: Imágenes favoritas (🗢 5) y Elegir imagen clave (🗢 57)
  - Menú de configuración: Zona horaria y fecha ( 6%), Idioma/Language ( 6%) y Modo de vídeo ( 6%80) en Ajustes TV
  - Icono y color del álbum (🏞 7)

Menú de configuración

# Versión firmware

Pulse el botón MENU → icono de menú 🖞 (🎞)8) → Versión firmware

Muestra la versión actual del firmware de la cámara.



# Mensajes de error

En la tabla siguiente aparecen indicados los mensajes de error y otras advertencias que se muestran en la pantalla, así como las soluciones al respecto.

Indicador	Causa/solución	
(parpadea)	No se ha ajustado el reloj. Ajuste la fecha y la hora.	<b>6</b> 9
Batería agotada.	Batería agotada. Cargue o sustituya la batería.	14, 16
La batería está muy caliente. La cámara se apagará.	La temperatura de la batería es elevada. Apague la cámara y deje enfriar la batería antes de volver a utilizarla. Cinco segundos después de que aparezca este mensaje, la pantalla se apaga y el indicador de encendido empieza a parpadear con destello rápido. Después de que los indicadores parpadeen durante tres minutos, la cámara se apaga automáticamente, aunque también puede pulsar el interruptor principal para apagarla manualmente.	21
La cámara se apagará para evitar que se sobrecaliente.	El interior de la cámara se ha calentado. La cámara se apaga automáticamente. Deje la cámara apagada hasta que su interior se haya enfriado y vuélvala a encender.	-
<b>AF●</b> (parpadea en rojo)	La cámara no logra enfocar. • Enfoque de nuevo. • Utilice el bloqueo de enfoque.	28 63
Espere a que la cámara termine de grabar.	La cámara no puede realizar otras operaciones hasta que termine la grabación. Espere hasta que el mensaje desaparezca automáticamente cuando finalice la grabación.	-
Tarj memo tiene protección escritura.	El mecanismo de protección de la tarjeta de memoria está en la posición de bloqueo ("lock"). Deslice el mecanismo de protección de la tarjeta a la posición de escritura ("write").	-
No disponible si la	El mecanismo de protección de la tarjeta Eye-Fi está en la posición de bloqueo ("lock"). Deslice el mecanismo de protección de la tarjeta a la posición de escritura ("write").	-
bloqueada.	<ul> <li>Error de acceso a la tarjeta Eye-Fi.</li> <li>Compruebe que el terminal esté limpio.</li> <li>Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta de memoria.</li> </ul>	18 18
No se puede utilizar esta tarjeta.	Error de acceso a la tarjeta de memoria. • Utilice una tarjeta aprobada.	19
No se puede leer esta tarjeta.	<ul> <li>Compruebe que el terminal esté limpio.</li> <li>Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta de memoria.</li> </ul>	18 18

### Mensajes de error

Indicador	Causa/solución	
Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta? Sí No	No se ha formateado la tarjeta de memoria para utilizarla en esta cámara. Todos los datos guardados en la tarjeta se borrarán al formatear la tarjeta. Si hay algún dato en la tarjeta que desee conservar, seleccione No y haga una copia de seguridad de los datos en un ordenador antes de formatear la tarjeta de memoria. Para formatear la tarjeta de memoria, seleccione <b>Sí</b> y pulse el botón <b>®</b> .	18
Memoria insuficiente.	La tarjeta de memoria está llena. • Seleccione un tamaño de imagen más pequeño. • Borre imágenes y vídeos. • Sustituya la tarjeta de memoria. • Retire la tarjeta de memoria y utilice la memoria interna.	✤29 31, 81 18 19
	Se ha producido un error mientras se grababa la imagen. Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	<b>6</b> 79
No se puede guardar la imagen.	La cámara ha agotado los números de archivo. Sustituya la tarjeta de memoria o formatee la memoria interna/tarjeta de memoria.	18, <b>6-0</b> 79
	No se puede utilizar la imagen como pantalla de bienvenida.	<b>68</b>
	No hay suficiente espacio para guardar una copia. Borre imágenes del destino.	31
Álbum Ileno. No se pueden añadir más imágenes.	Ya se han añadido doscientas imágenes al álbum. • Elimine imágenes del álbum. • Añada la imagen a otro álbum.	<b>6</b> € <b>6</b> 5
Se detectó un parpadeo en la fotografía que acaba de tomar.	Es posible que en la imagen haya salido alguien con los ojos cerrados. Compruebe la imagen en el modo de reproducción.	<b>6-6</b> 43
No se puede crear panorámica.	No se puede realizar el disparo con <b>Panorama sencillo</b> . Es posible que no se pueda disparar con <b>Panorama sencillo</b> en las	
No se puede crear panorámica. Gire la cámara sólo en una dirección.	<ul> <li>situaciones siguientes.</li> <li>Cuando el disparo no ha finalizado después de un periodo de tiempo determinado.</li> <li>Cuando la velocidad de movimiento de la cámara es demasiado</li> </ul>	<b>∞</b> 2
No se puede crear panorámica. Gire la cámara más despacio.	<ul> <li>rapida.</li> <li>Cuando la cámara no está recta con respecto a la dirección de la panorámica.</li> </ul>	

Indicador	Causa/solución	
Error de disparo	<ul> <li>No se ha podido disparar la primera imagen para fotografía 3D.</li> <li>Intente disparar de nuevo.</li> <li>En algunas condiciones de disparo, como cuando el sujeto se mueve, está oscuro o tiene poco contraste, es posible que no se tome la imagen.</li> </ul>	42 -
Fallo al tomar la segunda foto	<ul> <li>Al tomar imágenes en 3D, no es posible un segundo disparo correcto después del primero.</li> <li>Intente disparar de nuevo. Después del primer disparo, mueva la cámara horizontalmente y encuadre el sujeto de forma que esté alineado con la guía.</li> <li>En algunas condiciones de disparo, como cuando el sujeto se mueve, está oscuro o tiene poco contraste, es posible que no se produzca el segundo disparo.</li> </ul>	42
Fallo al guardar imagen en 3D	<ul> <li>No se han podido guardar imágenes en 3D.</li> <li>Intente disparar de nuevo.</li> <li>Borre las imágenes innecesarias.</li> <li>En algunas condiciones de disparo, como cuando el sujeto se mueve, está oscuro o tiene poco contraste, es posible que no se creen las imágenes en 3D, por lo que no se guardarán.</li> </ul>	42 31 -
No puede guardarse el archivo de sonido.	No se puede adjuntar una anotación de voz a este archivo. • Las anotaciones de voz no se pueden adjuntar a los vídeos. • Seleccione una imagen tomada con esta cámara.	- •••55
Imagen no modificable.	No se puede editar la imagen seleccionada. • Verifique las condiciones necesarias para la edición. • Estas opciones no se pueden utilizar con los vídeos.	<b>6-0</b> 14 -
No se puede grabar el vídeo.	Se ha producido un error en el tiempo de espera de grabación del vídeo. Utilice una tarjeta de memoria que tenga una velocidad de escritura más rápida.	19
La memoria no contiene imágenes.	<ul> <li>No hay imágenes en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.</li> <li>Para ver las imágenes guardadas en la memoria interna, retire la tarjeta de memoria.</li> <li>Para copiar las imágenes de la memoria interna a una tarjeta de memoria, pulse el botón MENU y seleccione Copiar en el menú de reproducción.</li> </ul>	18 <b>~</b> ••56
El archivo no contiene datos de imagen.	El archivo no se ha creado con la COOLPIX AW110. No se puede ver el archivo en esta cámara.	
No se puede reproducir el archivo.	Vea el archivo en el ordenador o con el dispositivo con el que se haya creado o editado este archivo.	-
Todas las imágenes están ocultas.	No hay imágenes disponibles para un pase de diapositivas.	-
No se puede borrar imagen.	La imagen está protegida. Desactive la protección.	<b>6</b> 54

Indicador	Causa/solución	
El destino de viaje está en zona horaria actual.	El destino se encuentra dentro de la zona horaria local.	-
Error de objetivo	Se ha producido un error de objetivo. Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si el error persiste, acuda a su vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	21
Error de comunicación	Se ha producido un error durante la comunicación con la impresora. Apague la cámara y vuelva a conectar el cable USB.	<b>6</b> 22
Error del sistema	Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara. Apague la cámara, retire la batería, vuelva a colocarla y encienda la cámara. Si el error persiste, acuda a su vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	21
Iniciando objetivo. No puede enfocar.	La cámara no puede enfocar. Espere a que la cámara se recupere automáticamente.	-
No se pudo obtener datos GPS.	El reloj de la cámara no está ajustado correctamente. Cambie la ubicación o la hora y determine de nuevo la ubicación.	-
No hay ningún archivo A-GPS en la tarjeta	<ul> <li>No se encuentra en la tarjeta de memoria un archivo A-GPS que se pueda actualizar.</li> <li>Compruebe los elementos siguientes.</li> <li>Si se ha insertado la tarjeta de memoria.</li> <li>Si hay guardado un archivo A-GPS en la tarjeta de memoria.</li> <li>Si al archivo A-GPS guardado en la tarjeta de memoria es más reciente que el archivo A-GPS guardado en la cámara.</li> <li>Si el archivo A-GPS es válido.</li> </ul>	-
Error de actualización	Imposible actualizar el archivo A-GPS. El archivo A-GPS puede estar dañado. Vuelva a descargar el archivo del sitio web.	88, 🏍 59
No se puede determinar la posición actual	No es posible determinar la posición actual al calcular la distancia. Cambie la ubicación o la hora y determine de nuevo la ubicación.	-
No se puede guardar en la tarjeta	No hay insertada ninguna tarjeta de memoria. Introduzca una tarjeta de memoria.	18
	<ul> <li>Se ha superado el número máximo de eventos de datos de registro que se pueden guardar por día.</li> <li>Registro GPS: hasta 36 eventos de datos de registro por día</li> <li>Registros de altitud y de profundidad del agua: hasta 34 eventos de datos de registro cada uno por día</li> </ul>	-
	<ul> <li>Se ha superado el número máximo de eventos de datos de registro que se pueden guardar en una tarjeta de memoria.</li> <li>Registro GPS: hasta 100 eventos de datos de registro</li> <li>Registro de altitud y registro de profundidad del agua: total combinado de 100 eventos de datos de registro como máximo Sustituya la tarjeta de memoria colocando una nueva o borre de la tarjeta de memoria los datos de registro que va no necesite.</li> </ul>	€64
Indicador	Causa/solución	
---	--	-------------
No se puede corregir la brújula	No es posible corregir correctamente la brújula electrónica. Mueva la cámara para dibujar la figura de un ocho en el aire en el exterior, mientras gira la muñeca para que la cámara mire hacia delante o hacia atrás, de un lado a otro, o arriba y abajo.	<b>æ</b> 66
Se ha extraído la tarjeta de memoria. La Wi-Fi, está ahora desactivada.	El soporte de almacenamiento del dispositivo inteligente o la tarjeta de memoria de la cámara se ha extraído mientras la cámara y el dispositivo inteligente están conectados inalámbricamente. La conexión inalámbrica se ha cancelado. Introduzca el soporte de almacenamiento o la tarjeta de memoria y lleve a cabo la reconexión.	92
Sin acceso	No se pueden recibir señales de comunicación del dispositivo inteligente. Realice la operación en el dispositivo inteligente para conectarlo inalámbricamente a la cámara.	92
No se pudo conectar	La conexión ha fallado mientras se recibían señales de comunicación del dispositivo inteligente. Cambie el canal de comunicación a otro número utilizando <b>Canal</b> de <b>Opciones Wi-Fi</b> en el menú de configuración para reintentar la operación para la conexión inalámbrica.	92, 🏞82
Error de impresora: comprobar estado impresora.	Error de impresora Compruebe la impresora. Tras resolver el problema, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón 🛞 para continuar con la impresión*.	-
Error de impresora: comprobar papel	El tamaño de papel especificado no se ha cargado. Cargue el tamaño de papel especificado, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón 🛞 para continuar con la impresión*.	-
Error de impresora: atasco de papel	Se ha atascado el papel en la impresora. Retire el papel atascado, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón 🛞 para continuar con la impresión*.	-
Error de impresora: sin papel	No se ha cargado papel en la impresora. Cargue el tamaño de papel especificado, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón 🛞 para continuar con la impresión*.	-
Error de impresora: comprobar tinta	Error de tinta Compruebe la tinta, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón 🛞 para continuar con la impresión <sup>°</sup> .	-
Error de impresora: sin tinta	El cartucho de tinta está vacío. Sustituya el cartucho de tinta, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón Ø para continuar con la impresión <sup>*</sup> .	-
Error de impresora: archivo dañado	Se ha producido un error causado por el archivo de imagen. Seleccione <b>Cancelar</b> y pulse el botón 🛞 para cancelar la impresión.	-

\* Consulte el manual de instrucciones suministrado con la impresora para obtener más instrucciones e información.

# Nombres de carpetas y archivos

Los nombres de archivo de las imágenes, vídeos y anotaciones de voz se asignan de la manera siguiente.

# Nombre de archivo: DSCN0001.JPG

) (2) (3)

	No se mues	tra en la pantalla de la cámara.
	DSCN	Fotografías originales, vídeos
	SSCN	Copias pequeñas
(1) Identificador	RSCN	Copias recortadas
	FSCN	Imágenes creadas con edición de imágenes* que no sean recorte ni imagen pequeña, vídeos creados con edición de vídeo
(2) Número de archivo	<ul> <li>Se asignan automáticamente en orden ascendente de "0001" a "9999".</li> <li>Cuando los números de archivo en una carpeta llegan a "9999", se crea una nueva carpeta y el número de archivo siguiente vuelve a "0001".</li> </ul>	
	Identifica el	tipo de archivo
	JPG	Fotografías JPEG
	.MOV	Vídeos
(3) Extensión	.WAV	<ul> <li>Anotaciones de voz</li> <li>El identificador y el número de archivo son los mismos que la imagen a la que se adjunta la anotación de voz.</li> </ul>
	.MPO	Imágenes en 3D

\* Incluye efectos rápidos (🛄 48) del modo 🗖 (automático)

# Nombre de carpeta: 100NIKON

1) (2)

(1) Número de carpeta	<ul> <li>Se asigna automáticamente en orden ascendente de "100" a "999".</li> <li>Se crea una nueva carpeta en los casos que se indican a continuación.</li> <li>Cuando el número de archivos llega a 200</li> <li>Cuando los números de archivo en una carpeta llegan a 9999</li> </ul>
(2) Nombre de carpeta	NIKON

# Observaciones

- Cuando se copian archivos de imagen o archivos de voz a la memoria interna o la tarjeta de memoria (256) o viceversa, las convenciones de designación de archivos son las siguientes:
  - Imágenes selecc.:

Los archivos copiados utilizando imágenes seleccionadas se copian en la carpeta actual (o en la carpeta utilizada para las imágenes siguientes), donde se les asignan números de archivo en orden ascendente a partir del número de archivo más alto de la memoria.

- Todas las imágenes:

Los archivos copiados con todas las imágenes, junto con su carpeta, se copian juntos. Los números de las carpetas se asignan en orden ascendente, a partir del número de carpeta mayor del medio de destino. Los nombres de los archivos no varían.

 Cuando la carpeta en uso tiene el número 999, si hay 200 archivos en ella o si un archivo tiene el número 9999, no se podrán tomar más imágenes mientras no se formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria (��79), o se introduzca una tarjeta de memoria nueva.

### 🖉 Datos de registro guardados en tarjetas de memoria

Los datos de registro se guardan en la carpeta "NCFL".

# Nombre de archivo: N130515 0 .log

(1) (2) (3)

(1) Fecha	La fecha (últimos dos dígitos del año y el mes y la fecha en formato AAMMDD) en la que se inició la grabación del registro se asigna automáticamente.		
(2) Número de identificación	<ul> <li>Para administrar los eventos de datos de registro que se han grabado en la misma fecha, los números de ID se asignan automáticamente en orden ascendente, empezando por "0", en el orden en el que se graban.</li> <li>Registros GPS: Un total de 36 caracteres alfanuméricos consistentes en números del 0 al 9 y letras de la A a la Z.</li> <li>Registros de altitud/profundidad del agua: Un total de 34 caracteres alfanuméricos consistentes en números del 0 al 9 y letras de la A a la Z, excepto la l y la O.</li> </ul>		
	Identifica el	tipo de archivo	
(3) Extonsión	.log	Registros del GPS	
	.lga	Registros de altitud	
	.lgb	Registros de profundidad del agua	

- Registros GPS: se pueden grabar hasta 36 archivos en un día y se pueden grabar hasta 100 archivos en una tarjeta de memoria.
- Registros de altitud/profundidad del agua: se pueden grabar hasta 34 archivos de cada uno en un día y se puede grabar un total combinado de hasta 100 archivos en una tarjeta de memoria.

# **Accesorios opcionales**



Visite nuestros sitios web o catálogos de productos para obtener información actualizada sobre los accesorios para la COOLPIX AW110.

Los accesorios no son estancos.



# Observaciones técnicas e índice

La cámara
La cámara La batería
La batería $\dot{\mathcal{D}}^{2}$
El cargador de la batería 💭 5
Las tarjetas de memoria
Cuidados de la cámara
Limpieza
Almacenamiento
Solución de problemas
ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO PARA DATOS DE
MAPAS Y DATOS DE NOMBRES DE UBICACIONES 💭 18
Especificaciones
Estándares admitidos
Índice alfabético 🖉 28

# Cuidados de los productos

# La cámara

Para disfrutar durante mucho tiempo de la cámara Nikon que acaba de adquirir, tome las siguientes precauciones al usarla y cuando la guarde.

Asegúrese de leer y seguir estrictamente las advertencias descritas en "Seguridad" ( $\square$ vi a ix) y "<Importante> A prueba de golpes, sumergible, resistente al polvo y a la condensación, GPS" ( $\square$ xi a xvii) antes de utilizar los productos.

# No deje que entre humedad en el interior de la cámara

La COOLPIX AW110 dispone de un nivel de protección de estanqueidad equivalente a JIS/IEC clase 8 (IPX8). No obstante, si se filtra agua al interior de la cámara, esto podría provocar que los componentes se oxiden con un coste de reparación elevado o que la cámara no se pueda reparar. Después de utilizar la cámara en la playa o debajo del agua, asegúrese de que la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria está bien cerrada y, a continuación, sumerja la cámara en un recipiente poco profundo lleno de agua limpia durante 10 minutos. Después de utilizar la cámara bajo el agua, no la deje mojada durante 60 minutos o más. Esto podría deteriorar la estanqueidad de la cámara.

# **V** Evite que se filtre agua al interior de la cámara

Si se humedece el interior de la cámara, podría provocar una anomalía de la misma y que no se pudiera reparar la cámara. Para impedir accidentes por filtración de agua (inmersión en agua), asegúrese de seguir las precauciones siguientes al utilizar la cámara.

- Cuando cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, asegúrese de que la
  correa, algún cabello, pelusilla, polvo, granos de arena, otras sustancias extrañas o suciedad no entran en el
  recinto estanco ni en partes que entren en contacto con éste.
- No abra y cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria en lugares expuestos a neblina de agua, viento intenso, polvo o arena.
- Si se ejerce alguna fuerza externa en la cámara, podría deformarse, o las juntas estancas podrían dañarse y
  permitir filtraciones de agua al interior de la cámara. No coloque un objeto pesado sobre la cámara, no la deje
  caer ni ejerza una fuerza excesiva sobre ella.
- Si entra agua en la cámara, deje de utilizarla inmediatamente. Limpie la humedad de la cámara y llévela de inmediato al representante del servicio técnico autorizado de Nikon.

# Golpes y vibraciones

No deje caer la cámara, no la golpee contra una superficie dura como una piedra, ni la arroje a una superficie líquida. No deje la cámara en un lugar sometido a vibraciones. Si se somete la cámara a un golpe excesivo, podría provocar una anomalía o dañar la cámara.

# Profundidad máxima

La cámara COOLPIX AW110 está diseñada para soportar una presión de agua hasta una profundidad de 18 m (59 pies) durante 60 minutos aproximadamente. A una profundidad mayor, podría filtrarse agua en el interior de la cámara y producir una avería en la cámara.

### Precauciones sobre el manejo de la cámara en lugares fríos

- El funcionamiento de esta cámara se ha probado a una temperatura de -10 °C (14 °F). Si deja la cámara con nieve o gotas de agua adheridas en la parte exterior, la nieve o las gotas de agua introducidas en los huecos pueden congelarse y dificultar el funcionamiento de los componentes de la cámara.
- A temperaturas entre -10 °C y 0 °C (14 °F y 32 °F), el rendimiento de las baterías (número de imágenes tomadas y tiempo de disparo) descenderán temporalmente.
- Si la cámara se enfría excesivamente en lugares fríos, el rendimiento de la pantalla puede reducirse temporalmente inmediatamente después de encender la cámara (es decir, la pantalla aparece más oscura de lo normal o aparece una imagen residual).
- Cuando utilice la cámara en lugares fríos o a mucha altura, manténgala caliente dentro de un protector contra el frío o de la ropa.

# Evite los golpes

El producto podría no funcionar correctamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes.

#### Manipule el objetivo y todas las piezas móviles con mucho cuidado

No fuerce el objetivo, la tapa del objetivo, la pantalla, la ranura de la tarjeta de memoria ni el compartimento de la batería. Estos componentes se dañan con facilidad. Si se fuerza la tapa del objetivo, la cámara podría funcionar mal o dañarse el objetivo.

#### No exponga el objetivo a fuentes de luz potentes durante largos períodos

Evite la exposición del objetivo al sol u otras fuentes de luz potentes durante largos períodos cuando utilice o guarde la cámara. La luz intensa puede deteriorar el sensor de imagen, produciendo un efecto de borrosidad blanca en las fotografías.

#### Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes

No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Una carga estática fuerte o los campos magnéticos emitidos por aparatos como las radios pueden provocar interferencias en la pantalla, dañar los datos guardados en la tarjeta de memoria, o afectar a los circuitos internos de la cámara.

### Evite cambios bruscos de temperatura

Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío pueden originar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, se debe colocar el equipo en un estuche o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

No exponga la cámara a temperaturas elevadas dejándola en la playa o bajo luz solar directa antes de entrar en el agua.

#### Apague la cámara antes de desconectar la fuente de alimentación o extraer la tarjeta de memoria

No quite la batería mientras el equipo esté encendido, o mientras se estén guardando o eliminando imágenes. Si se apaga la cámara de esta manera, se pueden perder datos y estropear los circuitos internos o la memoria.

# Observaciones sobre la pantalla

- Las pantallas y los visores electrónicos han sido fabricados con alta precisión; al menos un 99,99% de los
  píxeles están activados, y no más de un 0,01% no aparecen o son defectuosos. De tal modo que, aunque
  estas pantallas puedan contener píxeles que permanezcan siempre encendidos (blancos, rojos, azules o
  verdes) o siempre apagados (negros), ello no indica un funcionamiento erróneo y no tendrá efecto alguno
  sobre las imágenes grabadas con el dispositivo.
- Por las características generales de las pantallas OLED, la visualización prolongada o repetitiva de la misma imagen puede provocar el desgaste de la pantalla. El desgaste de la pantalla se observa por el descenso del brillo en algunas partes de la pantalla o en un aspecto moteado. En algunos casos, el desgaste puede llegar a ser permanente. Sin embargo, las imágenes no se ven afectadas por el desgaste de la pantalla.
   Para evitar el desgaste de la pantalla, no seleccione un brillo más elevado de lo necesario ni visualice la misma imagen pantalla un tiempo excesivo.
- Si hay mucha luz, quizás resulte difícil ver las imágenes en la pantalla.
- La pantalla está retroiluminada mediante un LED. Si la pantalla empieza a verse mal o a parpadear, acuda a un servicio técnico de Nikon.

# La batería

- Asegúrese de leer y seguir estrictamente las advertencias descritas en "Seguridad" (
  vi a viii) antes de utilizar la batería.
- Compruebe el nivel de la batería antes de utilizar la cámara y sustituya o cargue la batería si fuera necesario. Cuando la batería esté completamente cargada, detenga el proceso de recarga, pues podría reducirse el rendimiento de la misma. Siempre que sea posible, lleve consigo una batería de repuesto completamente cargada cuando vaya a tomar fotografías en ocasiones importantes.
- No use la batería a una temperatura ambiente inferior a -10 °C (14 °F) o superior a 40 °C (104 °F).
- Cuando la temperatura de la batería está entre 0 °C y 10 °C (32 °F a 50 °F) o 45 °C a 60 °C (113 °F a 140 °F), la capacidad de carga puede verse reducida.
- La batería no se carga si la temperatura ambiente se encuentra por debajo de 0 °C (32 °F) o por encima de 60 °C (140 °F).
- Tenga en cuenta que la batería puede calentarse durante el uso; espere a que la batería se enfríe antes de cargarla. Si no se tienen en cuenta estas precauciones, la batería puede resultar dañada, su rendimiento puede verse afectado, o es posible que no se cargue normalmente.
- La capacidad de las baterías tiende a reducirse cuando hace frío. Compruebe que la batería está totalmente cargada antes de salir a hacer fotografías cuando hace frío. Lleve baterías de repuesto en un lugar templado y cámbielas si fuera necesario. Es posible que, una vez calentada, una batería fría recobre parte de su carga.

- La suciedad en los terminales de la batería pueden impedir el funcionamiento de la cámara. En el caso de que los terminales de la batería se ensucien, límpielos con un paño limpio y seco antes del uso.
- Si no se va a utilizar la batería durante algún tiempo, introdúzcala en la cámara y deje que se agote antes de extraerla para guardarla. La batería se deberá guardar en un lugar fresco con una temperatura ambiente de entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). No guarde la batería en lugares con condiciones de temperatura extremas.
- Extraiga siempre la batería de la cámara o del cargador de la batería cuando no la utilice. Cuando está introducida, la corriente fluye incluso cuando no se está utilizando. Esto puede producir un consumo excesivo de la batería y que deje de funcionar por completo. Si se enciende o apaga la cámara mientras la batería está agotada, la vida útil de la batería puede verse reducida. Si el nivel de batería es bajo, asegúrese de cargar la batería antes de utilizarla.
- Recargue la batería al menos una vez cada seis meses y deje que se descargue por completo antes de volver a guardarla.
- Después de extraer la batería de la cámara o del cargador de la batería, coloque en la batería la tapa de terminales incluida y guárdela en un lugar fresco.
- La gota que aparece durante el tiempo que una batería totalmente cargada retiene su carga, siempre que se utilice a temperatura ambiente, indica que se debe sustituir la batería. Adquiera una nueva batería EN-EL12.
- Sustituya la batería cuando ya no se pueda cargar. Las baterías usadas son un recurso valioso. Recicle siempre las baterías usadas de acuerdo con la normativa local.

# El cargador de la batería

- Asegúrese de leer y seguir estrictamente las advertencias descritas en "Seguridad" (
  vi a viii) antes de utilizar el cargador de la batería.
- El cargador de la batería incluido solo se debe utilizar con una batería recargable de ion de litio EN-EL12.
- El MH-65 es compatible con tomas de corriente de CA de 100-240 V y 50/60 Hz. Si se utiliza en otros países, utilice un adaptador de conexión de venta comercial según sea necesario. Para obtener información adicional sobre los adaptadores de conexión, consulte a su agencia de viajes.

# Las tarjetas de memoria

- Utilice solamente tarjetas de memoria Secure Digital. Consulte "Tarjetas de memoria aprobadas" (C119).
- Cuando utilice la tarjeta de memoria, tenga en cuenta las precauciones indicadas en la documentación de la misma.
- No pegue etiquetas ni adhesivos en la tarjeta de memoria.
- No formatee la tarjeta de memoria en un ordenador.
- Cuando utilice por primera vez una tarjeta de memoria utilizada en otro dispositivo, asegúrese de formatearla con esta cámara.
   Cuando utilice una tarjeta de memoria nueva, se recomienda formatearla antes con esta cámara.
- El formateo borra definitivamente todos los datos de la tarjeta de memoria. Asegúrese de transferir las imágenes importantes a un ordenador antes de formatearla.
- Si aparece el mensaje "Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta?" al insertar una tarjeta de memoria en esta cámara, deberá formatear la tarjeta de memoria. Si la tarjeta de memoria contiene imágenes que desea conservar, seleccione No y guarde las imágenes en el ordenador antes de formatear la tarjeta de memoria. Para formatear la tarjeta de memoria, seleccione Sí y pulse el botón <sup>®</sup>.
- No realice lo siguiente durante el formateo, mientras se estén escribiendo o borrando datos de la tarjeta de memoria o durante la transferencia de datos a un ordenador. El incumplimiento de estas precauciones podría derivar en la pérdida de los datos o en daños a la tarjeta de memoria:
  - Abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria para extraer la batería o la tarjeta de memoria
  - Apagar la cámara
  - Desconectar el adaptador de CA

# Cuidados de la cámara

# Limpieza

Objetivo	Evite tocar las partes de cristal con los dedos. Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla (normalmente un pequeño objeto con una perilla de goma en un extremo que se aprieta para que salga aire por el otro extremo). Para eliminar las huellas de dedos, la grasa u otras manchas, limpie cuidadosamente el objetivo con un paño suave y seco o con un paño para limpiar gafas, con un movimiento en espiral empezando por el centro del objetivo y continuando hacia los bordes. No limpie el objetivo con fuerza ni utilizando un objeto duro. El incumplimiento de estas precauciones podría producir daños o problemas. Si no quedara limpio el objetivo, pásele un trapo humedecido ligeramente con un limpiador de objetivos comercial.
Pantalla	Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Para eliminar las huellas de dedos, la grasa u otras manchas, limpie cuidadosamente la pantalla con un paño suave y seco o con un paño para limpiar gafas. No limpie la pantalla con fuerza ni utilizando un objeto duro. El incumplimiento de estas precauciones podría derivar en daños o problemas.
Cuerpo	Utilice una perilla para eliminar el polvo, la suciedad o la arena y luego límpielo cuidadosamente con un paño suave y seco. Si se adhiere alguna sustancia extraña al recinto estanco dentro de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, retírela con el cepillo incluido. Después de utilizar la cámara bajo el agua o en la playa, elimine los restos de arena o sal con un paño ligeramente humedecido con agua dulce y séquela a fondo. Si maneja la cámara con las manos después de aplicar crema solar, el exterior de la cámara podría sufrir un deterioro. <b>Tenga en cuenta que un cuerpo extraño que esté alojado en el interior de la cámara podría originar daños que no estarían cubiertos por la garantía.</b>

No utilice diluyentes orgánicos volátiles como alcohol o disolvente, detergentes químicos, anticorrosivos o productos antivaho.

# Más información

Consulte "Observaciones sobre el rendimiento estanco y a prueba de polvo" (
xi) y "Limpieza después de utilizar la cámara debajo del agua" (
xiv) para obtener información adicional.

Cuidados de la cámara

# Almacenamiento

Retire la batería si no se va a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o alcanfor ni en lugares donde:

- Haya cerca equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios
- Esté expuesta a temperaturas inferiores a -10 °C (14 °F) o superiores a 50 °C (122 °F)
- Lugares donde haya poca ventilación o estén expuestos a una humedad superior al 60%

Para evitar la aparición de moho, saque la cámara del lugar donde la tenga guardada al menos una vez al mes. Enciéndala y dispare unas cuantas veces antes de guardarla de nuevo.

Asegúrese de leer y seguir las advertencias descritas en "La batería" (🌽 4) en "Cuidados de los productos" para guardar la batería.

# Solución de problemas

En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon, consulte la lista de los problemas más comunes que se ofrece a continuación. Consulte los números de página de la columna de la derecha para obtener más información.

• Consulte "Mensajes de error" (🗢 89) para obtener información adicional.

Problema	Causa/solución	Ш.
La cámara está encendida pero no responde.	<ul> <li>Espere a que finalice la grabación.</li> <li>Si el problema persiste, apague la cámara. Si la cámara no se apaga, extraiga y vuelva a introducir la batería o baterías o, si está utilizando un adaptador de CA, desconecte y vuelva a conectar el adaptador de CA.</li> <li>Tenga en cuenta que a pesar de que los datos que estén siendo grabados en ese momento se perderán, los datos ya grabados no se verán afectados por la extracción o desconexión de la fuente de alimentación.</li> </ul>	21
La cámara no se puede encender.	La batería se ha agotado.	20
La cámara se apaga sin previo aviso.	<ul> <li>La batería se ha agotado.</li> <li>Si no se realiza ninguna operación durante un tiempo, la cámara se apaga automáticamente para ahorrar energía.</li> <li>El interior de la cámara se ha calentado. Deje la cámara apagada hasta que se enfríe su interior.</li> </ul>	20 21 -
	<ul> <li>A bajas temperaturas, es posible que la cámara y la batería no funcionen con normalidad.</li> </ul>	<b>Q</b> -4
	<ul> <li>La cámara está apagada.</li> <li>La batería se ha agotado.</li> <li>La cámara está en el modo reposo para ahorrar energía: pulse el interruptor principal, el disparador, el botón</li></ul>	21 20 21
La pantalla está en blanco.	<ul> <li>Cuando el indicador de flash parpadea, espere a que el flash se cargue.</li> <li>La cámara y el ordenador están conectados mediante el cable USB.</li> <li>La cámara y la televisión están conectadas mediante el cable de audio/vídeo un cable HDMI.</li> <li>La cámara y el dispositivo inteligente se conectan mediante conexión Wi-Fi y la cámara se controla mediante mando a distancia</li> </ul>	50 72, 75 72,
La pantalla no se ve bien.	<ul> <li>Ajuste el brillo de la pantalla.</li> <li>La pantalla está sucia. Límpiela.</li> </ul>	94, ♣71 ऄ॔-7

### Problemas de pantalla, ajustes y alimentación

Problema	Causa/solución	Û
La fecha y la hora de la grabación no son correctas.	<ul> <li>Cuando el reloj de la cámara no está ajustado (el indicador de "fecha no ajustada" parpadea durante el disparo), la impresión de fecha de las fotografías será "00/00/0000 00:00" y la fecha de los vídeos "01/01/2013 00:00". Ajuste la fecha y la hora correctas utilizando Zona horaria y fecha en el menú de configuración.</li> <li>El reloj de la cámara no es tan preciso como un reloj normal, por ejemplo, un reloj de pulsera. Verifique regularmente el reloj de la cámara con otros relojes más precisos y ajústelo cuando sea necesario.</li> </ul>	22, 94, <b>6</b> 9 94, <b>6</b> 9
En la pantalla no aparece ninguna información.	Se ha seleccionado <b>Ocultar info</b> para <b>Informac foto</b> en <b>Config. pantalla</b> en el menú de configuración.	<b>6-6</b> 71
<b>Impresión fecha</b> no está disponible.	No se ha ajustado <b>Zona horaria y fecha</b> en el menú de configuración.	22, 94, •••69
La fecha no aparece en las imágenes, a pesar de que la opción <b>Impresión</b> <b>fecha</b> está activada.	<ul> <li>Se ha seleccionado un modo de disparo incompatible con la impresión de fecha.</li> <li>Otra función que hay ajustada está limitando la impresión de fecha.</li> <li>La fecha no se puede imprimir en un vídeo.</li> </ul>	94, <b>60</b> -
Al encender la cámara aparece la pantalla de ajuste de la zona horaria y la fecha.	Se ha agotado la pila del reloj. Todos los ajustes vuelven a sus valores predeterminados.	23
Se han restaurado todos los ajustes de la cámara.		
La pantalla se apaga y el indicador de encendido parpadea rápidamente.	La temperatura de la batería es elevada. Apague la cámara y deje enfriar la batería antes de volver a utilizarla. Después de que el indicador parpadee durante 3 minutos, la cámara se apaga automáticamente, aunque también puede pulsar el interruptor principal para apagarla manualmente.	21
La temperatura de la cámara aumenta.	Cuando se utilizan funciones como la grabación de vídeo o el envío de imágenes usando una tarjeta Eye-Fi durante un tiempo prolongado, o cuando se usa la cámara en una ubicación con una temperatura ambiente elevada, es posible que aumente la temperatura de la cámara. No se trata de un error de funcionamiento.	79

# Problemas de disparo

Problema	Causa/solución	Ü
No se puede ajustar el modo de disparo.	Desconecte el cable HDMI o el cable USB.	72, 75, •••20, •••22
No se puede tomar ninguna imagen.	<ul> <li>Si la cámara está en el modo de reproducción, pulse el botón , el disparador o el botón ● (* grabación de vídeo).</li> <li>Cuando aparezcan los menús, pulse el botón MENU.</li> <li>La batería se ha agotado.</li> <li>Cuando el indicador de flash parpadea, espere a que el flash se cargue.</li> <li>La cámara y el dispositivo inteligente se conectan mediante conexión Wi-Fi y la cámara se controla mediante mando a distancia.</li> </ul>	30 8 20 50 91
No se pueden tomar imágenes en 3D	En algunas condiciones de disparo, como cuando el sujeto se mueve, está oscuro o tiene poco contraste, es posible que no se produzca el segundo disparo o que la imagen en 3D no se guarde.	-
La cámara no logra enfocar.	<ul> <li>El sujeto está demasiado próximo a la cámara. Intente disparar con el modo macro, el modo a (auto. sencillo) o con el modo de escena Macro.</li> <li>El sujeto que se va a fotografiar no se puede captar bien con el autofoco.</li> <li>Ajuste Ayuda AF en el menú de configuración en Automático.</li> <li>El sujeto no está en la zona de enfoque cuando se pulsa el disparador hasta la mitad.</li> <li>Apague la cámara y enciéndala de nuevo.</li> </ul>	33, 38, 53 64 95,
Al disparar aparecen bandas de colores en la pantalla.	Es posible que aparezcan bandas de colores al disparar sujetos con patrones repetidos (como p. ej. persianas). No se trata de un error de funcionamiento. Las bandas de colores no aparecerán en las imágenes capturadas ni en los vídeos grabados. Sin embargo, al usar <b>Continuo A: 120 fps</b> , HS 240/x8 o HS 480/x4, es posible que las bandas de colores se vean en las imágenes capturadas o los vídeos grabados.	-
Las imágenes salen difuminadas.	<ul> <li>Utilice el flash.</li> <li>Utilice la reducción de la vibración o la detección de movimiento.</li> <li>Utilice BSS (selector de mejor disparo).</li> <li>Utilice un trípode para estabilizar la cámara (utilice el disparador automático para obtener mejores resultados).</li> </ul>	50 95 58 52
Aparecen manchas brillantes en las imágenes tomadas con flash.	El flash se refleja en las partículas del aire. Ajuste el flash en 🔇 (apagado).	51
El flash no se dispara.	<ul> <li>El flash está ajustado en (3) (apagado).</li> <li>Se ha seleccionado un modo de disparo con el que no se puede disparar el flash.</li> <li>Otra función que hay ajustada impide el uso del flash.</li> </ul>	51 55 60
	<ul> <li>Otra función que hay ajustada impide el uso del flash.</li> </ul>	60

# Solución de problemas

Problema	Causa/solución	
El zoom digital no está disponible.	<ul> <li>Se ha seleccionado Apagado para Zoom digital en el menú de configuración.</li> <li>No se puede utilizar el zoom digital con algunos modos de disparo.</li> <li>Cuando el modo de escena es Retrato, Retrato nocturno, Paisaje nocturno, Contraluz con HDR ajustado en Encendido, Panorama sencillo, Retrato de mascotas, Fotografía en 3D o Subacuático.</li> <li>Modo de retrato inteligente</li> <li>Se han ajustado otras funciones que impiden el uso del zoom digital.</li> </ul>	95 35, 36, 37, 39, 40,41, 42, 43 45 60
Modo de imagen no está disponible.	<ul> <li>Otra función que hay ajustada está impidiendo el uso de Modo de imagen.</li> <li>Cuando el modo de escena está ajustado en Panorama sencillo o Fotografía en 3D, el tamaño de imagen es fijo.</li> </ul>	60 40, 42
No se produce ningún sonido cuando se acciona el obturador.	<ul> <li>Se ha seleccionado Apagado para Sonido disparad. en Config. sonido en el menú de configuración.</li> <li>Se ha seleccionado Deportes, Museo o Retrato de mascotas en el modo de escena.</li> <li>Se han ajustado otras funciones que impiden el uso del sonido de obturador.</li> <li>No bloquee el altavoz.</li> </ul>	95 35, 38, 41 60 2
La luz de ayuda de AF no se enciende.	Se ha seleccionado <b>Apagado</b> para <b>Ayuda AF</b> en el menú de configuración. Aunque se haya ajustado <b>Automático</b> , es posible que la luz de ayuda de AF no se encienda dependiendo de la posición de la zona de enfoque o del modo de escena.	95
Las fotografías tienen manchas.	El objetivo está sucio. Limpie el objetivo.	<b>Ö</b> -7
Los colores son poco naturales.	El balance de blancos no es el adecuado para la fuente de luz.	58, 🏍 31
En la pantalla o en la imagen tomada aparecen bandas con forma de anillo o con los colores del arco iris.	Cuando el sujeto está a contraluz o cuando se dispara con una fuente de luz excesivamente brillante sobre la pantalla, como la luz solar, pueden aparecer en la imagen bandas con forma de anillo o con los colores del arco iris. Cambie la posición de la fuente de luz o apártela de la pantalla y vuelva a intentar el disparo.	-
La imagen tomada puede verse con grano.	Puesto que el sujeto está oscuro, la velocidad de obturación es demasiado lenta o la sensibilidad ISO es demasiado alta. • Utilice el flash. • Especifique un ajuste de sensibilidad ISO menor.	50 58, <b>🍽</b> 36
Las imágenes salen demasiado oscuras.	<ul> <li>El flash está ajustado en ③ (apagado).</li> <li>La ventana del flash está bloqueada.</li> <li>El sujeto está fuera del alcance del flash.</li> <li>Ajuste la compensación de exposición.</li> <li>Aumente la sensibilidad ISO.</li> <li>El sujeto está a contraluz. Ajuste el modo de escena en Contraluz con HDR ajustado en Apagado, o ajuste el modo de flash en ‡ (flash de relleno).</li> </ul>	51 26 50 54 58,

Problema	Causa/solución	
Las imágenes salen demasiado claras.	Ajuste la compensación de exposición.	54
Las zonas en las que no aparecen ojos rojos también se corrigen.	Cuando se aplica \$ (automático con reducción de ojos rojos) o el "flash de relleno con reducción de ojos rojos" del modo de escena <b>Retrato nocturno</b> durante el disparo, es posible que, en muy raras ocasiones, se aplique la función de corrección de ojos rojos integrada en zonas en las que no aparezcan ojos rojos. Ajuste un modo de flash que no sea <b>1</b> (automático con reducción de ojos rojos) y seleccione un modo de escena que no sea <b>Retrato nocturno</b> y vuelva a disparar.	36, 50
Los resultados del suavizado de la piel no son los que se esperaban.	<ul> <li>Es posible que el suavizado de la piel no produzca los resultados deseados dependiendo de las condiciones de disparo.</li> <li>En las imágenes con 4 rostros o más, intente utilizar <b>Retoque con</b> glamour en el menú de reproducción.</li> </ul>	46 69, ☎ 17
Se tarda algún tiempo en grabar las imágenes.	<ul> <li>Es posible que se tarde algo más de tiempo en grabar las imágenes en las siguientes situaciones.</li> <li>Cuando se está utilizando la función de reducción de ruido.</li> <li>Cuando el flash está ajustado en @ (automático con reducción de ojos rojos).</li> <li>Al tomar imágenes en los siguientes modos de escena.</li> <li>A pulso en Retrato nocturno</li> <li>A pulso en Paisaje nocturno</li> <li>HDR ajustado en Encendido en Contraluz</li> <li>Panorama sencillo</li> <li>Continuo en el menú de disparo está ajustado en Caché de predisparo, Continuo A: 120 fps o Continuo A: 60 fps.</li> <li>Cuando se utiliza el temporizador de sonrisa durante el disparo.</li> </ul>	- 51 36 37 39 40 58, 58, 59
No se puede ajustar ni utilizar <b>Continuo</b> .	Otra función que hay ajustada está impidiendo el uso de <b>Continuo</b> .	60

# Problemas de reproducción

Problema	Causa/solución	
No se puede reproducir el archivo.	<ul> <li>Un ordenador, o una cámara de otra marca u otro modelo, ha sobrescrito el archivo o le ha cambiado el nombre.</li> <li>No es posible reproducir los vídeos grabados con cámaras que no sean la COOLPIX AW110.</li> </ul>	- 81
No se puede reproducir una secuencia.	<ul> <li>Las imágenes disparadas de forma continua con cámaras distintas a la COOLPIX AW110 no se pueden visualizar como secuencia.</li> <li>Compruebe el ajuste de <b>Opciones visual. secuencia</b>.</li> </ul>	- 69, <b>&amp; </b> 57
No se puede acercar la imagen.	<ul> <li>No se pueden ampliar los vídeos, las imágenes creadas usando impresión de datos e imagen pequeña ni las imágenes recortadas a un tamaño de 320 × 240 o inferior con la función de edición de recorte.</li> <li>Es posible que el zoom de reproducción no esté disponible para imágenes tomadas con cámaras que no sean la COOLPIX AW110.</li> <li>Las imágenes en 3D no se pueden ampliar cuando la cámara está conectada a través de HDMI y se reproducen en 3D.</li> </ul>	- - 42
No se pueden grabar ni reproducir anotaciones de voz.	<ul> <li>Las anotaciones de voz no se pueden adjuntar a los vídeos.</li> <li>No se pueden adjuntar las anotaciones de voz a imágenes tomadas con cámaras distintas a la COOLPIX AW110, y no se pueden reproducir las anotaciones de voz grabadas por otras cámaras.</li> </ul>	81 69
No se pueden editar imágenes ni vídeos.	<ul> <li>Verifique las condiciones necesarias para la edición de imágenes o vídeos.</li> <li>No se pueden editar las imágenes y los vídeos tomados con cámaras distintas a la COOLPIX AW110.</li> </ul>	70, <b>5-0</b> 14, <b>5-0</b> 27 -
No se ven las imágenes en la televisión.	<ul> <li>Modo de vídeo o HDMI no están correctamente ajustados en el menú de configuración de Ajustes TV.</li> <li>La salida HDMI se desactiva al conectar la cámara a un ordenador o una impresora mediante un cable USB.</li> <li>La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria. Extraiga la tarjeta de memoria para reproducir imágenes desde la memoria interna.</li> </ul>	96, ▲80 72 18
Los iconos de álbum se restablecen a sus iconos predeterminados, o las imágenes añadidas a los álbumes no se pueden mostrar en el modo de imágenes favoritas.	Es posible que los datos guardados en la memoria interna o en la tarjeta de memoria no se reproduzcan si han sido sobrescritos con un ordenador.	-

Problema	Causa/solución	
Las imágenes guardadas no se muestran en el modo de ordenar automáticamente.	<ul> <li>La imagen deseada se ordenó conforme a una categoría distinta a la categoría que se muestra en ese momento.</li> <li>Las imágenes guardadas con cámaras distintas a la COOLPIX AW110 y las imágenes copiadas con la opción Copiar no se pueden visualizar en el modo de ordenar automáticamente.</li> <li>Es posible que las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria no se reproduzcan correctamente si han sido sobrescritas con un ordenador.</li> <li>Se pueden añadir a cada categoría hasta 999 imágenes y vídeos en total. Si la categoría deseada ya contiene 999 imágenes o vídeos en total, no se podrán añadir nuevas imágenes o vídeos.</li> </ul>	67, <b>***</b> 8 <b>***</b> 9 - <b>***</b> 9
Nikon Transfer 2 no se inicia al conectar la cámara a un ordenador.	<ul> <li>La cámara está apagada.</li> <li>La batería se ha agotado.</li> <li>El cable USB no está conectado correctamente.</li> <li>El ordenador no reconoce la cámara.</li> <li>Compruebe que el sistema operativo utilizado es compatible con la cámara.</li> <li>No se ha configurado el ordenador para que inicie Nikon Transfer 2 automáticamente.</li> <li>Para obtener información adicional sobre Nikon Transfer 2, consulte la información de la ayuda incluida en ViewNX 2.</li> </ul>	21 20 72 - 73 76
No se muestran las imágenes que se van a imprimir.	<ul> <li>La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria.</li> <li>Extraiga la tarjeta de memoria para imprimir las imágenes desde la memoria interna.</li> <li>Las imágenes tomadas con fotografía en 3D no se pueden imprimir.</li> </ul>	18 19 42
No se puede seleccionar el tamaño de papel con la cámara.	<ul> <li>El tamaño del papel no se puede seleccionar desde la cámara en las situaciones siguientes, incluso para impresoras compatibles con PictBridge. Ajuste el tamaño del papel utilizando la impresora.</li> <li>El tamaño del papel seleccionado con la cámara no es compatible con la impresora.</li> <li>Se está utilizando una impresora que ajusta automáticamente el tamaño del papel.</li> </ul>	<b>6•</b> 023, <b>6•</b> 024 −

# GPS

Problema	Causa/solución	
Resulta imposible identificar la localización, o se tarda bastante tiempo.	<ul> <li>Es posible que en algunos entornos la cámara no pueda identificar la localización. Para utilizar la función de GPS, utilice la cámara todo lo que sea posible en el exterior.</li> <li>El GPS tarda unos minutos en obtener la información de posición cuando el proceso de posicionamiento se realiza por primera vez, no ha sido posible realizar el proceso de posicionamiento durante dos horas.</li> </ul>	83 83
No es posible grabar la información sobre la ubicación en las imágenes disparadas.	La información sobre la localización no se graba cuando se muestra 🗞 o 🛃 Asegúrese de que la cámara recibe una señal GPS suficientemente potente antes de disparar las imágenes.	84
Diferencia entre la localización del disparo actual y la información sobre la posición grabada.	En algunos entornos la información sobre la posición adquirida puede ser inexacta. Cuando la diferencia en las señales de los satélites GPS es importante, pueden producirse desviaciones de hasta varios cientos de metros.	83
Se graba un nombre de ubicación incorrecto o no se muestra el nombre de ubicación correcto.	Es posible que el nombre del punto de referencia deseado no esté registrado o se muestre un nombre de punto de referencia incorrecto.	-
Imposible actualizar el archivo A-GPS.	<ul> <li>Compruebe los elementos siguientes.</li> <li>Si se ha insertado la tarjeta de memoria.</li> <li>Si hay guardado un archivo A-GPS en la tarjeta de memoria.</li> <li>Si el archivo A-GPS guardado en la tarjeta de memoria es más reciente que el archivo A-GPS guardado en la cámara.</li> <li>Si el archivo A-GPS es válido.</li> <li>El archivo A-GPS puede estar dañado. Vuelva a descargar el archivo del sitio web.</li> </ul>	- 88, <b>2</b> 59
No se puede apagar el altímetro o el medidor de profundidad.	Cuando Altímetro/medidor de prof. en Opc. de altitud/ profundidad del menú de opciones GPS está ajustado en Encendido, el altímetro o el medidor de profundidad siempre se muestra, independientemente de Config. pantalla del menú de configuración. Para apagar el altímetro o el medidor de profundidad, ajuste Altímetro/ medidor de prof. en Apagado.	90, 🍽 67
Se muestran en la pantalla de disparo el icono del altímetro o el medidor de la profundidad, y de la presión atmosférica.	Ajuste <b>Informac foto</b> de <b>Config, pantalla</b> en el menú de configuración en <b>Ocultar info</b> .	94, 🍽 71

Problema	Causa/solución	Ш
No se puede mostrar el altímetro o el medidor de profundidad aunque Altímetro/medidor de prof. esté ajustado en Encendido.	Aunque Altímetro/medidor de prof. esté ajustado en Encendido, el altímetro o el medidor de profundidad no se muestra en las situaciones siguientes. • Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad • Durante el disparo en el modo de escena Panorama sencillo • Al grabar vídeo • Cuando se registra un sujeto utilizando Seguimiento de sujeto de Modo zona AF • Cuando se está mostrando un mensaje La profundidad del aqua se mostrará como 0 m si no se sumerge la	- 40 77 58, <b>~</b> 39 -
La profundidad del agua indicada es 0 m.	cámara debajo del agua cuando está seleccionado el modo Subacuático.	43
No se puede seleccionar <b>Usar</b> datos GPS de Corrección de alt./ prof. en el menú de opciones GPS.	<ul> <li>Grabar datos GPS en el menú de opciones GPS está ajustado en Apagado.</li> <li>No se puede seleccionar esta función a menos que se reciban señales de cuatro o más satélites y se lleve a cabo el posicionamiento.</li> <li>La cámara está sumergida debajo del agua. No se puede seleccionar esta función cuando se dispara debajo del agua.</li> </ul>	82 84 -
No se puede seleccionar <b>Crear</b> <b>registro</b> en el menú de opciones GPS.	No se ha ajustado el reloj. Ajuste la fecha y la hora.	94, 🍽 69
No se puede seleccionar Iniciar todos los registros o Iniciar registro GPS.	<ul> <li>Grabar datos GPS en el menú de opciones GPS está ajustado en Apagado.</li> <li>La cámara está grabando los datos de registro. Para grabar un nuevo registro, seleccione Finalizar todos los registros o Finalizar registro GPS, y finalice el registro que se está grabando actualmente.</li> </ul>	82 89, ☎€62
No es posible guardar los datos de registro.	<ul> <li>Asegúrese de que hay insertada una tarjeta de memoria en la cámara.</li> <li>Se pueden grabar hasta 36 eventos de datos de registro por día para los registros del GPS mientras que se pueden grabar hasta 34 eventos de datos de registro para los registros de altitud y los registros de profundidad del agua por día.</li> <li>En una tarjeta de memoria se pueden guardar un total de 200 eventos de datos de registro, entre los que se incluyen un máximo de 100 eventos de datos de registro para ergistros de GPS y un máximo de 100 eventos de datos de registro para el total combinado de registros de altura y registros de profundidad del agua. Borre los datos de registro que ya no sean necesarios de la tarjeta de memoria o sustituya la tarjeta de memoria por una nueva.</li> </ul>	- - ℃63, ℃64

# Wi-Fi

Problema	Causa/solución	
La SSID (nombre de red) de la cámara no aparece en el dispositivo inteligente.	Compruebe si <b>Red Wi-Fi</b> está ajustado en <b>Encendido</b> . Desactive la función Wi-Fi del dispositivo inteligente y a continuación vuélvala a activar.	92

# ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO PARA DATOS DE MAPAS Y DATOS DE NOMBRES DE UBICACIONES

Los datos de mapas y los datos de nombres de ubicaciones que se guardan en esta cámara digital ("Datos") se proporcionan para su uso personal e interno y de pueden venderse a terceros. Están protegidos por derechos de autor y sometidos a los siguientes términos y condiciones acordados entre usted, por una parte, y Nikon Corporation ("Nikon") y sus licenciadores (incluidos sus licenciadores y proveedores) por otra parte.

#### Términos y condiciones

Uso personal solamente. Usted acepta que los Datos incluidos con esta cámara digital y los datos de las imágenes obtenidos con la misma para fines únicamente personales y no comerciales para los que se le ha otorgado la licencia y no para propósitos de oficina de servicios, multipropiedad u otros fines similares.

Por consiguiente, aunque sujeto a las limitaciones establecidas en los siguientes párrafos, usted acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar ni realizar ingeniería inversa de ninguna de las partes de estos Datos, ni los puede transferir o distribuir de cualquier forma, ni para cualquier fin, excepto dentro del alcance permitido por la legislación vigente.

Restricciones. Excepto en los casos en que se le haya otorgado una licencia específica para ello por parte de Nikon, y sin perjuicio de lo anterior, usted no puede (a) utilizar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicaciones instaladas ni relacionadas de cualquier modo o en conexión con vehículos, con capacidad de navegación, posicionamiento, expedición, orientación en tiempo real, gestión de flotas o aplicaciones similares; ni (b) con o en conexión con cualquier dispositivo de posicionamiento o cualquier dispositivo informático o electrónico conectado mediante redes móviles o inalámbricas, incluidos, sin limitación, los teléfonos móviles, agendas y ordenadores de mano, buscapersonas y asistentes digitales personales o PDA

Advertencia. Los Datos pueden contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, al cambio de las circunstancias, las fuentes utilizadas y el carácter de la recogida de datos geográficos completos. Cualquiera de estos motivos puede producir datos incorrectos. Sin garantía. Estos Datos se proporcionan "tal cual" y usted acepta utilizarlos bajo su propia responsabilidad. Nikon y sus licenciadores (y sus licenciadores y proveedores) no otorgan garantías ni representaciones de ningún tipo, expresas o implícitas, surgidas por ley o no, incluidos, sin limitación los contenidos, calidad, exactitud, completitud, efectividad, fiabilidad, adecuación para un fin concreto, utilidad, uso o resultados a obtener a partir de estos Datos, ni que los Datos o el servidor serán ininterrumpidos y sin errores.

Renuncia a garantías: NIKON Y SUS LICENCIADORES (INCLUIDOS SUS LICENCIADORES Y PROVEEDORES) RENUNCIAN A LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD, ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO CONCRETO O NO INFRACCIÓN.

En algunos estados, territorios y países no se permiten determinadas exclusiones a garantías, de modo que es posible que la exclusión anterior no sea aplicable a usted.

Renuncia de responsabilidad: NIKON Y SUS LICENCIADORES (INCLUIDOS SUS LICENCIADORES Y PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED: RESPECTO DE CUALOUIER RECLAMACIÓN. DEMANDA O ACTO, INDEPENDIENTEMENTE DE LA ÍNDOLE DE LA CAUSA DE LA RECLAMACIÓN. DEMANDA O ACTO OUE ALEGUE CUALOUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, OUE PUEDA DERIVARSE DEL USO O POSICIÓN DE LA INFORMACIÓN: TAMPOCO POR CUALOUIER PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, NI POR CUALOUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O COMO CONSECUENCIA DEL USO O DE LA IMPOSIBILIDAD DEL USO DE ESTA INFORMACIÓN. CUALOUIER DEFECTO DE LA INFORMACIÓN, NI POR EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS O CONDICIONES, YA SEA CONTRACTUAL O EXTRACONTRACTUAL. O BASÁNDOSE EN UNA GARANTÍA, INCLUSO AUNOUE NIKON O SUS LICENCIADORES TENGAN CONOCIMIENTO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS, En algunos estados, territorios y países no se permiten determinadas exclusiones de responsabilidad o limitaciones de daños, de modo que es posible que el alcance de lo anterior no sea aplicable a usted.

Control de la exportación. Usted acuerda no exportar desde ningún lugar ninguna parte de los Datos ni cualquier producto directo resultante, excepto si se cumplen, y con todas las licencias y aprobaciones necesarias para ello, las leyes, normas y reglamentos de exportación aplicables, incluidas, sin limitación, las leyes, normas y reglamentos administrados por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento de Comercio de los ELUU. y por la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de los EE.UU.

En la medida en que tales leyes, normas o reglamentos de exportación prohiben a Nikon y a sus licenciadores el cumplimiento de cualquiera de las obligaciones aquí descritas para entregar o distribuir los Datos, se excusará tal fallo y no constituirá un incumplimiento de este Acuerdo. Integridad del acuerdo. Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo completo entre Nikon (y sus licenciadores, incluidos sus licenciadores y proveedores) y Usted respecto a lo aquí tratado, y sustituye en su totalidad cualquier y todo acuerdo escrito u oral existente anteriormente entre nosotros con respecto a dicho contenido. Derecho aplicable. Los términos y condiciones anteriores se regirán por la legislación de Japón, sin dar efecto a (i) los conflictos de las disposiciones legales, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas sobre la contratos para la venta internacional de mercaderías, que se excluye de manera explícita; siempre que en caso de que la legislación de Japón no se considere aplicable al presente Acuerdo por cualquier motivo en el país donde haya obtenido los Datos, este Acuerdo se regirá por la legislación del país donde haya obtenido los Datos. Usted acepta someterse a la jurisdicción de Japón para cualquier y toda disputa, demanda o acto como consecuencia o en relación con los Datos que aquí se le proporcionan.

<u>Government End Users.</u> If the Data supplied by NAVTEQ is being acquired by or on behalf of the United States government or any other entity seeking or applying rights similar to those customarily claimed by the United States government, the Data is a "commercial item" as that term is defined at 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, is licensed in accordance with the End-User Terms under which this Data was provided, and each instruction manual accompanying the Client device containing a copy of the Data delivered or otherwise furnished shall be marked and embedded as appropriate with the following "Notice of Use," and shall be treated in accordance with such Notice:

NOTICE OF USE CONTRACTOR (MANUFACTURER/ SUPPLIER) NAME: NAVTEQ CONTRACTOR (MANUFACTURER/SUPPLIER) ADDRESS: c/o Nokia 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 This Data is a commercial item as defined in FAR 2.101 and is subject to the End-User Terms under which this Data was provided. © 2012 NAVTEQ - All rights reserved.

If the Contracting Officer, federal government agency, or any federal official refuses to use the legend provided herein, the Contracting Officer, federal government agency, or any federal official must notify NAVTEQ prior to seeking additional or alternative rights in the Data.

# Notificaciones relacionadas con los titulares de derechos de autor de software con licencia.

• Datos de los mapas y datos de nombres de ubicación para Japón



© 2012 ZENRIN CO., LTD. All rights reserved. Este servicio utiliza los datos de mapas y de PDI de ZENRIN CO., LTD.. "ZENRIN" is a registered trademark of ZENRIN CO., LTD.

• Datos de los mapas y datos de nombres de ubicación excepto para Japón



© 1993-2012 NAVTEQ. All rights reserved. NAVTEQ Maps is a trademark of NAVTEQ.

Austria	© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen	
Croatia Cyprus Estonia Latvia Lithuania Moldova Poland Slovenia Ukraine	© EuroGeographics	
France	source: © IGN 2009 - BD TOPO ®	
Germany	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"	
Great Britain	Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010	
Greece	Copyright Geomatics Ltd.	
Hungary	Copyright © 2003; Top-Map Ltd.	
Italy	La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.	
Norway	rway Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority	
Portugal	Source: IgeoE - Portugal	
Spain	Información geográfica propiedad del CNIG	
Sweden	Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.	

#### ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO PARA DATOS DE MAPAS Y DATOS DE NOMBRES DE UBICACIONES

Switzerland	rland Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie	
Canada	This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post, GeoBase <b>@</b> , © Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.	
Mexico	Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)	
United States	© United States Postal Service <b>®</b> 2012. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service <b>®</b> . The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.	
Australia	Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psma.com.au). Product incorporates data which is © 2012 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.	
Nepal Copyright © Survey Department, Government of Nepal.		
Sri Lanka         © 2009 Survey Department of Sri Lanka           © 1009 Survey Department of Sri Lanka         The data has been used with the permission of the Survey Department of Sri Lanka		
Israel © Survey of Israel data source		
Jordan	"© Royal Jordanian Geographic Centre".	
Mozambique	Certain Data for Mozambique provided by Cenacarta © 2012 by Cenacarta	
Réunion	source: © IGN 2009 - BD TOPO 🔞	
Ecuador	INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADRO AUTORIZACION Nº IGM-2011- 01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011	
Guadeloupe	source: © IGN 2009 - BD TOPO ®	
Guatemala	Aprobado por el INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL - Resolución del IGN Nº 186- 2011	
French Guiana	source: © IGN 2009 - BD TOPO ®	
Martinique	source: © IGN 2009 - BD TOPO ®	
Mexico	Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)	

# Especificaciones

Cámara digital Nikon COOLPIX AW110		
Ti	ро	Cámara digital compacta
Número de píxeles efectivos		16,0 millones
Se	ensor de imagen	Tipo CMOS de 1/2,3 pulg.; aprox. 16,79 millones de píxeles totales
0	bjetivo	Objetivo NIKKOR con zoom óptico de 5×
	Distancia focal	5,0-25,0 mm (ángulo de visión equivalente a un objetivo de 28-140 mm en formato de 35 mm [135])
	Número f	f/3.9-4.8
	Construcción	11 elementos en 9 grupos (2 elementos de objetivos ED)
A	mpliación del zoom digital	Hasta 4× (ángulo de visión equivalente al de un objetivo de aprox. 560 mm en formato de 35 mm [135])
Re	educción de la vibración	Combinación de desplazamiento de lente y VR electrónica (fotografías) Método de desplazamiento de lente (vídeos)
Reducción de difuminado por movimiento		Detección de movimiento (fotografías)
A	utofoco (AF)	AF de detección de contraste
	Rango de enfoque	<ul> <li>[Gran angular]: aprox. 50 cm (1 pie 8 pulg.) - ∞, [Teleobjetivo]: aprox. 1 m (3 pies 4 pulg.) - ∞</li> <li>Modo macro: aprox. 1 cm (0,4 pulg.) (a una posición del zoom de gran angular) - ∞</li> <li>(Todas las distancias se miden desde el centro de la superficie delantera del objetivo)</li> </ul>
	Selección de la zona de enfoque	Prioridad al rostro, automático (selección automática de 9 zonas), central, manual con 99 zonas de enfoque, seguimiento de sujeto
Pa	antalla	Pantalla OLED de 7,5 cm (3 pulg.), aprox. 614 k puntos, con tratamiento antirreflejos y 5 niveles de ajuste de brillo
	Cobertura del encuadre (modo de disparo)	Aprox. 97% en horizontal y 97% en vertical (en comparación con la imagen real)
	Cobertura del encuadre (modo de reproducción)	Aprox. 100% en horizontal y 100% en vertical (en comparación con la imagen real)
A	macenamiento	
	Soportes	Memoria interna (aprox. 21 MB) Tarjeta de memoria SD/SDHC/SDXC
	Sistema de archivos	Compatible con DCF, Exif 2.3, DPOF y MPF
	Formatos de archivo	Fotografías: JPEG Imágenes en 3D: MPO Archivos de sonido (anotación de voz): WAV Vídeos: MOV (Vídeo: H.264/MPEG-4 AVC, audio: AAC estéreo)

Tamaño de imagen (píxeles)	<ul> <li>16 M (Alto)</li> <li>4608×3456 ★</li> <li>16 M</li> <li>4608×3456</li> <li>8 M</li> <li>3264×2448</li> <li>4 M</li> <li>2272×1704</li> <li>2 M</li> <li>1600×1200</li> <li>VGA</li> <li>640×480</li> <li>16:9 12 M</li> <li>4608×2592</li> </ul>
Sensibilidad ISO (Sensibilidad de salida estándar)	<ul> <li>ISO 125-1600</li> <li>ISO 3200 (disponible cuando se usa el modo automático)</li> </ul>
Exposición	
Modo de medición	Matricial, central ponderado (cuando el zoom digital es inferior a 2×), puntual (cuando el zoom digital es 2× o superior)
Control de la exposición	Automático programado, compensación de exposición (-2,0 a +2,0 EV en variaciones de 1/3 EV) activada
Obturador	Obturador mecánico y electrónico CMOS
Velocidad	1/1500 - 1 s, 4 s (modo de escena <b>Fuego artificial</b> )
Diafragma	Modo de selección del filtro ND (-2 AV) controlado electrónicamente
Alcance	2 pasos (f/3.9, f/7.8 [Gran angular])
Disparador automático	Se puede seleccionar una duración de 2 o 10 segundos
Alcance (aprox.) (Sensibilidad ISO: automática)	[Gran angular]: 0,5 a 5,2 m (1 pie 8 pulg. a 17 pies) [Teleobjetivo]: 0,5 a 4,5 m (1 pie 8 pulg. a 14 pies)
Control de flash	Flash automático TTL con predestellos de control
Interfaz	USB de alta velocidad
Protocolo de	
transferencia de datos	MTP, PTP
transferencia de datos Salida de vídeo	MTP, PTP Se puede seleccionar entre NTSC y PAL
transferencia de datos Salida de vídeo Salida HDMI	MTP, PTP Se puede seleccionar entre NTSC y PAL Se puede seleccionar entre Auto, 480p, 720p y 1080i
Transferencia de datos Salida de vídeo Salida HDMI Terminal E/S	MTP, PTP Se puede seleccionar entre NTSC y PAL Se puede seleccionar entre Auto, 480p, 720p y 1080i • Salida de audio/vídeo; E/S digital (USB) • Conector micro-HDMI (Tipo D) (salida HDMI)
Transferencia de datos Salida de vídeo Salida HDMI Terminal E/S Wi-Fi (LAN inalámbrica)	MTP, PTP Se puede seleccionar entre NTSC y PAL Se puede seleccionar entre Auto, 480p, 720p y 1080i • Salida de audio/vídeo; E/S digital (USB) • Conector micro-HDMI (Tipo D) (salida HDMI)
Transferencia de datos Salida de vídeo Salida HDMI Terminal E/S Wi-Fi (LAN inalámbrica) Estándares	MTP, PTP Se puede seleccionar entre NTSC y PAL Se puede seleccionar entre Auto, 480p, 720p y 1080i • Salida de audio/vídeo; E/S digital (USB) • Conector micro-HDMI (Tipo D) (salida HDMI) IEEE 802.11b/g/n (protocolo de LAN inalámbrica estándar), ARIB STD-T66 (estándar para sistemas de comunicación de datos de baja potencia)
Transferencia de datos Salida de vídeo Salida HDMI Terminal E/S Wi-Fi (LAN inalámbrica) Estándares Protocolos de comunicación	MTP, PTP Se puede seleccionar entre NTSC y PAL Se puede seleccionar entre Auto, 480p, 720p y 1080i Salida de audio/vídeo; E/S digital (USB) Conector micro-HDMI (Tipo D) (salida HDMI) IEEE 802.11b/g/n (protocolo de LAN inalámbrica estándar), ARIB STD-T66 (estándar para sistemas de comunicación de datos de baja potencia) IEEE 802.11b; DBPSK, DQPSK, CCK IEEE 802.11g; OFDM IEEE 802.11n; OFDM
Transferencia de datos Salida de vídeo Salida HDMI Terminal E/S Wi-Fi (LAN inalámbrica) Estándares Protocolos de comunicación Alcance (línea de visión)	MTP, PTP Se puede seleccionar entre NTSC y PAL Se puede seleccionar entre Auto, 480p, 720p y 1080i Salida de audio/vídeo; E/S digital (USB) Conector micro-HDMI (Tipo D) (salida HDMI) IEEE 802.11b/g/n (protocolo de LAN inalámbrica estándar), ARIB STD-T66 (estándar para sistemas de comunicación de datos de baja potencia) IEEE 802.11b: DBPSK, DQPSK, CCK IEEE 802.11g: OFDM IEEE 802.11n: OFDM IEEE 802.11n: OFDM
Transferencia de datos Salida de vídeo Salida HDMI Terminal E/S Wi-Fi (LAN inalámbrica) Estándares Protocolos de comunicación Alcance (línea de visión) Frecuencia de funcionamiento	MTP, PTP Se puede seleccionar entre NTSC y PAL Se puede seleccionar entre Auto, 480p, 720p y 1080i • Salida de audio/vídeo; E/S digital (USB) • Conector micro-HDMI (Tipo D) (salida HDMI) IEEE 802.11b/g/n (protocolo de LAN inalámbrica estándar), ARIB STD-T66 (estándar para sistemas de comunicación de datos de baja potencia) IEEE 802.11b; DBPSK, DQPSK, CCK IEEE 802.11b; OFDM IEEE 802.11n; OFDM Aprox. 30 m (33 yardas) (varía según la ubicación) 2412-2462 MHz (1-11 canales)
Transferencia de datos Salida de vídeo Salida HDMI Terminal E/S Wi-Fi (LAN inalámbrica) Estándares Protocolos de comunicación Alcance (línea de visión) Frecuencia de funcionamiento Velocidad de transmisión de datos (valores medidos reales)	MTP, PTP Se puede seleccionar entre NTSC y PAL Se puede seleccionar entre Auto, 480p, 720p y 1080i • Salida de audio/vídeo; E/S digital (USB) • Conector micro-HDMI (Tipo D) (salida HDMI) HEEE 802.11b/g/n (protocolo de LAN inalámbrica estándar), ARIB STD-T66 (estándar para sistemas de comunicación de datos de baja potencia) HEEE 802.11b: DBPSK, DQPSK, CCK HEEE 802.110: OFDM HEEE 802.11n: OFDM Aprox. 30 m (33 yardas) (varía según la ubicación) 2412-2462 MHz (1-11 canales) HEEE 802.11b: 5 Mbps HEEE 802.11b: 12 Mbps HEEE 802.11n: 12 Mbps
Transferencia de datos         Salida de vídeo         Salida HDMI         Terminal E/S         Wi-Fi (LAN inalámbrica)         Estándares         Protocolos de comunicación         Alcance (línea de visión)         Frecuencia de funcionamiento         Velocidad de transmisión de datos (valores medidos reales)         Seguridad	MTP, PTP Se puede seleccionar entre NTSC y PAL Se puede seleccionar entre Auto, 480p, 720p y 1080i • Salida de audio/vídeo; E/S digital (USB) • Conector micro-HDMI (Tipo D) (salida HDMI) HEEE 802.11b/g/n (protocolo de LAN inalámbrica estándar), ARIB STD-T66 (estándar para sistemas de comunicación de datos de baja potencia) HEEE 802.11b: DBPSK, DQPSK, CCK HEEE 802.110: OFDM HEEE 802.11n: OFDM Aprox. 30 m (33 yardas) (varía según la ubicación) 2412-2462 MHz (1-11 canales) HEEE 802.11b: 5 Mbps HEEE 802.11b: 12 Mbps HEEE 802.11n: 12 Mbps OPEN/WPA2

Brújula electrónica	16 puntos cardinales (corrección de posición mediante sensor de aceleración de 3 ejes, corrección automática del ángulo de desvío y ajuste de desviación automático)
GPS	Frecuencia del receptor 1575,42 MHz (código C/A), sistema geodésico WGS 84
Barómetro	Rango de funcionamiento: Aprox. 500 a 1100 hPa
Altímetro	Rango de funcionamiento: Aprox300 a +4500 m (-984 pies a +14 760 pies)
Medidor de profundidad	Rango de funcionamiento: Aprox. 0 a 20 m (0 a 65 pies)
Idiomas admitidos	Alemán, árabe, bengalí, checo, chino (simplificado y tradicional), coreano, danés, español, finlandés, francés, griego, hindi, húngaro, indonesio, inglés, italiano, japonés, maratí, neerlandés, noruego, persa, polaco, portugués (europeo y brasileño), rumano, ruso, sueco, tailandés, tamil, telugu, turco, ucraniano y vietnamita
Fuentes de alimentación	<ul> <li>Batería recargable de ion de litio EN-EL12 (incluida)</li> <li>Adaptador de CA EH-62F (disponible por separado)</li> </ul>
Duración de la batería <sup>1</sup>	
Fotografía	Aprox. 250 disparos cuando se utiliza EN-EL12
Grabación de vídeo (duración real de la batería para grabación) <sup>2</sup>	Aprox. 55 m cuando se utiliza EN-EL12
Rosca para el trípode	1/4 (ISO 1222)
Dimensiones $(An \times AI \times P)$	Aprox. 110,1 $\times$ 65,3 $\times$ 24,5 mm (4,4 $\times$ 2,6 $\times$ 1,0 pulg.) (sin salientes)
Peso	Aprox. 193 g (6,9 oz) (incluidas batería y tarjeta de memoria SD)
Entorno operativo	
Temperatura	-10 °C a +40 °C (14 °F a 104 °F) (fuera del agua) 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F) (bajo el agua)
Humedad	85% o menos (sin condensación)
Sumergible	Nivel de protección equivalente a JIS/IEC 8 (IPX8) (basado en nuestras condiciones de prueba) Capacidad para disparar imágenes sumergida en el agua hasta 18 m (59 pies) de profundidad durante 60 minutos
Resistente al polvo	Nivel de protección equivalente a JIS/IEC 6 (IP6X) (basado en nuestras condiciones de prueba)
A prueba de golpes	Superadas nuestras condiciones de prueba <sup>3</sup> de conformidad con MIL-STD 810E Method 516 5-Shock

- A menos que se indique lo contrario, todas las cifras corresponden a una cámara con una batería completamente cargada y una temperatura ambiente de 23 ±3 °C (73,4 ±5,4 °F) tal como especifica la CIPA estándares (Camera and Imaging Products Association - Asociación de productos de imagen y cámaras).
- <sup>1</sup> Las cifras se basan en los CIPA estándares (Camera and Imaging Products Association Asociación de productos de imagen y cámaras) para la medición de la duración de las baterías para las cámaras. Rendimiento para fotografías medido en las siguientes condiciones de prueba: [5] 4608×3456 seleccionado para el modo de imagen, zoom ajustado en cada disparo y flash disparado cada dos disparos. El tiempo de grabación de vídeo asume que se ha seleccionado meditorianamiento, como por ejemplo el intervalo entre disparos y del tiempo que se muestren los menús y las imágenes.
- <sup>2</sup> Los archivos de vídeo individuales no pueden tener un tamaño superior a 4 GB o una duración superior a 29 minutos. El tiempo de grabación puede acabar antes de alcanzar el límite si aumenta la temperatura de la cámara.
- <sup>3</sup> Caida desde una altura de 202 cm (6 pies 6 pulg.) sobre una superficie de contrachapado de 5 cm (2 pulg.) de grosor (no se han probado los cambios de aspecto, como el desconchado de la pintura y la deformación de la parte que ha sufrido el golpe en la caída ni la estanqueidad). Estas pruebas no garantizan que la cámara esté libre de sufrir daños o problemas en todas las condiciones.

#### Especificaciones

### Batería recargable de ion de litio EN-EL12

Тіро	Batería recargable de ion de litio
Capacidad nominal	CC de 3,7 V, 1050 mAh
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Dimensiones $(An \times Al \times P)$	Aprox. 32 × 43,8 × 7,9 mm (1,3 × 1,7 × 0,3 pulg.)
Peso	Aprox. 22,5 g (0,8 oz) (sin la tapa de terminales)

### Cargador de la batería MH-65

Entrada nominal	CA de 100 a 240 V, 50/60 Hz, 0,08 a 0,05 A
Salida nominal	CC de 4,2 V, 0,7 A
Batería recargable admitida	Batería recargable de ion de litio EN-EL12
Tiempo de carga	Aprox. 2 h y 30 min cuando no queda carga
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Dimensiones $(An \times AI \times P)$	Aprox. 58 $\times$ 27,5 $\times$ 80 mm (2,3 $\times$ 1,1 $\times$ 3,1 pulg.) (sin el cable de corriente)
Longitud del cable de corriente	Aprox. 1,8 m (6 pies)
Peso	Aprox. 70 g (2,5 oz) (sin el cable de corriente)

# Especificaciones

- Nikon no se hace responsable de los errores que pueda contener este manual.
- La apariencia de este producto y sus especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

# Estándares admitidos

- **DCF:** norma de diseño para sistemas de archivo en cámaras es un estándar muy utilizado en el sector de las cámaras digitales para garantizar la compatibilidad entre los distintos fabricantes de cámaras.
- DPOF: DPOF (Formato de orden de impresión digital) es un estándar del sector que permite imprimir imágenes en un laboratorio fotográfico digital o con una impresora doméstica a partir de los pedidos de impresión guardados en la tarjeta de memoria.
- Exif versión 2.3: esta cámara admite Exif (Exchangeable Image File Format for Digital Still Cameras - Formato de archivos de imagen intercambiables para cámaras fotográficas digitales) versión 2.3, un estándar que permite que la información guardada con las fotografías se utilice para poder conseguir una reproducción óptima del color al imprimir imágenes en impresoras compatibles con Exif. Consult del manuel de información

Consulte el manual de instrucciones de la impresora para más información.

 PictBridge: estándar desarrollado conjuntamente por los sectores de las impresoras y de las cámaras digitales que permite que las fotografías se impriman directamente en la impresora sin tener que conectar la cámara a un ordenador.

## **AVC Patent Portfolio License**

Este producto tiene licencia de AVC Patent Portfolio License para uso personal y no comercial de consumo para (i) codificar vídeo cumpliendo la norma AVC ("vídeo AVC") y/o (ii) decodificar vídeo AVC codificado previamente en una actividad personal o no comercial y/u obtenido de proveedores autorizados para suministrar vídeo AVC. No se otorga licencia implícita para ningún otro uso. Puede encontrar información adicional en MPEG LA, L.L.C.

#### Consulte http://www.mpegla.com.

## Licencia FreeType (FreeType2)

Parte de este software tiene copyright © 2013 de The FreeType Project ("www.freetype.org"). Todos los derechos reservados.

# Licencia MIT (Harfbuzz)

Parte de este software tiene copyright © 2013 de The Harfbuzz Project ("http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz"). Todos los derechos reservados.

### Información sobre marcas comerciales

- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh, Mac OS y QuickTime son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países. El logotipo iFrame y el símbolo iFrame son marcas comerciales de Apple Inc.
- Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems, Inc.
- Los logotipos SDXC, SDHC y SD son marcas comerciales de SD-3C, LLC.
- PictBridge es una marca comercial.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

# нэті

- Wi-Fi y el logotipo Wi-Fi son marcas comerciales o marcas registradas de Wi-Fi Alliance.
- Android y Google Play son marcas comerciales o marcas registradas de Google Inc.
- Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

# Índice alfabético

## <u>Símbolos</u>

AE/AF-L 42 Botón de acción 7 🛞 Botón de aplicación de selección 4 🗑 Botón de borrar 4, 5, 31, 🗢 12, 🗢 55 Botón ( grabación de vídeo) 77 Botón de mapa 85 MENU Botón de menú 8, 57, 68, 80, 88, 94 Botón de modo de disparo 24 Botón de reproducir 30 🔀 Compens. de exposición 49, 54 O Disparador automático/Temporizador sonrisa/Control remoto 49, 52 W Gran angular 27 Modo auto. sencillo 33 Modo automático 47 SCENE Modo de escena 34 Modo de flash 49, 50 🖈 Modo Imágenes favoritas 67, 🖚 5 Modo macro 49, 53 😰 Modo Mostrar por fecha 67, 🏍 10 Modo Ordenar automáticam. 67, 🗝8 Modo Retrato inteligente 45 T Teleobjetivo 27 Visualización de miniaturas 66 Q Zoom de reproducción 65 .JPG 0094 .MOV 6094 .MPO 6094 .WAV 0094

# <u>A</u>

Abrir con grabación en HS 80, 0048 Accesorios opcionales 0096 Adaptador de CA 15, 0096 Adaptador de filtro 6 Adverten de parpad. 96, 0081 AF permanente 58, 80, 0040, 0048 AF sencillo 58, 80, 0040, 0048 Ajustes TV 96, 0080 Alta velocidad continua 0033 Altímetro 87 Amanecer/anochecer 🚔 37 Anotación de voz 69, 655 Antiparpadeo 59, 🗝 43 Apagado 51 Auto con reducc. ojos rojos 51 Autofoco 53, 58 Automático 51 Ayuda AF 95, 🗝76 Á Álbum 🔶 5, 🔶 7 B Balance blancos 58, -31 Batería 14, 16 Batería recargable 14 Batería recargable de ion de litio 14 Bloqueo de enfoque 63 Borrar 31, 81, 0012, 0055 Botones del zoom 3, 4 Brillo 0071 Brillo de la pantalla 94, 🗝71 Brújula electrónica 90, 🗝66 BSS 38, 58, 🍽 33

# <u>C</u>

Cable de A/V 72, 2020 Cable de audio/vídeo 72, 🗢 20 Cable USB 72, 75, 🗢 22 Caché de predisparo -33 Calcular distancia 88 Cambio entre pestañas 9 Capacidad de la memoria 20 Carga de Eye-Fi 96, 🗝84 Cargador 14 Cargador de la batería 14 Colocación de la correa de la cámara 6 Conector a la red eléctrica 15 Conector audio/vídeo/USB 72, 75, 🗢 20, **6**022 Conector micro-HDMI 72, 🗢 20 Config. pantalla 94, 🗢 71

Config. sonido 95, 077

Continuo 58, 33Contraluz 239 Control del zoom 27 Control dispositivo HDMI 96, 380 Control por movimiento 7 Copia blanco y negro 39 Copia de imágenes 69, 556 Correa de la cámara para uso en tierra 6 Crear registro 562 Cuadrícula 94, 572

# <u>D</u>

Deportes 35 Desconexión aut. 21, 95, 96, 678 Detección de movim. 95, 675 Detección de rostros 62 Dial de menú rápido 80 Diferencia horaria 670 Direct Print 72, 622 Disparador 3, 5, 28 Disparador automático 52 Disparo 24 Distancia focal 2:22 D-Lighting 69, 616 DSCN 694 Duración del vídeo 646

# E

Edición de imágenes 🗢 13 Edición de vídeos 🗢 27 Efectos de filtro 🗢 18 Elegir imagen clave 69, 🗢 57 Encendido 20, 21, 22 Enfoque 28, 58, 🗢 37,  $\bullet$  40,  $\bullet$  48 Extensión  $\bullet$  94 Extrasción de fotografías 81

#### F

Fecha y hora 22, 20069 Fiesta/interior 2336 Flash 50 Flash de relleno 51 Formatear 18, 96, 2079 Formatear la memoria interna 96, 2079 Formatear la tarjeta de memoria **18, 96, 6**79 Fotografía en 3D **3D 42** FSCN **6**94 Fuego artificial **39** Funciones no disponibles de forma simultánea **60** 

#### G

Gastronomía **†† 38** Girar a vertical **6778** Girar imagen **69, 6654** Grabación de vídeo **77** Grabación de vídeos a cámara lenta **79,** 

### **6**646

Grabación en HS 80 Gran angular 27

#### H

HDMI 96, 0020, 0080 HDR 39 Horario de verano 22, 0070 Horquillado auto. 0033

#### <u>|</u>

Identificador •94 Idioma/Language 96, -79 Imagen pequeña 69, 🗝 18 Imágenes favoritas 69, 65 Impresión de datos 69, 6018 Impresión DPOF -25 Impresión fecha 94, 🗢 73 Impresora 72, -22 Imprimir 0 022, 0 023, 0 024 Indicador de autofoco AF/acceso 28 Indicador de memoria interna 20 Indicador del nivel de batería 20 Individual 0033 Informac foto 94, 071 Información de fecha de disparo 10 Interruptor principal/indicador de encendido 21 Intervalo automático fijo 🗝 36

# L

Luz de vídeo 80, 🗝 49 Luz del disparador automático 52

#### Μ

Macro 扰 38 Medidor de profundidad 87 Menú de configuración 94 Menú de disparo 57, 58 Menú de opciones GPS 88, 🖚 58 Menú de reproducción 68 Menú rápido 80 Menú Retrato inteligente 46, 59, 🗢 42 Micrófono 77, 🗢 55 Modo AF 80, 0040, 0048 Modo autofoco 58, 648 Modo automático 47 Modo de configuración personalizada de vídeo 77 Modo de disparo 25 Modo de escena 34 Modo de flash 50 Modo de imagen 58, 🗝 29 Modo de reproducción 30 Modo de vídeo 77, 96, -80 Modo Efectos especiales 44 Modo Imágenes favoritas 67, 🗝5 Modo macro 53 Modo Mostrar por fecha 67, 🗝 10 Modo Ordenar automáticam. 🖚 8 Modo Retrato inteligente 45 Modo zona AF 58, -37 Modos de reproducción 67 Multidisparo 16 58, -34 Multiselector 3, 4, 49 Museo 🏛 38 Ν

Nieve 8 37 Nombre de archivo -94 Nombre de carpeta 🏞 94 Número de exposiciones restantes 20, **6**30

# 0

Objetivo 🖉 7, 🖉 22 Ojal para la correa de la cámara 6 Opcio. vídeo 80, 🗝 44 Opciones GPS 88, -58 Opciones visual. secuencia 69, -57 Opción de fecha de pedido de impresión **60**51 Ordenador 72,75 Р Paisaje 🖬 35 Paisaje nocturno 🔜 37 Panorama 🛱 40 Panorama sencillo 40, 🗝2 Pantalla 10, Ö-7 Pantalla inicio 94, 🗝68 Pase diapositiva 69, 653 Pedido de impresión 69, 🗢 50 PictBridge 72, 🗢 22, 🖉 26 Playa 😤 37 Preajuste manual -32 Prioridad al rostro 58, 037 Proteger 69, 6054 Puesta de sol 🚔 37 Pulsación hasta la mitad 28 Puntos de interés 84, 89, 661

# 0

Quitar de favoritas 69, 66

# R

Ranura para tarjeta de memoria 18 Recorte **6**019, **6**027 Recuadro de vídeo -72 Reduc. ruido del viento 80, -49 Reducc. vibraciones 95, 674 Relación de compresión -29 Reproducción 30, 67, 81, -55 Reproducción a pantalla completa 30 Reproducción de miniaturas 66 Reproducción de vídeo 81 Resp. control movim. 95, 🗝77 Restaurar todo 96, 085

Retoque con glamour 69, 2017 Retoque rápido 69, 2016 Retrato 235 Retrato de mascotas 741 Retrato nocturno 236 RSCN 20094

# <u>S</u>

Salida HDMI 3D 96, 0080 Secuencia 30, 0011 Seguimiento de sujeto 58, 0038, 0039 Selección de imágenes 71 Selector de mejor disparo 38, 58, 0033 Sensibilidad ISO 58, 0036 Sincronización lenta 51 Sonido botón 95, 0077 Sonido disparad. 95, 0077 SCN 0094 Suavizado de piel 46, 59, 0042 Subacuático 343

# Ι

Tamaño del papel **C**26 Tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria **16, 18** Tarjeta de memoria **18, 19** Teleobjetivo **27** Temporizador sonrisa **59, C**42 Toma de entrada de audio/vídeo **72, 75, C**20

#### U

Unidades de distancia 88, 659 Uso de la pantalla para seleccionar imágenes 71

#### /1

V

Ver registro 89, 664 Versión firmware 96, 688 ViewNX 2 73 Visualización de mapas 85 Visualización del calendario 66 Vídeo HS 79, 6645, 6646 Vídeos a cámara rápida 79, 6646 Volumen 81

### Z

Zona de enfoque 28, 537 Zona horaria 22, 570 Zona horaria y fecha 22, 94, 569 Zoom 27 Zoom de reproducción 65 Zoom digital 27, 95, 576 Zoom óptico 27 Este manual no podrá ser reproducido, ni en su totalidad ni en parte (salvo en el caso de una breve cita en artículos o reseñas de importancia), sin la autorización por escrito de NIKON CORPORATION.

> **C E** FX3L03(14) 6MN12214-03

#### NIKON CORPORATION

© 2013 Nikon Corporation